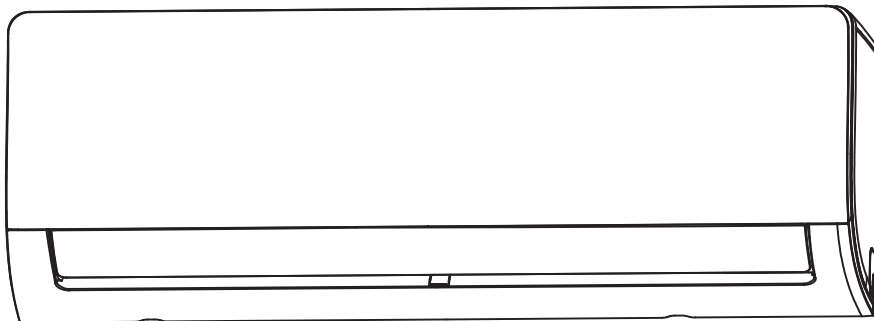


SPLIT-TYPE

ROOM AIR CONDITIONER

Owner's Manual

Operation & Installation



MSAGBU-09HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGBU-12HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGCU-18HRFNX-QRD0GW

MSAGDU-24HRFN8-QRD0GW

IMPORTANT NOTE:



Read this manual and Safety Manual (if any) carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference. Please check the applicable models, technical data, F-GAS (if any) and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit (European Union products only) or in the packaging of the indoor unit (model dependent).

Table of Contents

Safety Precautions03

Operation

Unit Specifications and Features.....07

1. Indoor unit display.....07
2. Operating temperature.....08
3. Other features09
4. Setting angle of airflow.....10
5. Manual operation (without remote).....10

Care and Maintenance.....11

Troubleshooting.....13

Installation

Accessories.....	16
Installation Summary - Indoor Unit	17
Unit Parts.....	18
Indoor Unit Installation.....	19
1. Select installation location.....	19
2. Attach mounting plate to wall.....	19
3. Drill wall hole for connective piping.....	20
4. Prepare refrigerant piping.....	21
5. Connect drain hose.....	21
6. Connect signal and power cables.....	22
7. Wrap piping and cables.....	23
8. Mount indoor unit	24
Outdoor Unit Installation.....	25
1. Select installation location.....	25
2. Install drain joint (Heat pump unit only)	25
3. Anchor outdoor unit	26
4. Connect signal and power cables.....	27
Refrigerant Piping Connection.....	29
A. Note on Pipe Length.....	29
B. Connection Instructions –Refrigerant Piping.....	29
1. Cut pipes.....	29
2. Remove burrs.....	30
3. Flare pipe ends.....	30
4. Connect pipes.....	30
Air Evacuation.....	32
1. Evacuation Instructions.....	32
2. Note on Adding Refrigerant.....	33
Electrical and Gas Leak Checks.....	34
Test Run.....	35
Packing and Unpacking The Unit	36

Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury.

The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.



WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.




WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before performing any cleaning, installation or repairing. Failure to do so can cause electric shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

 **CAUTION**

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

 **ELECTRICAL WARNINGS**

- Only use the specified supply cord. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- **Do not** pull supply cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- **Do not** modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- **Do not** share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.
- If the appliances that are intended to be permanently connected to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS


The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board ,such as : T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC,etc.
NOTE: For the units using R32 refrigerant , only the blast-proof ceramic fuse can be used.

UV-C lamp (Applicable to the unit contains an UV-C lamp only)

This appliance contains a UV-C lamp. Read the maintenance instructions before opening the appliance.

1. Do not operate UV-C lamps outside of the appliance.
2. Appliances that are obviously damaged must not be operated.
3. Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in small doses, cause harm to the eyes and skin.

4. Before opening doors and access panels bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol for the conducting USER MAINTENANCE, it is recommended to disconnect the power.
5. The UV-C lamp cannot be cleaned, repaired and replaced.
6. UV-C BARRIERS bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol should not be removed.

 **WARNING** This appliance contains an UV emitter. Do not stare at the light source.

WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

1. Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
2. Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
3. Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
4. Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
5. Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
6. Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
7. For units that have an auxiliary electric heater, **do not** install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
8. **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
9. Do not turn on the power until all work has been completed.
10. When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
11. How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

Note about Fluorinated Gases

1. This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gases. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
2. Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
3. Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
4. For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
5. When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

WARNING for Using R32 Refrigerant

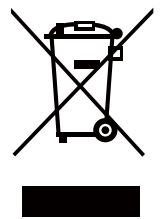
- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well -ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation. The minimum room area and maximum refrigerant charge amount can be found in the **SAFETY MANUAL**.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.

European Disposal Guidelines (European Union products only)

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:

This product complies with EU WEEE Directive . This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Battery information of the Remote Control

Battery Model	Brand	Manufacturer	Representative	Contact Information
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Address: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town , DongGuan City, GuangDong Province ,China, 523729	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.liwangbattery.com Representative email:Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Address: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China,523000	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.tmmq.cn Representative email:Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Address: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.anyidapower.com Representative email:Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043



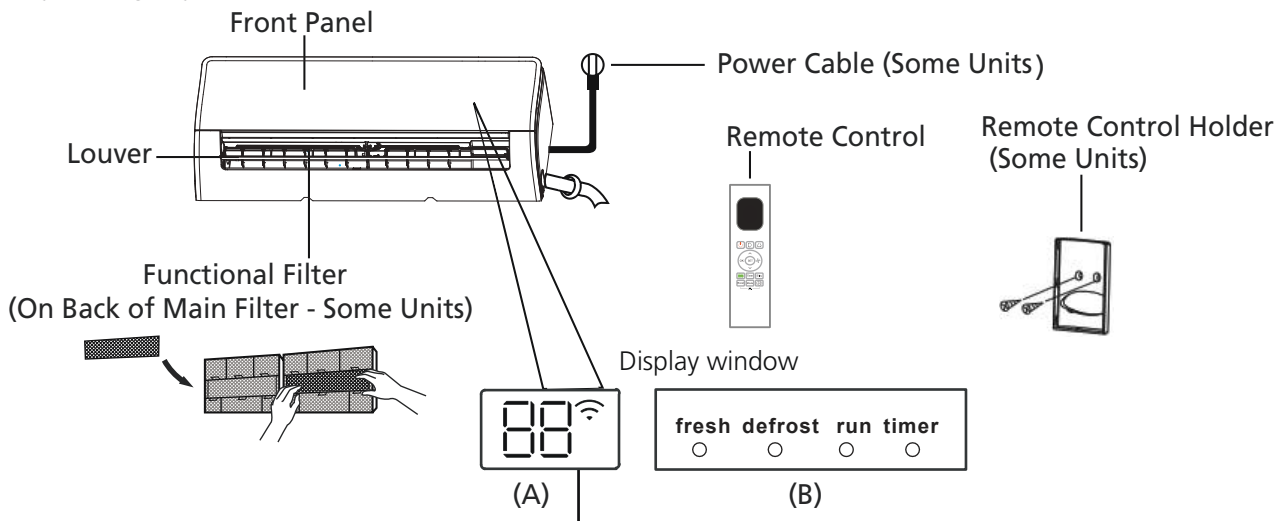
Scan QR code for more information

Unit Specifications and Features

Indoor unit display

NOTE: Different models have different front panels and display windows. Not all the display codes describing below are available for the air conditioner you purchased. Please check the indoor display window of the unit you purchased.

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.



"fresh " when Fresh and UV-C lamp (if any) feature is activated (some units)

"defrost" when defrost feature is activated.

"run " when the unit is on.

"timer " when TIMER is set.

"📶 " when Wireless Control feature is activated (some units)

"88" Displays temperature, operation feature and error codes:

"00" for 3 seconds when:

- TIMER ON is set (if the unit is OFF, "00" remains on when TIMER ON is set)
- FRESH, UV-C lamp, SWING, TURBO, ECO, or SILENCE feature is turned on

"0F" for 3 seconds when:

- TIMER OFF is set
- FRESH, UV-C lamp, SWING, TURBO, ECO, or SILENCE feature is turned off

"dF" when defrosting (cooling & heating units only)

"FP" when 8°C heating feature is turned on (some units)

"CL" when Active Clean feature is turned on (For Inverter split type)
when unit is self-cleaning (For Fixed-speed type)

Display Code Meanings

Operating temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type			
	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (For models with low temp. cooling systems.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)	

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	16°C-32°C (60°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Outdoor Temperature	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F-109°F) (For models with low-temp cooling systems)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models)		18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models)

NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

A guide on using the infrared remote is not included in this literature package. Not all the functions are available for the air conditioner, please check the indoor display and remote control of the unit you purchased.

Other features

- **Auto-Restart (some units)**
If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.
- **Anti-mildew (some units)**
When turning off the unit from COOL, AUTO (COOL), or DRY modes, the air conditioner will continue operate at very low power to dry up condensed water and prevent mildew growth.
- **Wireless Control (some units)**
Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a wireless connection.
For the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.
- **Louver Angle Memory (some units)**
When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.
- **Active Clean function (some units)**
 - The Active Clean Technology washes away dust when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. A "pi-pi" sound will be heard.
The Active clean operation is used to produce more condensed water to improve the cleaning effect, and the cold air will blow out. After cleaning, the internal wind wheel then keeps operating with hot air to blow-dry the evaporator, thus keeping the inside clean.
 - When this function is turned on, the indoor unit display window appears "CL", after 20 to 130 minutes, the unit will turn off automatically and cancel Active Clean function.
 - For some units, the system will start high-temperature cleaning process, and the temperature of air outlet is very high. Please keep away from it. And this would lead to the rising of the room temperature.

- **Breeze Away (some units)**

This feature avoids direct air flow blowing on the body and make you feel indulging in silky coolness.

- **Refrigerant Leakage Detection (some units)**

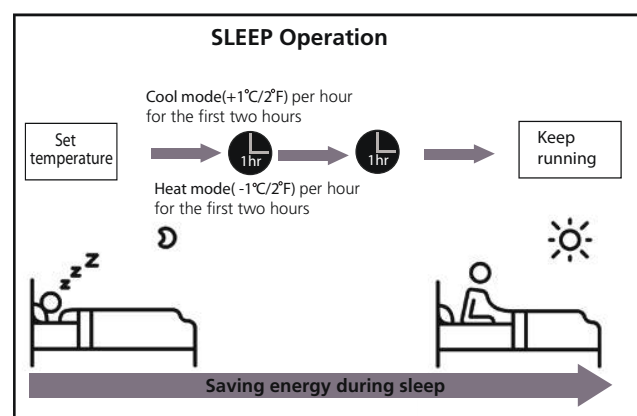
The indoor unit will automatically display "ELOC" or flash LEDS (model dependent) when it detects refrigerant leakage.

- **Sleep Operation**

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control. And the Sleep function is not available in FAN or DRY mode.

Press the **SLEEP** button when you are ready to go to sleep. When in COOL mode, the unit will increase the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will increase an additional 1°C (2°F) after another hour. When in HEAT mode, the unit will decrease the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will decrease an additional 1°C (2°F) after another hour.

The sleep feature will stop after 8 hours and the system will keep running with final situation.



NOTE:

For multi-split air conditioners, the following functions are not available:
Active clean function, Silence feature, Breeze away function, Refrigerant leakage detection function and Eco feature.

• Setting angle of airflow

Setting up and down airflow

While the unit is on, use the SWING/DIRECT button on the remote control to set the direction of airflow. Please refer to the Remote Control Manual for details.

NOTE ON LOUVER ANGLES

When using COOL or DRY mode, do not set louver at too vertical an angle for long periods of time. This can cause water to condense on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings.

When using COOL or HEAT mode, setting the louver at too small an angle can reduce the performance of the unit due to restricted air flow.

NOTE: According to the relative standards requirement, please sets the vertical air flow louver to its maximum angle under heating capacity test.

Setting left and right airflow

The left and right airflow must be set manually Grip the deflector rod (See **Fig.B**) and manually adjust it to your preferred direction.

For some units, the left and right airflow can be set by remote control, please refer to the Remote Control Manual for details.

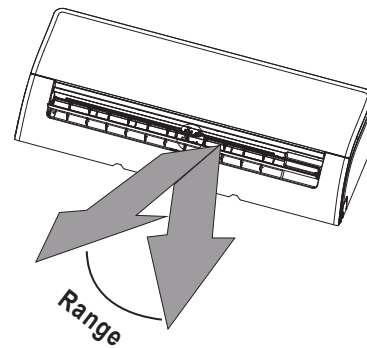
Manual operation (without remote)

CAUTION

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only. Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit. Unit must be turned off before manual operation.

To operate your unit manually:

1. Lift the front panel of the indoor unit.
Note: For some units, there is a supporting rod located on the left or right side. Please use it to prop up the panel.
2. Locate the **MANUAL CONTROL button** on the right-hand side of the unit.
3. Press the **MANUAL CONTROL button** one time to activate FORCED AUTO mode.
4. Press the **MANUAL CONTROL button** again to activate FORCED COOLING mode.
5. Press the **MANUAL CONTROL button** a third time to turn the unit off.
6. Release the supporting rod(some units), close the front panel.



NOTE: Do not move louver by hand. This will cause the louver to become out of sync. If this occurs, turn off the unit and unplug it for a few seconds, then restart the unit. This will reset the louver.

Fig. A

CAUTION

Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

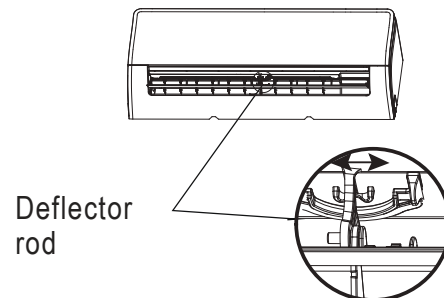
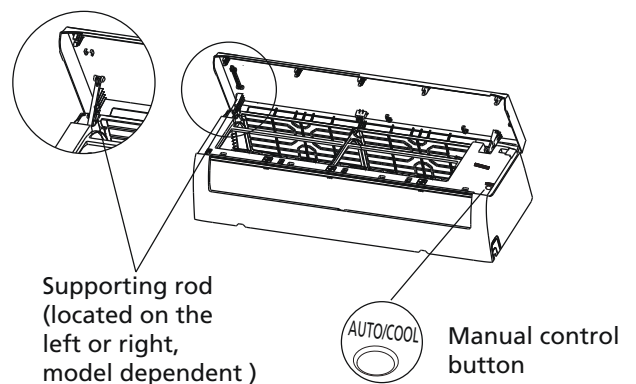


Fig. B



Care and Maintenance

Cleaning Your Indoor Unit



BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

ALWAYS TURN OFF YOUR AIR CONDITIONER SYSTEM AND DISCONNECT ITS POWER SUPPLY BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE.



CAUTION

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean.

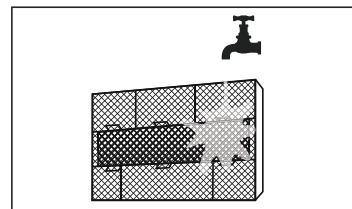
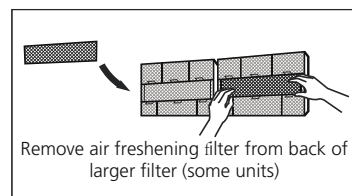
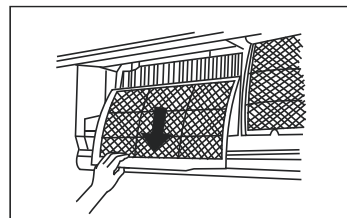
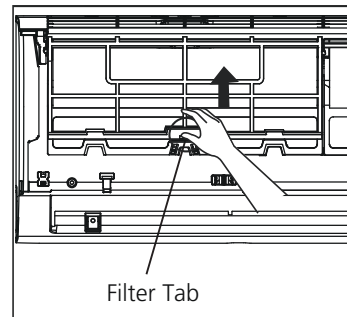
- **Do not** use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- **Do not** use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- **Do not** use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Air Filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

1. Lift the front panel of the indoor unit.
2. First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.
3. Now pull the filter out.
4. If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.
5. Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent.

6. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water.
7. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.
8. When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit.
9. Close the front panel of the indoor unit.



CAUTION

Do not touch air freshening (Plasma) filter for at least 10 minutes after turning off the unit.

CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.

Air Filter Reminders (Optional)

Air Filter Cleaning Reminder

After 240 hours of use, the display window on the indoor unit will flash "CL" This is a reminder to clean your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

To reset the reminder, press the **LED** button on your remote control 4 times, or press the **MANUAL CONTROL** button 3 times. If you don't reset the reminder, the "CL" indicator will flash again when you restart the unit.

Air Filter Replacement Reminder

After 2,880 hours of use, the display window on the indoor unit will flash "nF" This is a reminder to replace your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

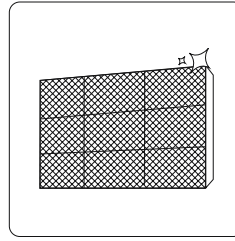
To reset the reminder, press the **LED** button on your remote control 4 times, or press the **MANUAL CONTROL** button 3 times. If you don't reset the reminder, the "nF" indicator will flash again when you restart the unit.

CAUTION

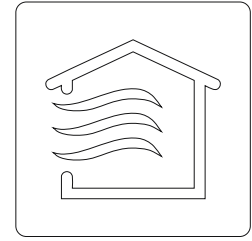
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance – Long Periods of Non-Use

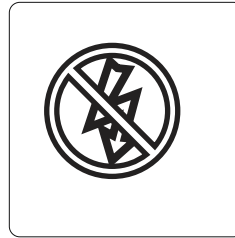
If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



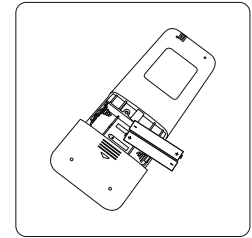
Clean all filters



Turn on FAN function until unit dries out completely



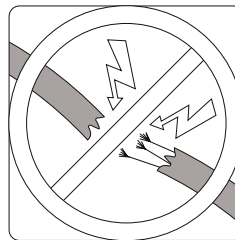
Turn off the unit and disconnect the power



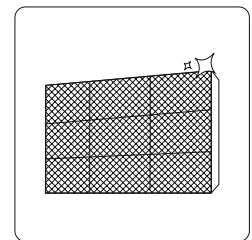
Remove batteries from remote control

Maintenance – Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



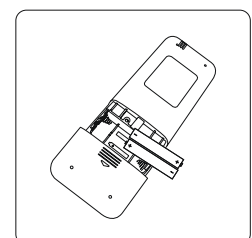
Check for damaged wires



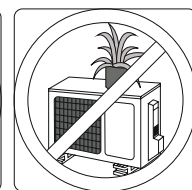
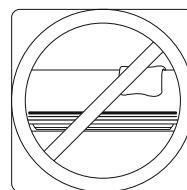
Clean all filters



Check for leaks



Replace batteries



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

Troubleshooting

SAFETY PRECAUTIONS

If ANY of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The supply cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: <ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

Troubleshooting

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.







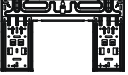




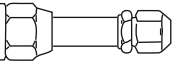
Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.	

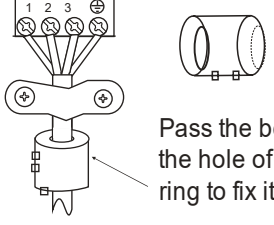
Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit:	<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 	

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

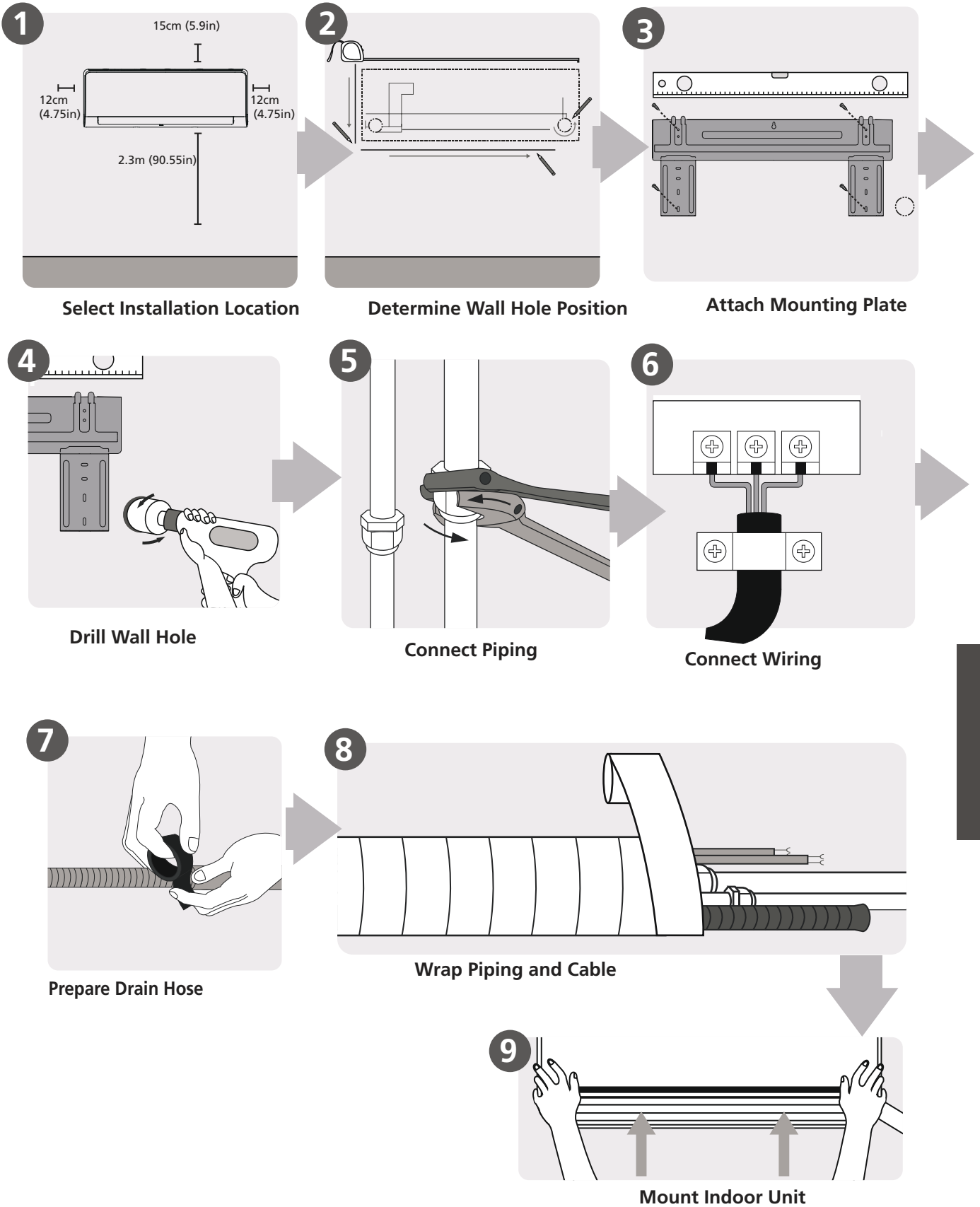
Accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape
Manual	2~3		Remote controller	1	
Drain joint (for cooling & heating models)	1		Battery	2	
Seal (for cooling & heating models)	1		Remote controller holder (optional)	1	
Mounting plate	1		Fixing screw for remote controller holder (optional)	2	
Anchor	5~8 (depending on models)		Small Filter (Need to be installed on the back of main air filter by the authorized technician while installing the machine)	1~2 (depending on models)	
Mounting plate fixing screw	5~8 (depending on models)				
Transfer connector (Φ19 (3/4in) transfer to Φ16 (5/8in). Packed with the indoor unit, the North America market 33K hyper heat unit only.)	1	 <p>NOTE: In North America market, when 33K hyper heat indoor unit matches with multi-zone condensers, you must purchase pipe with liquid side Φ9.52 (3/8in) and gas side Φ16(5/8in).The transfer connector need to be installed on the indoor unit gas side to meet the pipe size.</p>			

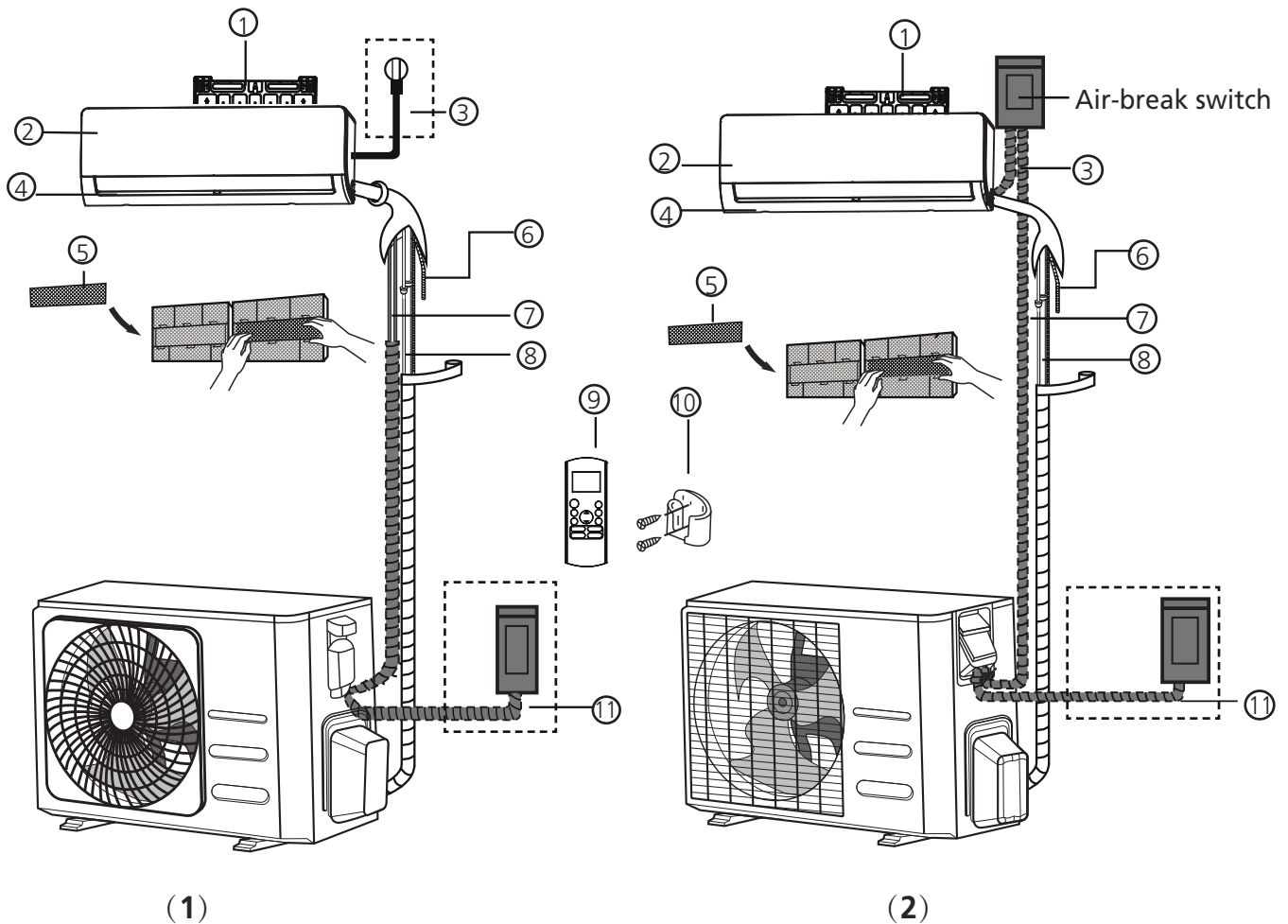
Name	Shape	Quantity (PC)	
Connecting pipe assembly	Liquid side	Φ 6.35mm (1/4in)	Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.
		Φ 9.52mm (3/8in)	
	Gas side	Φ 9.52mm (3/8in)	
		Φ 12.7mm (1/2in)	
		Φ 16mm (5/8in)	
Φ 19mm (3/4in)			
Magnetic ring and belt (If supplied ,please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)	 <p>Pass the belt through the hole of the Magnetic ring to fix it on the cable</p>	Varies by model	

Installation Summary - Indoor Unit



Unit Parts

NOTE: The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.



- | | | |
|----------------------------|---|---|
| ① Wall Mounting Plate | ⑤ Functional Filter (On Back of Main Filter - Some Units) | ⑨ Remote Controller |
| ② Front Panel | ⑥ Drainage Pipe | ⑩ Remote controller Holder (Some Units) |
| ③ Power Cable (Some Units) | ⑦ Signal Cable | ⑪ Outdoor Unit Power Cable (Some Units) |
| ④ Louver | ⑧ Refrigerant Piping | |

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Installation

Installation Instructions – Indoor unit

PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

Step 1: Select installation location

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- Good air circulation
- Convenient drainage
- Noise from the unit will not disturb other people
- Firm and solid—the location will not vibrate
- Strong enough to support the weight of the unit
- A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

DO NOT install unit in the following locations:

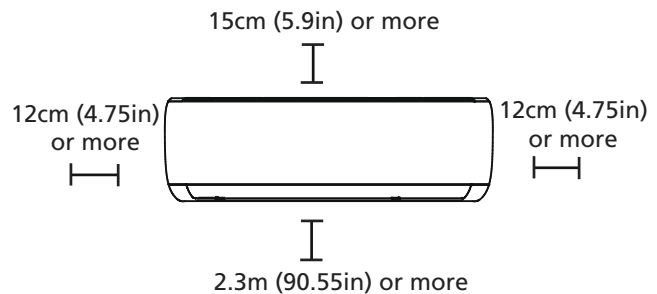
- Near any source of heat, steam, or combustible gas
- Near flammable items such as curtains or clothing
- Near any obstacle that might block air circulation
- Near the doorway
- In a location subject to direct sunlight

NOTE ABOUT WALL HOLE:

If there is no fixed refrigerant piping:

While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see **Drill wall hole for connective piping** step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.

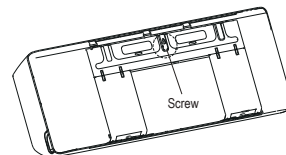
Refer to the following diagram to ensure proper distance from walls and ceiling:



Step 2: Attach mounting plate to wall

The mounting plate is the device on which you will mount the indoor unit.

- Remove the screw that attaches the mounting plate to the back of the indoor unit.



- Secure the mounting plate to the wall with the screws provided. Make sure that mounting plate is flat against the wall.

NOTE FOR CONCRETE OR BRICK WALLS:

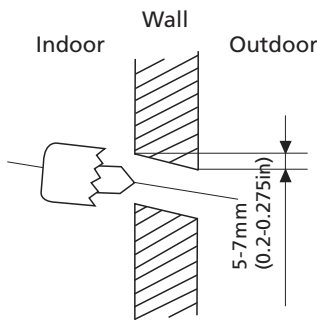
If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Then secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

Step 3: Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the position of the mounting plate. Refer to **Mounting Plate Dimensions**.
2. Using a 65mm (2.5in) or 90mm(3.54in) (depending on models)core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.275in). This will ensure proper water drainage.
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

CAUTION

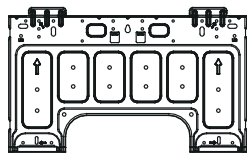
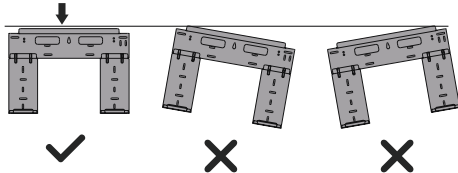
When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.



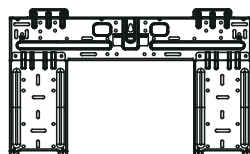
MOUNTING PLATE DIMENSIONS

Different models have different mounting plates. For the different customization requirements, the shape of the mounting plate and the dimensions of the indoor unit may be slightly different. See Type A and Type B for example:

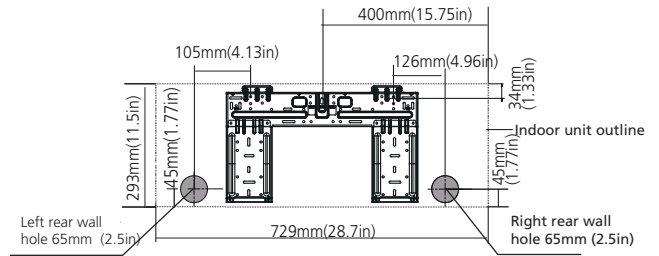
Correct orientation of Mounting Plate



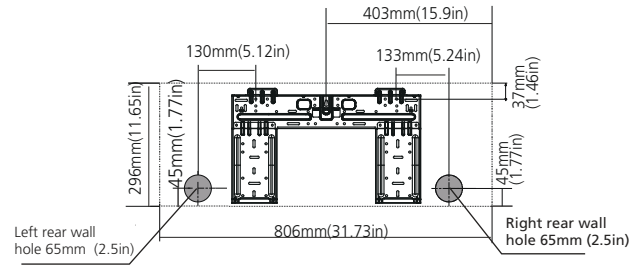
Type A



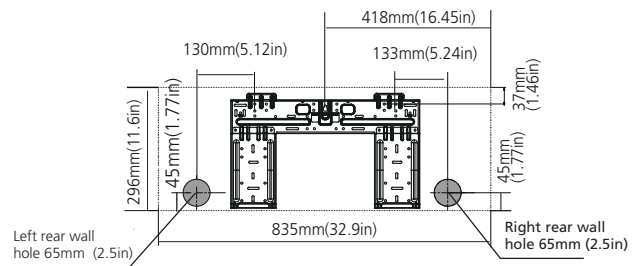
Type B



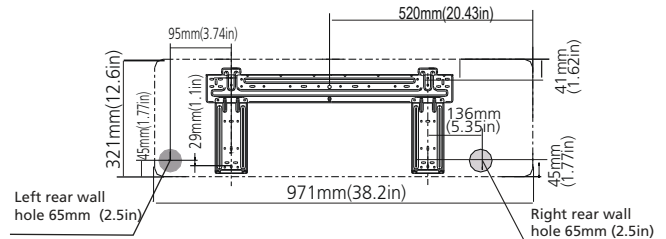
Model A



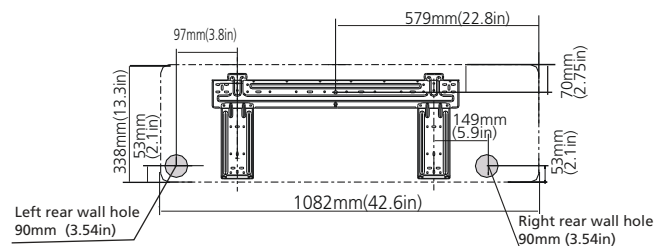
Model B



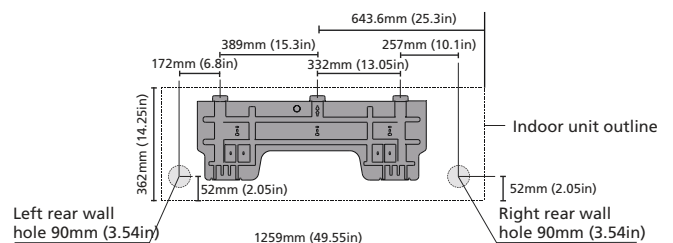
Model C



Model D



Model E



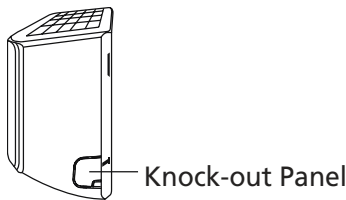
Model F

NOTE: When the gas side connective pipe is Φ 16mm (5/8in) or more, the wall hole should be 90mm (3.54in).

Step 4: Prepare refrigerant piping

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall.

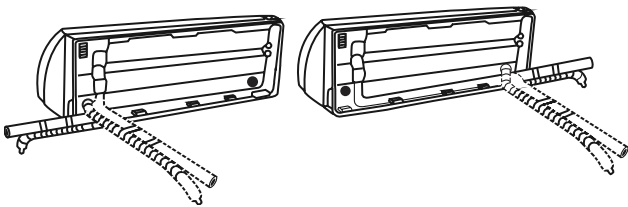
1. Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit.
2. If the wall hole is behind the unit, keep the knock-out panel in place. If the wall hole is to the side of the indoor unit, remove the plastic knock-out panel from that side of the unit. This will create a slot through which your piping can exit the unit. Use needle nose pliers if the plastic panel is too difficult to remove by hand. Groove has been made in the knock-out panel in order to cut it conveniently. The size of the slot is determined by the diameter of piping.



3. If existing connective piping is already embedded in the wall, proceed directly to the **Connect Drain Hose** step. If there is no embedded piping, connect the indoor unit's refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units. Refer to the **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for detailed instructions.

NOTE ON PIPING ANGLE

Refrigerant piping can exit the indoor unit from four different angles: Left-hand side, Right-hand side, Left rear, Right rear.



CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect the unit's performance.

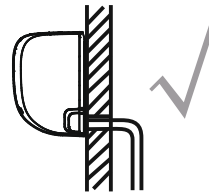
Step 5: Connect drain hose

By default, the drain hose is attached to the left-hand side of unit (when you're facing the back of the unit). However, it can also be attached to the right-hand side. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit. Attach drain hose extension (purchased separately) to the end of drain hose.

- Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
- For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
- Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

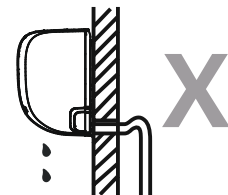
NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to the following figures.



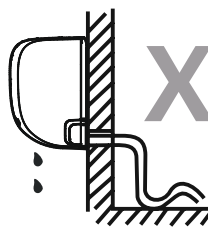
CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in drain hose to ensure proper drainage.



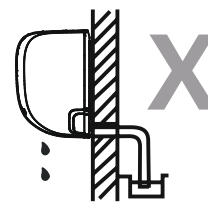
NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

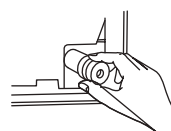
Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE



To prevent unwanted leaks you must plug the unused drain hole with the rubber plug provided.

! BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
5. If connecting power to fixed wiring, a surge protector and main power switch should be installed.
6. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
7. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
8. Make sure to properly ground the air conditioner.
9. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
10. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
11. If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
12. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.

! WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Step 6: Connect signal and power cables

The signal cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- **Indoor Power Cable** (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- **Outdoor Power Cable:** H07RN-F or H05RN-F
- **Signal Cable:** H07RN-F

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

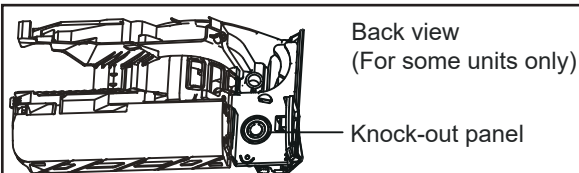
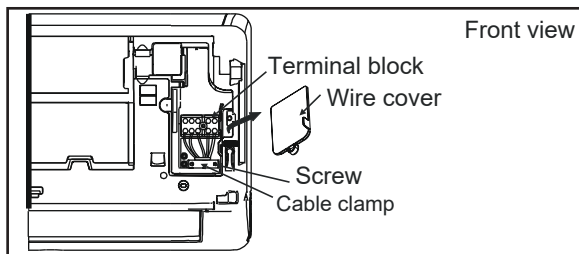
CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to the nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

! WARNING

ALL WIRING MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED ON THE BACK OF THE INDOOR UNIT'S FRONT PANEL .

1. Open front panel of the indoor unit.
2. Using a screwdriver, open the wire box cover on the right side of the unit. This will reveal the terminal block.



NOTE:

- For the units with conduit tube to connect the cable, remove the big plastic knock-out panel to create a slot through which the conduit tube can be installed.
- For the units with five-core cable, remove the middle small plastic knock-out panel to create a slot through which the cable can exit.
- Use needle nose pliers if the plastic panel is too difficult to remove by hand.

3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Facing the back of the unit, remove the plastic panel on the bottom left-hand side.
5. Feed the signal wire through this slot, from the back of the unit to the front.
6. Facing the front of the unit, connect the wire according to the indoor unit's wiring diagram, connect the u-lug and firmly screw each wire to its corresponding terminal.

CAUTION

DO NOT MIX UP LIVE AND NULL WIRES

This is dangerous, and can cause the air conditioning unit to malfunction.

7. After checking to make sure every connection is secure, use the cable clamp to fasten the signal cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
8. Replace the wire cover on the front of the unit, and the plastic panel on the back.

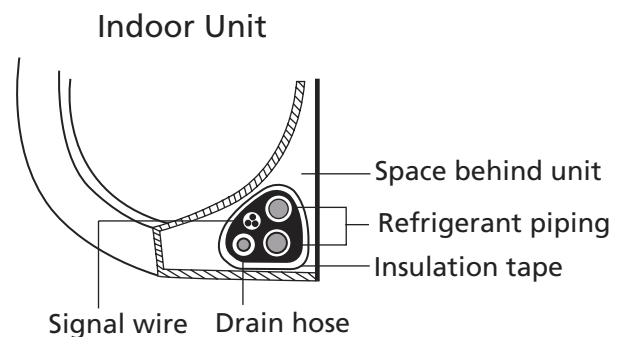
NOTE ABOUT WIRING

THE WIRING CONNECTION PROCESS MAY DIFFER SLIGHTLY BETWEEN UNITS AND REGIONS.

Step 7: Wrap piping and cables

Before passing the piping, drain hose, and the signal cable through the wall hole, you must bundle them together to save space, protect them, and insulate them.

1. Bundle the drain hose, refrigerant pipes, and signal cable as shown below:



DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which can lead to fire or water damage.

DO NOT INTERTWINE SIGNAL CABLE WITH OTHER WIRES

While bundling these items together, do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

2. Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.
3. Using insulation tape, wrap the signal wire, refrigerant pipes, and drain hose tightly together. Double-check that all items are bundled.

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to **Electrical Checks and Leak Checks** section of this manual).

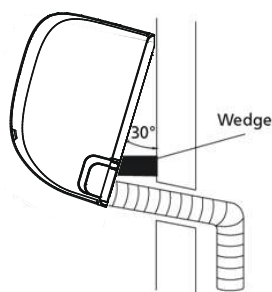
Step 8: Mount indoor unit

If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:

1. If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
 2. Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign materials from entering the pipes.
 3. Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
 4. Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
 5. Check that unit is hooked firmly on mounting by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
 6. Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
 7. Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand sides of the unit.
3. Connect drain hose and refrigerant piping (refer to **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for instructions).
 4. Keep pipe connection point exposed to perform the leak test (refer to **Electrical Checks and Leak Checks** section of this manual).
 5. After the leak test, wrap the connection point with insulation tape.
 6. Remove the bracket or wedge that is propping up the unit.
 7. Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.

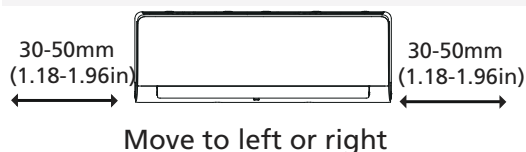
If refrigerant piping is already embedded in the wall, do the following:

1. Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
2. Use a bracket or wedge to prop up the unit, giving you enough room to connect the refrigerant piping, signal cable, and drain hose.



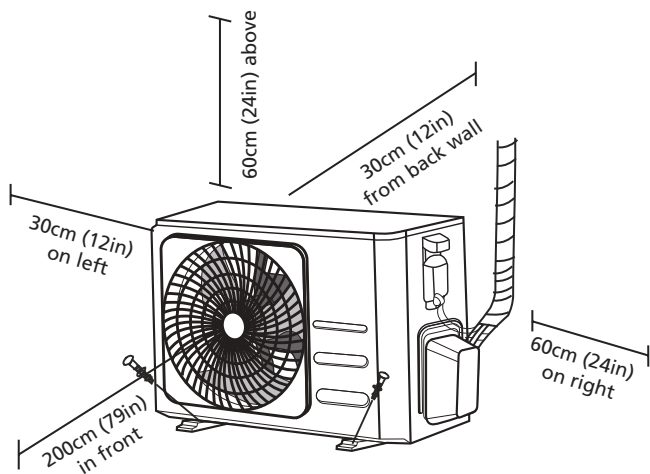
UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 30-50mm (1.18-1.96in), depending on the model.



Outdoor Unit Installation

Install the unit by following local codes and regulations, there may be differ slightly between different regions.



Installation Instructions – Outdoor unit

Step 1: Select installation location

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.
- Good air circulation and ventilation
- Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate
- Noise from the unit will not disturb others
- Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain
- Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

DO NOT install unit in the following locations:

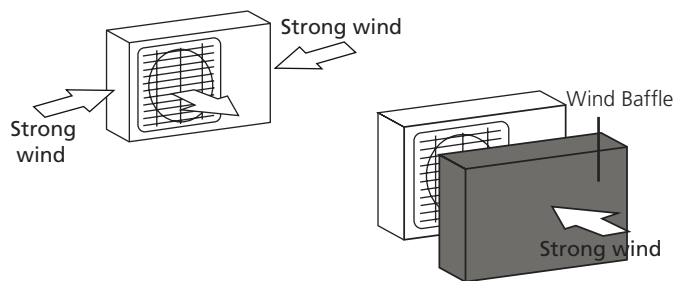
- Near an obstacle that will block air inlets and outlets
- Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others
- Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge

- Near any source of combustible gas
- In a location that is exposed to large amounts of dust
- In a location exposed to an excessive amounts of salty air

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.



If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air (seaside):

Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.

Step 2: Install drain joint (Heat pump unit only)

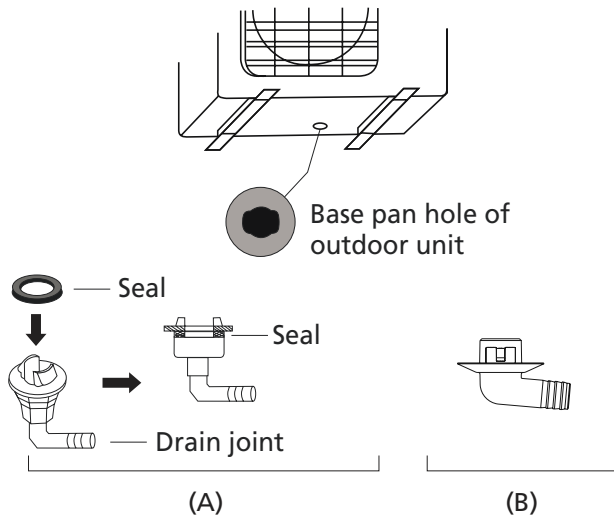
Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

If the drain joint comes with a rubber seal (see Fig. A), do the following:

1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
3. Rotate the drain joint 90° until it clicks in place facing the front of the unit.
4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see Fig. B), do the following:

1. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.



! IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

Step 3: Anchor outdoor unit

The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

If you will install the unit on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

1. Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions chart.
2. Pre-drill holes for expansion bolts.
3. Place a nut on the end of each expansion bolt.
4. Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
5. Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
6. Put washer on each expansion bolt, then replace the nuts.
7. Using a wrench, tighten each nut until snug.

! WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIMES.

If you will install the unit on a wall-mounted bracket , do the following:

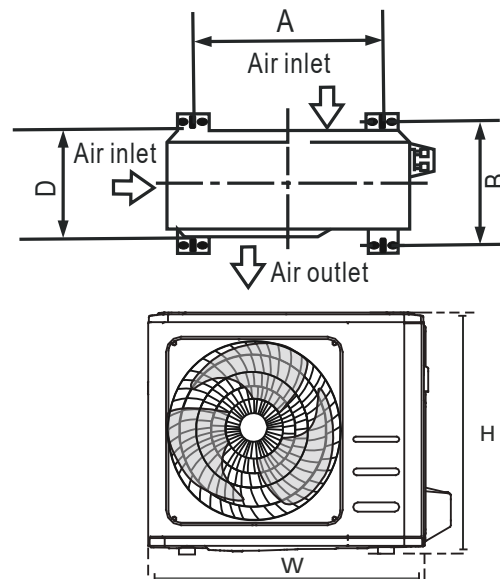
! CAUTION

Make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. **The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.**

1. Mark the position of bracket holes based on dimensions chart.
2. Pre-drill the holes for the expansion bolts.
3. Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
4. Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
5. Check that the mounting brackets are level.
6. Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
7. Bolt the unit firmly to the brackets.
8. If allowed, install the unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

UNIT MOUNTING DIMENSIONS

The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Outdoor Unit Dimensions (mm) W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.7"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.05")
681x434x285 (26.8"x 17.1"x 11.2")	460 (18.1")	292 (11.5")
700x550x270 (27.5"x 21.6"x 10.6")	450 (17.7")	260 (10.2")
700x550x275 (27.5"x 21.6"x 10.8")	450 (17.7")	260 (10.2")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
728x555x300 (28.7"x 21.8"x 11.8")	452 (17.8")	302 (11.9")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286 (11.3")
770x555x300 (30.3"x 21.8"x 11.8")	487 (19.2")	298 (11.7")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
800x554x333 (31.5"x 21.8"x 13.1")	514 (20.2")	340 (13.4")
845x702x363 (33.3"x 27.6"x 14.3")	540 (21.3")	350 (13.8")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.14")	673 (26.5")	403 (15.9")
980x975x410 (38.58"x 38.39"x 16.14")	616 (24.25")	397 (15.63")
980x975x415 (38.58"x 38.39"x 16.34")	616 (24.25")	397 (15.63")

Step 4: Connect signal and power cables

The outside unit's terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is printed on the inside of the wiring cover.



WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

1. Prepare the cable for connection:

USE THE RIGHT CABLE

Please choose the right cable refer to " **Cable types**" in page 22.

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit.

- a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of cable to reveal about 40mm (1.57in) of the wires inside.
- b. Strip the insulation from the ends of the wires.
- c. Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends of the wires.



PAY ATTENTION TO LIVE WIRE

While crimping wires, make sure you clearly distinguish the Live ("L") Wire from other wires.

WARNING

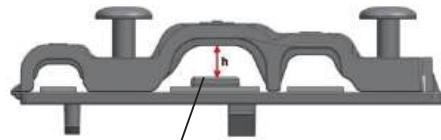
ALL WIRING WORK MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED INSIDE OF WIRE COVER OF THE OUTDOOR UNIT .

2. Unscrew the electrical wiring cover and remove it.
3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Connect the wire according to the wiring diagram, and firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
5. After checking to make sure every connection is secure, loop the wires around to prevent rain water from flowing into the terminal.
6. Using the cable clamp, fasten the cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
7. Insulate unused wires with PVC electrical tape. Arrange them so that they do not touch any electrical or metal parts.
8. Replace the wire cover on the side of the unit, and screw it in place.

NOTE: If the cable clamp looks like the following, please select the appropriate through-hole according to the diameter of the wire.

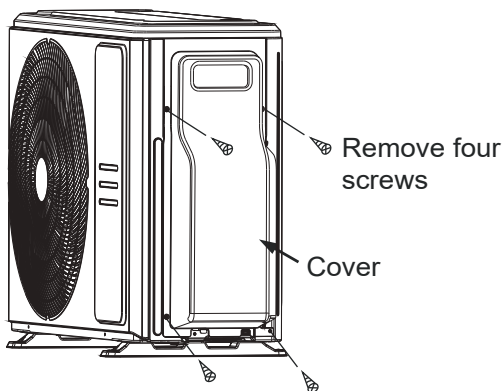


Three size hole: Small, Large, Medium



When the cable is not fasten enough, use the buckle to prop it up , so it can be clamped tightly.

NOTE: The unit you purchased may be slightly different. The illustrations below are for explanatory purposes. The actual shape shall prevail.



Refrigerant Piping Connection

When connecting refrigerant piping, **do not** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

Note on Pipe Length

The length of refrigerant piping will affect the performance and energy efficiency of the unit. Nominal efficiency is tested on units with a pipe length of 5 meters (16.5ft). For the products of Thailand, Indonesia, Mexico, China Taiwan, etc, the standard pipe length is 7.5m (25ft). A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise.

Refer to the table below for specifications on the maximum length and drop height of piping.

Maximum Length and Drop Height of Refrigerant Piping per Unit Model

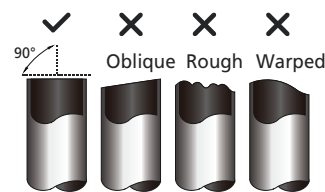
Model	Capacity (BTU/h)	Max. Length (m)	Max. Drop Height (m)
R410A,R32 Inverter Split Air Conditioner	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 and < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 and < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R22 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18,000 and < 21,000	15 (49ft)	8(26ft)
	≥ 21,000 and < 35,000	20 (66ft)	10(33ft)
	≥ 35,000 and < 41,000	25 (82ft)	10 (33ft)
R410A, R32 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 and < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Connection Instructions – Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

1. Measure the distance between the indoor and outdoor units.
2. Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
3. Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



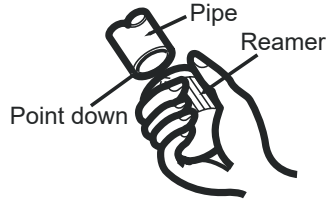
DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

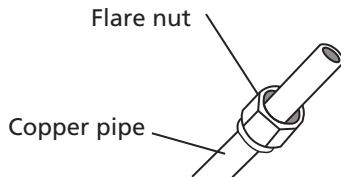
1. Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
2. Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



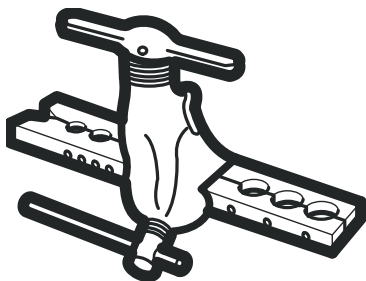
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

1. After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
2. Sheath the pipe with insulating material.
3. Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

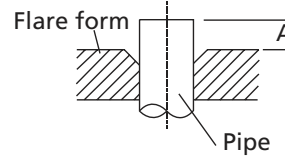


4. Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
5. Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the edge of the flare form in accordance with the dimensions shown in the table below.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Outer Diameter of Pipe (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø 12.7 (Ø 0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



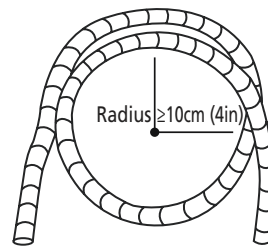
6. Place flaring tool onto the form.
7. Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.
8. Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

When connecting refrigerant pipes, be careful not to use excessive torque or to deform the piping in any way. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

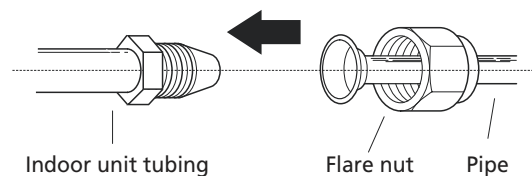
MINIMUM BEND RADIUS

When bending connective refrigerant piping, the minimum bending radius is 10cm.

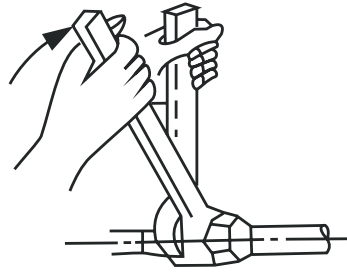


Instructions for Connecting Piping to Indoor Unit

1. Align the center of the two pipes that you will connect.



- Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut on the unit tubing, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the **Torque Requirements** table below. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.



TORQUE REQUIREMENTS

Outer Diameter of Pipe (mm)	Tightening Torque (N•m)	Flare dimension (B) (mm)	Flare shape
Ø 6.35 (Ø 0.25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 0.375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 0.5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 0.63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 0.75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

⊘ DO NOT USE EXCESSIVE TORQUE

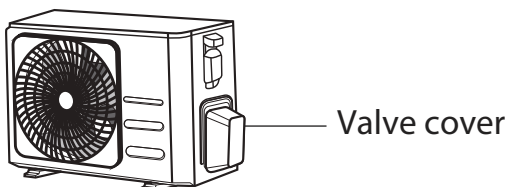
Excessive force can break the nut or damage the refrigerant piping. You must not exceed torque requirements shown in the table above.

Instructions for Connecting Piping to Outdoor Unit

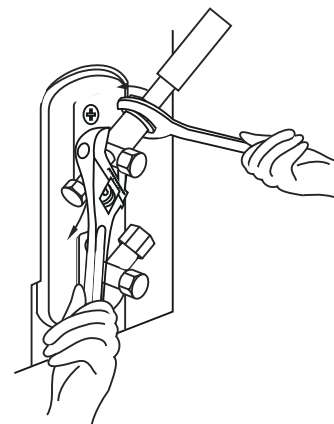
- Unscrew the cover from the packed valve on the side of the outdoor unit.
- Remove protective caps from ends of valves.
- Align flared pipe end with each valve, and tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the body of the valve. Do not grip the nut that seals the service valve.
- While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.
- Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.
- Repeat Steps 3 to 6 for the remaining pipe.

! USE SPANNER TO GRIP MAIN BODY OF VALVE

Torque from tightening the flare nut can snap off other parts of valve.



- While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.



Air Evacuation

Preparations and Precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system.

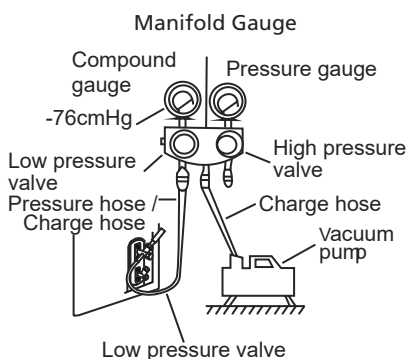
Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ☑ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly .
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

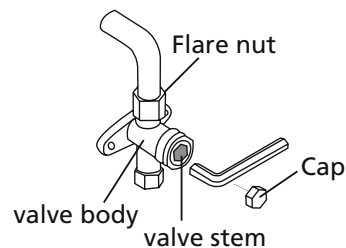
Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-10⁵Pa).



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.

8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

! OPEN VALVE STEMS GENTLY

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Note on Adding Refrigerant

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to the energy efficiency requirements of different countries and regions. For example, in Thailand, Indonesia, Mexico, China Taiwan, etc, the standard pipe length is 7.5m (25ft), while in other countries and regions, it is 5m (16ft). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve.

The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

Additional refrigerant per pipe length

Connective Pipe Length (m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
≤ Standard pipe length	Vacuum Pump	N/A	
> Standard pipe length	Vacuum Pump	Liquid Side: Ø 6.35 (Ø 0.25") R32: (Pipe length – standard length) x 12g/m (Pipe length – standard length) x 0.13oz/ft R410A: (Pipe length – standard length) x 15g/m (Pipe length – standard length) x 0.16oz/ft R22: (Pipe length – standard length) x 20g/m (Pipe length – standard length) x 0.21oz/ft	Liquid Side: Ø 9.52 (Ø 0.375") R32: (Pipe length – standard length) x 24g/m (Pipe length – standard length) x 0.26oz/ft R410A: (Pipe length – standard length) x 30g/m (Pipe length – standard length) x 0.32oz/ft R22: (Pipe length – standard length) x 40g/m (Pipe length – standard length) x 0.42oz/ft



CAUTION DO NOT mix refrigerant types.

Always wear work gloves and goggles when handling refrigerant.

Electrical and Gas Leak Checks

Before Test Run

Only perform test run after you have completed the following steps:

- **Electrical Safety Checks** – Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly
- **Gas Leak Checks** – Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking
- Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open

Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester. Grounding resistance must be less than 0.1Ω .

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the **Test Run**, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test.

If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.



WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

Gas Leak Checks

There are two different methods to check for gas leaks.

Soap and Water Method

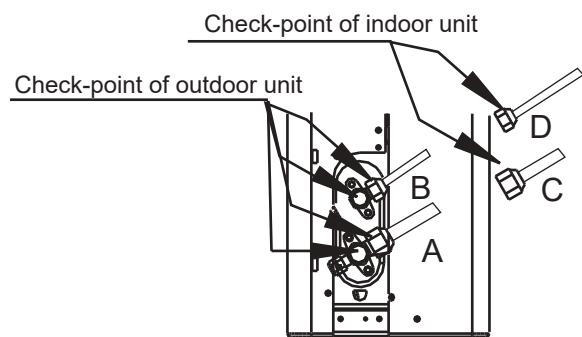
Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that the all pipe connection points **DO NOT** leak, replace the valve cover on the outside unit.



A: Low pressure stop valve
B: High pressure stop valve
C & D: Indoor unit flare nuts

Test Run

Test Run Instructions

You should perform the **Test Run** for at least 30 minutes.

1. Connect power to the unit.
2. Press the **ON/OFF** button on the remote controller to turn it on.
3. Press the **MODE** button to scroll through the following functions, one at a time:
 - COOL – Select lowest possible temperature
 - HEAT – Select highest possible temperature
4. Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to **Gas Leak Check** section for instructions.

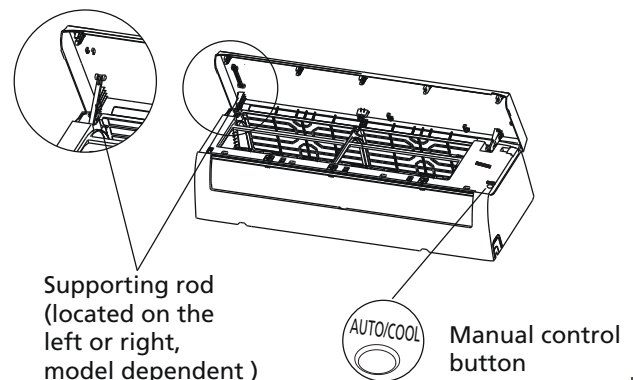
5. After the Test Run is successfully completed, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
 - a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
 - b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 16°C (60°F)

You can't use the remote controller to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 16°C. In this instance, you can use the **MANUAL CONTROL** button to test the COOL function.

1. Lift the front panel of the indoor unit.

NOTE: For some units, there is a supporting rod located on the left or right side. Please use it to prop up the panel.
2. The **MANUAL CONTROL** button is located on the right-hand side of the unit. Press it 2 times to select the COOL function.
3. Perform Test Run as normal.



Packing and Unpacking The Unit

Instructions for packing and unpacking the unit:

Unpacking:

Indoor unit:

1. Cut the sealing tape on the carton with a knife, one cut on the left, one cut in the middle and one cut on the right.
2. Use the vice to take out the sealing nails on the top of the carton.
3. Open the carton.
4. Take out the middle support plate if it is included.
5. Take out the accessory package, and take out the connecting wire if it is included.
6. Lift the machine out of the carton and lay it flat.
7. Remove the left and right package foam or the upper and lower packaging foam, untie the packaging bag.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the carton.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packaging bag from the unit.

Packing:

Indoor unit:

1. Put the indoor unit into the packing bag.
2. Attach the left and right package foam or the upper and lower packaging foam to the unit.
3. Put the unit into the carton, then put accessory package in.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing bag.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the unit into the carton, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.

Importer: Airwave OÜ

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Tallinn, Estonia

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
Hiina Rahvavabariik 528311

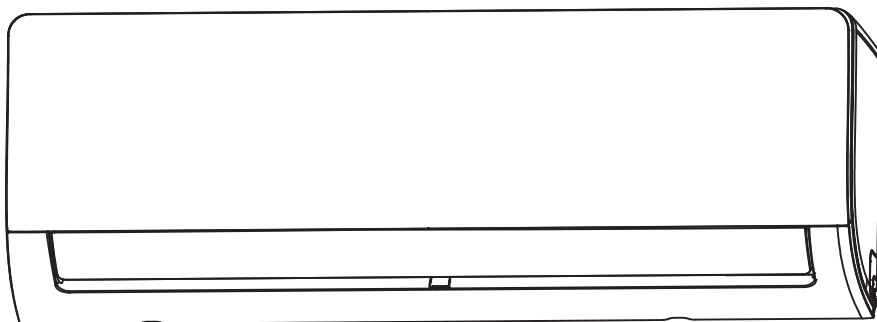
CS445UI-18C(AG)(E)(N)

SPLIT-TÜÜPI

SISERUUMI ÕHUKONDITIONEER

Kasutusjuhend

Kasutamine ja paigaldamine



MSAGBU-09HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGBU-12HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGCU-18HRFNX-QRD0GW

MSAGDU-24HRFN8-QRD0GW

OLULINE MÄRKUS:

Enne uue kliimaseadme paigaldamist või kasutamist lugege see kasutusjuhend ja ohutusjuhend (kui see on olemas) hoolikalt läbi. Hoidke juhend kindlasti alles edaspidiseks kasutamiseks.

Vaadake sobivaid mudeleid, tehnilisi andmeid, F-gaasi (kui on) ja tootja teavet välisseadme pakendis (ainult Euroopa Liidu tooted) või siseseadme pakendis (olenevalt mudelist) leiduvast Kasutusjuhendi tootekirjeldusest.

Sisukord

Ohutusabinõud	3
----------------------------	----------

Kasutamine

Toote tehnilised andmed ja omadused	8
--	----------

1. Siseseadme ekraan	8
2. Töötemperatuur	9
3. Muud funktsioonid.....	10
4. Õhuvoolu nurga seadmine.....	11
5. Käsitjuhtimine (ilma kaugjuhtimispuldita).....	11

Puhastamine ja hooldus	13
-------------------------------------	-----------

Tõrkeotsing.....	15
-------------------------	-----------

Paigaldamine

Tarvikud	18
Paigalduse kokkuvõte – siseseade.....	19
Seadme osad	20
Siseseadme paigaldus.....	21
1. Valige paigaldamiskoht.....	21
2. Kinnitage seinale paigaldusplaat	21
3. Puurige seinale auk ühendustorustiku jaoks.....	22
4. Valmistage ette jahutusaine torustik	23
5. Ühendage äravool	23
6. Ühendage signaali- ja toitekaablid	25
7. Mähkige torustik ja kaablid.....	26
8. Paigaldage siseseade	26
Välisseadme paigaldus	28
1. Valige paigaldamiskoht.....	28
2. Paigaldage äravooluliitmik (ainult soojuspump)	28
3. Välisseadme ankurdamine	29
4. Ühendage signaali- ja toitekaablid	30
Jahutusaine torustiku ühendamine	32
A. Märkus toru pikkuse kohta	32
B. Ühendusjuhised – külmaainetorustik.....	32
1. Torude lõikamine.....	32
2. Kidade eemaldamine.....	33
3. Toruotsa laiendamine	33
4. Ühendage torud.....	33
Õhu eemaldamine.....	36
1. ÕHU EEMALDAMINE	36
2. Märkus jahutusaine lisamise kohta.....	37
Elektriline ja gaasilekete kontroll	38
Katsekäivitus	39
Seadme pakkimine ja lahtipakkimine	40

Ohutusabinõud

Lugege enne kasutamist ja paigaldamist läbi ohutusjuhised

Vale paigaldus juhiste eiramise tõttu võib põhjustada tõsiseid kahjustusi või vigastusi.

Võimaliku kahju või vigastuste tõsidus on tähistatud kas sõnaga **HOIATUS** või **ETTEVAATUST**.



HOIATUS

See sümbol näitab töötajate vigastuste või inimohvrite võimalust.



ETTEVAATUST

See sümbol näitab varakahju või tõsiste tagajärgede võimalust.



HOIATUS

Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad teevad seda järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi (Euroopa liidu riikides) seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.

Seade ei ole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemusteta ja teadmisteta isikutele (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise asjus juhendanud. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.



TOOTE KASUTAMISE HOIATUSED

- Ebatavalise olukorra (nt põlemislõhn) tekkides lülitage seade kohe välja ja eemaldage elektrivõrgust. Elektrilöögi, tulekahju või vigastuste vältimiseks helistage edasimüüjale.
- **Ärge** sisestage sõrmi, vardaid ega esemeid õhu sisse- või väljalaskeavasse. See võib põhjustada vigastusi, kuna ventilaator võib pöörelda suurel kiirusel.
- **Ärge** kasutage seadme läheduses tuleohtlikke aerosoole, nagu juukselakki, lakki või värvi. See võib põhjustada tulekahju.
- **Ärge** kasutage õhukonditsioneerit põlevate gaaside läheduses. Keskkonda sattunud gaas võib koguneda seadme ümber ja põhjustada plahvatuse.
- **Ärge** kasutage õhukonditsioneerit märjas ruumis, näiteks vannitoas või pesuruumis. Kokkupuude veega võib põhjustada elektrilistes osades lühise.
- **Ärge** viibige liiga kaua otse jaheda õhu käes.
- **Ärge** lubage lastel õhukonditsioneeriga mängida. Lapsed peavad olema seadme lähedal alati järelevalve all.
- Kui õhukonditsioneerit kasutatakse põletite või muude kütteseadmetega samas ruumis, ohutage ruum põhjalikult, et vältida hapnikupuudust.
- Teatud keskkondades, nt köögis, abiruumis vms on väga soovitatav kasutada ainult spetsiaalseid õhukonditsioneerid.

HOIATUSED PUHASTAMISE JA HOOLDAMISE KOHTA

- Lülitage seade enne puhastamist, paigaldamist või parandamist välja ning ühendage toiteallikast lahti. Vastasel korral võib seade põhjustada elektrilöögi.
- **Ärge** peske õhukonditsioneeril rohke veega.
- **Ärge** kasutage õhukonditsioneeril tuleohtlikke puhastusaineid. Tuleohtlikud puhastusained võivad põhjustada tulekahju või deformatsiooni.



ETTEVAATUST

- Kui te ei kavatsen õhukonditsioneeril pikka aega kasutada, lülitage see välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Tormi korral lülitage seade välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Veenduge, et vesi saaks seadmest takistamatult ära voolata.
- **Ärge** kasutage õhukonditsioneeril märgade kätega. See võib põhjustada elektrilöögi.
- **Ärge** kasutage seadet muul otstarbel peale ettenähtu.
- **Ärge** ronige välisseadme peale ega pange selle peale esemeid.
- **Ärge** laske õhukonditsioneeril pikka aega töötada, kui ruumi ukсед või aknad on avatud või kui õhuniiskus on väga kõrge.



ELEKTRIALASED HOIATUSED

- Kasutage ainult ettenähtud toitekaablit. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, hooldustehnik või sarnane kvalifitseeritud isik selle ohu vältimiseks asendama.
- Hoidke toitekaabel puhtana. Eemaldage pistikule või selle ümber kogunenud tolm ja mustus. Määrduvad pistikud võivad põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- **Ärge** tõmmake seadme vooluvõrgust eemaldamiseks toitekaablist. Hoidke pistikut kindlalt ja tõmmake see pistikupesast välja. Otse juhtmes tõmbamine võib seda kahjustada, mis võib omakorda põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- **Ärge** muutke toitekaabli pikkust ega kasutage seadme jaoks pikenduskaablit.
- **Ärge** ühendage seadme pistikupesaga muid seadmeid. Sobimatu või ebapiisav elektritoide võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Toode tuleb paigaldamisel nõuetekohaselt maandada, vastasel korral võib see põhjustada elektrilöögi.
- Kõigil elektritöödel tuleb järgida riiklikke standardeid ja määrusi ning paigaldusjuhendit. Ühendage kaablid korralikult ja kinnitage need kindlalt, et välised jõud ei saaks ühendusi kahjustada. Sobimatud elektriühendused võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju ning elektrilöögi. Kõik elektriühendused tuleb teha vastavalt sise- ja välisseadme siltidel olevatele elektriskeemidele.
- Kõik juhtmed peavad olema korralikult paigutatud, et juhtpaneeli katte saaks korralikult sulgeda. Kui juhtplaadi kate pole korralikult suletud, võib sellel tekkida korrosioon, klemmide ühenduspunktid võivad kuumeneda ja süttida või tekitada elektrilöögi.
- Kui seadmed on ette nähtud püsivalt ühendamiseks paigaldatud püsijuhtmestikuga, peab püsijuhtmestik, vastavalt juhtmestiku eeskirjadele, sisaldama kõigi pooluste lahtiühendamise seadist, millel on vähemalt 3 mm vahed kõigis poolustes, rikkevoolukaitselüliti (RCD) paigaldust, mille nimijääkvool ei ületa 30 mA ning püsijuhtmestikku peab olema integreeritud lahtiühendamise võimalus.


MÄRKIGE KAITSME SPETSIFIKATSIOON ÜLES

Õhukonditsioneeri skeemiplaat (PCB) on varustatud sulavkaitsmega, mis tagab liigvoolukaitse. Kaitsme spetsifikatsioon on prinditud trükkplaadile, näiteks: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC jne. **MÄRKUS:** R32-külmaainega seadmete puhul võib kasutada ainult plahvatuskindlat keraamilist kaitset.

UV-C lamp (seadmete korral, milles on UV-C lamp)

Selles seades on UV-C lamp. Enne seadme avamist lugege hooldusjuhendit.

1. Ärge kasutage UV-C lampe seamest väljaspool.
2. Ilmselt kahjustatud seadmeid ei tohi kasutada.
3. Seadme sihipäratu kasutamine või ümbrise kahjustus võib põhjustada ohtliku UV-C kiirguse leviku. Isegi väike kogus UV-C-kiirgust võib kahjustada silmi ja nahka.
4. Enne UV-KIIRGUSE ohusümboliga luukide ja paneelide avamist seadme HOOLDAMISEKS on soovitatav toiteühendus katkestada.
5. UV-C lampi ei saa puhastada, parandada ega vahetada.
6. UV-KIIRGUSE ohusümbolit kandvaid UV-C TÕKKEID ei tohi eemaldada.

 **HOIATUS** See seade sisaldab UV-kiirgurit. Ärge vaadake valgusallikasse.

HOIATUSED TOOTE PAIGALDAMISE KOHTA

1. Seadme peab paigaldama volitatud edasimüüja või asjatundja. Vale paigaldus võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi või tulekahju.
2. Paigaldada tuleb vastavalt paigaldusjuhendile. Ebaõige paigaldus võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi või tulekahju.
3. Seadme parandamiseks või hooldamiseks võtke ühendust volitatud hooldustehnikuga. Seade tuleb paigaldada vastavalt riiklikele määrustele.
4. Kasutage paigaldamiseks ainult kaasasolevaid tarvikuid, osi ja ettenähtud komponente. Mittestandardsete osade kasutamine võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi, tulekahju ja seadme rikke.
5. Paigaldage seade kindlasse kohta, mis on piisava kandevõimega seadme massi jaoks. Kui valitud asukoht pole piisavalt tugev või paigaldatud pole korralikult, võib seade alla kukkuda ning põhjustada tõsiseid vigastusi ja kahjustusi.
6. Paigaldage äravool vastavalt selles juhendis toodud juhiste. Sobimatu äravool võib põhjustada veekahjustusi teie kodule jm varale.
7. **Ärge** paigaldage seadet, millel on elektriline lisaküte, kergpõlevatele materjalidele lähemale kui 1 m (3 jalga).
8. **Ärge** paigaldage seadet kohta, kus võib esineda tuleohtliku gaasi leke. Kui seadme ümber koguneb tuleohtlik gaas, võib see põhjustada tulekahju.
9. Ärge lülitage toidet sisse enne, kui kõik tööd on lõpetatud.
10. Õhukonditsioneeri teisaldamiseks või ümberpaigutamiseks konsulteerige seadme ühenduste katkestamiseks ja uuesti paigaldamiseks kogenud hooldustehnikutega.
11. Üksikasjalikku teavet seadme alusele paigaldamise kohta lugege jaotistest „Siseseadme paigaldamine“ ja „Välisseadme paigaldamine“.

Märkus fluoritud kasvuhoonegaaside kohta

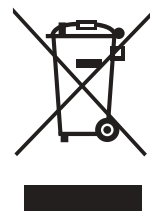
1. See õhukonditsioneer sisaldab fluoriga kasvuhoonegaase. Spetsiifilise gaasi tüübi ja koguse kohta vaadake palun vastavat kleebist seadmel endal või välisseadme pakendis olevat „Kasutusjuhend – tooteinfot“. (Ainult Euroopa Liidu tooted).
2. Seadet võib paigaldada, hooldada ja remontida ainult pädev tehnik.
3. Toote peab eemaldama ja ringlusse võtma pädev tehnik.
4. Kui seadmes on fluoritud kasvuhoonegaase koguses 5 tonni CO₂ ekvivalenti või rohkem, kuid vähem kui 50 tonni CO₂ ekvivalenti, ja süsteemis on paigaldatud lekkekонтроllisüsteem, tuleb seda lekkete suhtes kontrollida vähemalt iga 24 kuu järel.
5. Seadme lekete suhtes kontrollimisel on tungivalt soovitatav kõik kontrollid nõuetekohaselt dokumenteerida.

HOIATUS R32-külmaaine kasutamisel

- Kui kasutatakse süttivaid külmaaineid, tuleb seadet hoida hästi ventileeritavas ruumis, kus ruumi suurus vastab tööks nõutud ruumipinnale. Ruumi minimaalne pindala ja maksimaalne külmaainekogus on toodud **OHUTUSJUHENDIS**.
- Mehaaniliste ühenduste uuesti kasutamiseks siseruumis tuleb isoleerimisosi uuendada. Laiendatud ühenduste uuesti kasutamiseks siseruumis tuleb laiendus uuesti valmistada.

Euroopa kõrvaldamisjuhised (ainult Euroopa Liidu toodetele)

Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmetoote kõrvaldamine: See toode vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile. Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaromu (WEEE) klassifikatsiooni sümbol. See sümbol näitab, et toote kasutusaja lõppedes ei tohi seda visata olmejäätmete hulka. Kasutatud seade tuleb viia ametlikku elektri- ja elektroonikaromu kogumispunkti. Sellise kogumispunkti leidmiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või edasimüüjaga, kellelt toode osteti. Igal kogumajapidamisel on täita oluline roll vanade seadmete taaskasutamisel ja ringlussevõtul. Kasutatud seadme nõuetekohane kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.



Kaugjuhtimispuldi patareid teave

Aku mudel	Kaubamärk	Tootja	Esindaja	Kontaktandmed
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Aadress: No 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, Hiina, 523729	Apex CE Specialists GmbH Aadress: Habichtweg 1 41468 Neuss Saksamaa	Tootmine URL: https://www.liwangbattery.com Esindaja e-post: Info@apex-ce.com Kontakttelefon: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Aadress: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, Hiina RV, 523000	Apex CE Specialists GmbH Aadress: Habichtweg 1 41468 Neuss Saksamaa	Tootmine URL: https://www.tmmq.cn Esindaja e-post: Info@apex-ce.com Kontakttelefon: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Aadress: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, Hiina, 213225	Apex CE Specialists GmbH Aadress: Habichtweg 1 41468 Neuss Saksamaa	Tootmine URL: https://www.anyidapower.com Esindaja e-post: Info@apex-ce.com Kontakttelefon: +49 2131 2066043



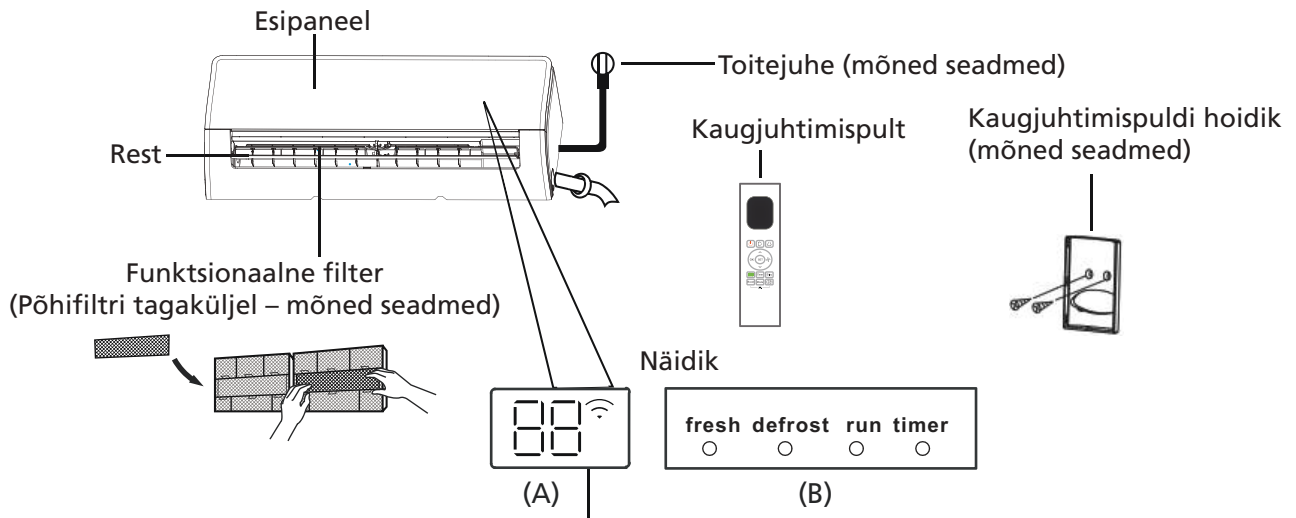
Skannige lisateabe saamiseks QR-koodi

Toote tehnilised andmed ja omadused

Siseseadme ekraan

MÄRKUS: Erinevatel mudelitel on erinevad esipaneelid ja näidikuaknad. Kõik allpool kirjeldatud ekraanikoodid ei pruugi teie ostetud kliimaseadme puhul olla saadaval. Kontrollige ostetud siseseadme näidikut.

Selgituseks vaadake selle juhendi illustatsioone. Siseseadme tegelik kuju võib siin toodust veidi erineda. Juhinduge tegelikust kujust.



"fresh" värskendusfunktsiooni ja UV-C-lambi (kui on olemas) funktsiooni aktiveerimisel (mõned seadmed)

"defrost" kui sulatamine on aktiveeritud.

"run" kui seade on sisse lülitatud.

"timer" kui taimer on seadistatud.

"Wi-Fi" kui traadita juhtimise funktsioon on aktiveeritud (mõned seadmed).

"88" Kuvab temperatuuri, tööfunktsiooni ja veakoodid:

"00" kolm sekundit, kui:

- TAIMER SEES on aktiveeritud (kui seade on VÄLJAS "00" jääb sisse, kui on valitud TAIMER SEES)

- Värskendus-, UV-C-lambi, õhu suunamise (SWING), TURBO-, ECO- või vaikse töö (SILENCE) funktsioon on sisse lülitatud

"0F" kolm sekundit, kui:

- TAIMER VÄLJAS on aktiveeritud

- Värskendus-, UV-C-lambi, õhu suunamise (SWING), TURBO-, ECO- või vaikse töö (SILENCE) funktsioon on välja lülitatud

"dF" sulatamisel (ainult jahutus- ja kütteseadmete puhul)

"FP" kui 8 °C küttefunktsioon on sisse lülitatud (mõned seadmed)

"CL" Aktiivse puhastamise sisselülitamisel (inverter-split-tüüpi seadmete puhul) seadme isepuhastuse ajal (püsikiirusega seadmete puhul)

Koodide tähendused

Töötemperatuur

Kui teie kliimaseadet kasutatakse väljaspool järgmisi temperatuurivahemikke, võivad teatud ohutuskaitsefunktsioonid aktiveeruda ja põhjustada seadme väljalülitumise.

Kaheosaline inverter

	Režiim COOL (JAHUTUS)	Režiim HEAT (KÜTE)	Režiim DRY (KUIVATUS)
Ruumi temperatuur	16 °C – 32 °C (60 °F – 90 °F)	0°C - 30°C (32 - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50 - 90 °F)
Välis temperatuur	0°C - 50°C (32 - 122 °F)	-15 °C – 24 °C (5 - 75 °F)	0°C - 50°C (32 - 122 °F)
	-15 °C - 50 °C (5 - 122 °F) (Madala temperatuuriga jahutussüsteemiga mudelitel.)		
	0°C - 52°C (32 - 126 °F) (Troopilise kliima mudelitel)		0°C - 52°C (32 - 126 °F) (Troopilise kliima mudelitel)

TÄIENDAVA ELEKTRILISE KÜTTEKEHAGA VÄLISSEADMED

Kui välis temperatuur on alla 0 °C (32 °F), soovitame tungivalt hoida seade kogu aeg vooluvõrgus, et tagada selle sujuv töötamine.

Toote tehnilised andmed ja omadused

Fikseeritud kiirusega seade

	Režiim COOL (JAHUTUS)	Režiim HEAT (KÜTE)	Režiim DRY (KUIVATUS)
Ruumi temperatuur	16 °C – 32 °C (60 °F – 90 °F)	0°C - 30°C (32 - 86 °F)	10-32 °C (50-90 °F)
Välis temperatuur	18-43 °C (64-109 °F)	-7 °C – 24 °C (19 °F – 75 °F)	11-43 °C (52-109 °F)
	-7-43 °C (19-109 °F) (Madala temperatuuriga jahutussüsteemiga mudelitel.)		18-43 °C (64-109 °F)
	18-52 °C (64-126 °F) (Troopilise kliima mudelitel)		18-52 °C (64-126 °F) (Troopilise kliima mudelitel)

MÄRKUS: Suhteline õhuniiskus ruumis on alla 80%. Kui õhukonditsioneer töötab rohkem kui see näitaja, võib veeaur õhukonditsioneer pinnale kondenseeruda. Seadke vertikaalne õhuvoolu rest maksimaalse nurga alla (vertikaalselt põranda suhtes) ja valige ventilaatori režiim KIIRE.

Seadme töö täiendavaks optimeerimiseks tehke järgmist:

- Hoidke ukсед ja aknad suletuna.
- Piirake energiakasutust, kasutades funktsioone TIMER ON ja TIMER OFF.
- Vältige õhu sisse- ja väljalaskeavade blokeerimist.
- Kontrollige ja puhastage regulaarselt õhufiltreid.

Infrapuna kaugjuhtimispuldi kasutusjuhendit selles kirjanduspaketis ei ole. Kõik kliimaseadme funktsioonid ei pruugi olla saadaval; palun kontrollige ostetud seadme siseruumiekraani ja kaugjuhtimispulti.

Muud funktsioonid

- **Automaatne taaskäivitamine (mõned seadmed)**

Kui seadme toide katkeb, taaskäivitub see pärast toite taastumist automaatselt varasemate sätetega.

- **Hallitusevastane toime (mõned seadmed)**

Kui lülitate seadme välja režiimist COOL (JAHUTUS), AUTO (COOL) (AUTOMAATNE (JAHUTUS)) või DRY (KUIVATUS), jätkab õhukonditsioneer tööd väga väikese võimsusega, et kuivatada kondensaati ja vältida hallituse levikut.

- **Traadita juhtimine (mõned seadmed)**

Juhtmevaba kasutamine võimaldab õhukonditsioneerit juhtida mobiiltelefoni ja juhtmevaba ühenduse abil. USB-seadmele juurdepääsu, vahetamise ja hoolduse toimingud peavad tegema professionaalsed töötajad.

- **Resti kaldenurga mälu (mõned seadmed)**

Seadme sisselülitamisel taastub automaatselt resti endine nurk.

- **Funktsioon Aktiivne puhastamine (mõned seadmed)**

-- Aktiivse puhastamise tehnoloogia eemaldab tolmu, mis kinnitub soojusvahetile, automaatselt külmutades ja seejärel kiiresti sulatades härmatist. Kuuldub seiskamise heli. Kuulete piiksuvat heli. Aktiivpuhastus toimingut kasutatakse kondenseerituma vee tootmiseks, et parandada puhastusefekti, ja külm õhk puhub välja. Pärast

puhastamist jätkab sisemine tuule ratas töötamist kuuma õhuga, et aurustit kuivaks puhuda, mis hoiab selle seestpoolt puhtana.

- Kui see funktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse siseseadme ekraanil „CL“; pärast 20 kuni 130 minutit lülitub seade automaatselt välja ja Aktiivne puhastamine tühistatakse.
- Mõnel seadmel käivitab süsteem kõrge temperatuuriga puhastusprotsessi ning õhu väljalaskeava temperatuur on väga kõrge. Hoidke sellest eemale. Ja see põhjustaks ruumi temperatuuri tõusu.

- **Eemale puhumine (mõned seadmed)**

See funktsioon väldib otsest õhuvoolu keha suunas, tekitades tunde nagu oleksite siidiselt jahedas.

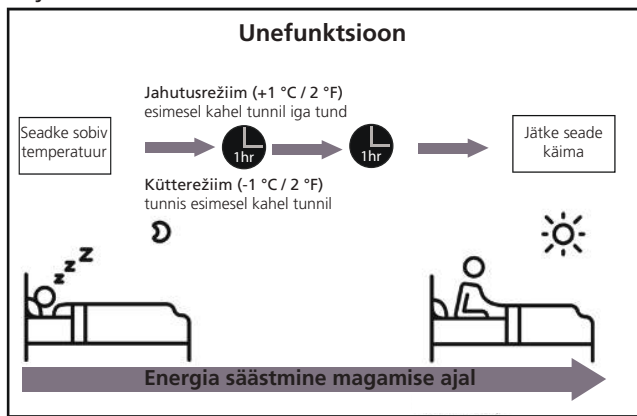
- **Külmaaine lekke tuvastamine (mõned seadmed)**

Siseseade kuvab külmaainelekke tuvastamisel automaatselt „ELOC“ või vilgutab LED-e (sõltuvalt mudelist).

- **Unefunktsioon**

Funktsiooni UNI kasutatakse energiatarbimise vähendamiseks uneajal (kui ei vajata samu temperatuurisätteid). Seda funktsiooni saab aktiveerida ainult kaugjuhtimispuldiga. Unefunktsioon ei ole sadaval FAN (VENTILAATORI) ja DRY (KUIVATUSE) režiimides. Kui olete valmis magama minema, vajutage nuppu **SLEEP** (UNI). Režiimi COOL (JAHUTUS) korral tõuseb seadme temperatuur ühe tunni pärast 1 °C (2 °F) võrra ja veel ühe tunni pärast 1 °C (2 °F) võrra. Režiimi HEAT (KÜTE) korral alaneb seadme temperatuur ühe tunni pärast 1 °C (2 °F) võrra ja veel ühe tunni pärast 1 °C (2 °F) võrra.

Unerežiim lõpeb 8 tunni pärast ja süsteem jätkab töötamist varasemas režiimis.



MÄRKUS:

Multisplit-kliimaseadmete puhul ei ole saadaval järgmised funktsioonid: Aktiivne puhastamine, Vaikus, Eemale puhumine, Külmaaine lekke tuvastamine ja Öko.

• Õhuvoolu nurga seadmine

Õhuvoolu seadistamine üles ja alla

Kui seade on sisse lülitatud, määrake kaugjuhtimispuldi nupuga SWING/DIRECT õhuvoolu suund. Vaadake üksikasju kaugjuhtimispuldi kasutusjuhendist.

MÄRKUS RESTINURKADE KOHTA

Seadme kasutamisel režiimis JAHUTAMINE või KUIVATAMINE ärge seadke õhuresti pikaks ajaks liiga vertikaalsesse asendisse. See võib põhjustada vee kondenseerumist resti lamellile ning sealt põrandale või mööblile tilkumist. Seadme kasutamisel režiimis JAHUTAMINE või KÜTMINE, võib resti lamellide liiga väike nurk piirata õhuvoolu ja vähendada seeläbi seadme jõudlust.

MÄRKUS: Vastavalt asjakohastele standardinõuetele seadke vertikaalne õhuvoolulamell küttevõimsuse testi ajal maksimaalse kaldenurga alla.

Õhuvoolu paremale ja vasakule seadistamine

Õhuvoolu tuleb paremale või vasakule suunata käsitsi. Haarake õhu suunaja vardast (vt **Joonis B**) ja seadke see käsitsi soovitud suunda.

Mõnede seadmete puhul saab õhuvoolu suunata vasakule ja paremale ka kaugjuhtimispuldiga. Lisateabe saamiseks vaadake kaugjuhtimispuldi kasutusjuhendit.

Käsitsijuhtimine (ilma kaugjuhtimispuldita)

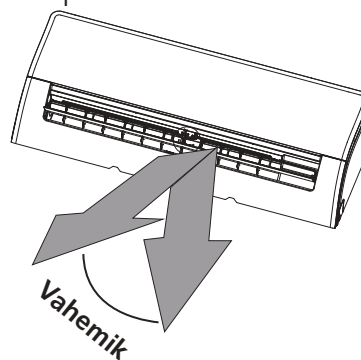


ETTEVAATUST

Käsijuhtimise nupp on mõeldud ainult seadme katsetamiseks ja hädaolukorras kasutamiseks. Ärge kasutage seda funktsiooni, välja arvatud juhul, kui kaugjuhtimispult on kadunud ja see on hädavajalik. Korrapärase töö taastamiseks kasutage seadme aktiveerimiseks kaugjuhtimispulti. Seade tuleb enne käsitsi kasutamist välja lülitada.

Seadme käsitsi kasutamiseks toimige järgmiselt:

1. Tõstke siseseadme esipaneel üles.
Märkus: Mõnede seadmete puhul asub tugivarras vasakul või paremal küljel. Kasutage seda paneeli toetamiseks.
2. Leidke seadme paremal küljel **nupp KÄSITSI JUHTIMINE**.
3. Režiimi SUNDAUTOMAATNE aktiveerimiseks vajutage üks kord **nupp KÄSITSIJUHTIMINE**.
4. Režiimi SUNDJAHUTUS aktiveerimiseks vajutage uuesti **nuppu KÄSITSIJUHTIMINE**.
5. Seadme väljalülitamiseks vajutage **nuppu KÄSITSIJUHTIMINE** kolmandat korda.
6. Vabastage tugivarras (mõnedel seadmetel), sulgege esipaneel.

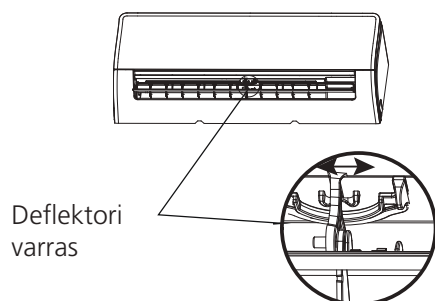


MÄRKUS: Ärge liigutage resti käsitsi. See viib resti sünkroonist välja. Kui see juhtub, lülitage seade välja ja eemaldage mõneks sekundiks vooluvõrgust ning seejärel taaskäivitage seade. See lähtestab resti.

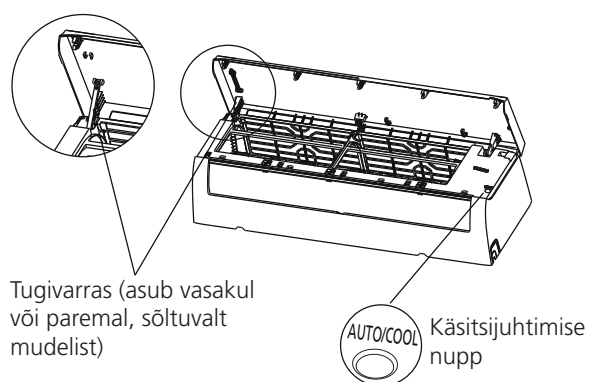
Joonis A

⚠ ETTEVAATUST

Ärge pistke oma sõrmi seadme puhurisse või seadme imipoolde ega hoidke nende kohtade lähedal. Seadmes olev kiirelt pöörlev ventilaator võib põhjustada vigastusi.



Joonis B



Puhastamine ja hooldus

Siseseadme puhastamine

⚠ ENNE PUHASTAMIST VÕI HOOLDUST

ENNE PUHASTAMIST VÕI HOOLDUST LÜLITAGE ÕHUKONDISIONER ALATI VÄLJA JA ÜHENDAGE TOITEALLIKAST LAHTI.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage seadme puhastamiseks ainult pehmet kuiva lappi. Kui seade on eriti must, võite selle puhastamiseks kasutada sooja veega niisutatud lappi.

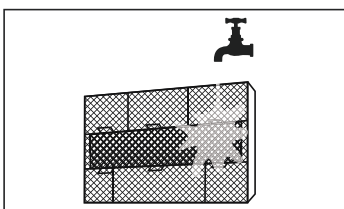
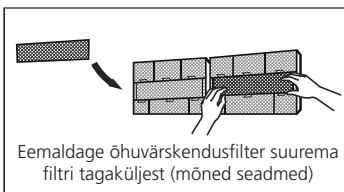
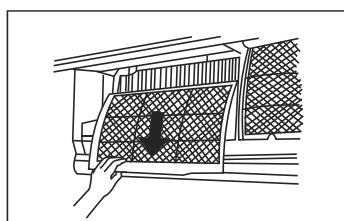
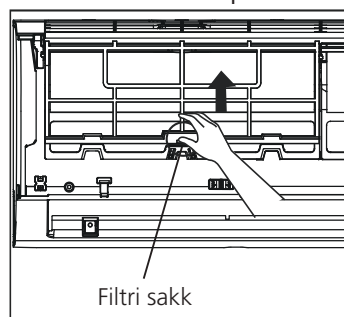
- **Ärge** kasutage seadme puhastamiseks kemikaale ega keemiliselt töödeldud lappe
- **Ärge** kasutage seadme puhastamiseks benseeni, vedeldit, poleerimispulbrit ega muid lahusteid. Need võivad põhjustada plastpinna pragunemist või deformeerumist.
- **Ärge** kasutage esipaneeli puhastamiseks vett, mis on kuumem kui 40 °C (104 °F). See võib põhjustada paneeli deformeerumist või värvimuutust.

Õhufiltri puhastamine

Ummistunud konditsioneer võib vähendada teie seadme jahutusvõimsust ning see võib olla ka teie tervisele kahjulik. Puhastage filtrit kindlasti iga kahe nädala tagant.

1. Tõstke siseseadme esipaneel üles.
2. Vajutage esmalt filtri otsas olevat vahelehte, et klamber vabastada, tõstke see üles ja tõmmake seejärel enda poole.
3. Tõmmake nüüd filter välja.
4. Kui filtri juures on väike õhuvärskendusfilter, eemaldage see suurema filtri küljest. Puhastage õhuvärskendusfiltrit käsitolmuimejaga.
5. Puhastage suurt õhufiltrit sooja seebiveega. Kasutage ainult õrnatoimelist pesuainet.
6. Loputage filtrit värsket veega, seejärel raputage suurem vesi maha.

7. Kuivatage jahedas ja kuivas kohas ning hoidke kokkupuutest otsese päikesevalgusega.
8. Kui filter on kuivanud, kinnitage õhuvärskendusfilter uuesti suurema filtri külge ja sisestage filtri tagasi siseseadmesse.
9. Sulgege siseseadme esipaneel.



⚠ ETTEVAATUST

Ärge puudutage õhuvärskenduse (Plasma) filtrit vähemalt 10 minutit pärast seadme väljalülitamist.



ETTEVAATUST

- Enne filtri vahetamist või puhastamist lülitage seade välja ja isoleerige toiteallikast.
- Filtri eemaldamisel ärge puudutage seadme metalloosi. Teravad metallservad võivad tekitada sisselõike.
- Ärge puhastage siseseadet seestpoolt veega. See võib nõrgestada isolatsiooni ja põhjustada elektrilöögi.
- Ärge jätke filtrit kuivamise ajaks otse päikese kätte. See võib filtrit kahandada.

Õhufiltri meeldetuletused (valikulised)

Õhufiltri puhastamise meeldetuletus

Pärast 240 kasutustundi hakkab siseseadme ekraanil vilkuma „CL“. See on meeldetuletus filtri puhastamiseks. 15 sekundi pärast taastub seade endine kuva.

Meeldetuletuse lähtestamiseks vajutage oma kaugjuhtimispuldi **LED**-nuppu 4 korda või **MANUAL CONTROL (KÄSITSI JUHTIMINE)** nuppu 3 korda. Kui te meeldetuletust ei nulli, jätkab „CL“ vilkumist, kui seadme uuesti käivitate.

Õhufiltri vahetamise meeldetuletus

Pärast 2880 töötundi hakkab siseseadme ekraanil vilkuma „nF“. See tuleb meelde vajadust filter välja vahetada. 15 sekundi pärast taastub seade endine kuva.

Meeldetuletuse lähtestamiseks vajutage oma kaugjuhtimispuldi **LED**-nuppu 4 korda või **MANUAL CONTROL (KÄSITSI JUHTIMINE)** nuppu 3 korda. Kui te meeldetuletust ei nulli, jätkab „nF“ vilkumist, kui seadme uuesti käivitate.

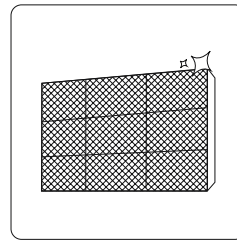


ETTEVAATUST

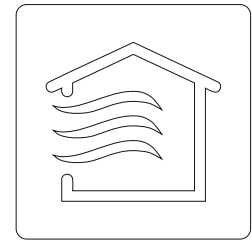
- Välisseadet on lubatud hooldada ja puhastada ainult volitatud edasimüüjal või litsentsitud teenusepakkujal.
- Seadet on lubatud parandada ainult volitatud edasimüüjal või litsentsitud teenusepakkujal.

Hooldus – pikk jõudeperiood

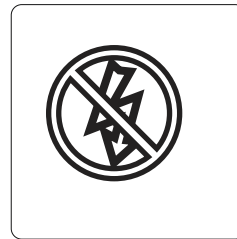
Kui te ei kavatsa õhukonditsioneerit pikema aja jooksul kasutada, tehke järgmist:



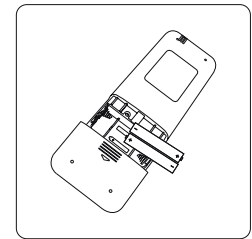
Puhastage kõik filtrid



Lülitage funktsioon VENTILAATOR sisse, et seade täielikult kuivaks



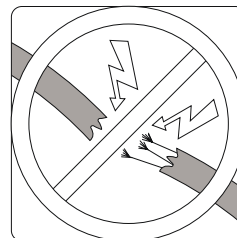
Lülitage seade välja ja katkestage toide



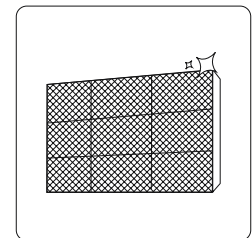
Eemaldage kaugjuhtimispuldist patareid

Hooldus – hooajaelne kontroll

Pärast pikaajalist mittekasutamist või enne sagedast kasutamist tehke järgmist:



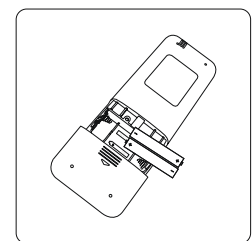
Kontrollige juhtmeid kahjustuste suhtes



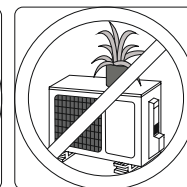
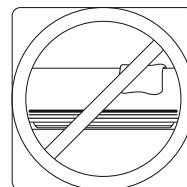
Puhastage kõik filtrid



Kontrollige lekete suhtes



Vahetage patareid välja



Veenduge, et miski ei blokeeriks õhu sisse- ja väljalaskeavasid

Tõrkeotsing

OHUTUSABINÕUD

Kui tekib MÕNI järgmistest tingimustest, lülitage seade kohe välja!

- Toitekaabel on kahjustatud või ebatavaliselt soe
- Tunnete põlemislõhna
- Seade teeb valju või ebatavalist müra
- Kaitse põleb kiirelt läbi või kaitaselüliti rakendub sageli
- Vesi või võõrkeha on sattunud seadmesse või sealt välja tulnud

ÄRGE PÜÜDKE NEID ISE PARANDADA! VÕTKE KOHE ÜHENDUST VOLITATUD TEENUSEPAKKUJAGA!

Levinud probleemid

Järgmised probleemid ei tähenda riket ja enamikul juhtudel ei vaja seade nende puhul remonti.

Probleem	Võimalikud põhjused
SISSE/VÄLJA nupu vajutamisel ei lülitu seade sisse	Seadmel on kolm minutit kestev kaitsefunktsioon, mis hoiab ära seadme ülekoormuse. Pärast väljalülitamist ei saa seadet kolme minuti jooksul taaskäivitada.
Seade lülitub režiimist JAHUTUS/KÜTE režiimile VENTILAATOR	Seade võib töörežiimi automaatselt muuta, et vältida härmatise tekkimist seadmele. Kui temperatuur tõuseb, hakkab seade uuesti tööle eelnevalt valitud režiimis.
	Seatud temperatuur on saavutatud ja seade lülitab kompressori välja. Seade jätkab tööd, kui temperatuur uuesti muutub.
Siseseadmest tuleb valget udu	Niiskes piirkonnas võib ruumiõhu ja konditsioneeritud õhu suur temperatuuride erinevus põhjustada valget udu.
Sise- ja välisseadmest tuleb valget udu	Kui seade pärast sulatamist taaskäivitub režiimis KÜTE, võib sulatusprotsessis tekkinud niiskuse tõttu eralduda valget udu.
Siseseade teeb müra	Resti asendi lähtestamisel võib kosta müra.
	Seadme plastosade paisumise ja kokkutõmbumise tõttu võib pärast seadme töötamisel režiimis KÜTE kosta naksumist.
Sise- ja välisseade teevad müra	Vaikne susin töö ajal: See on normaalne ja selle põhjuseks on jahutusaine, mis voolab läbi sise- ja välisseadme.
	Nõrk sisisev heli, kui süsteem käivitub, on just lõpetanud töötamise või on sulatusrežiimil: See müra on normaalne, selle põhjuseks on jahutusaine peatumine või suuna muutumine.
	Naksumine: Plast- ja metallosade normaalne paisumine ja kokkutõmbumine, mis on põhjustatud temperatuurimuutustest töö ajal, võib põhjustada naksumist.

Probleem	Võimalikud põhjused
Välisseadmest kostab müra	Seadmest kostab olenevalt selle töörežiimist erinevaid helisid.
Sise- või välisseadmest tuleb tolmu	Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, võib sellesse koguneda tolmu, mis eraldub seadme sisselülitamisel. Seda saab vältida seadme kinnikatmisega pikema tööseisaku ajaks.
Seadmest tuleb halba lõhna	Seade võib absorbeerida keskkonna (nt mööbel, toiduvalmistamine, sigaretid jne) lõhnu, mis töö käigus eralduvad. Seadme filtrid on muutunud ummistunud, neid tuleb puhastada.
Välisseadme ventilaator ei tööta	Ventilaatori kiirust reguleeritakse seadme töö optimeerimiseks.
Seade töötab ebaühtlaselt, ettearvamatult või seade ei reageeri	Mobiiltelefonitornidest jms tulenevad häired võivad põhjustada seadme talitlushäireid. Sel juhul proovige järgmist: <ul style="list-style-type: none"> Katkestage toide, seejärel ühendage see uuesti. Taaskäivitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu SISSE/VÄLJA.
MÄRKUS:	Kui probleem püsib, võtke ühendust kohaliku edasimüüja või lähima klienditeeninduskeskusega. Kirjeldage seadme riket üksikasjalikult ja teatage mudeli number.

Tõrkeotsing

Probleemide korral kontrollige enne remontija poole pöördumist järgmist.







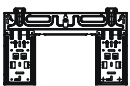




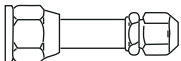
Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Vähene jahutusvõimsus	Temperatuur võib olla seatud kõrgemale kui ruumi temperatuur	Alandage temperatuuri sätet
	Sise- või välisseadme soojusvaheti on must	Puhastage soojusvahetit
	Õhufilter on must	Eemaldage filter ja puhastage see vastavalt juhistelet
	Kummagi seadme õhu sisse- või väljalaskeava on blokeeritud	Lülitage seade välja, eemaldage takistus ja lülitage uuesti sisse
	Aknad ja ukсед on avatud	Veenduge, et kõik ukсед ja aknad oleksid seadme töötamise ajal suletud
	Päikesevalgus tekitab liigset soojust	Väga kuuma ilma või ereda päikesepeaiste korral sulgege aknad ja kardinad
	Ruumis on liiga palju soojusallikaid (inimesed, arvutid, elektroonika jne)	Vähendage soojusallikate hulka
	Vähene jahutusaine kogus lekke või pikaajalise kasutamise tõttu	Kontrollige lekkeid, vajadusel tihendage ja lisage jahutusainet
	Funktsioon VAIKNE on aktiveeritud (valikuline funktsioon)	Funktsioon VAIKNE võib vähendada toote jõudlust, kuna see alandab töösagedust. Lülitage funktsioon VAIKNE välja.

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Seade ei tööta	Elektrikatkestus	Oodake, kuni toide taastub
	Toide on välja lülitatud	Lülitage toide sisse
	Kaitse on läbi põlenud	Vahetage kaitse välja
	Kaugjuhtimispuldi patareid on tühjad	Vahetage patareid välja
	Seadme 3-minutiline kaitse on aktiveeritud	Pärast seadme taaskäivitamist oodake kolm minutit
	Taimer on aktiveeritud	Lülitage taimer välja
Seade käivitub ja seiskub sageli	Süsteemis on liiga palju või liiga vähe jahutusainet	Kontrollige lekkeid ja täitke süsteem jahutusainega.
	Süsteemi on sattunud sobimatu gaas või niiskus.	Tühjendage süsteem ja täitke jahutusainega
	Kompressor on katki	Vahetage kompressor välja
	Pinge on liiga kõrge või liiga madal	Pinge reguleerimiseks paigaldage regulaator
Küttevõimsus on kehv	Välitemperatuur on äärmiselt madal	Kasutage lisakütteseadet
	Külm õhk siseneb ustest ja akendest	Veenduge, et kõik ukSED ja aknad oleksid kasutamise ajal suletud
	Vähene jahutusaine kogus lekke või pikaajalise kasutamise tõttu	Kontrollige lekkeid, vajadusel tihendage ja lisage jahutusainet
Indikaatortuled jätkavad vilkumist.		
Siseseadme näidikul on veakood, mis algab järgmiste tähtedega:	Seade võib seiskuda või ohutult edasi töötada. Kui märgutuled vilguvad või ilmuvad veakoodid, oodake umbes 10 minutit. Probleem võib iseenesest laheneda. Kui ei lahene, katkestage seadme elektritoide ja seejärel ühendage uuesti. Lülitage seade sisse. Kui probleem püsib, katkestage seadme elektritoide ja võtke ühendust lähima klienditeeninduskeskusega.	
<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

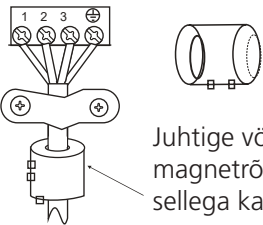
MÄRKUS: Kui probleem püsib ka pärast ülaltoodud kontrolle ja diagnostikat, lülitage seade viivitamatult välja ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Tarvikud

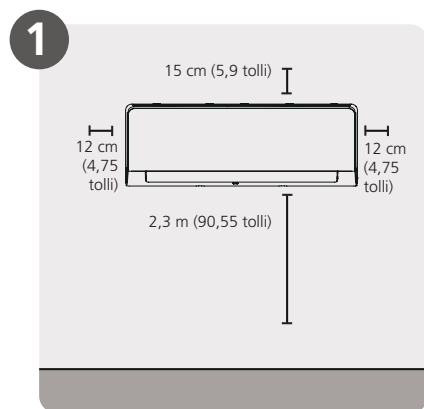
Õhukonditsioneeriga on kaasas järgmised tarvikud. Kasutage õhukonditsioneeriga paigaldamiseks kõiki kaasasolevaid paigaldusosi ja tarvikuid. Ebaõige paigaldamine võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi ja tulekahju või seadme rikke. Järgmised esemed ei ole õhukonditsioneeriga kaasas ja tuleb hankida eraldi.

Tarviku nimi	Kogus (tk)	Kuju	Tarviku nimi	Kogus (tk)	Kuju
Juhend	2~3		Kaugjuhtimispult	1	
Äravooluühendus (jahutus- ja küttefunktsiooniga mudelitel)	1		Aku	2	
Tihend (jahutus- ja küttefunktsiooniga mudelitel)	1		Kaugjuhtimispuldi hoidja (valikuline)	1	
Paigaldusplaat	1		Kaugjuhtimispuldi hoidiku kinnituskruvi (valikuline)	2	
Ankur	5~8 (olenevalt mudelist)		Väike filter (Volitatud tehnik peab seadme paigaldamisel selle tagaküljele paigaldama peamise õhufiltri)	1~2 (olenevalt mudelist)	
Paigaldusplaat kinnituskruvi	5~8 (olenevalt mudelist)				
Edastusliides (Mõõdu $\Phi 19$ (3/4 tolli) üleminek mõõdule $\Phi 16$ (5/8 tolli). Siseseadmega komplektis, ainult Põhja-Ameerika turu 33K hyper heat seade.)		 <p>MÄRKUS: Põhja-Ameerika turul, kui 33K hyper heat siseseade ühildub mitmetsooniliste välisseadmetega, peate ostma toru, mille vedelikupool on $\Phi 9,52$ (3/8 tolli) ja gaasipool $\Phi 16$ (5/8 tolli). Toru suurusele vastamiseks tuleb siseseade gaasipoolle paigaldada üleminekuliitmik.</p>			

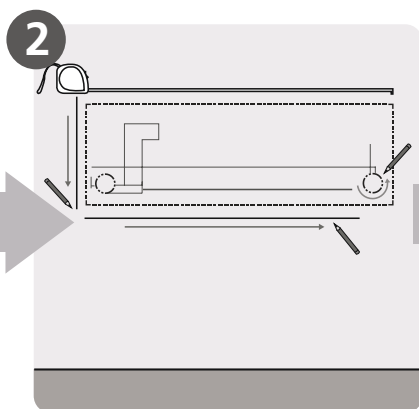
Tarvikud

Nimi	Kuju	Kogus (tk)
Ühendustoru koost	Vedelikupool	$\Phi 6,35$ mm (1/4 tolli)
		$\Phi 9,52$ mm (3/8 tolli)
	Gaasipool	$\Phi 9,52$ mm (3/8 tolli)
		$\Phi 12,7$ mm (1/2 tolli)
		$\Phi 16$ mm (5/8 tolli)
	$\Phi 19$ mm (3/4 tolli)	Osad, mida peate eraldi ostma. Ostetud seadmele hangitava toru õige suuruse asjus konsulteerige müüjaga.
Magnetrõngas ja vöö (kui on kaasas, vaadake siseseade ühenduskaabli külge paigaldamiseks elektriskeemi.)	 <p>Juhtige vöö läbi magnetrõnga ava, et sellega kaabel kinnitada</p>	Mudeliti erinev

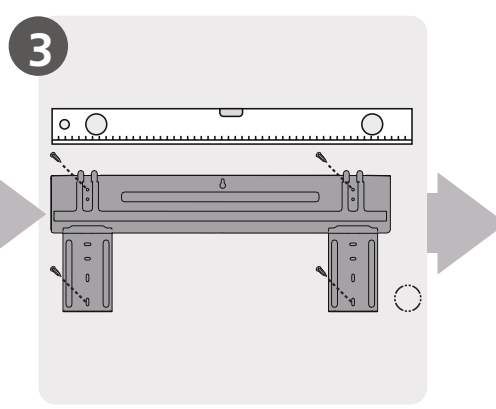
Paigalduse kokkuvõte – siseseade



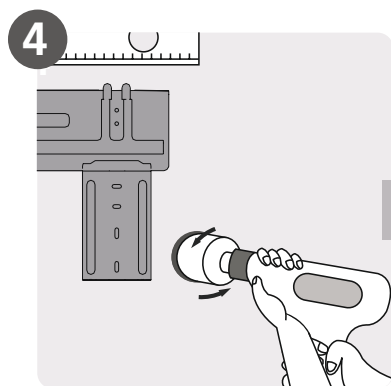
Valige paigaldamiskoht



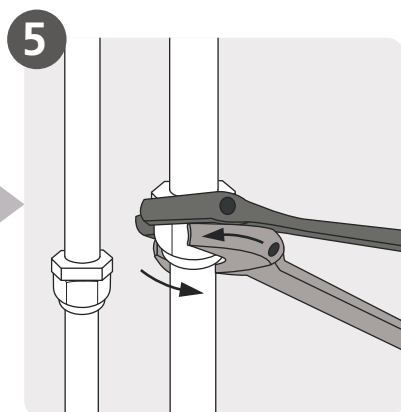
Määrake augu asukoht seinas



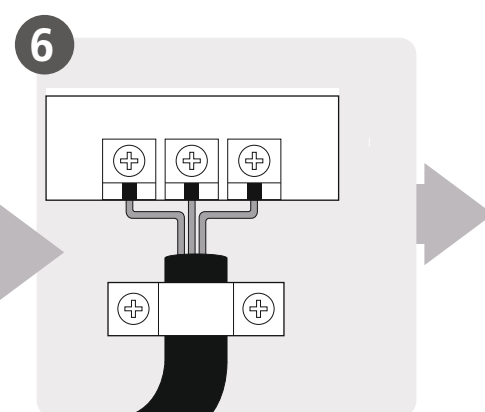
Ühendage paigaldusplaat



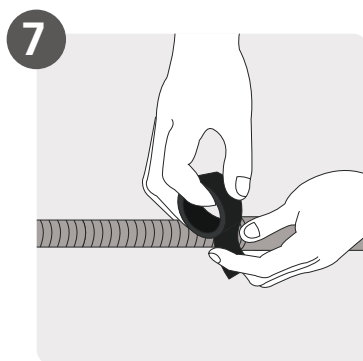
Puurige seina auk



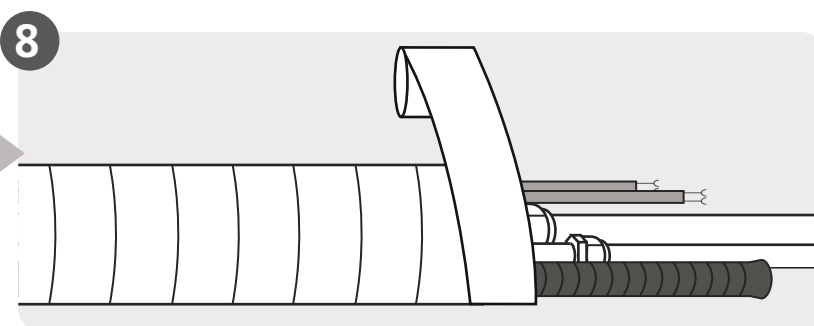
Ühendage torustik



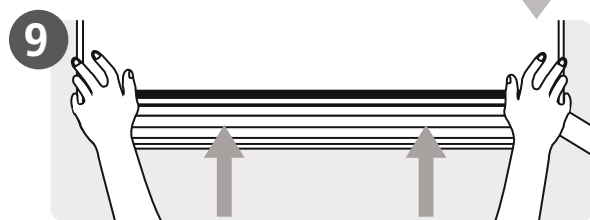
Ühendage juhtmestik



Valmistage ette äravoolutoru



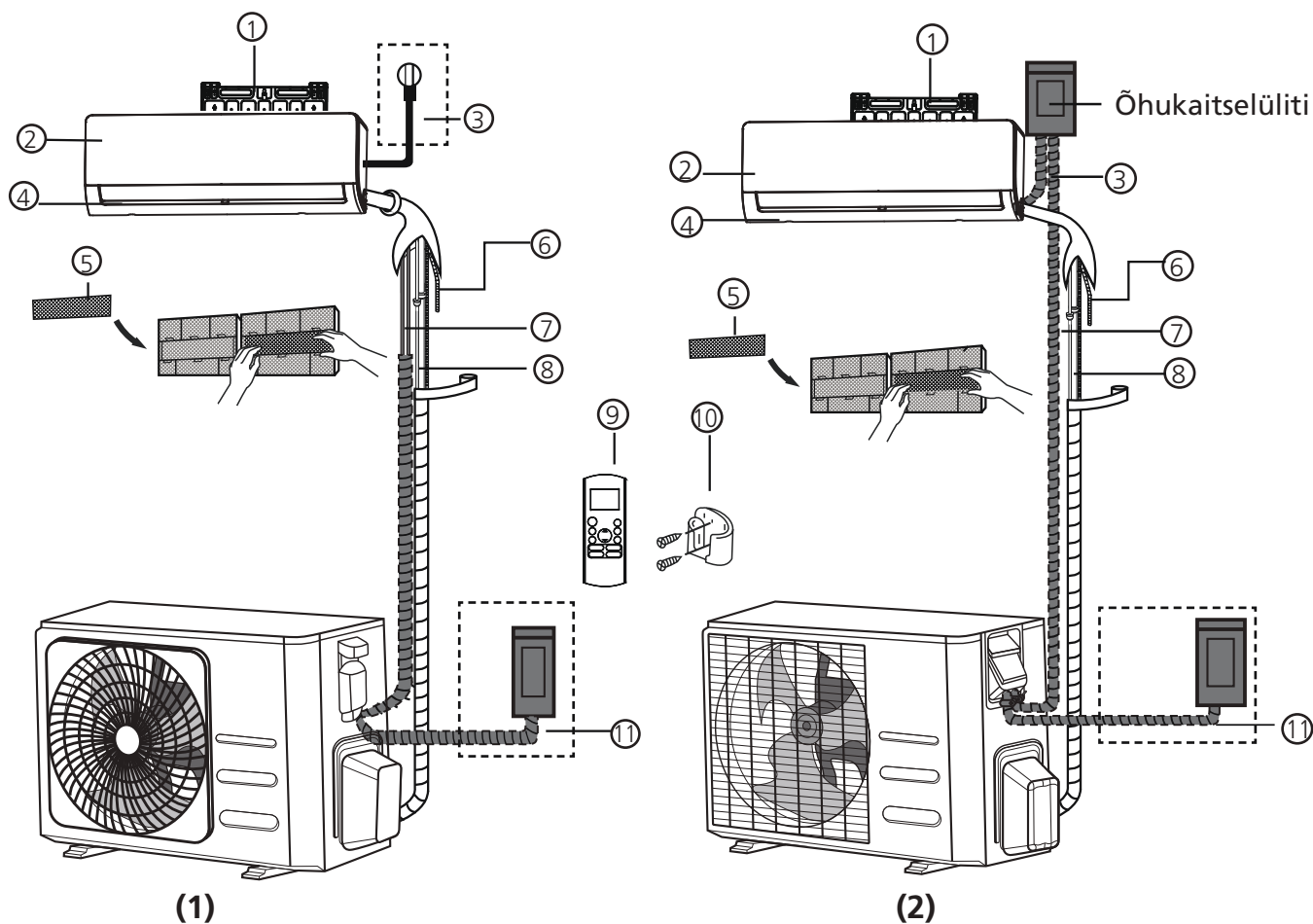
Paigaldage torude ja kaablite ümbrised



Paigaldage siseseade

Seadme osad

MÄRKUS: Paigaldamine peab toimuma vastavalt kohalike ja riiklike standardite nõuetele. Paigaldus võib eri regioonides olla veidi erinev.



① Seinakinnitusplaat

② Esipaneel

③ Toitejuhe (mõned seadmed)

④ Rest

⑤ Funktsionaalne filter (põhifiltri taga – teatud seadmetel)

⑥ Äravoolutoru

⑦ Signaalkaabel

⑧ Jahutusaine torustik

⑨ Kaugjuhtimispuul

⑩ Kaugjuhtimispuldi hoidik (mõned seadmed)

⑪ Välisseadme toitekaabel (mõned seadmed)

MÄRKUS ILLUSTRATSIOONIDE KOHTA

Selgituseks vaadake selle juhendi illustatsioone. Siseseadme tegelik kuju võib siin toodust veidi erineda. Juhinduge tegelikust kujust.

Siseseadme paigaldus

Paigaldusjuhised – siseseade

ENNE PAIGALDAMIST

Enne siseseadme paigaldamist kontrollige toote pakendil olevalt sildilt, kas siseseadme mudeli number ühtib välisseadme mudeli numbriga.

1. samm: Valige paigaldamiskoht

Enne siseseadme paigaldamist peate valima sellele sobiva asukoha. Järgmised standardid aitavad teil valida seadmele sobiva asukoha.

Paigalduskoht peab vastama järgmistele nõuetele:

- Hea õhuringlus
- Mugav äravool
- Seadme müra ei häiri teisi inimesi
- Tugev ja kindel — koht ei vibreeri
- Piisavalt tugev, et kanda seadme kaalu.
- Asukoht vähemalt ühe meetri kaugusel kõigist teistest elektriseadmetest (nt teler, raadio, arvuti)

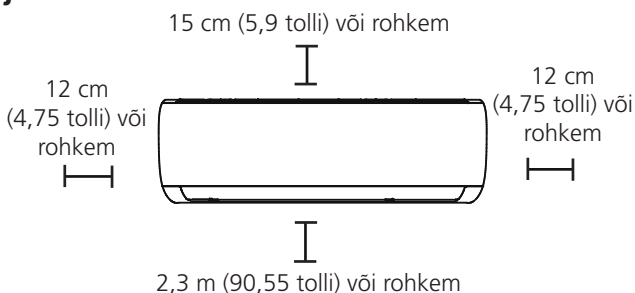
ÄRGE paigaldage seadet järgmistesse kohtadesse:

- ⊘ Lähedal mistahes soojusallikale, aurule või kergesti süttivale gaasile
- ⊘ Lähedal kergestisüttivatele esemetele, nagu kardinad või riided
- ⊘ Mõne takistuse läheduses, mis võib takistada õhu ringlust.
- ⊘ Ukse lähedal
- ⊘ Koht, mis on otsese päikesevalguse käes

MÄRKUS SEINAAVA KOHTA:

Kui puudub fikseeritud külmaainetorustik: Asukoha valimisel arvestage, et peate jätma piisavalt ruumi seinaaugu jaoks (vaadake sammu **Seinaaugu puurimine ühendustorustikule**), mida kasutatakse siseseadet ning välisseadet ühendava signaalkaabli ja külmaainetorustiku jaoks. Kõik torustikud ühendatakse standardina siseseadme paremal küljel (seadme poole vaadates). Seadme torustiku saab siiski ühendada nii vasakult kui ka paremalt poolt.

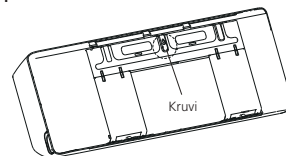
Seinte ja laest vajaliku kauguse tagamiseks juhinduge järgmisest joonisest:



2. samm: Kinnitage seinale paigaldusplaat

Paigaldusplaat on seade, millele paigaldate siseseadme.

- Eemaldage kruvi, mis kinnitab paigaldusplaadi siseseadme tagaküljele.



- Kinnitage paigaldusplaat seinale, kasutades kaasasolevaid kruvisid. Veenduge, et paigaldusplaat oleks ühtlaselt vastu seina.

MÄRKUS BETOON- VÕI KIVIMÜÜRIDE KOHTA:

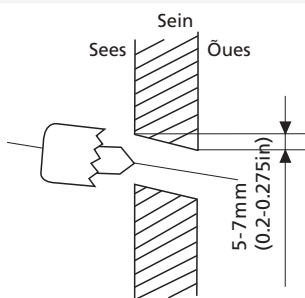
Tellis-, betoon- vms materjalist seina korral puurige seina 5 mm (0,2 tolli) läbimõõduga augud ja sisestage kaasasolevad tüüblid. Seejärel kinnitage paigaldusplaat seina külge, keerates kruvid otse tüüblitesse.

3. samm: Puurige seinava auk ühendustorustiku jaoks

1. Määrake seinava asukoht vastavalt paigaldusplaadi positsioonile. Vt **paigaldusplaadi mõõtmeid**.
2. Puurige 65 mm (2,5 tolli) või 90 mm (3,54 tolli) (sõltuvalt mudelist) puuriga seinava auk. Veenduge, et auk oleks puuritud kergelt allapoole kaldu, nii et augu välisots oleks sisemise otsa suhtes umbes 5 mm kuni 7 mm (0,2–0,275 tolli) madalamal. See aitab tagada vee äravoolu.
3. Paigaldage auku mansetti. See kaitseb augu servi ja muudab läbiviigu tihedaks, kui paigaldamine on lõpetatud.

⚠ ETTEVAATUST

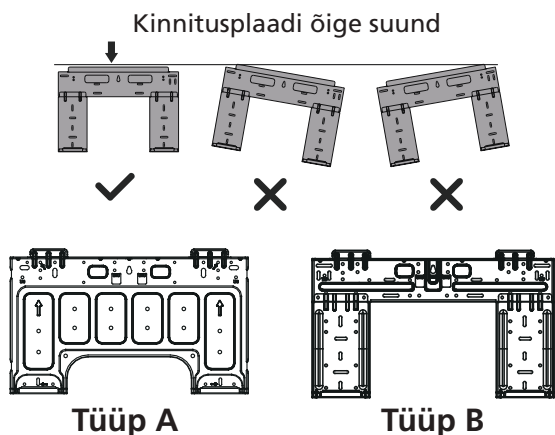
Seinava augu puurimisel vältige juhtmete, torude jm tundlike komponentide puurimist.



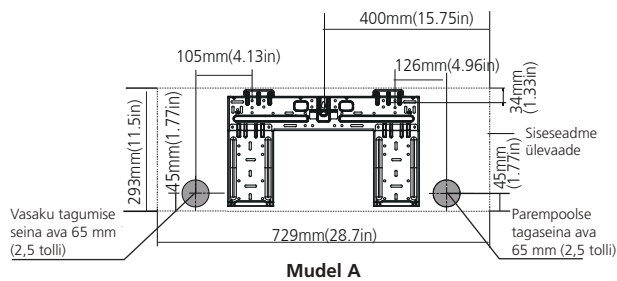
PAIGALDUSPLAADI MÕÕTMED

Eri mudelitel on erinevad kinnitusplaadid. Erinevate kohandamisnõuete korral võivad paigaldusplaadi kuju ja siseseadme mõõtmed veidi erineda.

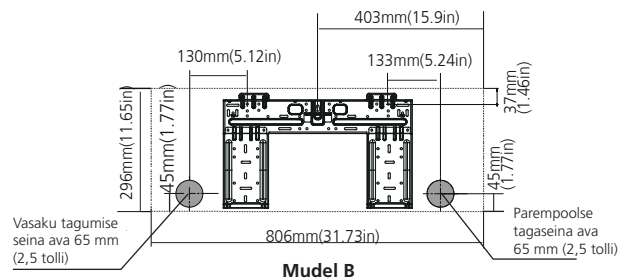
Näiteks vt tüüpi A ja tüüpi B:



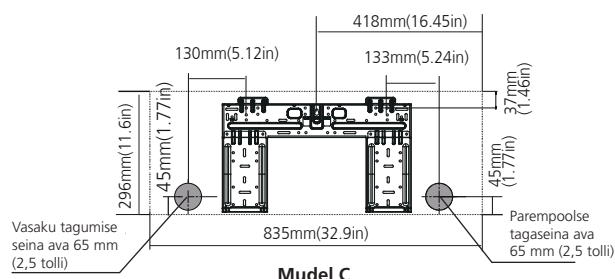
Siseseadme paigaldus



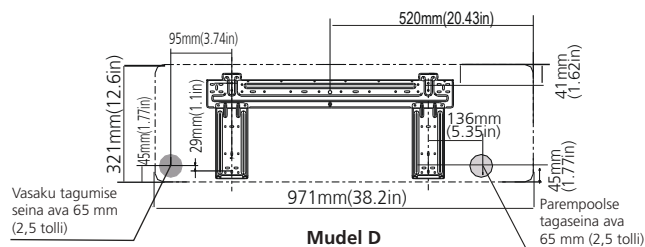
Mudel A



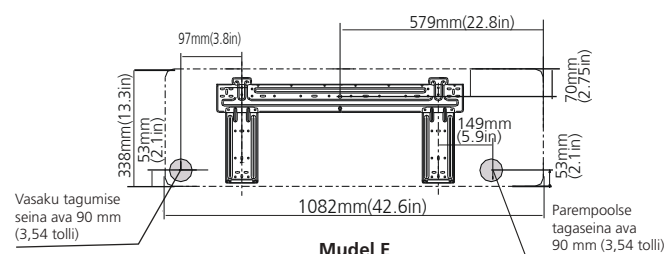
Mudel B



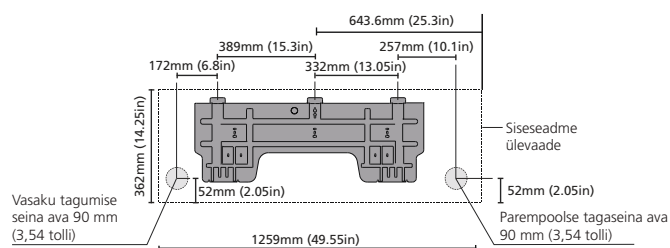
Mudel C



Mudel D



Mudel E



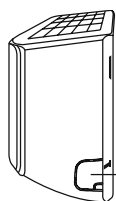
Mudel F

MÄRKUS: Kui gaasipoolse ühendustoru läbimõõt on $\Phi 16$ mm (5/8 tolli) või suurem, peaks seinava olema 90 mm (3,54 tolli).

4. samm: Valmistage ette jahutusaine torustik

Jahutusaine torustik asub seadme tagaküljele kinnitatud isolatsioonihülsis. Enne seinast läbiviimist peab torustiku ette valmistama.

1. Lähtudes seinavaa asukohast paigaldusplaadi suhtes, valige pool, millelt torustik seadmest väljub.
2. Kui seinava on seadme taga, jätkake eemaldatav paneel paigale. Kui seinava on siseseadme küljel, eemaldage seadme vastavalt küljelt plastikust paneel. See loob ava, mille kaudu teie torustik pääseb seadmest välja. Kasutage peenikeste otstega tange, kui plastpaneeli on käega liiga raske eemaldada. Eemaldatav paneel on soon, mille järgi seda on mugav lõigata. Ava suurus määratakse torustiku läbimõõdu järgi.

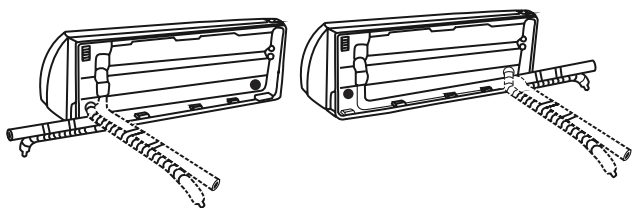


Eemaldatav paneel

3. Kui olemasolev ühendustorustik on juba seinasse ehitatud, jätkake otse sammuga **Äravoolu ühendamine**. Kui sisseehitatud torustikku pole, ühendage siseseadme jahutusaine toru sise- ja välisseadet ühendava torustikuga. Üksikasjalikke juhiseid vt selle juhendi jaotisest **Jahutusaine torustiku ühendamine**.

MÄRKUS SEOSSES TORUSTIKU NURGAGA

Külmaainetorustik võib siseseadest väljuda nelja erineva nurga alt: vasakult küljelt, paremalt küljelt, vasakult tagant või paremalt tagant.



⚠ ETTEVAATUST

Vältige kindlasti torude murdmist ja kahjustamist, kui painutate neid seadmest eemale. Mõlgid torustikus mõjutavad seadme jõudlust.

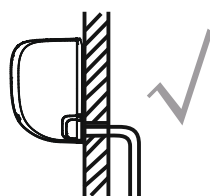
5. samm: Ühendage äravool

Vaikimisi on äravooluvoolik kinnitatud seadme vasakule küljele (kui seisate näoga seadme tagaosas suunas). Seda saab aga kinnitada ka paremale küljele. Nõuetekohase äravoolu tagamiseks kinnitage äravoolu samale küljele, kus jahutusaine torustik seadmest väljub. Kinnitage äravooluvooliku pikendus (hankida eraldi) äravooluvoolikuga.

- Mähkige ühenduskoha ümber tugevalt teflonteipi, et tagada tihedus ja vältida lekkeid.
- Siseruumi jääva voolikuosa ümber mähkige kondensatsiooni vältimiseks vahtplastist isolatsioonimaterjali.
- Eemaldage õhufilter ja valage äravooluanumasse väike kogus vett, et tagada vee sujuv väljavool seadmest.

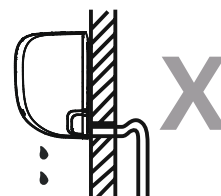
⚠ MÄRKUS ÄRAVOOLUVOOLIKU PAIGUTAMISE KOHTA

Paigutage äravooluvoolik kindlasti vastavalt järgmistele joonistele.



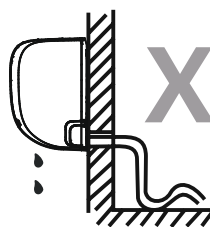
ÕIGE

Nõuetekohase äravoolu tagamiseks veenduge, et äravooluvoolikus poleks murdekohti ega mõlke.



VALE

Äravooluvooliku murdekohad takistavad veevoolu.



VALE

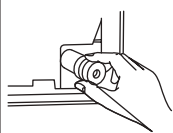
Äravooluvooliku murdekohad takistavad veevoolu.



VALE

Ärge pange äravooluvooliku otsa vette ega vett koguvasse anumasse. See takistab vee korraliku väljavoolu.

SULGEGE KASUTAMATA TÜHJENDUSAUK KORGIGA



Lekke vältimiseks peab kasutamata äravooluava sulgema kaasoleva kummikorgiga.

! ENNE ELEKTRITÖID LUGEGE SIIN TOODUD NÕUDEID

1. Kogu juhtmestik peab vastama riiklikele elektriala standarditele ja määrustele ning selle peab paigaldama pädev elektrik.
2. Kõik elektriühendused tuleb teha vastavalt sise- ja välisseadme siltidel olevatele elektriskeemidele.
3. Kui elektripühendusega kaasneb tõsine ohutusprobleem, lõpetage kohe töö. Selgitage olukorda kliendile ja keelduge seadme paigaldamisest enne, kui ohutusprobleem on nõuetekohaselt lahendatud.
4. Toitepinge peab olema 90–110% nimipingest. Ebapiisav toitepinge võib põhjustada rikkeid, elektrilööke või tulekahju.
5. Kui toide ühendatakse püsiva juhtmestikuga, tuleks paigaldada ülepinge kaitse ja peamine toitelüliti.
6. Kui ühendate toite kohtkindla juhtmestikuga, peab kohtkindlas juhtmestikus olema lüliti või kaitselüliti, mis katkestab kõik poolused ja mille kontaktivahe on vähemalt 1/8 tolli (3 mm). Pädev tehnik peab kasutama heakskiidetud kaitselülitit või lülitit.
7. Ühendage seade vooluvõrguga ainult eraldi juhtmestiku kaudu. Ärge ühendage selle pistikupesaga muid seadmeid.
8. Veenduge, et õhukonditsioneer oleks korralikult maandatud.
9. Iga juhe peab olema kindlalt ühendatud. Lahtine ühendus võib põhjustada klemmi ülekuumenemist, mille tulemuseks võib olla toote rike ja tulekahju.
10. Ärge laske juhtmetel kokku puutuda ega toetuda jahutusaine torudele, kompressorile ega seadme liikuvatele osadele.
11. Kui seadmel on täiendav elektrikütteseade, tuleb see paigaldada vähemalt 1 meetri (40 tolli) kaugusele kõigist süttivatest materjalidest.
12. Elektrilöögi vältimiseks ärge kunagi puudutage elektrilisi komponente kohe pärast voolu väljalülitamist. Pärast voolu väljalülitamist oodake alati vähemalt 10 minutit, enne kui elektrilisi komponente puudutate.

⚠ HOIATUS

ENNE ELEKTRITÖID VÕI JUHTMETE ÜHENDAMIST LÜLITAGE SÜSTEEMI PEATOIDE VÄLJA.

6. samm: Ühendage signaali- ja toitekaablid

Signaalikaabel on sise- ja välisseadme vahelise side jaoks. Enne ühendamist peate kõigepealt valima õige suurusega kaabli.

Kaablitüübid

- **Siseseadme toitejuhe** (kui on kohane): H05VV-F või H05V2V2-F
- **Väline toitekaabel:** H07RN-F või H05RN-F
- **Signaalikaabel:** H07RN-F

Minimaalne toite- ja signaalikaablite ristlõikepind (viiteline)

Seadme nimivool (A)	Nominaalne ristlõikepindala (mm ²)
> 3 ja ≤ 6	0,75
> 6 ja ≤ 10	1
> 10 ja ≤ 16	1,5
> 16 ja ≤ 25	2,5
> 25 ja ≤ 32	4
> 32 ja ≤ 40	6

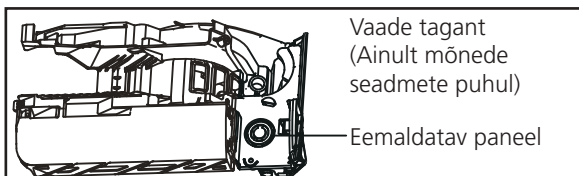
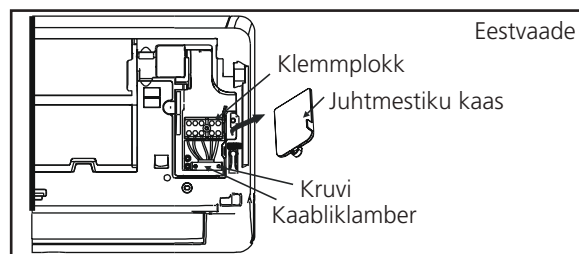
VALIGE ÕIGE KAABLI MÕÕT

Vajalik toitekaabel, signaalikaabel, kaitses ja lüliti sõltub seadme maksimaalset voolutugevusest. Maksimaalne voolutugevus on näidatud seadme külgsuunalisel asuval andmesildil. Õige kaabli, kaitsme või lüliti valimiseks juhendage andmesildist.

⚠ HOIATUS

KÕIK ELEKTRITÖÖD TULEB TEOSTADA RANGELT VASTAVALT SISESEADME ESIPANEELI TAGAKÜLJEL ASUVALE ELEKTRISKEEMILE.

1. Avage siseseadme esipaneel.
2. Avage kruvikeerajaga seadme paremal küljel asuv klemmikarbi kaas. Selle all on klemmiplokk.



MÄRKUS:

- Juhtmekaitsetoruga ühendatavate seadmete puhul eemaldage suur plastist väljalöödav paneel, et tekitada ava, mille kaudu saab juhtmekaitsetoru paigaldada.
- Viiesoonelise kaabliga seadmete puhul eemaldage keskmine väike plastist väljalöödav paneel, et tekitada ava kaabli väljumiseks.
- Kasutage peenikeste otstega tange, kui plastpaneeli on käega liiga raske eemaldada.

3. Keerake klemmiploki all olev kaabliklamber lahti ja pöörake küljele.
4. Eemaldage vasakul all olev plastpaneel, pöörates seda seadme tagakülje poole.
5. Viige signaaljuhe läbi selle ava seadme tagaküljelt ette.
6. Seistes näoga seadme esikülje poole, ühendage juhe vastavalt siseseade elektriskeemile, ühendage u-klemm ja kruvige iga juhe tugevalt vastava klemmi külge.

⚠ ETTEVAATUST

VÄLTIGE FAASI- JA NULLJUHTMETE VASTUPIDI ÜHENDAMIST

See on ohtlik ja võib põhjustada õhukonditsioneeris rikke.

7. Pärast iga ühenduse kindluse kontrollimist kinnitage signaalikaabel kaabliklambris abil seadme külge. Kruvige kaabliklamber tihedalt kinni.
8. Paigaldage seadme esiküljele juhtmestiku kate ja tagaküljele plastpaneel.



MÄRKUS JUHTMESTIKU KOHTA

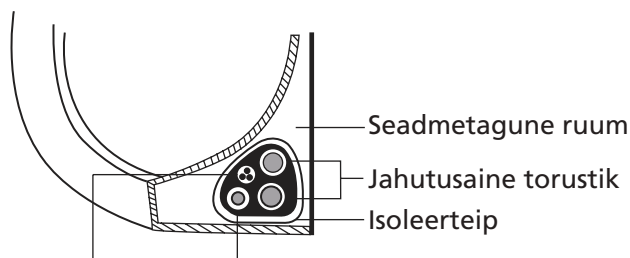
JUHTMEÜHENDUSE PROTSESS VÕIB SEADMETE JA PIIRKONNADE LÖIKES VEIDI ERINEDA.

7. samm: Mähkige torustik ja kaablid

Enne torustiku, äravoolutoru ja signaalkaabli läbiviimist seinavaas, tuleb need ruumi säästmiseks, torude ja kaablite kaitsmiseks ja isoleerimiseks kokku siduda.

1. Kinnitage äravooluvoolik, külmaainetoru ja signaalkaabel alljärgnevalt näidatud viisil:

Siseseade



Signaalkaabel Äravooluvoolik

ÄRAVOOLUVUOLIK PEAB OLEMA ALUMINE

Veenduge, et äravooluvoolik oleks kimbus kõige alumine. Drenaaživooliku paigaldamine kimbus ülespoole võib põhjustada kondensaadivanni ülevoolu, mis omakorda võib põhjustada tulekahju või veekahjustusi.

ÄRGE PÕIMIGE SIGNAALKAABLIT TEISTE JUHTMETEGA

Neid osi kokku sidudes vältige signaalkaabli muude juhtmetega kokku põimimist või ristamist.

2. Kinnitage äravooluvoolik vinüülteibi abil jahutusaine torude alla.
3. Mähkige signaaluhe, külmaainetoru ja drenaaživoolik isoleerteibiga tihedalt kokku. Kontrollige veelkord, et kõik osad oleksid kimbus kokku köidetud.

ÄRGE MÄHKIGE SISSE TORUOTSI

Kimpu mähkimisel jätke toruotsad lahtiseks. Paigalduse lõpus peate neile lekkekонтроlliks ligi pääsema (vaadake selle juhendi jaotist **Elektri- ja lekekонтроllid**).

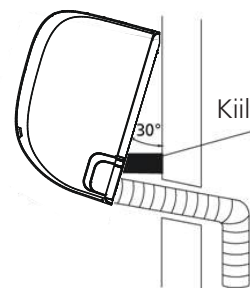
8. samm: Paigaldage siseseade

Kui paigaldasite välisseade juurde uue ühendustorustiku, tehke järgmist:

1. Kui jahutusaine torustik on juba läbi seinas oleva augu sisestatud, jätkake 4. sammuga.
2. Vastasel juhul kontrollige veel kord, et jahutusaine torustiku otsad oleksid suletud, et vältida mustuse või võõrkehade sattumist torudesse.
3. Tõmmake kokku mähitud jahutusaine torud, äravooluvoolik ja signaalkaabel aeglaselt läbi seinas oleva augu.
4. Kinnitage siseseadme ülaosa paigaldusplaadi ülemise konksu külge.
5. Kontrollige, kas seade on kindlalt kinnitatud, vajutades kergelt seadme vasakule ja paremale küljele. Seade ei tohi väriseda ega nihkuda.
6. Ühtlast survet kasutades lükake seadme alumine pool alla. Jätkake allapoole vajutamist, kuni kostab klõpsatus, kui seade kinnitub paigaldusplaadi alumiste konksude külge.
7. Kontrollige uuesti, kas seade on tugevalt kinnitatud, avaldades seadme vasakule ja paremale küljele kergest survet.

Kui külmaainetoru on juba seinasse paigaldatud, tehke järgmist:

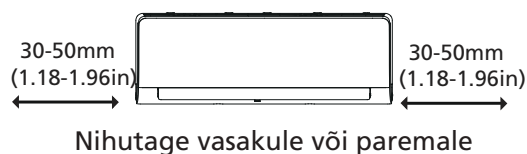
1. Kinnitage siseseadme ülaosa paigaldusplaadi ülemise konksu külge.
2. Kasutage seadme toetamiseks kronsteini või kiilu, et jätta piisavalt ruumi külmaainetoru, signaalkaabli ja drenaaživooliku ühendamiseks.



3. Ühendage äravooluvoolik ja jahutusaine torustik (juhiseid vt jaotisest **Jahutusaine torustiku ühendamine**).
4. Jätke torude ühenduskoht lekkekонтроlli teostamiseks vabaks (vaadake selle juhendi jaotist **Elektri- ja lekkekонтроllid**).
5. Pärast lekkekindluse katset mähkige ühenduskoha ümber isoleerteip.
6. Eemaldage seadet toetav kandur või kiil.
7. Ühtlast survet kasutades lükake seadme alumine pool alla. Jätkake allapoole vajutamist, kuni kostab klõpsatus, kui seade kinnitub paigaldusplaadi alumiste konksude külge.

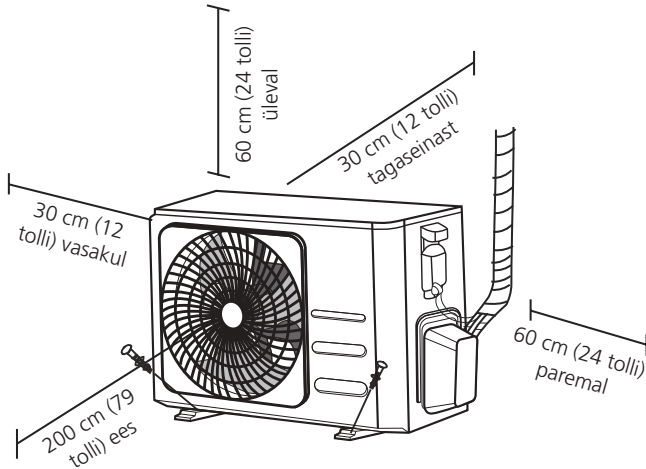
SEADE ON REGULEERITAV

Pidage meeles, et kinnitusplaadi konksud on väiksemad kui seadme tagaküljel olevad augud. Kui leiate, et seina sisse paigaldatud torude ühendamiseks siseseade juures ei ole piisavalt ruumi, saab seadet sõltuvalt mudelist nihutada umbes 30–50 mm (1,18–1,96 tolli) vasakule või paremale.



Välisseadme paigaldus

Paigaldage seade järgides kohalikke standardeid ja määrusi, need võivad regiooniti teatud määral varieeruda.



Paigaldusjuhised – välisseade

1. samm: Valige paigaldamiskoht

Enne välisseadme paigaldamist peate valima sellele sobiva koha. Järgmised standardid aitavad teil valida seadmele sobiva asukoha.

Paigalduskoht peab vastama järgmistele nõuetele:

- Vastab kõigile ruuminõuetele, mis on näidatud ülaltoodud jaotises „Nõuded paigaldusruumile“.
- Hea õhuringlus ja ventilatsioon
- Kindel ja tugev – asukoht suudab seadet toetada ega hakka vibreerima
- Seadme müra ei häiri teisi
- Kaitstud pikaajalise otsese päikesevalguse või vihma eest
- Kui on oodata lumesadu, rakendage asjakohaseid meetmeid jää kogunemise ja seadme kahjustamise vältimiseks.

ÄRGE paigaldage seadet järgmistesse kohtadesse:

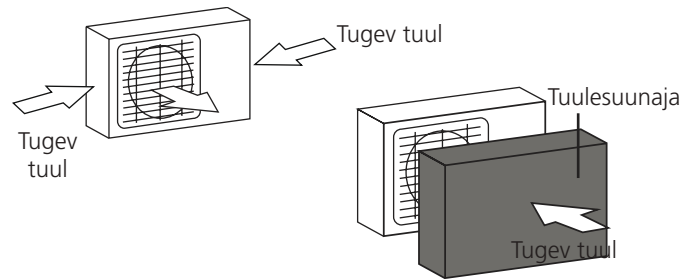
- ⊘ Lähedal takistusele, mis blokeerib õhu sisenemise ja väljumise
- ⊘ Avalikule tänavale, rahvarohkesse kohta või kohta, kus seadme müra teisi häirib

- ⊘ Loomade või taimede lähedale, mida kuum õhu väljavool võib kahjustada
- ⊘ Mis tahes tuleohtliku gaasi allika lähedale
- ⊘ Kohta, kus esineb suures koguses tolmu
- ⊘ Kohas, kus on väga soolane õhk

ERINÕUDED ÄÄRMUSLIKE ILMASTIKUTINGIMUSTE PUHUL

Kui seade puutub kokku tugeva tuulega:

Paigaldage seade nii, et õhu väljalaskeventilaator oleks tuule suuna suhtes 90° nurga all. Vajadusel ehitage seadme ette barjäär, et kaitsta seadet tugeva tuule eest. Vaadake allolevaid jooniseid.



Kui seade puutub sageli kokku tugeva vihma või lumega:

Ehitage seadme kohale varjualune, et kaitsta seda vihma või lume eest. Olge ettevaatlik, et mitte takistada õhuringlust seadme ümber.

Kui seade puutub sageli kokku soolase õhuga (mere ääres):

Kasutage spetsiaalset korrosioonikindlat välisseadet.

2. samm: Paigaldage äravooluliitmik (ainult soojuspump)

Enne välisseadme poltidega kinnitamist peab seadme põhja paigaldama äravooluliitmiku. Pange tähele, et olenevalt välisseadme tüübist on kasutusel kahte tüüpi äravooluliitmikke.

Kui äravooluliitmikul on kummitihend (vt jn A), toimige järgmiselt:

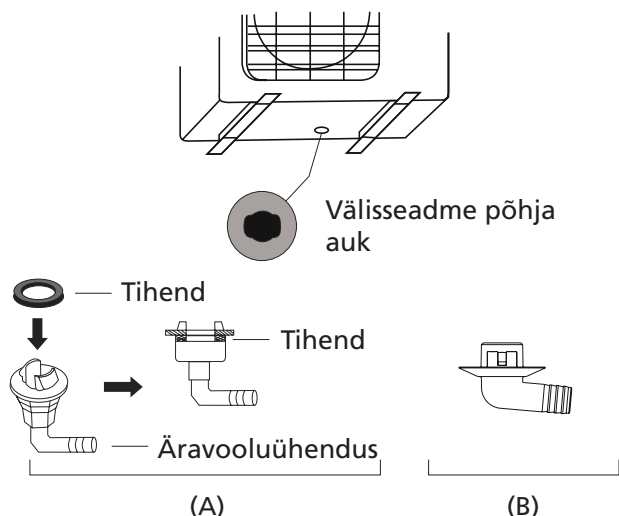
1. Kinnitage kummitihend äravooluliitmikule, mis ühendatakse välisseadmega.
2. Sisestage äravooluliitmik seadme põhjas olevasse auku.
3. Pöörake äravooluliitmikku 90°, kuni see kinnitub klõpsatusega seadme esiosa poole.

- Ühendage äravooluvooliku pikendus (ei ole kaasas) äravooluliitmikuga, et vesi saaks kütterežiimi ajal seadmest välja voolata.

Kui drenaažiliitmikul puudub

kummitihend (vaadake **joonist B**), tehke järgmist:

- Sisestage äravooluliitmik seadme põhjas olevasse auku. Äravooluliitmik kinnitumisel kostab klõpsatus.
- Ühendage äravooluvooliku pikendus (ei ole kaasas) äravooluliitmikuga, et vesi saaks kütterežiimi ajal seadmest välja voolata.



! KÜLMAS KLIIMAS

Külmades kliimades veenduge, et äravooluvoolik oleks võimalikult vertikaalne, et tagada vee kiire äravool. Kui vesi voolab liiga aeglaselt välja, võib see voolikusse jääda ja põhjustada seadme üleujutuse.

3. samm: Välisseadme ankurdamine

Välisseadme saab ankurdada maa külge või seinale, kasutades polti (M10). Valmistage ette seadme paigaldusalus vastavalt alltoodud mõõtudele.

Kui paigaldate seadme maapinnale või betoonist paigaldusalusele, tehke järgmist:

- Märkige nelja ankurpoldi asukohad vastavalt mõõtmete tabelile.
- Puurige ankurpoltide jaoks augud.
- Kruvige iga ankurpoldi otsa mutter.
- Lööge ankurpoldid haamrit kasutades puuritud aukudesse.
- Eemaldage ankurpoltidelt mutrid ja tõstke välisseade poldidele.
- Pange igale kiilankrule seib ja seejärel keerake mutrid tagasi.
- Pingutage kõiki mutreid mutrivõtmeaga, kuni need on tihedalt kinni.

! HOIATUS

BETOONI PUURIMISEL ON ALATI SOOVITATAV KANDA KAITSEPRILLE.

Kui paigaldate seadme seinakronsteinile, tehke järgmist:

! ETTEVAATUST

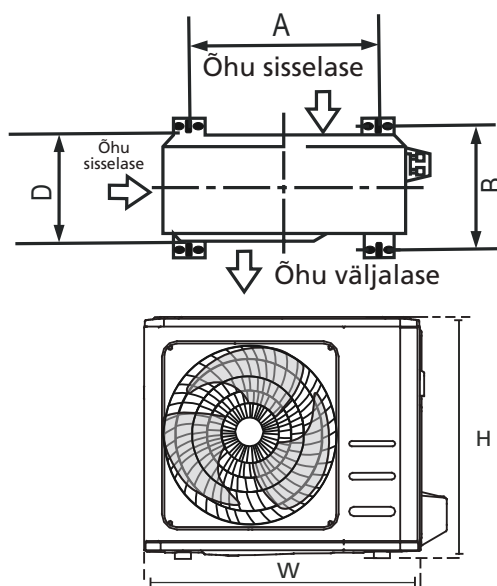
Veenduge, et sein oleks ehitatud täistelistest, betoonist vms tugevast materjalist. **Sein peab suutma kanda vähemalt seadme neljakordset massi.**

- Märkige kanduri aukude asukohad seinale vastavalt mõõtmete tabelile.
- Puurige kiilankrute jaoks augud ette.
- Pange iga ankurpoldi otsa seib ja mutter.
- Kruvige ankurpoldid läbi kandurites olevate aukude, asetage kandurid oma kohale ja lööge ankurpoldid seina sisse.
- Kontrollige, kas kandurid on loodis.
- Tõstke seade ettevaatlikult üles ja asetage selle kinnitusjalad kanduritele.
- Kinnitage seade poldidega kindlalt kandurite külge.
- Kui see on lubatud, toetage seade paigaldamisel kummitihenditele, et vähendada vibratsiooni ja müra.

SEADME PAIGALDUSMÕÖTMED

Allpool on loetletud erinevad välisseadme mõõtmed ja vastavad kinnitusjalgade vahemaad.

Valmistage ette seadme paigaldusalus vastavalt alltoodud mõõtudele.



Välisseadme mõõtmed (mm) P x K x S	Paigaldusmõõtmed	
	Kaugus A (mm)	Kaugus B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3 tolli x 18,5 tolli x 9,9 tolli)	430 (16,9 tolli)	231 (9,1 tolli)
680x542x248 (26,7 tolli x 21,3 tolli x 9,8 tolli)	452 (17,8 tolli)	230 (9,05 tolli)
681x434x285 (26,8 tolli x 17,1 tolli x 11,2 tolli)	460 (18,1 tolli)	292 (11,5 tolli)
700x550x270 (27,5 tolli x 21,6 tolli x 10,6 tolli)	450 (17,7 tolli)	260 (10,2 tolli)
700 x 550 x 275 (27,5 tolli x 21,6 tolli x 10,8 tolli)	450 (17,7 tolli)	260 (10,2 tolli)
720 x 495 x 270 (28,3 tolli x 19,5 tolli x 10,6 tolli)	452 (17,8 tolli)	255 (10,0 tolli)
728x555x300 (28,7 tolli x 21,8 tolli x 11,8 tolli)	452 (17,8 tolli)	302 (11,9 tolli)
765 x 555 x 303 (30,1 tolli x 21,8 tolli x 11,9 tolli)	452 (17,8 tolli)	286 (11,3 tolli)
770x555x300 (30,3 tolli x 21,8 tolli x 11,8 tolli)	487 (19,2 tolli)	298 (11,7 tolli)
805 x 554 x 330 (31,7 tolli x 21,8 tolli x 12,9 tolli)	511 (20,1 tolli)	317 (12,5 tolli)
800x554x333 (31,5 tolli x 21,8 tolli x 13,1 tolli)	514 (20,2 tolli)	340 (13,4 tolli)
845 x 702 x 363 (33,3 tolli x 27,6 tolli x 14,3 tolli)	540 (21,3 tolli)	350 (13,8 tolli)
890 x 673 x 342 (35,0 tolli x 26,5 tolli x 13,5 tolli)	663 (26,1 tolli)	354 (13,9 tolli)
946 x 810 x 420 (37,2 tolli x 31,9 tolli x 16,5 tolli)	673 (26,5 tolli)	403 (15,9 tolli)
946x810x410 (37,2 tolli x 31,9 tolli x 16,14 tolli)	673 (26,5 tolli)	403 (15,9 tolli)
980x975x410 (38,58 tolli x 38,39 tolli x 16,14 tolli)	616 (24,25 tolli)	397 (15,63 tolli)
980x975x415 (38,58 tolli x 38,39 tolli x 16,34 tolli)	616 (24,25 tolli)	397 (15,63 tolli)

4. samm: Ühendage signaali- ja toitekaablid

Välisseadme klemmiplokk asub seadme küljel juhtmestiku kaane all. Põhjalik elektriskeem on trükitud klemmikarbi kaane siseküljele.



HOIATUS

ENNE ELEKTRITÖID VÕI JUHTMETE ÜHENDAMIST LÜLITAGE SÜSTEEMI PEATOIDE VÄLJA.

1. Valmistage kaabel ühendamiseks ette:

KASUTAGE ÕIGET KAABLIT

Valige õige kaabel vastavalt jaotisele „Kaablitüübid“ leheküljel 25.

VALIGE ÕIGE KAABLIMÕÕT

Vajalik toitekaabel, signaalikaabel, kaitse ja lüliti sõltub seadme maksimaalset voolutugevusest. Maksimaalne voolutugevus on näidatud seadme külgpaneelil asuval andmesildil.

- Juhtmetange kasutades eemaldage kaabli mõlemast otsast isolatsioon, et paljastada umbes 40 mm (1,57 tolli) pikkuses juhtmeid.
- Eemaldage isolatsioon juhtmete otstest.
- Pigistage juhtmete otstesse U-klemmid, kasutades juhtmetange.

PÖÖRAKE TÄHELEPANU FAASIJUHTMELE

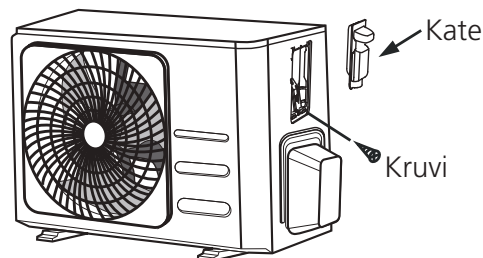
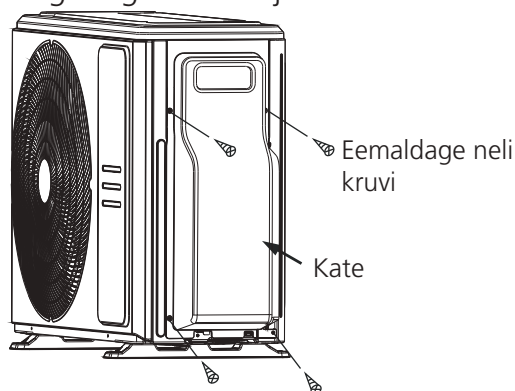
Juhtmete kokkupigistamisel eristage faasijuhe („L“) selgelt teistest juhtmetest.

⚠ HOIATUS

KÕIK ELEKTRITÖÖD TULEB TEHA RANGELT VASTAVALT VÄLISSEADME ÜHENDUSPANEELIS OLEVALE SKEEMILE.

- Keerake juhtmetiku kaas lahti ja eemaldage.
- Keerake klemmploki all olev kaabliklamber lahti ja pöörake küljele.
- Ühendage juhe vastavalt skeemile ja kinnitage iga juhtme u-klemm kindlalt vastava ühenduskoha külge.
- Pärast kõigi ühenduste korrasoleku kontrollimist moodustage juhtmetest aas, et vältida vihmavee valgumist klemmidele.
- Kinnitage kaabel kaabliklambri abil seadme külge. Kruvige kaabliklamber tihedalt kinni.
- Isoleerige kasutamata juhtmed elektriku PVC-teibiga. Paigutage need nii, et need ei puudutaks elektrilisi ega metallosi.
- Paigaldage juhtmetiku kaas tagasi ja kruvige kinni.

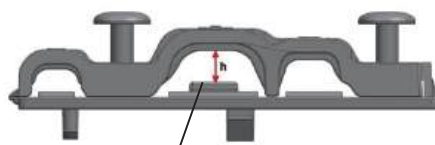
MÄRKUS: Teie ostetud seade võib olla veidi erinev. Allolevad joonised on illustratiivsed. Juhinduge tegelikust kujust.



MÄRKUS: Kui kaabliklamber näeb välja selline, valige sobiv ava vastavalt juhtme läbimõõdule.



Kolm eri suurusega auku: väike, suur, keskmine



Kui kaabel ei ole piisavalt fikseeritud, kasutage klambrit selle toestamiseks, et see oleks tihedalt kinnitatud.

Jahutusaine torustiku ühendamine

Jahutusaine torustiku ühendamisel **ÄRGE** laske seadmesse muid aineid ega gaase peale ettenähtud jahutusaine. Muude gaaside või ainete olemasolu vähendab seadme võimsust ja võib põhjustada jahutustsükli ebanormaalselt kõrget rõhku. See võib põhjustada plahvatuse ja vigastusi.

Märkus toru pikkuse kohta

Jahutusaine torustiku pikkus mõjutab seadme kasutegurit ja energiatõhusust. Nominaalne kasutegur on testitakse seadmega, kui toru pikkus on 5 meetrit (16,5 jalga). Tai, Indoneesia, Mehhiko, Hiina ja Taiwani jms toodete puhul on torustiku standardpikkus 7,5 m (25 jalga). Vibratsiooni ja liigse müra vältimiseks peab torustiku pikkus olema vähemalt 3 meetrit.

Torustiku maksimaalse pikkuse ja kõrguste vahe spetsifikatsioonid leiate järgmisest tabelist.

Jahutusaine torustiku maksimaalne pikkus ja kõrguste vahe eri mudelite puhul

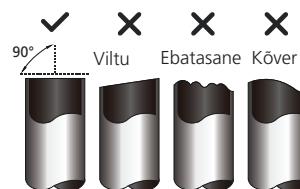
Mudel	Võimsus (BTU/h)	Max pikkus (m)	Max kõrguste vahe (m)
R410A, R32 inverter-tüüpi split-konditsioneer	< 15 000	25 (82 jalga)	10 (33 jalga)
	≥ 15 000 ja < 24 000	30 (98,5 jalga)	20 (66 jalga)
	≥ 24 000 ja < 36 000	50 (164 jalga)	25 (82 jalga)
	≥ 36 000 ja < 60 000	65 (213 jalga)	30 (98,5 jalga)
R22 fikseeritud kiirusega Split-konditsioneer	< 18 000	10 (33 jalga)	5 (16 jalga)
	≥ 18 000 ja < 21 000	15 (49 jalga)	8 (26 jalga)
	≥ 21 000 ja < 35 000	20 (66 jalga)	10 (33 jalga)
	≥ 35 000 ja < 41 000	25 (82 jalga)	10 (33 jalga)
R410A, R32 fikseeritud kiirusega Split-konditsioneer	< 18 000	20 (66 jalga)	8 (26 jalga)
	≥ 18 000 ja < 36 000	25 (82 jalga)	10 (33 jalga)
	≥ 36 000 ja < 60 000	30 (98,5 jalga)	15 (49 jalga)

Ühendusjuhised – külmaainetorustik

1. samm: Torude lõikamine

Jahutusaine torude ettevalmistamisel olge eriti ettevaatlik, neid tuleb korralikult lõigata ja laiendada. See tagab tõhusa töö ja vähendab vajadust edasise hoolduse järele.

1. Mõõtke sise- ja välisseadme vaheline kaugus.
2. Lõigake torulõikuri abil valmis mõõdetud vahemaast veidi pikem toru.
3. Veenduge, et toru oleks lõigatud täpselt 90° nurga all.



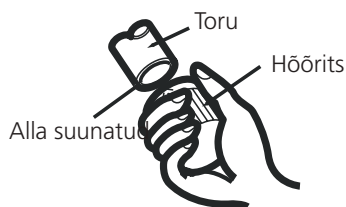
ÄRGE TORU LÕIKAMISEL DEFORMEERIGE

Olge eriti ettevaatlik, et toru lõikamisel mitte kahjustada, muljuda ega deformeerida. See vähendaks oluliselt seadme küttejõudlust.

2. samm: Kidade eemaldamine

Kidad võivad mõjutada jahutusaine torustiku ühenduste õhutihedust. Need tuleb täielikult eemaldada.

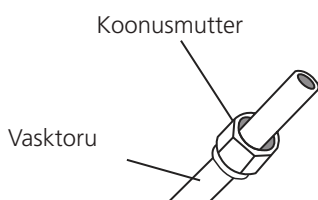
1. Hoidke toru nurga all allapoole suunatuna, et vältida kidade kukkumist torusse.
2. Eemaldage hõõritsa või eritööriista abil kõik kidad toru lõigatud osast.



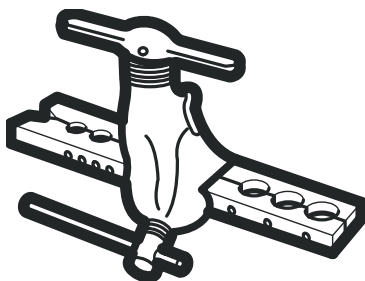
3. samm: Toruotsa laiendamine

Õhukindla tihendi saavutamiseks on oluline toruotsa õige laiendamine.

1. Pärast lõigatud torult kidade eemaldamist sulgege otsad PVC-teibiga, et vältida võõrkehade sattumist torusse.
2. Katke toru isoleermaterjaliga.
3. Pange koonusmutrid toru mõlemasse otsa. Veenduge, et need oleksid õiges suunas, sest pärast laiendamist ei saa neid enam eemaldada ega nende suunda muuta.

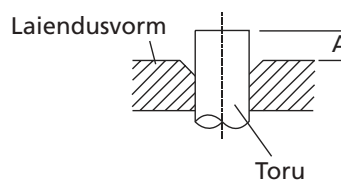


4. Eemaldage PVC-teip toruotstest, kui olete laiendamiseks valmis.
5. Kinnitage toru otsa laiendusvorm. Toru ots peab ulatuma üle laiendusrakise serva vastavalt allolevas tabelis toodud mõõtmetele.



TORU ULATUMINE LÄBI LAIENDUSVORMI

Toru välisläbimõõt (mm)	A (mm)	
	Min	Max
Ø 6,35 (Ø 0,25 tolli)	0,7 (0,0275 tolli)	1,3 (0,05 tolli)
Ø 9,52 (Ø 0,375 tolli)	1,0 (0,04 tolli)	1,6 (0,063 tolli)
Ø 12,7 (Ø 0,5 tolli)	1,0 (0,04 tolli)	1,8 (0,07 tolli)
Ø 16 (Ø 0,63 tolli)	2,0 (0,078 tolli)	2,2 (0,086 tolli)
Ø 19 (Ø 0,75 tolli)	2,0 (0,078 tolli)	2,4 (0,094 tolli)



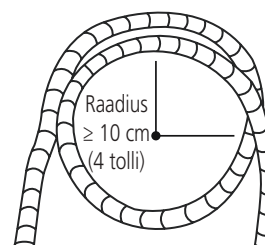
6. Asetage laiendustööriist vormi peale.
7. Keerake laienemistööriista käepidet päripäeva, kuni toruots on täielikult laienenud.
8. Eemaldage laiendustööriist ja vorm, seejärel kontrollige toruotsas pragude ja ühtlase laienemise suhtes.

4. samm: Ühendage torud

Jahutusaine torude ühendamisel olge ettevaatlik, et mitte kasutada ülemäärast pingutusmomenti ja toru mitte deformeerida. Esmalt ühendage madalrõhutoru ja seejärel kõrgsurvetoru.

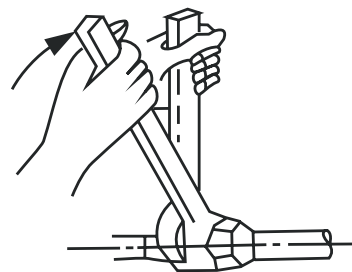
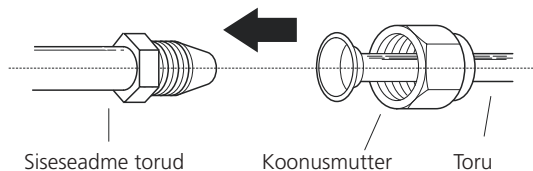
MINIMAALNE PAINUTUSRAADIUS

Jahutusaine torude painutamisel on minimaalne raadius 10 cm.



Torustiku ühendamine siseseadmega

1. Seadke kaks ühendatavat toru kohakuti.



2. Keerake koonusmutter käsitsi kinni nii tugevasti kui võimalik.
3. Kinnitage mutrivõti seadme torustiku mutrile.
4. Kinnitage mutter kindlalt seadme torustikul ja kasutage pöördemomendi võtme abil flantsmutri pingutamiseks allpool asuva **pöördemomendi nõuded** tabelis toodud pöördemomendi väärtusi. Keerake koonusmutrit veidi lahti, seejärel pingutage uuesti.

NÕUTAVAD PINGUTUSMOMENDID

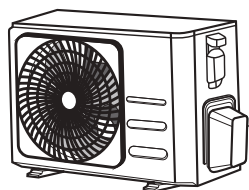
Toru välisläbimõõt (mm)	Pingutusmoment (N•m)	Laienduse mõõt (B) (mm)	Koonuse kuju
Ø 6,35 (Ø 0,25 tolli)	18~20 (180~200 kgf·cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34 tolli)	
Ø 9,52 (Ø 0,375 tolli)	32~39 (320~390 kgf·cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53 tolli)	
Ø 12,7 (Ø 0,5 tolli)	49~59 (490~590 kgf·cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65 tolli)	
Ø 16 (Ø 0,63 tolli)	57~71 (570~710 kgf·cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78 tolli)	
Ø 19 (Ø 0,75 tolli)	67~101 (670~1010 kgf·cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93 tolli)	

⚠ ÄRGE KASUTAGE LIIGA SUURT MOMENTI

Liigne jõud võib mutri lõhkuda või jahutusaine torustikku kahjustada. Ülaltoodud tabelis näidatud nõutavaid momendi väärtusi ei tohi ületada.

Juhised torustiku ühendamiseks välisseadmega

1. Kruvige välisseadme küljel oleva ventiili kate lahti.
2. Eemaldage ventiiliotstelt kaitsekorgid.
3. Seadke laienuvad toruots kummagi ventiiliga kohakuti ja keerake koonusmutter käsitsi kinni nii kõvasti kui võimalik.
4. Kinnitage mutrivõti ventiili kerele. Ärge kasutage selleks ventiili kinnitavat mutrit.



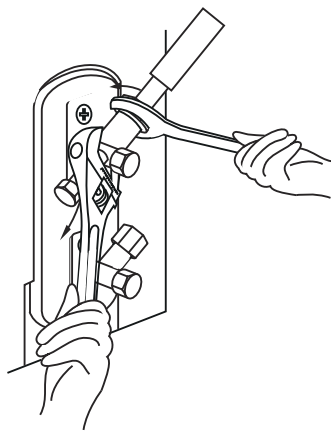
Klapi kate

5. Hoidke ventiili kerest kindlalt kinni ja pingutage koonusmutrit momenvõtmega vastavalt allolevas nõutavate pingutusmomentide tabelis toodud väärtustele.
6. Keerake koonusmutrit veidi lahti, seejärel pingutage uuesti.
7. Korrake samme 3 kuni 6 ka teise toru puhul.



ASETAGE MUTRIVÕTI VENTIILI KERELE

Koonusmutri pingutamisest tulenev väändmoment võib ventiili teised osad lahti keerata.



Õhu eemaldamine

Ettevalmistus ja ettevaatusabinõud

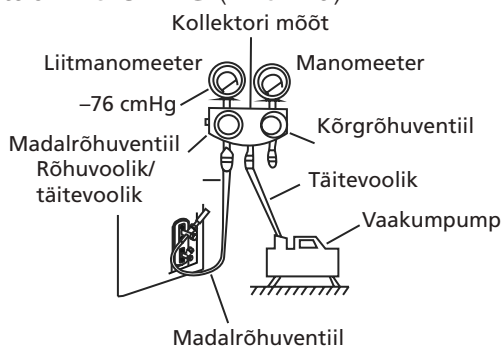
Õhk ja võõrkehad külmaaineringluses võivad põhjustada ebanormaalselt rõhu tõusu, mis võib kahjustada kliimaseadet, vähendada selle tõhusust ja põhjustada kehavigastusi. Tühjendage jahutusaine kontuur vaakumpumba ja kollektorimanomeetri abil, et eemaldada süsteemist kõik mittekondenseeruvad gaasid ja niiskus. Kontuuri tühjendamine on vajalik seadme esmasel paigaldamisel ja ümberpaigutamisel.

ENNE ÕHU EEMALDAMIST

- Veenduge, et sise- ja välisseadmete vahelised ühendustorud oleksid korralikult ühendatud.
- Kontrollige, kas kõik juhtmed on korralikult ühendatud.

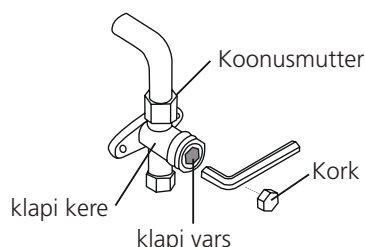
ÕHU EEMALDAMINE

1. Ühendage kollektorimanomeetri täitevoolik välisseadme madalrõhuventiili hoolduspordiga.
2. Ühendage teine täitevoolik kollektorimanomeetri ja vaakumpumba vahele.
3. Avage kollektorimanomeetri madalrõhupool. Hoidke kõrgrõhupool suletuna.
4. Lülitage vaakumpump sisse, et süsteem tühjendada.
5. Käituge vaakumpumpa vähemalt 15 minutit või seni, kuni liitmanomeeter näitab -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Sulgege kollektorimanomeetri madalrõhupool ja lülitage vaakumpump välja.

7. Oodake 5 minutit ja seejärel kontrollige, kas süsteemi rõhk pole muutunud.
8. Kui süsteemi rõhk muutub, vaadake jaotist „Gaasilekke kontrollimine“, milles on teave lekete kontrollimise kohta. Kui süsteemi rõhk ei muutu, keerake ventiili (kõrgrõhuventiili) kork lahti.
9. Kuuskantvõtit kasutades avage ventiil (kõrgrõhuventiil), keerates võtit 1/4 pöört vastupäeva. Kuulake gaasi väljumist süsteemist, seejärel sulgege ventiil pärast 5 sekundit.
10. Jälgige manomeetrit üks minut, et kontrollida, kas rõhk ei muutu. Manomeetri näit peab olema atmosfäärirõhust veidi kõrgem.
11. Eemaldage täitevoolik hoolduspordist.



12. Kuuskantvõtit kasutades avage kõrgrõhuventiil ja madalrõhuventiil täielikult.
13. Keerake kõigi kolme ventiili (hooldusport, kõrgrõhk, madalrõhk) korgid käsitsi kinni. Vajadusel võite neid veel pingutada, kasutades momentvõtit.

! AVAGE ETTEVAATLIKULT KLAPIVARS

Klapivarre avamiseks keerake kuuskantvõtit, kuni vars ulatub tõkise vastu. Ärge proovige ventiili rohkem avada.

Märkus jahutusaine lisamise kohta

Teatud süsteemid vajavad torude pikkusest sõltuvalt täiendavat jahutusainega täitmist. Standardtoru pikkus varieerub sõltuvalt erinevate riikide ja piirkondade energiatõhususe nõuetest. Näiteks Tai, Indoneesia, Mehhiko, Hiina Taiwan jt riikides on standardtoru pikkus 7,5 m (25 jalga), samas kui teistes riikides ja piirkondades on see 5 m (16 jalga). Jahutusainet tuleb süsteemi laadida välisseadme madalrõhuventiili hoolduspordi kaudu. Täiendava jahutusaine koguse saab arvutada järgmise valemi abil:

TÄIENDAV JAHUTUSAINE KOGUS VASTAVALT TORU PIKKUSELE

Ühendustoru pikkus (m)	Õhueleemalduse viis	Täiendav jahutusaine kogus	
≤ Standardne torupikkus	Vaakumpump	–	
> Standardne torupikkus	Vaakumpump	Vedelikupool: Ø 6,35 (ø 0,25 tolli) R32: (toru pikkus – standardpikkus) x 12 g/m (toru pikkus – standardpikkus) x 0,13 oZ/jalg R410A: (toru pikkus – standardpikkus) x 15 g/m (toru pikkus – standardpikkus) x 0,16 oZ/jalg R22: (toru pikkus – standardpikkus) x 20 g/m (toru pikkus – standardpikkus) x 0,21 oZ/jalg	Vedelikupool: Ø 9,52 (ø 0,375 tolli) R32: (toru pikkus – standardpikkus) x 24 g/m (toru pikkus – standardpikkus) x 0,26 oZ/jalg R410A: (toru pikkus – standardpikkus) x 30 g/m (toru pikkus – standardpikkus) x 0,32 oZ/jalg R22: (toru pikkus – standardpikkus) x 40g/m (toru pikkus – standardpikkus) x 0,42 oZ/jalg



ETTEVAATUST ÄRGE segage eri tüüpi jahutusaineid.

Jahutusainega töötades kandke alati töökindaid ja kaitseprille.

Elektriline ja gaasilekete kontroll

Enne katsekäitust

Tehke katsekäivitus ainult pärast järgmisi samme:

- **Elektriohutuse kontroll** – veenduge, et seadme elektrisüsteem on ohutu ja töötab korralikult.
- **Gaasilekke kontroll** – kontrollige kõiki laiendusmutrite ühendusi ja veenduge, et süsteem ei leki.
- Veenduge, et gaasi- ja vedelikuventiilid (madal- ja kõrgsurveventiilid) on täielikult avatud

Elektriohutuse kontroll

Pärast paigaldamist veenduge, et kogu elektrijuhtmestik on paigaldatud kooskõlas kohalike ja riiklike eeskirjadega ning vastavalt paigaldusjuhendile.

ENNE KATSEKÄITUST

Kontrollige maahendust

Kontrollige maandustakistust visuaalse ülevaatusel ja maandustakistuse testeriga. Maandustakistus peab olema väiksem kui 0,1 Ω.

KATSEKÄITUSE AJAL

Kontrollige elektri lekkimist

Katsekäituse ajal tehke põhjalik elektri lekkimiskatse, kasutades elektrisondi ja multimeetrit.

Kui tuvastate elektrilekke, lülitage seade kohe välja ja kutsuge litsentseeritud elektrik, et leida ja kõrvaldada lekke põhjus.

⚠ HOIATUS – ELEKTRILÖÖGI OHT

KÕIK JUHTMED PEAVAD VASTAMA KOHALIKE JA RIIKLIKE ELEKTRIALA STANDARDITELE NING NEED PEAB PAIGALDAMA PÄDEV ELEKTRIK.

Gaasilekke kontrollimine

Gaasilekke kontrollimiseks on kaks erinevat viisi.

Seebi ja veega

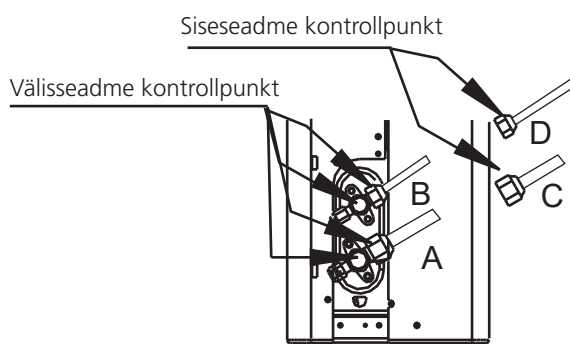
Pehmet harja kasutades niisutage sise- ja välisseadme kõiki toruühendusi seebiveega või vedela pesuainega. Mullid viitavad lekkele.

Lekkedetektorit abil

Kui kasutate lekkedetektorit, juhenduge selle kasutusjuhendist.

PÄRAST GAASILEKKE KONTROLLIMIST

Pärast veendumist, et ükski toruühenduskoht EI LEKI, pange välisseade ventiilikate tagasi.



A: Madalsurve-sulgeventiil
B: Kõrgsurve-sulgeventiil
C ja D: Siseseade laiendusmutrid

Katsekäivitus

Katsekäituse juhised

Katsekäitus peab kestma vähemalt 30 minutit.

1. Ühendage seade vooluvõrguga.
2. Sisselülitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu **SISSE/VÄLJA**.
3. Järgmiste funktsioonide ükshaaval valimiseks vajutage nuppu **REŽIIM**:
 - JAHUTUS – valige madalaim võimalik temperatuur
 - KÜTMINE – valige kõrgeim võimalik temperatuur
4. Laske igal funktsioonil 5 minutit töötada ja kontrollige järgmist:

Kontrollimiste loend	ÕNNESTUS/ NURJUS	
Elektri leket pole		
Seade on korralikult maandatud		
Kõik elektrilised klemmid korralikult kaetud		
Sise- ja välisseade on kindlalt paigaldatud		
Ükski toruühendus ei leki	Õues (2):	Sees (2):
Vesi voolab äravooluvoolikust korralikult välja		
Kõik torud on korralikult isoleeritud		
Seade täidab funktsiooni JAHUTUS korralikult		
Seade täidab funktsiooni KÜTE korralikult		
Siseseadmete rest liigub korralikult		
Siseseade reageerib Kaugjuhtimispult		

TORUÜHENDUSTE KAHEKORDNE KONTROLLIMINE

Töötamise ajal rõhk jahutusaine kontuuris tõuseb. Seejuures võib tekkida lekkeid, mida te esialgse lekkekontrolli ajal ei avastanud. Võtke katsekäituse ajal aega, et kontrollida veel kord, et üheski jahutusaine toruühenduses ei oleks lekkeid. Juhiseid vaadake jaotisest **Gaasilekke kontrollimine**.

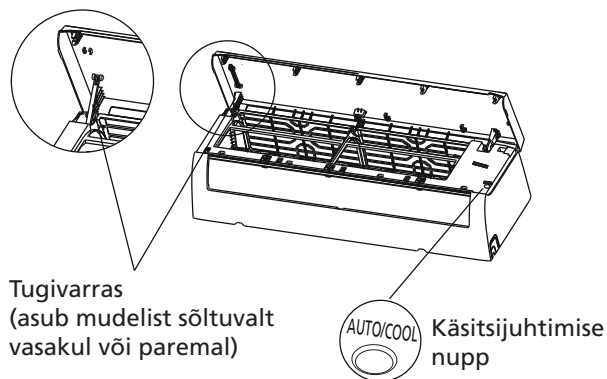
5. Kui katsekäitus on edukalt lõpule viidud ja olete veendunud, et kõik loendis toodud kontrollid on **ÕNNESTUNUD**, tehke järgmist:

- a. Kaugjuhtimispulti kasutades viige seade tagasi normaalsele töötemperatuurile.
- b. Mähkige isoleerteip siseruumis olevate jahutusaine toruühenduste ümber, mille jätsite siseseadme paigaldamise käigus katmata.

KUI ÜMBRITSEV TEMPERAATUUR ON ALLA 16 °C (60 °F)

Kui ümbritsev temperatuur on alla 16 °C, ei saa te JAHUTAMISE sisselülitamiseks kaugjuhtimispulti kasutada. Sellisel juhul saate funktsiooni JAHUTAMISE testimiseks kasutada nuppu **MANUAL CONTROL** (KÄSITSI JUHTIMINE).

1. Tõstke siseseadme esipaneel üles.
MÄRKUS: Mõnede seadmete puhul asub tugivarras vasakul või paremal küljel. Kasutage seda paneeli toetamiseks.
2. Seadme paremal küljel asub nupp **MANUAL CONTROL** (KÄSITSI JUHTIMINE). Vajutage seda 2 korda, et valida JAHUTAMINE.
3. Tehke tavaline testkäivitus.



Seadme pakkimine ja lahtipakkimine

Seadme pakkimise ja lahtipakkimise juhised:

Lahtipakkimine:

Siseseade:

1. Lõigake karbi kleeplint noaga läbi – üks lõige vasakult, üks lõige keskelt ja üks lõige paremalt.
2. Näpitsaid kasutades eemaldada kasti pealt klambrid.
3. Avage kast.
4. Võtke välja keskmine tugiplaad, kui see on komplektis.
5. Võtke välja tarvikupakk ja eemaldage ühenduskaabel, kui see on komplektis.
6. Tõstke seade kastist välja ja asetage tasasele alusele.
7. Eemaldage vasak ja parem pakendi vahtplast või pealne ja alumine vahtplast, siduge pakkekott lahti.

Välisseade

1. Lõigake tihendusrihm läbi.
2. Võtke seade kastist välja.
3. Eemaldage seadmelt vahtplast.
4. Eemaldage seadmelt pakkekott.

Pakkimine:

Siseseade:

1. Pange siseseade pakkekotti.
2. Kinnitage seadmele vasak ja parem või ülemine ja alumine pakendi vahtplast.
3. Tõstke seade kasti ja seejärel lisage tarvikupakk.
4. Sulgege kast ja kinnitage kleepribaga.
5. Vajadusel kasutage pakkerihma.

Välisseade:

1. Pange välisseade pakkekotti.
2. Pange alumine vahtplast kasti.
3. Tõstke seade kasti ja seejärel asetage seadmele ülemine pakendi vahtplast.
4. Sulgege kast ja kinnitage kleepribaga.
5. Vajadusel kasutage pakkerihma.

MÄRKUS: Hoidke alles kõik pakkematerjalid, kui neid võib tulevikus vaja minna.

Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse toote täiustamiseks muuta ilma eelneva etteteatamiseta. Täpsema teabe saamiseks konsulteerige müüja või tootjaga. Kõik juhendi värskendused laaditakse üles hoolduse veebisaidile, kust saate kontrollida uusimat versiooni.

Importija: Airwave OÜ

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Tallinn, Estonia

Tootja: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.

Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong

Hiina Rahvavabariik 528311

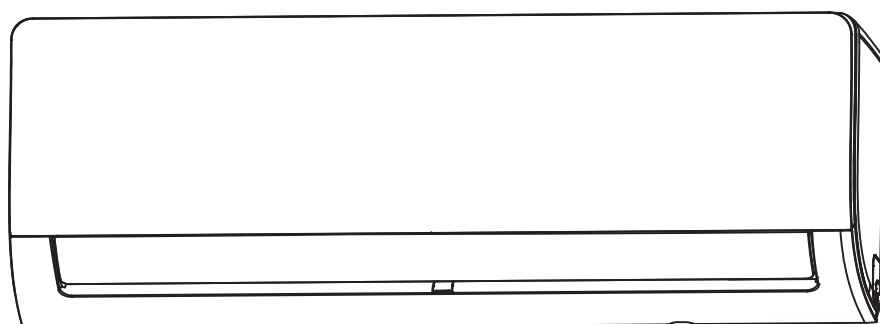
CS445UI-18C(AG)(E)(N)

SPLIT-TIPA

TELPU GAISA KONDICIONĒTĀJS

Īpašnieka rokasgrāmata

Darbība un uzstādīšana



MSAGBU-09HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGBU-12HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGCU-18HRFNX-QRD0GW

MSAGDU-24HRFN8-QRD0GW

SVARĪGA PIEZĪME:



Pirms jūsu jaunās gaisa kondicionēšanas iekārtas uzstādīšanas vai ekspluatācijas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un drošības rokasgrāmatu (ja tāda ir). Noteikti saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.

Lūdzu, skatiet attiecināmos modeļus, tehniskos datus, F-GAS (ja tāds ir) un ražotāja informāciju dokumentā „Īpašnieka rokasgrāmata - produkta informācijas lapa”, kas atrodas ārtelpu iekārtas iepakojumā (tikai Eiropas Savienības produktiem) vai iekštelpu iekārtas iepakojumā (atkarībā no modeļa).

Satura rādītājs

Drošības pasākumi	3
--------------------------------	----------

Darbība

Iekārtas specifikācijas un funkcijas.....	8
--	----------

1. Iekštelpu iekārtas displejs.....	8
2. Darba temperatūra	9
3. Citas funkcijas.....	10
4. Gaisa plūsmas leņķa iestatīšana	11
5. Manuāla darbība (bez pults).....	11

Tīrīšana un apkope	13
---------------------------------	-----------

Problēmu novēršana	15
---------------------------------	-----------

Uzstādīšana

Piederumi	19
Uzstādīšanas kopsavilkums – telpu ierīce.....	21
Iekārtas daļas	22
Iekštelpu iekārtas uzstādīšana	23
1. Izvēlieties uzstādīšanas vietu	23
2. Piestipriniet montāžas plāksni pie sienas.....	23
3. Izurbiet sienas caurumu savienojuma caurulēm	24
4. Sagatavojiet dzesētāja caurules.....	25
5. Pievienojiet drenāžas šļūteni	26
6. Savienojiet signāla un strāvas kabeļus.....	27
7. Ietīniet caurules un kabeļus.....	28
8. Uzstādiet istabas ierīci	29
Ārtelpu iekārtas uzstādīšana	30
1. Izvēlieties uzstādīšanas vietu	30
2. Uzstādiet drenāžas savienojumu (tikai siltumsūkņa ierīcei).....	31
3. Āra ierīces piestiprināšana	31
4. Savienojiet signāla un strāvas kabeļus.....	33
Dzesētāja cauruļu savienojums	35
A. Piezīme par caurules garumu.....	35
B. Savienošanas norādījumi – aukstumaģenta cauruļvadi.....	35
1. Piegrieziet caurules	35
2. Notīriet atskarpes	36
3. Paplašīniet cauruļu galus	36
4. Cauruļu pievienošana	37
Gaisa izvadīšana	39
1. Izvadīšanas norādījumi.....	39
2. Piezīme par aukstumaģenta pievienošanu.....	41
Elektrības un gāzes noplūdes pārbaudes	42
Pārbaude.....	43
Ierīces iepakojšana un izpakojšana.....	44

Drošības pasākumi

Izlasiet drošības norādījumus pirms ekspluatācijas un uzstādīšanas. Nepareiza uzstādīšana, ignorējot norādījumus, var izraisīt nopietnus bojājumus vai traumas.

Potenciālo bojājumu vai traumu nopietnība tiek klasificēta kā **BRĪDINĀJUMS** vai **PIESARDZĪBU**.



BRĪDINĀJUMS

Šis simbols norāda uz fizisku traumu vai pat dzīvības zaudēšanas iespējamību.



PIESARDZĪBU

Šis simbols norāda uz materiālu zaudējumu vai nopietnu seku iespējamību.



BRĪDINĀJUMS

Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskām, sensorajām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos draudus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības (Eiropas Savienības dalībvalstīs).

Šo ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās neuzrauga un tām nedod norādījumus par ierīces lietošanu personas, kuras atbildīgas par to drošību. Bērni nedrīkst spēlēt ar iekārtu.



BRĪDINĀJUMI IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAI

- Ja rodas anormāla situācija (piemēram, deguma smaka), nekavējoties izslēdziet iekārtu un atvienojiet strāvas padevi. Lai iegūtu norādījumus par izvairīšanos no elektrošoka, ugunsgrēka vai ievainojumu, sazinieties ar izplatītāju.
- **Neievietojiet** pirkstus, stieņus vai citus priekšmetus gaisa ieplūdes vai izplūdes atverē. Tas var izraisīt traumas, jo ventilators var griezties lielā ātrumā.
- **Nelietojiet** pie iekārtas uzliesmojošus aerosolus, piemēram, matu laku, laku vai krāsu. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai aizdegšanos.
- **Neizmantojiet** gaisa kondicionieri uzliesmojošu gāzu tuvumā vai apkārtnē. Izdalītās gāzes var uzkrāties ap ierīci un izraisīt sprādzienu.
- **Neizmantojiet** gaisa kondicionieri mitrās telpās, piemēram, vannas istabā vai veļas mazgātavā. Pārāk liela ūdens iedarbība var izraisīt elektrisko komponentu īssavienojumu.
- **Nepakļaujiet** ilgstoši savu ķermeni auksta gaisa plūsmai.
- **Nelaujiet** bērniem rotaļāties ar gaisa kondicionieri. Bērni ierīces apkārtnē vienmēr jāuzrauga.
- Ja gaisa kondicionieri izmanto kopā ar degļiem un citām apsildes ierīcēm, rūpīgi izvēdiniet telpu, lai nerastos skābekļa trūkums.
- Noteiktās funkcionālajās vides, piemēram, virtuvēs, serveru telpās utt., ļoti ieteicams izmantot īpaši izstrādātus gaisa kondicionierus.

TĪRĪŠANAS UN APKOPES BRĪDINĀJUMI

- Izslēdziet iekārtu un atvienojiet to no strāvas pirms jebkādas tīrīšanas, uzstādīšanas vai remonta. Ja tā nerīkosieties, var notikt elektrotrieciens.
- **Netīriet** gaisa kondicionētāju ar pārmērīgu ūdens daudzumu.
- **Netīriet** gaisa kondicionieri ar uzliesmojošiem tīrīšanas līdzekļiem. Uzliesmojoši tīrīšanas līdzekļi var izraisīt ugunsgrēku vai deformāciju.



PIESARDZĪBU

- Izslēdziet gaisa kondicionieri un atvienojiet no strāvas, ja to ilgstoši neplānojat izmantot.
- Izslēdziet un atvienojiet ierīci vētru laikā.
- Pārlicinieties, ka ūdens kondensāts var netraucēti iztecēt no ierīces.
- **Neizmantojiet** gaisa kondicionieri ar mitrām rokām. Tas var izraisīt elektrošoku.
- **Neizmantojiet** ierīci nolūkiem, kuriem tā nav paredzēta.
- **Nekāpiet** uz āra ierīces un nenovietojiet uz tās priekšmetus.
- **Neļaujiet** gaisa kondicionierim ilgstoši darboties tad, ja ir atvērtas durvis vai logi vai ir augsts mitruma līmenis.



BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTRODROŠĪBU

- Izmantojiet tikai norādīto barošanas kabeli. Ja barošanas kabelis ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa aģents vai līdzīgi kvalificētas personas, lai izvairītos no bīstamības.
- Saglabājiet kontaktdakšu tīru. Notīriet putekļus vai netīrumus, kas sakrājas uz kontaktdakšas vai ap to. Netīras kontaktdakšas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- **Neraujiet** barošanas kabeli, lai atvienotu ierīci. Turiet kontaktdakšu stingri un izvelciet to no kontaktligzdas. Vilkšana tieši aiz vada var to sabojāt, kas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.
- **Nepārveidojiet** strāvas padeves vada garumu un neizmantojiet pagarinātāju, lai pievadītu ierīcei strāvu.
- **Neizmantojiet** elektrības kontaktligzdu, kuru vienlaikus izmanto arī citas ierīces. Nepareiza vai nepietiekama strāvas padeve var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Uzstādīšanas laikā izstrādājumam jābūt kārtīgi zemētam, citādi var rasties elektrošoks.
- Veicot jebkādas ar elektrosistēmu saistītus darbus, ievērojiet visus vietējos un valsts elektroinstalācijas standartus, noteikumus un uzstādīšanas rokasgrāmatu. Pieslēdziet kabelus cieši un nostipriniet tos droši, lai novērstu ārējo spēku radītus bojājumus terminālim. Nepareiza elektriskā savienojuma rezultātā var rasties pārkaršana un ugunsgrēks, kā arī iespējams elektriskās strāvas trieciens. Visi elektriskie savienojumi jāveic saskaņā ar elektrisko savienojumu shēmu, kas atrodas iekštelpu un ārtelpu iekārtu paneļos.
- Visi vadi jāizvieto rūpīgi, lai vadības plates vāku varētu pareizi aizvērt. Ja vadības plates vāks nav pareizi aizvērts, tas var izraisīt koroziju un termināļa savienojuma punktu pārkaršanu, aizdegšanos vai elektriskās strāvas trieciena risku.
- Ja ierīces ir paredzētas pastāvīgai pieslēgšanai stacionārai elektroinstalācijai, stacionārajā elektroinstalācijā saskaņā ar elektroinstalācijas noteikumiem jāiekļauj visu polu atvienošanas ierīce ar vismaz 3 mm atstatumu visos polos, kā arī paliekošās strāvas ierīce (RCD) ar nominālo paliekošo darba strāvu, kas nepārsniedz 30 mA, un atvienošanas mehānisms.

IEVĒROJIET DROŠINĀTĀJU SPECIFIKĀCIJAS

Gaisa kondicioniera shēmas plates (PCB) ir izstrādātas ar drošinātāju, lai nodrošinātu aizsardzību pret pārstrāvu. Drošinātāja specifikācijas ir uzdrukātas uz shēmas plates, piemēram:

T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC u.tml. **PIEZĪME:** Iekārtā ar R32 aukstumagentu drīkst izmantot tikai sprādziendrošās keramikas drošinātāju.

UV-C lampa (attiecas tikai uz ierīcēm ar UV-C lampu)

Šī ierīce satur UV-C lampu. Pirms ierīces lietošanas izlasiet apkopes norādījumus.

1. Neizmantojiet UV-C lampas ārpus ierīces.
2. Acīmredzami bojātas ierīces nedrīkst darbināt.
3. Nepareiza ierīces lietošana vai korpusa bojājumi var ļaut izdalīties bīstamam UV-C starojumam. UV-C starojums var pat mazās devās kaitēt acīm un ādai.
4. Pirms LIETOTĀJA VEIKTAS APKOPES nolūkos tiek atvērtas durvis un piekļuves paneļi ar bīstamības simbolu ULTRAVIOLET RADIATION (Ultravioletais starojums), ieteicams atvienot strāvu.
5. UV-C lampu nevar tīrīt, labot vai nomainīt.
6. UV-C BARJERAS ar bīstamības simbolu ULTRAVIOLET RADIATION (Ultravioletais starojums) nedrīkst noņemt.

⚠ BRĪDINĀJUMS Šī ierīce satur UV staru izstarotāju. Neskatieties uz gaismas avotu.

⚠ BRĪDINĀJUMI PAR IZSTRĀDĀJUMA UZSTĀDĪŠANU

1. Uzstādīšana jāveic pilnvarotam izplatītājam vai speciālistam. Nepareiza uzstādīšana var izraisīt ūdens noplūdi, elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
2. Uzstādīšana jāveic saskaņā ar uzstādīšanas norādījumiem. Neatbilstoša uzstādīšana var izraisīt ūdens noplūdi, elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
3. Lai labotu šo ierīci vai veiktu tās apkopi, sazinieties ar pilnvarotu servisa tehniķi. Šī ierīce jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalāciju noteikumiem.
4. Izmaņojiet tikai komplektā ietvertos piederumus, detaļas un uzstādīšanai paredzētas detaļas. Nestandarta detaļu izmantošana var izraisīt ūdens noplūdi, elektrošoku, ugunsgrēku, kā arī ierīces nedarbošanos.
5. Uzstādiet ierīci uz cietas virsmas, kas var noturēt ierīces svaru. Ja izvēlēta vieta nevar noturēt ierīces svaru vai uzstādīšana nav veikta pareizi, ierīce var nokrist un radīt nopietnus ievainojumus un bojājumus.
6. Uzstādiet drenāžas caurules saskaņā ar šīs rokasgrāmatas norādījumiem. Nepareiza drenāža mājām un īpašumam var izraisīt ūdens bojājumus.
7. Iekārtām ar papildu elektrisko sildītāju: **neuzstādiet** iekārtu tuvāk par 1 metru (3 pēdām) no uzliesmojošiem materiāliem.
8. **Neuzstādiet** ierīci vietā, kur tā var saskarties ar uzliesmojošas gāzes noplūdi. Ja ap ierīci uzkrājas uzliesmojošas gāzes, tās var izraisīt ugunsgrēku.
9. Neieslēdziet strāvu, kamēr visi darbi nav pabeigti.
10. Pārvietojot gaisa kondicionieri, konsultējieties ar pieredzējušiem servisa tehniķiem par iekārtas atvienošanu un atkārtotu uzstādīšanu.
11. Lai iekārtu piestiprinātu pie tās stiprinājuma, sīkākai informācijai skatiet sadaļas „Iekārtas piestiprināšana” un „Iekārtas uzstādīšana”.

Piezīme par fluorētām gāzēm

1. Šis gaisa kondicionieris satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes. Lai iegūtu konkrētu informāciju par gāzes veidu un daudzumu, lūdzu, skatiet attiecīgo etiķeti uz pašas iekārtas vai dokumentu "Īpašnieka rokasgrāmata – produkta informācijas lapa" ārtelpu iekārtas iepakojumā. (Tikai izstrādājumiem Eiropas Savienībā.)
2. Šīs ierīces uzstādīšana, apkalpošana, apkope un remonts jāveic sertificētam tehniķim.
3. Izstrādājuma demontāža un nodošana pārstrādei jāveic sertificētam tehniķim.
4. Ja aprīkojums satur fluorētu siltumnīcefekta gāzu daudzumā, kas ir 5 tonnas CO₂ ekvivalenta vai vairāk, bet mazāk nekā 50 tonnas CO₂ ekvivalenta, un sistēmā ir uzstādīta noplūdes noteikšanas sistēma, jāveic noplūdes pārbaude vismaz reizi 24 mēnešos.
5. Veicot iekārtas noplūdes pārbaudi, stingri ieteicams rūpīgi dokumentēt visas pārbaudes.



BRĪDINĀJUMS par R32 aukstumaģenta lietošanu

- Ja tiek izmantoti uzliesmojoši aukstumaģenti, iekārta jāglabā labi vēdināmā telpā, kuras izmērs atbilst ekspluatācijai norādītajam. Minimālo telpas platību un maksimālo aukstumaģenta uzlādes daudzumu var atrast **DROŠĪBAS ROKASGRĀMATĀ**.
- Ja iekštelpās tiek atkārtoti izmantoti mehāniskie savienotāji, blīvējošās daļas ir jāatjauno. Ja iekštelpās tiek atkārtoti izmantoti koniskie savienojumi, koniskā daļa ir jāatjauno.

Eiropas utilizācijas vadlīnijas (tikai Eiropas Savienības produktiem)

Atbilstība WEEE direktīvai un lietota izstrādājuma utilizācija: Šis izstrādājums atbilst ES Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu direktīvai. Šim produktam ir pievienots elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) klasifikācijas simbols.

Šis simbols norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem tā kalpošanas laika beigās. Nolietotā ierīce ir jānodod oficiālā savākšanas punktā elektrisko elektronisko ierīču pārstrādei. Lai uzzinātu, kur atrodas šīs savākšanas sistēmas, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai ar pārdevēju, pie kura produkts tika iegādāts. Katra mājsaimniecība spēlē svarīgu lomu veco ierīču savākšanā un pārstrādē. Pareiza nolietotās ierīces utilizācija palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.



Tālvadības pults baterijas informācija

Akumulatora modelis	Zīmols	Ražotājs	Pārstāvis	Kontaktinformācija
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Adrese: Nr. 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, Ķīna, 523729	Apex CE Specialists GmbH Adrese: Habichtweg 1 41468 Neuss Vācija	Ražotāja URL: https://www.liwangbattery.com Pārstāvja e-pasts: Info@apex-ce.com Kontakta numurs: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Adrese: TianQiu rūpniecības parks, Xinji rūpniecības zona, Machong pilsēta, Dongguan GuangDong, Ķīnas Tautas Republika, 523000	Apex CE Specialists GmbH Adrese: Habichtweg 1 41468 Neuss Vācija	Ražotāja URL: https://www.tmmq.cn Pārstāvja e-pasts: Info@apex-ce.com Kontakta numurs: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Adrese: Nr. 1 East Road, Lou Xia rūpniecības parks, Rulin ciems, Jintan rajons, Changzhou, Jiangsu, Ķīna, 213225	Apex CE Specialists GmbH Adrese: Habichtweg 1 41468 Neuss Vācija	Ražotāja URL: https://www.anyidapower.com Pārstāvja e-pasts: Info@apex-ce.com Kontakta numurs: +49 2131 2066043

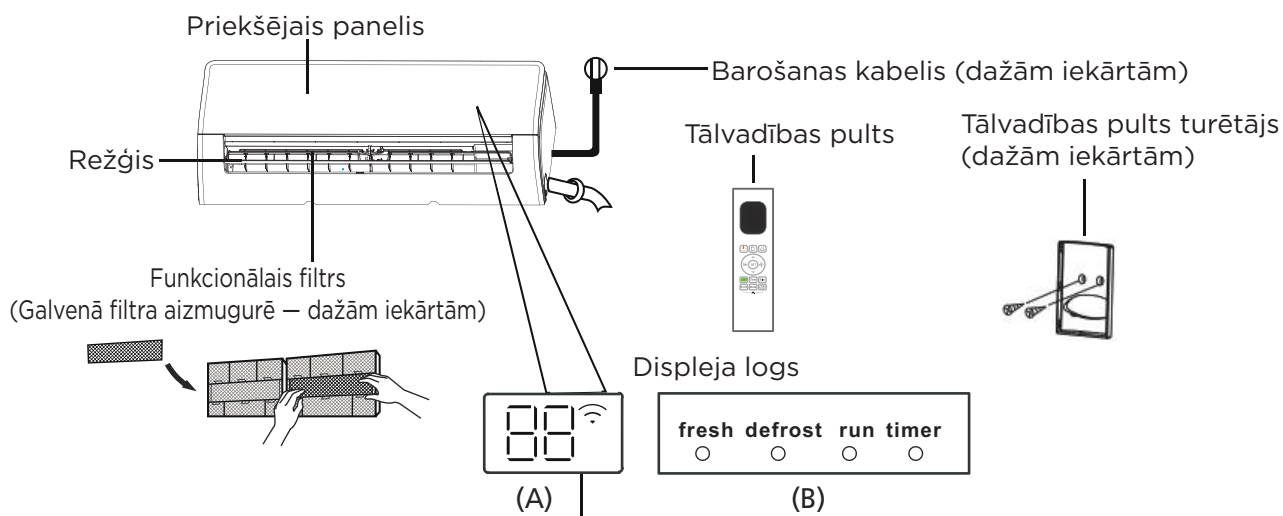


Skenējiet QR kodu, lai iegūtu vairāk informācijas

Iekārtas specifikācijas un funkcijas

Iekštelpu iekārtas displejs

PIEZĪME: Dažādi modeļi ir aprīkoti ar dažādiem priekšējiem paneļiem un displeja logiem. Ne visi zemāk aprakstītie displeja kodi ir pieejami jūsu iegādātajam gaisa kondicionierim. Lūdzu, pārbaudiet iegādātās ierīces istabas displeja logu. Ilustrācijas šajā rokasgrāmatā ir sniegtas paskaidrošanas nolūkā. Faktiskā istabas ierīces forma var nedaudz atšķirties. Noteicošā ir faktiskā forma.



“fresh” kad ir aktivizēta svaigā gaisa un UV-C lampas funkcija (ja tāda ir) (dažām iekārtām)

“defrost” kad ir aktivizēta atkausēšanas funkcija.

“run” kad iekārta ir ieslēgta.

“timer” kad ir iestatīts TAIMERIS.

“” kad ir aktivizēta bezvadu vadības funkcija (dažām iekārtām)

“” Rāda temperatūru, darbības funkciju un kļūdu kodus:

“” 3 sekundes, kad:

- iestatīts TAIMERIS IESL. (ja iekārta ir IZSLĒGTA, “” paliek ieslēgts, kad ir iestatīts TAIMERIS IESL.)

- SVAIGS, UV-C lampa, ŠŪPOLES, TURBO, EKO vai KLUSUMA funkcija ir ieslēgta

“” 3 sekundes, kad:

- iestatīts TAIMERIS IZSL.

- SVAIGS, UV-C lampa, ŠŪPOLES, TURBO, EKO vai KLUSUMA funkcija ir izslēgta

“” atkausēšanas laikā (tikai dzesēšanas un apkures iekārtām)

“” kad 8 °C apkures funkcija ir ieslēgta (dažās iekārtās)

“” kad ieslēgta aktīvās tīrīšanas funkcija (dalītā tipa invertoram) kad iekārta veic pašattīrīšanos (fiksēta ātruma tipam)

Displeja koda
nozīme

Darba temperatūra

Kad jūsu gaisa kondicionieris tiek izmantots ārpus norādītajiem temperatūras diapazoniem, var aktivizēties noteiktas drošības aizsardzības funkcijas, kas var izraisīt iekārtas atslēgšanos.

Dalītā tipa invertors

	Režīms COOL (Dzesēt)	Režīms HEAT (Sildīt)	Režīms DRY (Žāvēt)
Telpas temperatūra	16 °C - 32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Āra temperatūra	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)		
	-15 °C-50 °C (5 °F-122 °F) (Modeļiem ar zemas temperatūras dzesēšanas sistēmām.)	-15 °C līdz -24 °C (5 °F-75 °F)	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)
	0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) (Īpašiem tropu modeļiem)		0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) (Īpašiem tropu modeļiem)

ĀRA IERĪCĒM AR PAPILDU ELEKTRISKO SILDĪTĀJU

Kad ārējā temperatūra ir zemāka par 0 °C (32 °F), mēs stingri iesakām iekārtu visu laiku atstāt pieslēgtu, lai nodrošinātu nepārtrauktu darbību.

Iekārtas
specifiskācija un
funkcijas

Fiksēta ātruma tips

	Režīms COOL (Dzesēt)	Režīms HEAT (Sildīt)	Režīms DRY (Žāvēt)
Telpas temperatūra	16 °C-32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Āra temperatūra	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)		11 °C-43 °C (52 °F-109 °F)
	-7 °C-43 °C (19 °F-109 °F) (Modeļiem ar zemas temperatūras dzesēšanas sistēmām)	-7 °C - 24 °C (19 °F - 75 °F)	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)
	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) (Īpašiem tropu modeļiem)		18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) (Īpašiem tropu modeļiem)

PIEZĪME: Relatīvais mitrums istabā ir mazāks par 80 %. Ja gaisa kondicionieris darbojas vidē, kurā šis rādītājs tiek pārsniegts, uz gaisa kondicioniera virsmas var veidoties kondensāts. Lūdzu, novietojiet vertikālo gaisa plūsmas režģi maksimālajā leņķī (vertikāli pret grīdu) un iestatiet ventilatora režīmu AUGSTS.

Lai vēl vairāk optimizētu ierīces veiktspēju, veiciet tālāk norādītās darbības.

- Turiet durvis un logus aizvērtus.
- Ierobežojiet enerģijas patēriņu, izmantojot funkcijas TIMER ON un TIMER OFF.
- Nebloķējiet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres.
- Regulāri pārbaudiet un tīriet gaisa filtrus.

Šajā literatūras komplektā nav iekļauts infrasarkanās tālvadības pults lietošanas ceļvedis. Ne visas funkcijas ir pieejamas šim gaisa kondicionierim, lūdzu, pārbaudiet jūsu iegādātās iekārtas iekštelpu displeju un tālvadības pulti.

Citas funkcijas

- **Automātiskā restartēšana (dažām iekārtām)**

Ja ierīcei pazūd strāvas padeve, tā automātiski restartēsies ar iepriekšējiem iestatījumiem, kad strāvas padeve tiks atjaunota.

- **Pretpelējuma aizsardzība (dažām iekārtām)**

Kad ierīce tiek izslēgta pēc režīmiem COOL (Dzesēt), AUTO (COOL) (Automātiski dzesēt) vai DRY (Žāvēt), gaisa kondicionieris turpina darboties ar ļoti mazu jaudu, lai izžāvētu kondensēto ūdeni un nepieļautu pelējuma rašanos.

- **Bezvadu vadība (dažām iekārtām)**

Bezvadu vadība ļauj kontrolēt gaisa kondicionieri, izmantojot mobilo tālruni un bezvadu savienojumu. Piekļuve ar USB ierīci, nomaiņas un apkopes darbības jāveic profesionāliem darbiniekiem.

- **Režģa leņķa atmiņa (dažām iekārtām)**

Ieslēdzot ierīci, režģis automātiski nostāsies iepriekš izmantotajā leņķī.

- **Aktīvās tīrīšanas funkcija (dažām iekārtām)**

-- Aktīvās tīrīšanas tehnoloģija noņem putekļus, kad tie pielīp pie siltummaiņa, automātiski sasaldējot un pēc tam ātri atkausējot sarmu. Būs dzirdama skaņa "pi-pi". Aktīvās tīrīšanas

darbību izmanto, lai iegūtu vairāk kondensēta ūdens un uzlabotu tīrīšanas efektu, un izpūstu auksto gaisu. Pēc tīrīšanas iekšējais vējrats turpina darboties ar karstu gaisu, lai izžāvētu iztvaicētāju, tādējādi uzturot tīru iekšpusi.

-- Kad šī funkcija ir ieslēgta, iekštelpu iekārtas displeja logā parādās "CL", pēc 20 līdz 130 minūtēm iekārta automātiski izslēgsies un atceļs aktīvās tīrīšanas funkciju.

-- Dažām iekārtām sistēma sāks augstas temperatūras tīrīšanas procesu, un gaisa izvades temperatūra būs ļoti augsta. Lūdzu, ievērojiet piesardzību. Un tas izraisītu telpas temperatūras paaugstināšanos.

- **Maiga gaisa plūsma (dažām iekārtām)**

Šī funkcija novērš tiešu gaisa plūsmu, kas pūš uz ķermeņa, un liek jums justies kā maigas vēsmas apņemtiem.

- **Aukstumaģenta noplūdes noteikšana (dažām iekārtām)**

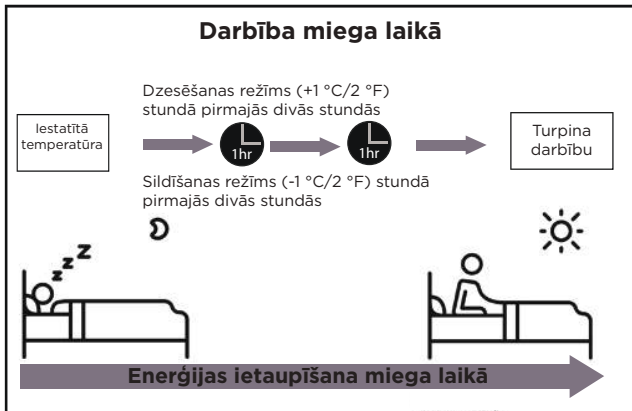
Iekštelpu iekārta automātiski parādīs "ELOC" vai mirgos LED indikatori (atkarībā no modeļa), kad tiek konstatēta aukstumaģenta noplūde.

- **Darbība miega laikā**

Funkcija SLEEP tiek izmantota, lai samazinātu enerģijas patēriņu, kamēr jūs gulat (un jums nav nepieciešami tie paši temperatūras iestatījumi, lai justos ērti). Šo funkciju var aktivizēt tikai ar tālvadības pulti. Miega funkcija nav pieejama režīmā FAN (VENTILATORS) vai DRY (ŽĀVĒT). Nospiediet pogu **SLEEP** (MIEGS), kad esat gatavs doties gulēt. Režīmā COOL(VĒSS) ierīce pēc 1 stundas

paaugstinās temperatūru par 1 °C (2 °F), un pēc vēl vienas stundas paaugstinās to par papildu 1 °C (2 °F). Režīmā HEAT (Sildīt) ierīce pēc 1 stundas samazinās temperatūru par 1 °C (2 °F) un pēc vēl vienas stundas samazinās to vēl par 1 °C (2 °F).

Miega funkcija pārtrauks darboties pēc 8 stundām un sistēma turpinās darbību ar esošajiem iestatījumiem.



PIEZĪME:

Dalītajiem gaisa kondicionieriem nav pieejamas šādas funkcijas: Aktīvās tīrīšanas funkcija, klusuma funkcija, maigas plūsmas funkcija, aukstumaģenta noplūdes noteikšanas funkcija un Eco funkcija.

• Gaisa plūsmas leņķa iestatīšana

Gaisa plūsmas regulēšana uz augšu un uz leju

Kad iekārta ir ieslēgta, izmantojiet tālvadības pults pogu SWING/DIRECT, lai iestatītu gaisa plūsmas virzienu. Lūdzu, skatiet tālvadības pults lietotāja rokasgrāmatu sīkākai informācijai.

PIEZĪME PAR REŽĢA LEŅĶIEM

Izmantojot COOL vai DRY režīmu, ilgstoši neatstājiet žalūziju pārāk vertikālā leņķī. Tas var izraisīt ūdens kondensāciju uz žalūzijas lāpstiņām, kas pilēs uz jūsu grīdas vai mēbelēm. Izmantojot režīmu COOL vai HEAT, pārāk mazs žalūzijas leņķis var samazināt ierīces veiktspēju ierobežotas gaisa plūsmas dēļ.

PIEZĪME: Saskaņā ar attiecīgajiem standartiem, lūdzu, iestatiet vertikālo gaisa plūsmas žalūziju maksimālā leņķī sildīšanas jaudas pārbaudes laikā.

Kreisās un labās puses gaisa plūsmas iestatīšana

Kreisās un labās gaisa plūsmas virziens jāiestata manuāli. Satveriet deflektora stieni (skatīt **B attēlu**) un manuāli pielāgojiet to vēlamajā virzienā.

Dažām iekārtām kreisās un labās gaisa plūsmas virziens var tikt iestatīts ar tālvadības pulti. Lūdzu, skatiet tālvadības pults rokasgrāmatu, lai iegūtu sīkāku informāciju.

Manuāla darbība (bez pults)



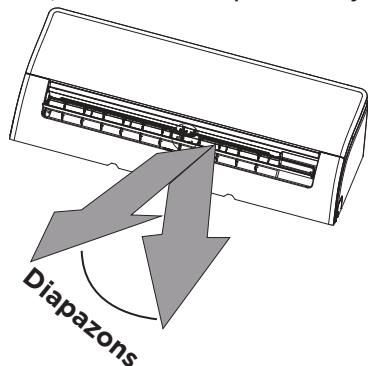
PIESARDZĪBU

Manuālās darbības poga ir paredzēta tikai pārbaudei un ārkārtas darbībai. Lūdzu, izmantojiet šo funkciju tikai tad, ja tālvadības pults ir pazaudēta un tas ir obligāti nepieciešams. Lai atsāktu normālu darbību, ierīces ieslēgšanai izmantojiet tālvadības pulti. Pirms manuālas darbības ierīce ir jāizslēdz.

Manuāla ierīces darbināšana:

1. Paceliet istabas ierīces priekšējo paneli.
Piezīme: Dažām iekārtām ir atbalsta stienis, kas atrodas kreisajā vai labajā pusē. Lūdzu, izmantojiet to, lai atbalstītu paneli.
2. Atrodiet **pogu MANUĀLA VADĪBA** iekārtas labajā pusē.
3. Vienreiz nospiediet **pogu MANUĀLA VADĪBA**, lai aktivizētu režīmu PIESPIEDU AUTOMĀTISKI.

4. Vēlreiz nospiediet **pogu MANUĀLA VADĪBA**, lai aktivizētu režīmu PIESPIEDU DZESĒŠANA.
5. Trešo reizi nospiediet **pogu MANUĀLA VADĪBA**, lai ierīci izslēgtu.
6. Atbrīvojiet atbalsta stienis (dažām iekārtām), aizveriet priekšējo paneli.



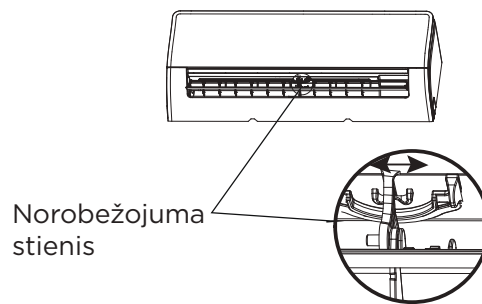
PIEZĪME: Nepārvietojiet režģi ar rokām. Tas radīs režģa sinhronizācijas problēmas. Ja tā notiek, izslēdziet, uz pāris sekundēm atvienojiet ierīci un tad restartējiet to. Tā režģis tiks atiestatīts.

A attēls

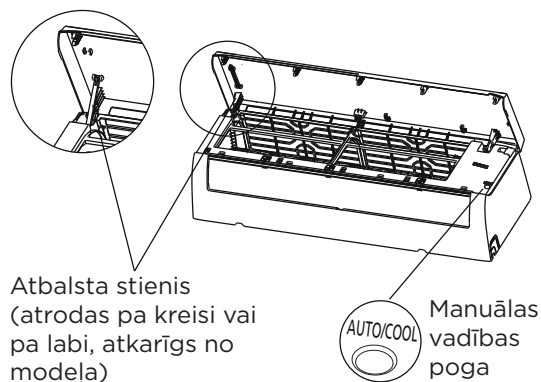


PIESARDZĪBU

Nelieciet pirkstus iekārtas pūtēja pusē vai tās iesūkšanas pusē, kā arī to tuvumā. Ierīcē esošais ātrgaitas ventilators var radīt ievainojumus.



B att.



Tīrīšana un apkope

Istabas ierīces tīrīšana

⚠ PIRMS TĪRĪŠANAS VAI APKOPES

VIENMĒR IZSLĒDZIET GAISA KONDICIONIERA SISTĒMU UN ATVIENOJIET TO NO STRĀVAS PADEVES PIRMS TĪRĪŠANAS VAI APKOPES.

⚠ PIESARDZĪBU

Tīriet iekārtu tikai ar mīkstu, sausu drānu. Ja ierīce ir īpaši netīra, to var notīrīt, izmantojot drānu, kas samērcēta siltā ūdenī.

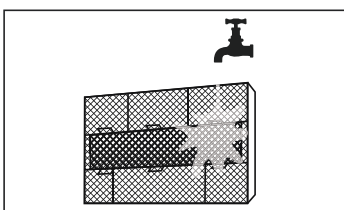
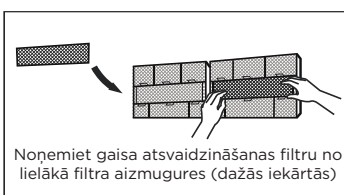
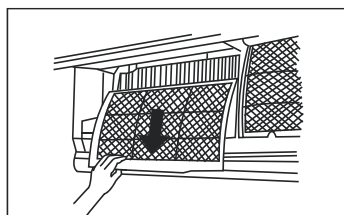
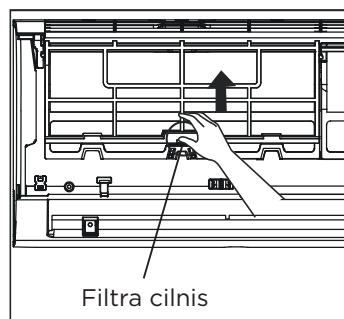
- **Nepieļaujiet** ķīmisku līdzekļu vai ķīmiski apstrādātu drānu izmantošanu iekārtas tīrīšanai
- Ierīces tīrīšanai **neizmantojiet** benzolu, krāsas atšķaidītāju, pulēšanas pulveri vai citus šķīdinātājus. Tie var izraisīt plastmasas virsmas ieplaisāšanu vai deformāciju.
- Priekšējā paneļa tīrīšanai **neizmantojiet** ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 40 °C (104 °F). Tas var izraisīt paneļa deformāciju vai krāsas maiņu.

Jūsu gaisa filtra tīrīšana

Aizsērējis gaisa kondicionieris var samazināt jūsu ierīces dzesēšanas efektivitāti, kā arī kaitēt jūsu veselībai. Noteikti iztīriet filtru reizi divās nedēļās.

1. Paceliet istabas ierīces priekšējo paneli.
2. Vispirms nospiediet cilni filtra galā, lai atbrīvotu aizdares stiprinājumu, paceliet to uz augšu, pēc tam pavelciet pret sevi.
3. Tagad izvelciet filtru ārā.
4. Ja filtram ir neliels gaisa atsvaidzināšanas filtrs, atvienojiet to no lielākā filtra. Iztīriet šo gaisa atsvaidzināšanas filtru ar rokas putekļsūcēju.

5. Mazgājiet lielo gaisa filtru siltā ziepjūdenī. Izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli.
6. Noskalojiet filtru ar tīru ūdeni un nokratiet lieko ūdeni.
7. Izžāvējiet to vēsā, sausā vietā un nepakļaujiet to tiešu saules staru iedarbībai.
8. Kad filtrs ir sauss, no jauna piestipriniet tam gaisa atsvaidzināšanas filtru un iebīdiet to telpas ierīcē.
9. Aizveriet iekštelpu iekārtas priekšējo paneli.



⚠ PIESARDZĪBU

Nedrīkst pieskarties gaisa atsvaidzināšanas (plazmas) filtram vismaz 10 minūtes pēc iekārtas izslēgšanas.

⚠️ PIESARDZĪBU

- Pirms filtra nomaiņas vai tīrīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektroenerģijas padeves.
- Filtra noņemšanas laikā nepieskarieties ierīces metāla daļām. Jūs vara sagriezties ar asajām metāla malām.
- Neizmantojiet ūdeni, lai tīrītu istabas ierīces iekšpusi. Tas var iznīcināt izolācijas materiālu un izraisīt elektrošoku.
- Žāvēšanas laikā nepakļaujiet filtru tiešu saules staru iedarbībai. Tas var likt filteram sarauties.

Atgādinājumi par gaisa filtru (pēc izvēles)

Gaisa filtra tīrīšanas atgādinājums

Pēc 240 stundu lietošanas iekštelpu iekārtas displeja logā mirgos "CL". Tas ir atgādinājums iztīrīt filtru. Pēc 15 sekundēm ierīce pārslēgs atpakaļ iepriekšējo displeju.

Lai atiestatītu atgādinājumu, nospiediet tālvadības pults **LED** pogu 4 reizes vai nospiediet **MANUĀLĀS VADĪBAS** pogu 3 reizes. Ja atgādinājums netiks atiestatīts, indikators "CL" atkal mirgos, kad restartēsiet ierīci.

Gaisa filtra maiņas atgādinājums

Pēc 2880 stundu lietošanas iekštelpu iekārtas displeja logā mirgos "nF". Tas ir atgādinājums nomainīt filtru. Pēc 15 sekundēm ierīce pārslēgs atpakaļ iepriekšējo displeju.

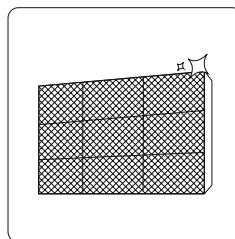
Lai atiestatītu atgādinājumu, nospiediet tālvadības pults **LED** pogu 4 reizes vai nospiediet **MANUĀLĀS VADĪBAS** pogu 3 reizes. Ja atgādinājums netiks atiestatīts, indikators "nF" atkal mirgos, kad restartēsiet ierīci.

⚠️ PIESARDZĪBU

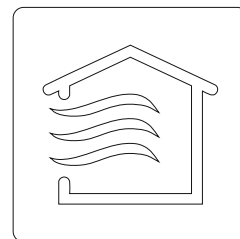
- Jebkāda āra ierīces apkope un tīrīšana jāveic pilnvarotam izplatītājam vai licencētam pakalpojumu sniedzējam.
- Jebkāda ierīces labošana jāveic pilnvarotam izplatītājam vai licencētam pakalpojumu sniedzējam.

Apkope - ilgstošas nelietošanas gadījumā

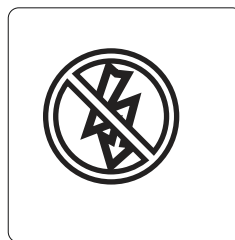
Ja plānojat ilgstoši nelietot savu gaisa kondicionieri, veiciet sekojošo:



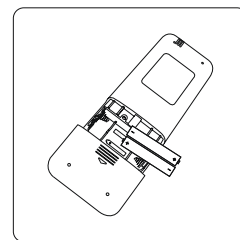
Iztīriet visus filtrus



Ieslēdziet VENTILATORA funkciju, līdz iekārta pilnībā izžūst.



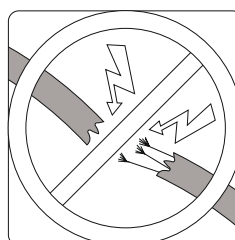
Izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas padevi



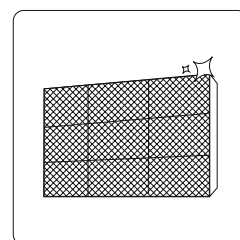
Izņemiet no tālvadības pults baterijas

Apkope - pārbaude pirms sezonas

Pēc ilgstošas nelietošanas vai pirms biežas lietošanas periodiem veiciet sekojošo:



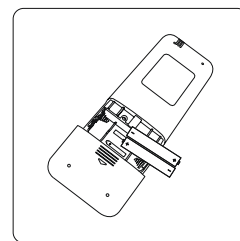
Pārbaudiet, vai nav bojātu vadu



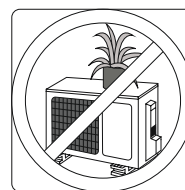
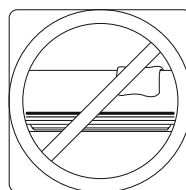
Iztīriet visus filtrus



Pārbaudiet, vai sistēmā nav noplūdes



Nomainiet baterijas



Pārliedzieties, ka nekas neaizsedz visus gaisa ieplūdes un izplūdes atveres.

Problēmu novēršana

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Ja rodas KĀDS no šiem apstākļiem, nekavējoties izslēdziet iekārtu!

- Strāvas vads ir bojāts vai neparasti silts
- Jūs saņemat deguma smaku
- Ierīce izdala skaņas vai neparastas skaņas
- Bieži izdeg drošinātājs vai bieži iedarbojas jaudas slēdzis
- Ierīcē bieži iekrīt vai no tās bieži izkrīt ūdens vai citi objekti

NEMĒGINIET LABOT PATSTĀVĪGI! NEKAVĒJOTIES SAZINIETIES AR AUTORIZĒTU SERVISA SNIEDZĒJU!

Bieži sastopamas problēmas

Tālāk minētās problēmas nav bojājumi un lielākajā daļā gadījumu neprasīs remontu.

Problēma	Iespējamie cēloņi
Iekārta neieslēdzas, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu	Iekārtai ir 3 minūšu aizsardzības funkcija, kas novērš iekārtas pārslodzi. Iekārtu nevar restartēt 3 minūšu laikā pēc izslēgšanas.
Iekārta pārslēdzas no DZESĒŠANAS/SILDĪŠANAS režīma uz VENTILATORA režīmu	Iekārta var mainīt savu iestatījumu, lai novērstu sarmas veidošanos uz iekārtas. Kad temperatūra paaugstinās, iekārta atsāks darbu iepriekš izvēlētajā režīmā. Iestatītā temperatūra ir sasniegta, un tajā brīdī iekārta izslēdz kompresoru. Ierīce turpinās darboties, kad temperatūra atkal svārstīsies.
Istabas ierīce izdala baltu miglu	Mitros reģionos liela temperatūras atšķirība starp telpas gaisu un kondicionēto gaisu var izraisīt baltu miglu.
Gan iekštelpu, gan ārtelpu iekārtas izdala baltu miglu	Kad iekārta pēc atkausēšanas atsāk darbību SILDĪŠANAS režīmā, var izdalīties balts miglas mākonis, kas rodas no atkausēšanas procesa radītā mitruma.
Iekštelpu iekārta rada trokšņus	Kad žalūzija atiestata savu pozīciju, var parādīties straujas gaisa plūsmas skaņa. Pēc iekārtas darbības sildīšanas režīmā var rasties čīkstoša skaņa plastmasas detaļu izplešanās un saraušanās dēļ.

Problēma	Iespējamie cēloņi
Gan iekštelpu, gan ārtelpu iekārta rada trokšņus	Zema šņācoša skaņa darbības laikā: tas ir normāli un rodas, kad aukstumagēnta gāze plūst gan caur iekštelpu, gan ārtelpu iekārtām.
	Zema šņācoša skaņa, kad sistēma sāk darboties, ir tikko beigusi darboties vai atkausējas: šī skaņa ir normāla un tā rodas, kad aukstumagēnta gāze apstājas vai maina virzienu.
	Čīkstoša skaņa: plastmasas un metāla detaļu normāla izplešanās un saraušanās, ko ekspluatācijas laikā izraisa temperatūras svārstības, var izraisīt čīkstošas skaņas.
Āra ierīce izdala trokšņus	Ierīce izdalīs dažādus trokšņus atkarībā no aktīvā darbības režīma.
No istabas vai āra ierīces izdalās putekļi	Iekārta var uzkrāt putekļus ilgstošas neizmantošanas laikā, kas tiks izdalīti, ieslēdzot iekārtu. To var samazināt, apsedzot iekārtu ilgstošas neaktivitātes laikā.
Ierīce izdala sliktu smaku	Iekārta var uzsūkt apkārtējās vides smakas (piemēram, no mēbelēm, ēdiena gatavošanas, cigaretēm utt.), kas tiks izdalītas darbības laikā.
	Ierīces filtros ir pelējums, un tie ir jātīra.
Ārtelpu iekārtas ventilators nedarbojas.	Darbības laikā ventilatora ātrums tiek kontrolēts, lai optimizētu izstrādājuma darbību.
Darbība ir nestabila un neparedzama vai ierīce nereaģē	Mobilo telefonu torņu un tālvadības pastiprinātāju radītie traucējumi var radīt kļūdas ierīces darbībā. Tādā gadījumā veiciet tālāk minētās darbības. <ul style="list-style-type: none"> • Atvienojiet un pievienojiet strāvas padevi. • Lai atsāktu darbību, tālvadības pultī nospiediet pogu IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA.
PIEZĪME: Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai tuvāko klientu apkalpošanas centru. Sniedziet viņiem detalizētu ierīces darbības traucējumu aprakstu, kā arī norādiet sava modeļa numuru.	

Problēmu novēršana












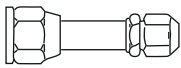
Ja rodas problēmas, lūdzu, pārbaudiet šādus punktus pirms sazināšanās ar remonta uzņēmumu.

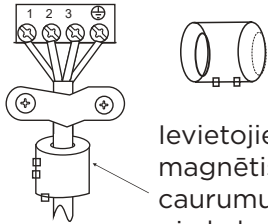
Problēma	Iespējamie cēloņi	Risinājums
Slikta dzesēšanas veikspēja	Temperatūras iestatījums var būt augstāks par apkārtējās telpas temperatūru	Samaziniet temperatūras iestatījumu
	Iekštelpu vai ārtelpu iekārtas siltummainis ir netīrs.	Notīriet attiecīgo siltummaini.
	Gaisa filtrs ir netīrs	Noņemiet filtru un notīriet to saskaņā ar norādījumiem.
	Jebkuras iekārtas gaisa ieplūde vai izplūde ir aizsprostota.	Izslēdziet iekārtu, noņemiet šķērsli un ieslēdziet to atkārtoti.
	Durvis un logi ir atvērti	Pārliedzinieties, ka visas durvis un logi ir aizvērti, kamēr iekārta darbojas.
	Saules gaisma rada pārmērīgu siltumu	Aizveriet logus un aizkarus karstuma vai spožas saules laikā.
	Pārāk daudz siltuma avotu telpā (cilvēki, datori, elektronika utt.)	Samaziniet siltuma avotu daudzumu
	Zems dzesēšanas šķidrums līmenis, kas rodas noplūdes vai ilgstošas lietošanas dēļ	Pārbaudiet, vai sistēmā nav noplūdes, un nepieciešamības gadījumā noslēdziet tās un uzpildiet dzesētāju.
	Aktivizēta funkcija KLUSUMS (izvēles funkcija)	Funkcija KLUSUMS var samazināt izstrādājuma veikspēju, mazinot darbības frekvenci. Izslēdziet funkciju KLUSUMS.
Ierīce nedarbojas	Strāvas padeves pārtraukums.	Gaidiet, līdz tiks atjaunota elektroapgāde.
	Barošana ir izslēgta.	Ieslēdziet barošanu.
	Drošinātājs ir izdedzis	Nomainiet drošinātāju.
	Tālvadības pults baterijas ir izlādējušās	Nomainiet baterijas
	Iekārtas 3 minūšu aizsardzība ir aktivizēta.	Pagaidiet trīs minūtes pēc iekārtas restartēšanas.
	Taimeris ir aktivizēts	Izslēdziet taimeri
Iekārta bieži ieslēdzas un izslēdzas.	Sistēmā ir pārāk daudz vai pārāk maz aukstumaģenta.	Pārbaudiet, vai sistēmā nav noplūdes, un uzpildiet dzesētāju.
	Sistēmā ir iekļuvusi nespīējama gāze vai mitrums.	Iztukšojiet sistēmu un iepildiet tajā dzesētāju.
	Kompresors ir bojāts.	Nomainiet kompresoru.
	Spriegums ir pārāk augsts vai pārāk zems	Uzstādiet manostatu sprieguma regulēšanai

Problēma	Iespējamie cēloņi	Risinājums
Slikta sildīšanas veikspēja	Āra temperatūra ir ļoti zema	Izmantot papildu apsildes ierīci
	Pa durvīm un logiem iekļūst auksts gaiss	Pārlicinieties, ka visas durvis un logi ir aizvērti lietošanas laikā.
	Zems dzesēšanas šķidrums līmenis, kas rodas noplūdes vai ilgstošas lietošanas dēļ	Pārbaudiet, vai sistēmā nav noplūdes, un nepieciešamības gadījumā noslēdziet tās un uzpildiet dzesētāju.
Indikatoru lampiņas turpina mirgot.	<p>Iekārta var pārtraukt darbību vai turpināt darboties droši. Ja indikatora lampiņas turpina mirgot vai parādās kļūdu kodi, pagaidiet apmēram 10 minūtes. Problēma var atrisināties pati no sevis. Ja tā nav, atvienojiet strāvas padevi un pēc tam pievienojiet to vēlreiz. Ieslēdziet ierīci. Ja problēma saglabājas, atvienojiet strāvu un sazinieties ar tuvāko klientu apkalpošanas centru.</p>	
<p>Kļūdas kods parādās un sākas ar šādām burtiem iekštelpu iekārtas loga displejā:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		
<p>PIEZĪME: Ja pēc iepriekš minēto pārbaužu un diagnostikas darbību veikšanas problēma joprojām pastāv, nekavējoties izslēdziet ierīci un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.</p>		

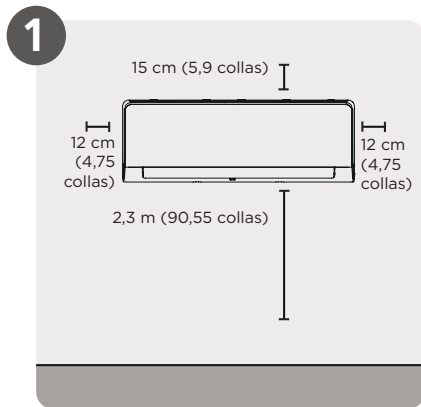
Piederumi

Gaisa kondicioniera sistēmai ir tālāk minētie piederumi. Izmantojiet visas uzstādīšanas detaļas un piederumus, lai uzstādītu gaisa kondicionieri. Nepareiza uzstādīšana var radīt ūdens noplūdi, elektrošoku un ugunsgrēku, vai arī iekārtas nedarbošanos. Šie priekšmeti nav ietverti gaisa kondicioniera komplektā un jāiegādājas atsevišķi.

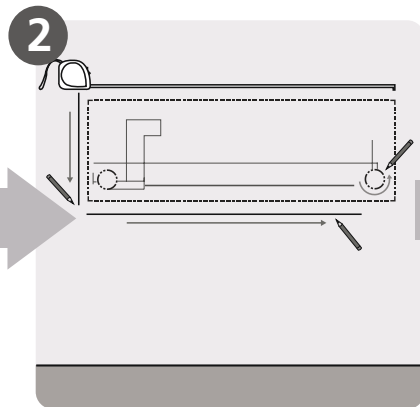
Piederumu nosaukumi	Sk. (gab.)	Forma	Piederumu nosaukumi	Sk. (gab.)	Forma
Rokasgrāmata	2-3		Tālvadības pults	1	
Notekas savienojums (modeļiem ar dzesēšanu un apsildi)	1		Akumulators	2	
Bļīve (modeļiem ar dzesēšanu un apsildi)	1		Tālvadības pults turētājs (pēc izvēles)	1	
Uzstādīšanas plāksne	1		Fiksācijas skrūve tālvadības turētāja stiprināšanai (pēc izvēles)	2	
Dībelis	5-8 (atkarībā no modeļiem)		Mazs filtrs (jāuzstāda galvenā gaisa filtra aizmugurē, tas jāveic pilnvarotas tehniķim ierīces uzstādīšanas laikā)	1-2 (atkarībā no modeļiem)	
Uzstādīšanas plāksne stiprināšanas skrūve	5-8 (atkarībā no modeļiem)				
Pārejas savienotājs (Φ19 (3/4 collu) pāreja uz Φ16 (5/8 collu). Iekštelpu iekārtas komplektācijā iekļauta tikai Ziemeļamerikas tirgum paredzētā 33K hipersiltuma iekārta.)		 PIEZĪME: Ziemeļamerikas tirgū, kad 33K hipersiltuma iekštelpu iekārta tiek savienota ar daudzzonu kondensatoriem, jums jāiegādājas caurule ar šķidruma puses diametru Φ9,52 (3/8 collas) un gāzes puses diametru Φ16 (5/8 collas). Pārejas savienotājs jāuzstāda uz iekštelpu iekārtas gāzes puses, lai atbilstu caurules izmēram.			

Nosaukums		Forma	Daudzums (gab.)
Savienojuma cauruļu montāža	Šķidrumsa puse	Φ 6,35 mm (1/4 collas)	Detaļas, kas jāiegādājas atsevišķi. Lai uzzinātu iegādātās ierīces cauruļu izmēru, sazinieties ar izplatītāju.
		Φ 9,52 mm (3/8 collas)	
	Gāzes puse	Φ 9,52 mm (3/8 collas)	
		Φ 12,7 mm (1/2 collas)	
		Φ 16 mm (5/8 collas)	
		Φ 19 mm (3/4 collas)	
Magnētiskais gredzens un lente (Ja piegādāts, lūdzu, skatiet vadojuma shēmu, lai to uzstādītu savienojošajā kabelī.)		<p>ievietojiet siksnu caur magnētiskā gredzena caurumu, lai to nostiprinātu pie kabeļa.</p>	Atkarīgs no modeļa

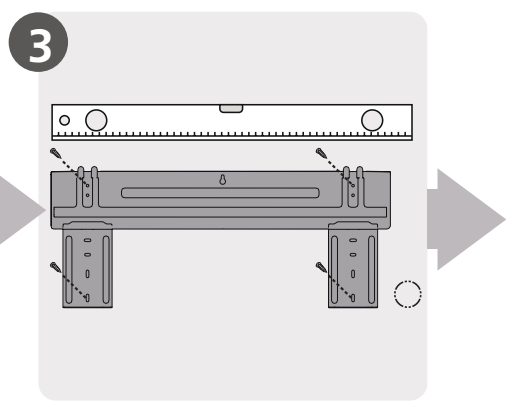
Uzstādīšanas kopsavilkums – telpu ierīce



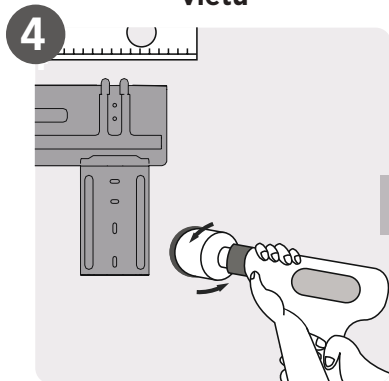
1
Izvēlieties uzstādīšanas vietu



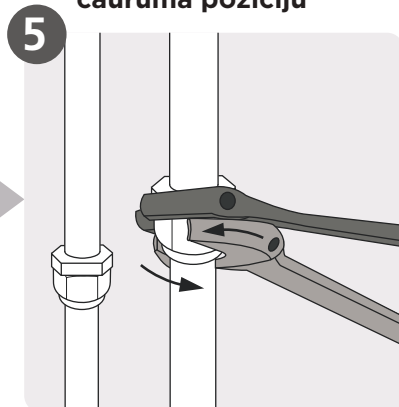
2
Noskaidrojiet sienas cauruma pozīciju



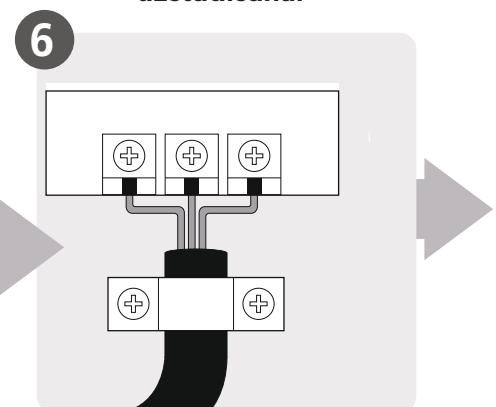
3
Piestipriniet plāksni uzstādīšanai



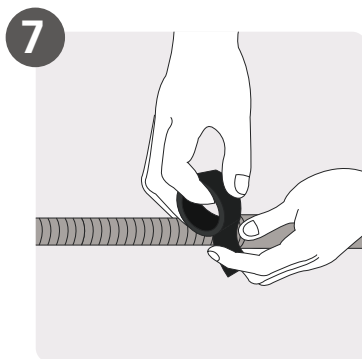
4
Izurbiet sienas caurumu



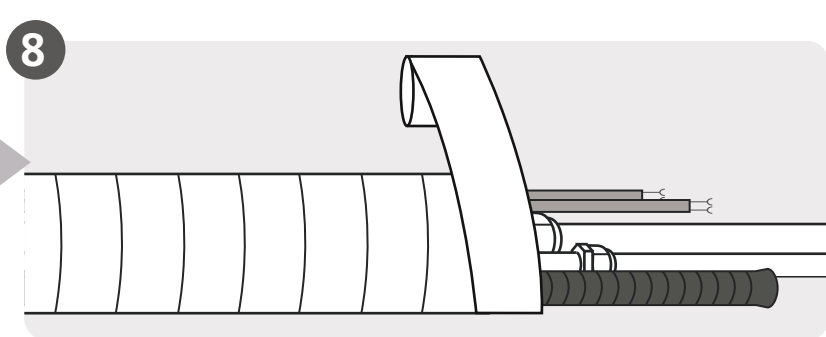
5
Savienojšanas caurules



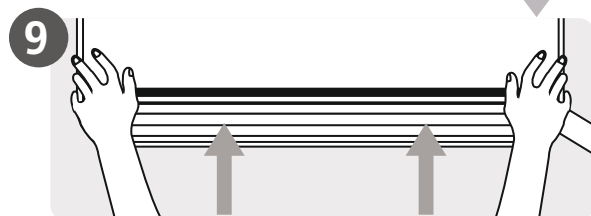
6
Savienojiet vadus



7
Sagatavojiet drenāžas šūteni



8
Ietiniet caurules un kabeli

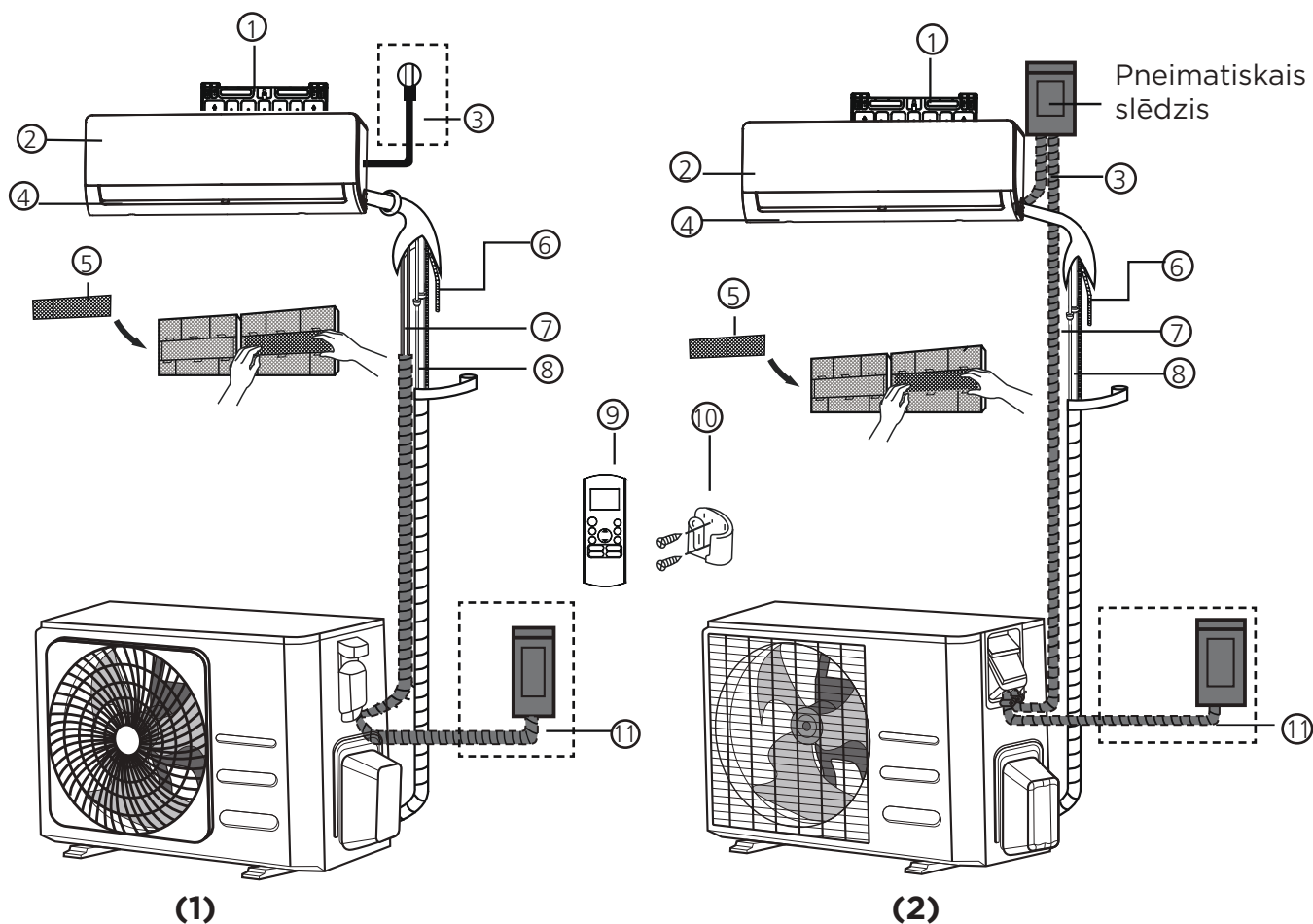


9
Uzstādiet istabas ierīci

Uzstādīšanas
kopsavilkums –
iekštelpu iekārta

Iekārtas daļas

PIEZĪME: Uzstādīšana jāveic saskaņā ar vietējo un valsts standartu prasībām. Dažādos reģionos uzstādīšana var nedaudz atšķirties.



- | | | |
|--------------------------------------|---|---|
| ① Plāksne uzstādīšanai pie sienas | ⑤ Funkcionālais filtrs (galvenā filtra aizmugurē - dažām ierīcēm) | ⑨ Tālvadības pults |
| ② Priekšējais panelis | ⑥ Drenāžas caurule | ⑩ Tālvadības pults turētājs (dažām iekārtām) |
| ③ Barošanas kabelis (dažām iekārtām) | ⑦ Signāla kabelis | ⑪ Ārtelpu iekārtas strāvas kabelis (dažām iekārtām) |
| ④ Režģis | ⑧ Dzesētāja caurules | |

Piezīme par ilustrācijām

Ilustrācijas šajā rokasgrāmatā ir sniegtas paskaidrošanas nolūkā. Faktiskā istabas ierīces forma var nedaudz atšķirties. Noteicošā ir faktiskā forma.

Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

Uzstādīšanas norādījumi – iekštelpu iekārta

PIRMS UZSTĀDĪŠANAS

Pirms istabas ierīces uzstādīšanas skatiet uz izstrādājuma kastes esošo marķējumu, lai pārlicinātos, ka istabas ierīces modeļa numurs atbilst āra ierīces modeļa numuram.

1. solis: Izvēlieties uzstādīšanas vietu

Pirms istabas ierīces uzstādīšanas jums jāizvēlas atbilstoša atrašanās vieta. Tālāk ir norādīti nosacījumi, kas palīdzēs jums izvēlēties piemērotu ierīces atrašanās vietu.

Piemērotas uzstādīšanas vietas atbilst tālāk minētajiem standartiem:

- Laba gaisa cirkulācija
- Ērta drenāža
- Trokšņi no iekārtas netraucēs citiem cilvēkiem
- Stipra un stabila – bez vibrācijas uz vietas
- Pietiekami izturīgs, lai atbalstītu ierīces svaru
- Vieta vismaz 1 m attālumā no visām pārējām elektriskajām ierīcēm (piemēram, TV, radio, dators)

NEUZSTĀDIET ierīci tālāk minētajās vietās:

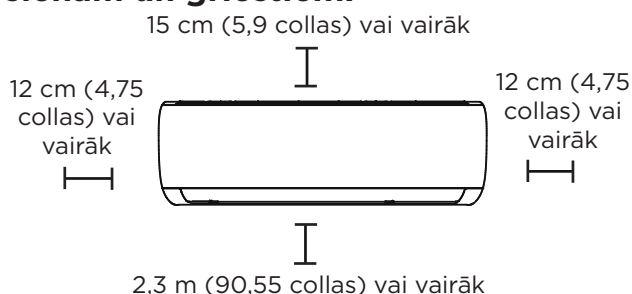
- ⊘ Tuvumā jebkuram siltuma, tvaika vai uzliesmojošu gāzu avotam
- ⊘ Netālu no uzliesmojošiem priekšmetiem, piemēram, aizkariem vai apģērba
- ⊘ Blakus jebkuram šķērslim, kas varētu bloķēt gaisa cirkulāciju
- ⊘ Netālu no durvīm
- ⊘ Vietā, kas tieši pakļauta saules staru iedarbībai

PIEZĪME PAR SIENAS CAURUMU:

Ja nav fiksētas dzesēšanas šķidrums caurules:

Izvēloties vietu, ņemiet vērā, ka jāatstāj pietiekami daudz vietas sienas caurumam (skatiet soli par **sienas cauruma izurbšanu savienojuma caurulēm**) signāla kabelim un aukstumagēnta caurulēm, kas savieno iekštelpu un ārtelpu iekārtas. Visu cauruļvadu noklusējuma pozīcija ir telpas ierīces labā puse (skatoties uz ierīci). Tomēr ierīces caurules var atrasties gan kreisajā, gan labajā pusē.

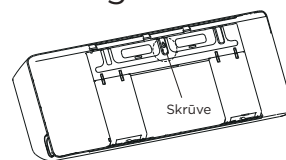
Lūdzu, skatiet tālāk redzamo shēmu, lai nodrošinātu pareizu attālumu no sienām un griestiem:



2. solis: Piestipriniet montāžas plāksni pie sienas.

Montāžas plāksne ir ierīce, uz kuras tiks uzstādīta iekštelpu iekārta.

- Izņemiet skrūvi, kas piestiprina stiprinājuma plāksni pie iekštelpu iekārtas aizmugures.



- Piestipriniet uzstādīšanas plāksni sienai, izmantojot komplektā ietvertās skrūves. Pārlicinieties, ka uzstādīšanas plāksne ir cieši piespiesta sienai.

PIEZĪME PAR BETONA VAI ĶIEĢEĻU SIENĀM:

Ja siena ir no ķieģeļiem, betona vai tamlīdzīga materiāla, izurbiet sienā 5 mm diametra (0,2 collas diametra) caurumus un ievietojiet komplektā ietvertos dībeļus. Pēc tam piestipriniet uzstādīšanas plāksni sienai, pievelkot skrūves tieši dībeļos.

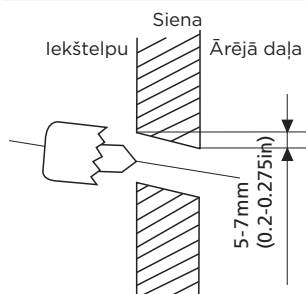
3. solis: Izurbiet sienas caurumu savienojuma caurulēm

1. Nosakiet sienas cauruma atrašanās vietu, pamatojoties uz stiprinājuma plāksnes pozīciju. Skatiet sadaļu **Montāžas plāksnes izmēri**.
2. Izmantojot 65 mm (2,5 collas) vai 90 mm (3,54 collas) (atkarībā no modeļa) urbi, izurbiet caurumu sienā. Pārliecinieties, ka caurums ir izurbts nelielā slīpumā uz leju, tā, lai ārējais cauruma gals būtu apmēram par 5 mm līdz 7 mm (0,2–0,275 collas) zemāks nekā iekšējais gals. Tas nodrošinās pareizu ūdens novadīšanu.
3. Ievietojiet aizsargājošo sienas manšeti caurumā. Tā aizsargā atveres malas un palīdzēs to noblīvēt, kad pabeigsiet uzstādīšanas procesu.



PIESARDZĪBU

Urbjot sienas caurumu, pārliecinieties, ka izvairāties no vadiem, santehnikas un citiem jutīgiem elementiem.

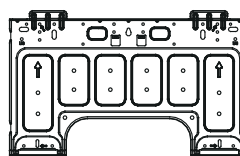
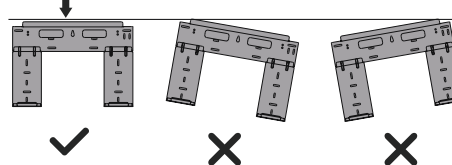


MONTĀŽAS PLĀKSNES IZMĒRI

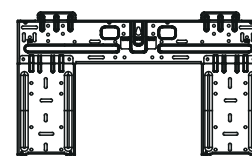
Dažādiem modeļiem ir dažādas montāžas plāksnes. Lai atbilstu dažādām pielāgošanas prasībām, stiprinājuma plāksnes forma un iekštelpu iekārtas izmēri var nedaudz atšķirties.

Skatiet A tipu un B tipu kā piemēru:

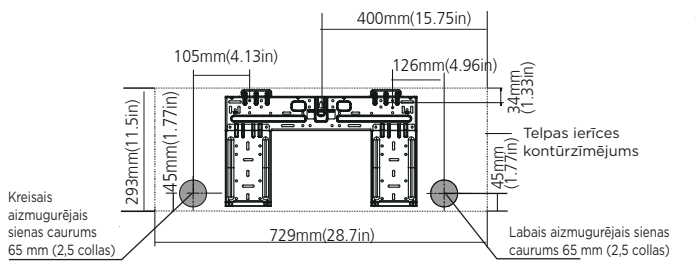
Pareiza uzstādīšanas plāksnes orientācija



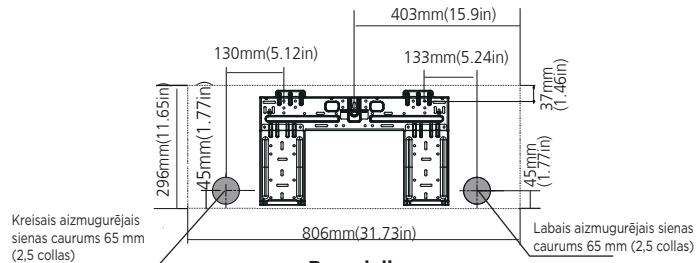
A tips



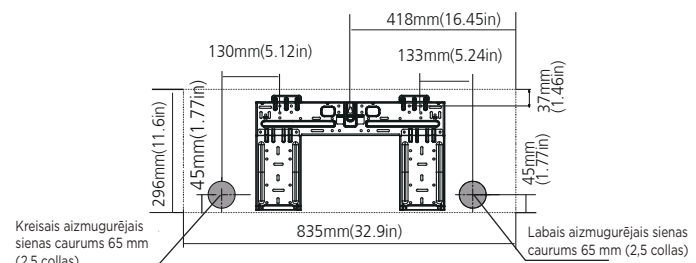
B tips



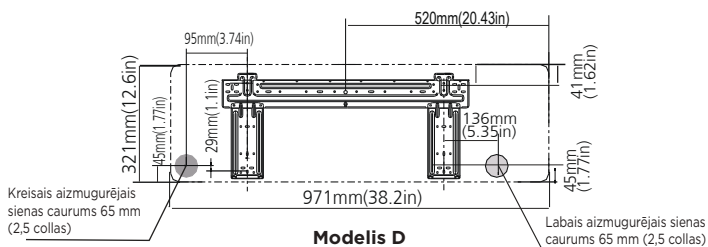
A modelis



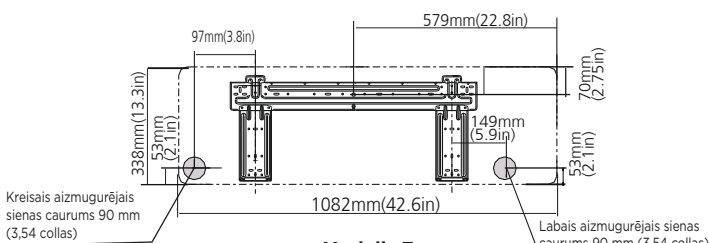
B modelis



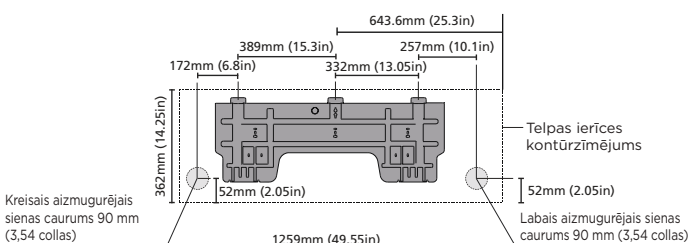
C modelis



Modelis D



Modelis E



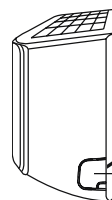
Modelis F

PIEZĪME: Ja gāzes savienojošā caurule ir $\Phi 16$ mm (5/8 collas) vai lielāka, sienas caurums jāizurbj 90 mm (3,54 collas).

4. solis: Sagatavojiet dzesētāja caurules

Dzesētāja caurules atrodas izolācijas uzdevā, kas ir piestiprināts ierīces aizmugurei. Jums jāgatavo caurules pirms to izvērzišanas cauri sienas caurumam.

1. Atkarībā no pozīcijas uz sienas attiecībā pret uzstādīšanas plāksni izvēlieties, kurā pusē caurules izies no ierīces.
2. Ja sienas caurums ir aiz ierīces, atstājiet izsitamo paneli vietā. Ja sienas caurums ir uz telpu ierīces sānu, noņemiet plastmasas izsitamo paneli no ierīces šī sāna. Tas izveidos spraugu, caur kuru jūsu caurules varēs izvadīt no iekārtas. Izmantojiet knaibles, ja plastmasas paneli ar rokām ir pārāk grūti noņemt. Izsitamajā panelī ir izveidota rieva, lai to varētu ērti izgriezt. Spraugas izmēru nosaka cauruļu diametrs.

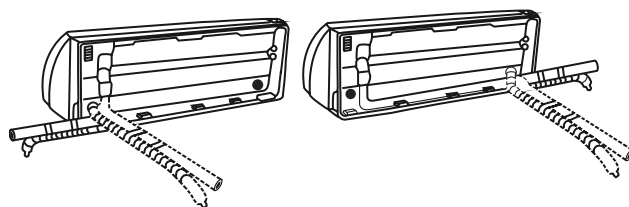


Izsitams panelis

3. Ja sienā jau ir savienošanas caurules, pārejiet uz soli **Pievienojiet drenāžas šļūteni**. Ja iegulta cauruļvada nav, savienojiet telpu ierīces dzesētāja cauruļvadu ar savienojošo cauruļvadu, kas savienos telpas un āra ierīci. Detalizētus norādījumus meklējiet šīs rokasgrāmatas sadaļā **Dzesētāja cauruļu savienojums**.

PIEZĪME PAR CAURUĻVADU LEŅĶI

Aukstumaģenta caurules var iziet no iekštelpu iekārtas četros dažādos leņķos: no kreisās puses, no labās puses, no kreisās aizmugurējās puses un no labās aizmugurējās puses.





PIESARDZĪBU

Rīkojieties ļoti uzmanīgi, lai nesaspiestu un nesabojātu caurules, kamēr tās tiek aizlocītas virzienā prom no ierīces. Jebkādi cauruļu iespaidumi ietekmēs ierīces darbību.

5. solis. Pievienojiet drenāžas šļūteni

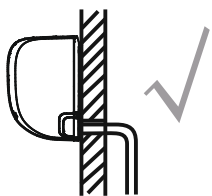
Pēc noklusējuma drenāžas šļūtene ir piestiprināta pie iekārtas kreisās puses (skatoties no iekārtas aizmugures puses). Tomēr to var piestiprināt arī labajā pusē. Lai nodrošinātu pareizu drenāžu, piestipriniet drenāžas šļūteni tajā pašā pusē, kur no ierīces izvirsīs dzesētāja caurules. Pievienojiet drenāžas šļūtenes galam pagarinātāju (iegādājams atsevišķi).

- Cieši aptiniet ap savienojuma punktu teflona lenti, lai nodrošinātu hermētisku savienojumu un nepieļautu noplūdes.
- To drenāžas šļūtenes daļu, kas paliks istabā, aptiniet ar putuplasta caurules izolāciju, lai novērstu kondensāta veidošanos.
- Noņemiet gaisa filtru un ielejiet drenāžas tehnē nelielu ūdens daudzumu, lai pārlicinātos, ka ūdens vienmērīgi iztek no ierīces.



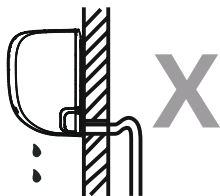
PIEZĪMES PAR DRENĀŽAS ŠĻŪTENES NOVIETOJUMU

Nodrošiniet, lai drenāžas šļūtene būtu izvilkta atbilstoši turpmākajiem attēliem.



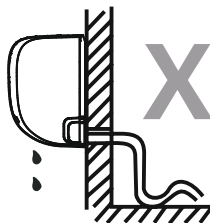
PAREIZI

Lai nodrošinātu pareizu drenāžu, pārlicinieties, ka drenāžas šļūtene nav saliekta vai saspiesta.



NEPAREIZI

Drenāžas šļūtenes saliekumi radīs vietas, kur palikt ūdenim.



NEPAREIZI

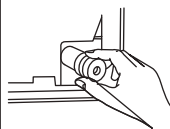
Drenāžas šļūtenes saliekumi radīs vietas, kur palikt ūdenim.



NEPAREIZI

Neievietojiet drenāžas šļūtenes galu ūdenī vai tvertnēs, kurās uzkrājas ūdens. Tas neļaus veikt pareizu drenāžu.

NOSLĒDZIET NEIZMANTOTO DRENĀŽAS ATVERI



Lai novērstu nevēlamas noplūdes, neizmantotā drenāžas atvere jānoslēdz ar komplektā pievienoto gumijas aizbāzni.



PIRMS ELEKTROMONTĀŽAS DARBU VEIKŠANAS IZLASIET ŠOS NOTEIKUMUS

1. Visam vadojumam jāatbilst vietējiem un valsts elektroinstalācijas noteikumiem un normatīviem, un to drīkst uzstādīt tikai sertificēts elektriķis.
2. Visi elektriskie savienojumi jāveic saskaņā ar elektrisko savienojumu shēmu, kas atrodas iekštelpu un ārtelpu iekārtu paneļos.
3. Ja strāvas padevē konstatēta nopietna drošības problēma, nekavējoties pārtrauciet darbu. Paskaidrojiet klientam savus apsvērumus un atsakieties uzstādīt iekārtu, kamēr drošības problēma nav pienācīgi novērsta.
4. Strāvas spriegumam jābūt 90-110% robežās no nominālā sprieguma. Nepietiekama strāvas padeve var izraisīt darbības traucējumus, elektrošoku vai ugunsgrēku.
5. Ja pieslēdzat barošanu pie fiksētās elektroinstalācijas, jāuzstāda pārsprieguma aizsargs un galvenais barošanas slēdzis.
6. Ja elektroenerģiju pievieno stacionārai elektroinstalācijai, šajā elektroinstalācijā jāierīko slēdzis vai jaudas slēdzis, kas atvieno visus polus un kurā kontakti atdalīti vismaz par 3 mm (1/8 collas). Kvalificētam tehniķim jāizmanto apstiprināts jaudas slēdzis vai slēdzis.
7. Savienojiet ierīci tikai ar atsevišķa atzara ķēdes kontaktligzdu. Nepievienojiet attiecīgajai kontaktligzdai vēl kādu ierīci.
8. Noteikti kārtīgi zemējiet gaisa kondicionieri.
9. Katram vadam jābūt savienotam stingri. Valīgi vadi var izraisīt termināļa pārkaršanu, radot nepareizu izstrādājuma darbību un iespējamu ugunsgrēku.
10. Neļaujiet vadiem saskarties ar vai atrasties uz dzesētāja cauruļvada, kompresora vai kustīgām detaļām ierīces iekšpusē.
11. Ja ierīcei ir papildu elektriskais sildītājs, tas jāuzstāda vismaz 1 metra (40 collu) attālumā no viegli uzliesmojošiem materiāliem.
12. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nekad nepieskarieties elektriskajiem komponentiem neilgi pēc strāvas padeves izslēgšanas. Pēc strāvas izslēgšanas vienmēr nogaidiet 10 minūtes vai ilgāk, pirms pieskaraties elektriskajiem komponentiem.



BRĪDINĀJUMS

PIRMS JEBKĀDU ELEKTRISKO VAI ELEKTROINSTALĀCIJAS DARBU VEIKŠANAS IZSLĒDZIET SISTĒMAI STRĀVAS PADEVI.

6. solis: Savienojiet signāla un strāvas kabeļus

Signāla kabelis ļauj istabas un āra ierīcēm veikt saziņu. Pirms savienojuma sagatavošanas jāizvēlas pareizais kabeļa izmērs.

Kabeļu veidi

- **Iekštelpu barošanas kabelis**
(ja piemērojams): H05VV-F vai H05V2V2-F
- **Āra strāvas vads:** H07RN-F vai H05RN-F
- **Signāla kabelis:** H07RN-F

Barošanas un signāla kabeļu minimālais šķērsriezuma laukums (atsaucei)

Ierīces nominālstrāva (A)	Nominālais šķērsriezuma laukums (mm ²)
> 3 un ≤ 6	0,75
> 6 un ≤ 10	1
> 10 un ≤ 16	1,5
> 16 un ≤ 25	2,5
> 25 un ≤ 32	4
> 32 un ≤ 40	6

IZVĒLIETIES PAREIZO KABEĻA IZMĒRU

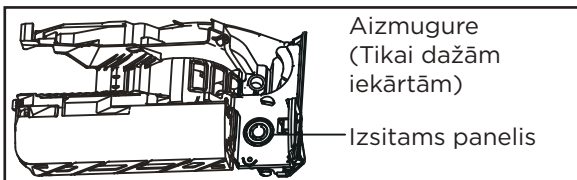
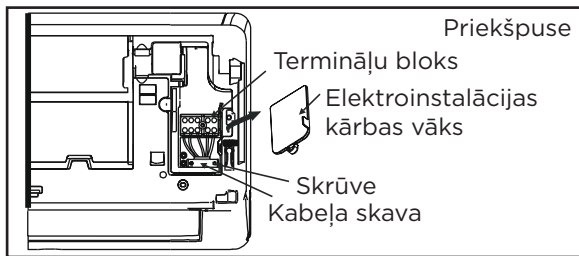
Nepieciešamā barošanas kabeļa, signāla kabeļa, drošinātāja un slēdža izmēru nosaka ierīces maksimālā strāva. Maksimālā strāva ir norādīta uz datu plāksnītes, kas atrodas uz ierīces sānu paneļa. Skatiet uzlīmi, lai izvēlētos pareizo kabeli, drošinātāju vai slēdzi.



BRĪDINĀJUMS

VISAM VADOJUMAM JĀATBILST VADOJUMA SHĒMAI, KAS ATRODAS UZ IEKŠTELPU IEKĀRTAS PRIEKŠĒJĀ PANEĻA AIZMUGURES.

1. Atveriet istabas ierīces priekšējo paneli.
2. Izmantojot skrūvgriezi, atveriet vadojuma kārbas vāku iekārtas labajā pusē. Varēsiet redzēt termināļu bloku.



PIEZĪME:

- Lai iekārtām, kurām kabeļa savienošanai paredzēta cauruļvads, noņemiet lielo plastmasas paneli, lai izveidotu spraugu, caur kuru var uzstādīt cauruļvadu.
- Ja iekārtai ir piecu serdeņu kabelis, noņemiet vidējo mazo plastmasas paneli, lai izveidotu spraugu, caur kuru izvilkst kabeli.
- Izmantojiet knaibles, ja plastmasas paneli ar rokām ir pārāk grūti noņemt.

3. Atskrūvējiet zem termināļu bloka esošo kabeļa skavu un novietojiet to malā.
4. Ar skatu uz ierīces aizmuguri noņemiet plastmasas paneli kreisajā apakšējajā pusē.
5. Ievietojiet signāla vadu caur šo spraugu, no iekārtas aizmugures uz priekšu.
6. Stāvot iekārtas priekšā, pieslēdziet vadu saskaņā ar iekārtas vadojuma shēmu, pievienojiet u formas skavu un cieši pieskrūvējiet katru vadu pie atbilstošā termināļa.



PIESARDZĪBU

NESAJAUCIET SPRIEGUMAM PAKĻAUTUS UN NULLES VADUS

Tas ir bīstami un var izraisīt gaisa kondicioniera darbības traucējumus.

7. Pēc katra savienojuma pārbaudīšanas izmantojiet kabeļa skavu, lai piestiprinātu signāla kabeli

ierīcei. Cieši pieskrūvējiet kabeļa skavu.

8. Ierīces priekšpusē uzlieciet elektroinstalācijas kārbas vāku un aizmugurē uzlieciet plastmasas paneli.



PIEZĪME PAR VADOJUMU

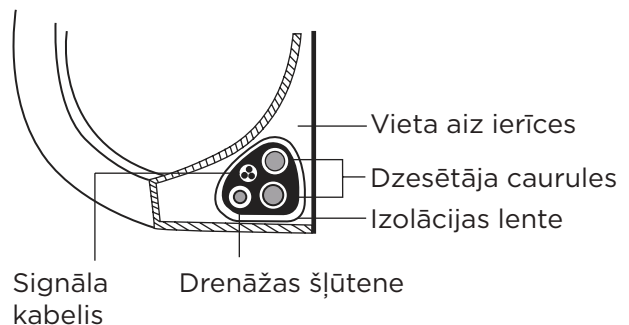
VADOJUMA SAVIENOŠANAS PROCESS VAR NEDAUDZ ATŠKIRTIES STARP IEKĀRTĀM UN REĢIONIEM.

7. solis: Ietiniet caurules un kabeļus

Pirms cauruļvadu, notekcaurules un signālkabeļa izvilkšanas caur sienas caurumu, tie jāsaista kopā, lai taupītu vietu, aizsargātu un izolētu.

1. Savienojiet drenāžas šļūteni, aukstumaģenta caurules un signālkabeli, kā parādīts zemāk:

Istabas ierīce



DRENĀŽAS ŠĻŪTENEI JĀBŪT APAKŠĀ

Pārliecinieties, ka drenāžas šļūtene ir savākto cauruļu un vadu apakšā. Novietojot drenāžas šļūteni kabeļu saišķa augšpusē, drenāžas paplāte var pārplūst, kas var izraisīt ugunsgrēku vai ūdens radītus bojājumus.

NESAVIJIET SIGNĀLKABELI AR CITIEM VADIEM

Savācot kopā šos objektus, nesavijiet un nekrustojiet signāla kabeli ar citiem vadiem.

2. Izmantojot lipīgu vinila lenti, piestipriniet dzesētāja šļūteni dzesētāja cauruļu apakšdaļai.
3. Izmantojot izolācijas lenti, cieši aptiniet signāla vadu, aukstumaģenta caurules un drenāžas cauruli kopā. Divreiz pārbaudiet, vai tās visas savāktas kopā.

NEAPTINIET CAURUĻU GALUS

Aptinot caurules un vadus, atstājiet cauruļu galus neaptītus. Jums jāpiekļūst tiem, lai pārbaudītu noplūdes uzstādīšanas procesa beigās (skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu **Elektriskās pārbaudes un noplūdes pārbaudes**).

8. solis: Uzstādiet istabas ierīci

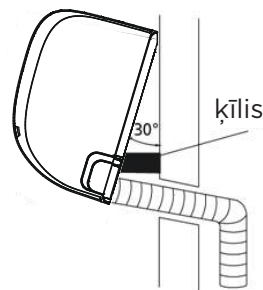
Ja esat uzstādījis jaunu savienojuma cauruļvadu pie ārtelpu iekārtas, veiciet sekojošās darbības:

1. Ja dzesētāja caurules jau ir izvirzītas caur sienas caurumu, pārejiet uz 4. darbību.
2. Pretējā gadījumā rūpīgi pārbaudiet, vai dzesētāja cauruļu gali ir bloķēti, lai caurulēs neiekļūtu netīrumi vai svešķermeņi.
3. Lēnām izbīdi aptīto dzesētāja cauruļu, drenāžas šļūtenes un signāla kabeļa grupu cauri sienas caurumam.
4. Pieāķējiet istabas ierīces augšpusi uzstādīšanas plāksnes augšējam āķim.
5. Pārbaudiet, vai ierīce ir kārtīgi uzāķēta uz plāksnes, izdarot nelielu spiedienu uz ierīces kreiso un labo pusi. Ierīcei nevajadzētu kustēties vai pārbīdīties.
6. Ar vienmērīgu spiedienu pabīdiet uz leju ierīces apakšpusi. Turpiniet bīdīt, līdz ierīce nofiksējas uz āķiem uzstādīšanas plāksnes apakšā.
7. Atkārtoti pārbaudiet, vai iekārta ir stingri nostiprināta, viegli nospiežot uz tās kreisās un labās puses.

Ja aukstumaģenta caurules jau ir iestrādātas sienā, veiciet šādas darbības:

1. Pieāķējiet istabas ierīces augšpusi uzstādīšanas plāksnes augšējam āķim.

2. Izmantojiet kronšteinu vai ķīli, lai paceltu iekārtu, nodrošinot pietiekami daudz vietas aukstumaģenta cauruļvadu, signāla kabeļa un drenāžas caurules savienošanai.



3. Pievienojiet drenāžas šļūteni un dzesētāja caurules (norādījumus skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļā **Dzesētāja cauruļu savienojums**).
4. Atstājiet cauruļu savienojuma vietu atklātu, lai veiktu noplūdes pārbaudi (skatiet šī rokasgrāmatas sadaļu **Elektriskās pārbaudes un noplūdes pārbaudes**).
5. Pēc noplūdes pārbaudes aptiniet savienojuma punktu ar izolācijas lenti.
6. Noņemiet kronšteinu vai ķīli, kas atbalsta ierīci.
7. Ar vienmērīgu spiedienu pabīdiet uz leju ierīces apakšpusi. Turpiniet bīdīt, līdz ierīce nofiksējas uz āķiem uzstādīšanas plāksnes apakšā.

IERĪCE IR PIELĀGOJAMA

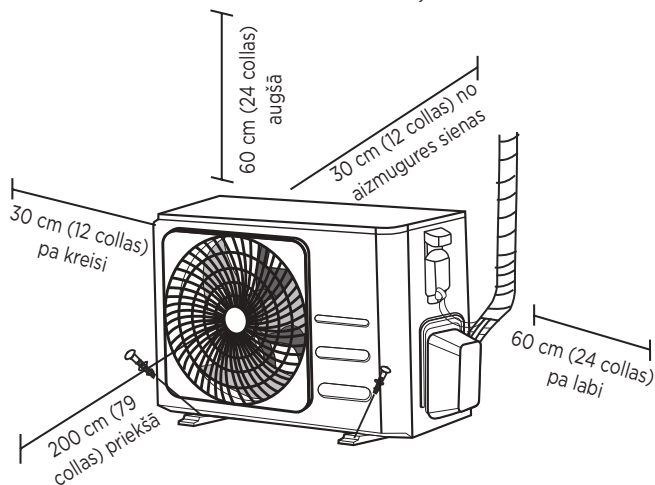
Ņemiet vērā, ka uzstādīšanas plāksnes āķi ir mazāki par caurumiem ierīces aizmugurē. Ja konstatējat, ka nav pietiekami daudz vietas, lai pievienotu iebūvētās caurules pie iekštelpu iekārtas, iekārtu var pielāgot pa kreisi vai pa labi aptuveni par 30–50 mm (1,18–1,96 collas), atkarībā no modeļa.



Pārvietojiet pa kreisi vai pa labi

Ārtelpu iekārtas uzstādīšana

Uzstādiet iekārtu, ievērojot vietējos noteikumus un normatīvus, kas dažādos reģionos var nedaudz atšķirties.



Uzstādīšanas norādījumi – ārtelpu iekārta

1. solis: Izvēlieties uzstādīšanas vietu. Pirms uzstādīt ārtelpu iekārtu, jums jāizvēlas piemērota vieta. Tālāk ir norādīti nosacījumi, kas palīdzēs jums izvēlēties piemērotu ierīces atrašanās vietu.

Piemērotas uzstādīšanas vietas atbilst tālāk minētajiem standartiem:

- Atbilst visām iepriekš norādītajām telpiskajām prasībām sadaļā "Uzstādīšanas vietas prasības".
- Laba gaisa cirkulācija un ventilācija
- Stabils un izturīgs – vieta var atbalstīt iekārtu un neradīs vibrācijas
- Trokšņi no iekārtas netraucēs citiem
- Aizsargāt no ilgstošas tiešas saules gaismas vai lietus
- Ja gaidāms sniegs, veiciet atbilstošus pasākumus, lai novērstu ledus uzkrāšanos un spoles bojājumus.

NEUZSTĀDIET ierīci tālāk minētajās vietās:

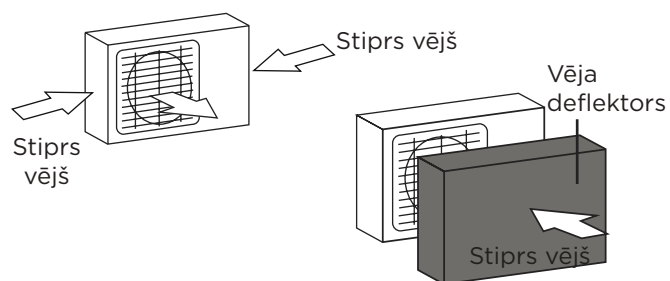
- Tuvumā esošam šķērslim, kas bloķēs gaisa ieplūdes un izplūdes atveres

- Netālu no publiskas ielas, pārpildītām vietām vai vietām, kur iekārtas radītais troksnis traucēs citiem
- Blakus dzīvniekiem vai augiem, kuriem nodarīs kaitējumu karstā gaisa izplūde
- Tuvumā jebkuram degošas gāzes avotam
- Vietā, kas pakļauta liela daudzuma putekļu daudzumam
- Vietā, kas pakļauta pārmērīgam sāļa gaisa daudzumam

ĪPAŠI APSVĒRUMI EKSTREMĀLU LAIKAPSTĀKĻU GADĪJUMĀ

Ja iekārta tiek pakļauta stipram vējam:

uzstādiet iekārtu tā, lai gaisa izvades ventilators būtu 90° leņķī pret vēja virzienu. Ja nepieciešams, ierīces priekšā izveidojiet barjeru, lai pasargātu to no ļoti spēcīga vēja. Skatiet turpmākos attēlus.



Ja ierīce bieži tiek pakļauta spēcīgam lietum vai sniegam:

Virs ierīces izveidojiet jumtiņu, lai pasargātu ierīci no lietus vai sniega. Gādājiet, lai netiktu traucēta gaisa plūsma ap ierīci.

Ja ierīce bieži tiek pakļauta jūras gaisam (jūras piekrastē):

Izmantojiet āra ierīci, kas ir īpaši izturīga pret koroziju.

2. solis: Uzstādiet drenāžas savienojumu (tikai siltumsūkņa ierīcei)

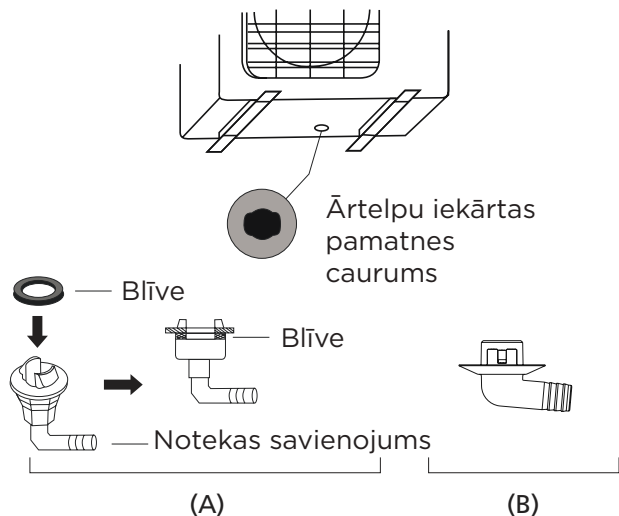
Pirms āra ierīces pieskrūvēšanas tās apakšā jāpievieno drenāžas savienojums. Ņemiet vērā, ka ir divi dažādi drenāžas savienojumu veidi atkarībā no āra ierīces veida.

Ja drenāžas savienojumam ir gumijas blīvējums (skatīt **A attēlu**), rīkojieties šādi:

1. Uzstādiet gumijas blīvi uz drenāžas savienojuma, kas tiks piestiprināts āra ierīcei.
2. Ievietojiet drenāžas savienojumu ierīces pamatnes teknes caurumā.
3. Pagrieziet drenāžas savienojumu par 90°, līdz tas ar klikšķi nofiksējas uz ierīces priekšpusi.
4. Pievienojiet drenāžas šļūtenes pagarinājumu (nav iekļauts) drenāžas savienojumam, lai novirzītu ūdeni no iekārtas apkures režīmā.

Ja drenāžas savienojumam nav gumijas blīvējuma (skat. **B attēlu**), rīkojieties šādi:

1. Ievietojiet drenāžas savienojumu ierīces pamatnes teknes caurumā. Drenāžas savienojums noklikšķēs vietā.
2. Pievienojiet drenāžas šļūtenes pagarinājumu (nav iekļauts) drenāžas savienojumam, lai novirzītu ūdeni no iekārtas apkures režīmā.



! AUKSTĀ KLIMATĀ

Aukstā klimatā pārliedzinieties, ka drenāžas šļūtene atrodas cik iespējams vertikāli, lai nodrošinātu ātru ūdens novadīšanu. Ja ūdens iztek pārāk lēni, tas var sasalt šļūtenē un pārpludināt ierīci.

3. solis: Āra ierīces piestiprināšana

Ārtelpu iekārtu var nostiprināt pie zemes vai pie sienas kronšteina ar skrūvi (M10). Sagatavojiet iekārtas uzstādīšanas pamatni atbilstoši zemāk norādītajiem izmēriem.

Ja iekārtu uzstādīsiet uz zemes vai uz betona montāžas platformas, rīkojieties šādi:

1. Atzīmējiet četru pagarināšanas skrūvju pozīcijas, pamatojoties uz izmēru tabulu.
2. Izurbiet pagarināšanas skrūvēm caurumus.
3. Katras pagarināšanas skrūves galā uzlieciet uzgriezni.
4. Ar āmuru iesitiet pagarināšanas skrūves izurbtajos caurumos.
5. Noņemiet no pagarināšanas skrūvēm uzgriežņus un uzlieciet āra ierīci uz skrūvēm.
6. Uzlieciet paplāksni uz katras paplašināšanas skrūves, pēc tam uzlieciet uzgriežņus.
7. Ar uzgriežņu atslēgu kārtīgi pievelciet katru uzgriezni.

! BRĪDINĀJUMS

URBJOT BETONĀ, VIENMĒR IETEICAMS LIETOT ACU AIZSARDZĪBU.

Ja uzstādīsiet iekārtu uz sienas montāžas kronšteina, rīkojieties šādi:

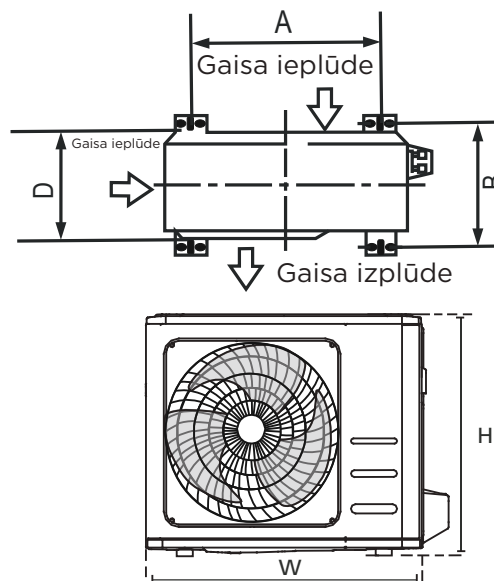
! PIESARDZĪBU

Pārliedzinieties, ka siena ir veidota no cietajiem ķieģeļiem, betona vai tamlīdzīga, stipra materiāla. **Sienai jāspēj noturēt svārs, kas vismaz četras reizes pārsniedz ierīces svārsu.**

1. Atzīmējiet kronšteina caurumu pozīcijas, pamatojoties uz izmēru tabulu.
2. Izurbiet pagarināšanas skrūvēm caurumus.
3. Katras pagarināšanas skrūves galā uzlieciet starpliku un uzgriezni.
4. Izvirziet pagarināšanas skrūves cauri uzstādīšanas kronšteina caurumiem, novietojiet uzstādīšanas kronšteinus pareizajā pozīcijā un ar āmuru iesitiet pagarināšanas skrūves sienā.
5. Pārbaudiet, vai uzstādīšanas kronšteini ir vienā augstumā.
6. Uzmanīgi paceliet ierīci un novietojiet to uz kronšteina uzstādīšanas kājām.
7. Kārtīgi pieskrūvējiet ierīci kronšteinim.
8. Ja tā drīkst darīt, pievienojiet ierīcei gumijas blīves, lai mazinātu vibrācijas un troksni.

Zemāk ir dažādu ārtelpu iekārtu izmēru saraksts un attālums starp to stiprinājuma kājām.

Sagatavojiet iekārtas uzstādīšanas pamatni atbilstoši zemāk norādītajiem izmēriem.



VIENĪBAS MONTĀŽAS IZMĒRI

Āra ierīces izmēri (mm) P x A x Dz	Montāžas izmēri	
	A attālums (mm)	B attālums (mm)
668 x 469 x 252 (26,3 x 18,5 x 9,9 collas)	430 (16,9 collas)	231 (9,1 collas)
680 x 542 x 248 (26,7 x 21,3 x 9,8 collas)	452 (17,8 collas)	230 (9,05 collas)
681 x 434 x 285 (26,8 x 17,1 x 11,2 collas)	460 (18,1 colla)	292 (11,5 collas)
700 x 550 x 270 (27,5 x 21,6 x 10,6 collas)	450 (17,7 collas)	260 (10,2 collas)
700 x 550 x 275 (27,5 x 21,6 x 10,8 collas)	450 (17,7 collas)	260 (10,2 collas)
720 x 495 x 270 (28,3 x 19,5 x 10,6 collas)	452 (17,8 collas)	255 (10,0 collas)
728 x 555 x 300 (28,7 x 21,8 x 11,8 collas)	452 (17,8 collas)	302(11,9 collas)
765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9 collas)	452 (17,8 collas)	286 (11,3 collas)
770 x 555 x 300 (30,3 x 21,8 x 11,8 collas)	487 (19,2 collas)	298 (11,7 collas)
805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9 collas)	511 (20,1 collas)	317 (12,5 collas)
800 x 554 x 333 (31,5 x 21,8 x 13,1 collas)	514 (20,2 collas)	340 (13,4 collas)
845 x 702 x 363 (33,3 x 27,6 x 14,3 collas)	540 (21,3 collas)	350 (13,8 collas)
890 x 673 x 342 (35,0 x 26,5 x 13,5 collas)	663 (26,1 collas)	354 (13,9 collas)
946 x 810 x 420 (37,2 x 31,9 x 16,5 collas)	673 (26,5 collas)	403 (15,9 collas)
946 x 810 x 410 (37,2 x 31,9 x 16,14 collas)	673 (26,5 collas)	403 (15,9 collas)
980 x 975 x 410 (38,58 x 38,39 x 16,14 collas)	616 (24,25 collas)	397 (15,63 collas)
980 x 975 x 410 (38,58 x 38,39 x 16,34 collas)	616 (24,25 collas)	397 (15,63 collas)

4. solis: Savienojiet signāla un strāvas kabeļus

Āra ierīces termināļu bloku pasargā elektroinstalācijas vāks, kas atrodas ierīces sānos. Detalizēta vadojuma shēma ir nodrukāta vadojuma pārsega iekšpusē.



BRĪDINĀJUMS

PIRMS JEBKĀDU ELEKTRISKO VAI ELEKTROINSTALĀCIJAS DARBU VEIKŠANAS IZSLĒDZIET SISTĒMAI STRĀVAS PADEVI.

1. Sagatavojiet kabeļus pieslēgšanai:

IZMANTOJIET PAREIZO KABELI

Lūdzu, izvēlieties pareizo kabeļi. Skatiet „Kabeļu veidi” 27. lpp.

IZVĒLIETIES PAREIZO KABEĻA IZMĒRU

Nepieciešamā barošanas kabeļa, signāla kabeļa, drošinātāja un slēdža izmēru nosaka ierīces maksimālā strāva. Maksimālā strāva ir norādīta uz datu plāksnītes, kas atrodas uz ierīces sānu paneļa.

- Ar vadu griezēju noņemiet no abiem kabeļa galiem gumijas apvalku, lai redzētu iekšpusē esošos, apmēram 40 mm (1,57 collas) lielos vadus.
- Noņemiet no vadu galiem izolācijas materiālu.
- Ar vadu knaiblēm piespiediet vadu galos konektorus.

PIEVĒRSIET UZMANĪBU VADAM, KURAM CAURI PLŪST STRĀVA

Saspiežot vadus, kārtīgi atšķiriet spriegumam pakļauto (live - "L") vadu no citiem vadiem.

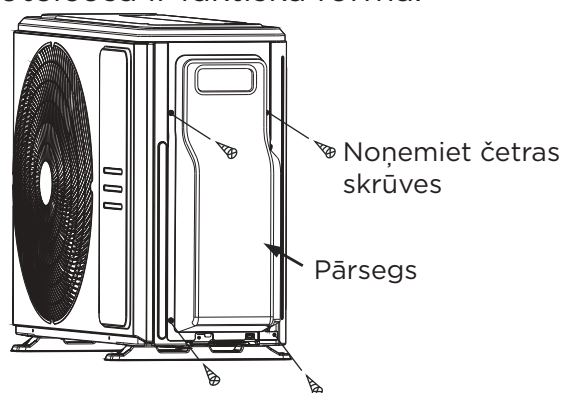


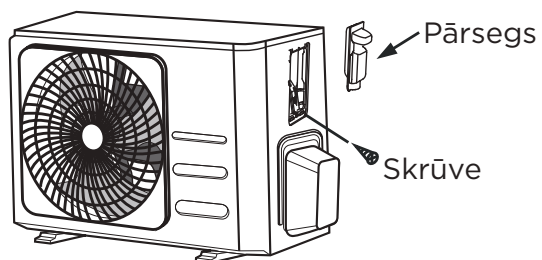
BRĪDINĀJUMS

VISI ELEKTROINSTALĀCIJAS DARBI JĀVEIC TIKAI SASKAŅĀ AR ELEKTROINSTALĀCIJAS SHĒMU, KAS ATRODAS ĀRA IERĪCES ELEKTROINSTALĀCIJAS KĀRBAS VĀKA IEKŠPUSĒ.

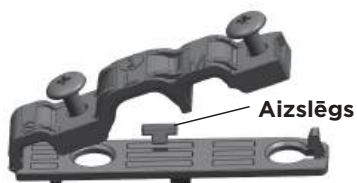
- Atskrūvējiet elektriskā vadojuma pārsegu un noņemiet to.
- Atskrūvējiet zem termināļu bloka esošo kabeļa skavu un novietojiet to malā.
- Savienojiet vadu saskaņā ar elektroinstalācijas shēmu un kārtīgi pieskrūvējiet katra vada konektoru atbilstošajam terminālim.
- Pēc katra savienojuma pārbaudīšanas aptiniet vadus apkārt, lai terminālī nevarētu iekļūt lietus ūdens.
- Ar kabeļu skavu piestipriniet kabeļus ierīcei. Cieši pieskrūvējiet kabeļa skavu.
- Izolējiet neizmantotus vadus ar PVC elektrisko lenti. Izkārtējiet vadus tā, lai tie nesaskartos ar elektriskajām vai metāla detaļām.
- Ierīces sānos uzlieciet elektroinstalācijas kārbus vāku un pieskrūvējiet to.

PIEZĪME: Jūsu iegādātā ierīce var nedaudz atšķirties. Tālāk redzami attēli ir paredzēti skaidrojošiem nolūkiem. Noteicošā ir faktiskā forma.

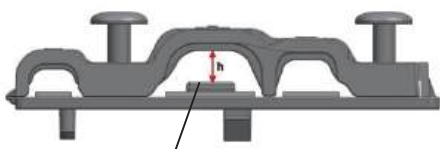




PIEZĪME: Ja kabeļa skava izskatās tā, kā parādīts tālāk, atlasiet piemērotu caurumu saskaņā ar vada diametru.



Trīs izmēru caurumi: mazs, liels, vidējs



Ja kabelis nav pietiekami nostiprināts, atbalstiet to ar skavu, lai to varētu cieši nofiksēt.

Dzesētāja cauruļu savienojums

Pievienojot aukstumaģenta caurules, **neļaujiet** ierīcē iekļūt citām vielām vai gāzēm, izņemot konkrēto aukstumaģentu. Citu gāzu vai vielu klātbūtne samazinās ierīces ietilpību un var izraisīt pārmērīgi augstu spiedienu dzesēšanas ciklā. Tas var izraisīt sprādzienu un traumas.

Piezīme par caurules garumu

Dzesētāja caurules garums ietekmēs ierīces veiktspēju un energoefektivitāti. Nominālā efektivitāte tiek pārbaudīta ierīcēm ar 5 metrus (16,5 pēdas) garām caurulēm. Taizemes, Indonēzijas, Meksikas, Ķīnas Taivānas u.c. produktu standarta cauruļu garums ir 7,5 m (25 pēdas). Lai mazinātu vibrācijas un pārmērīgu troksni, caurulei jābūt vismaz 3 metrus garai.

Skatiet zemāk esošo tabulu, lai noskaidrotu specifikācijas par cauruļu maksimālo garumu un augstuma starpību.

Dzesētāja cauruļu maksimālais garums un kritiena augstums katram ierīces modelim

Modelis	Jauda (BTU/h)	Maks. garums (m)	Maks. kritiena augstums (m)
R410A, R32 invertora dalīta tipa gaisa kondicionieris	< 15 000	25 (82 pēdas)	10 (33 pēdas)
	≥ 15 000 un < 24 000	30 (98,5 pēdas)	20 (66 pēdas)
	≥ 24 000 un < 36 000	50 (164 pēdas)	25 (82 pēdas)
	≥ 36 000 un < 60 000	65 (213 pēdas)	30 (98,5 pēdas)
R22 fiksēta ātruma dalītā tipa gaisa kondicionieris	< 18 000	10 (33 pēdas)	5 (16 pēdas)
	≥ 18 000 un < 21 000	15 (49 pēdas)	8 (26 pēdas)
	≥ 21 000 un < 35 000	20 (66 pēdas)	10 (33 pēdas)
	≥ 35 000 un < 41 000	25 (82 pēdas)	10 (33 pēdas)
R410A, R32 fiksēta ātruma dalītā tipa gaisa kondicionieris	< 18 000	20 (66 pēdas)	8 (26 pēdas)
	≥ 18 000 un < 36 000	25 (82 pēdas)	10 (33 pēdas)
	≥ 36 000 un < 60 000	30 (98,5 pēdas)	15 (49 pēdas)

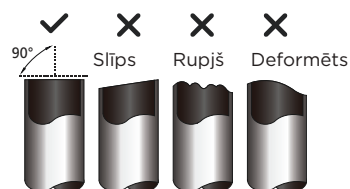
Savienošanas norādījumi - aukstumaģenta cauruļvadi

1. solis: Piegrieziet caurules

Sagatavojot aukstumaģenta caurules, pievērsiet īpašu uzmanību to pareizai griešanai un izlīdzināšanai. Tas nodrošinās efektīvu darbību un samazinās nepieciešamību pēc turpmākas apkopes.

1. Izmēriet attālumu starp iekštelpu un ārtelpu iekārtu.

- Izmantojot cauruļu griezēju, nogrieziet cauruli nedaudz garāku par izmērīto attālumu.
- Pārlicinieties, ka caurule ir nogriezta ideālā 90° leņķī.



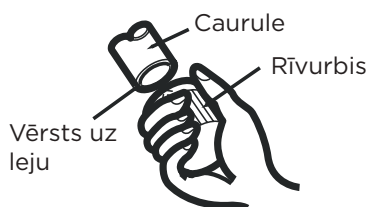
⊘ NEDRĪKST DEFORMĒT CAURULI GRIEŽOT

Griežot cauruli, esiet īpaši uzmanīgi, lai to nebojātu, neiebuktētu vai nedeformētu. Tas ievērojami samazinās ierīces apsildes efektivitāti.

2. solis: Notīriet atskarpes

Griezumi var ietekmēt dzesēšanas cauruļvadu savienojuma gaisa necaurlaidību. Tie jānoņem pilnībā.

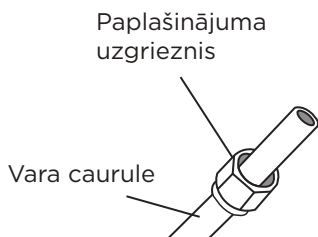
1. Turiet cauruli slīpi uz leju, lai metāla skaidas neiekristu caurulē.
2. Izmantojot griezēju vai atskarpju noņemšanas instrumentu, noņemiet visus griezuma malas izvirzījumus no caurules grieztās daļas.



3. solis: Paplašiniet cauruļu galus

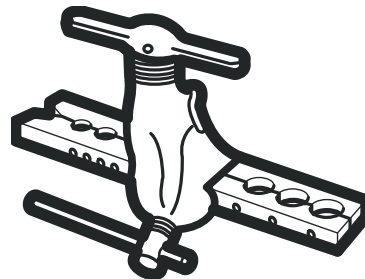
Pareiza paplašinājuma veidošana ir būtiska, lai panāktu hermētisku blīvējumu.

1. Pēc grieztās caurules noapaļošanas gali jāaizsargā ar PVC lenti, lai novērstu svešķermeņu iekļūšanu caurulē.
2. Aptiniet cauruli ar izolācijas materiālu.
3. Uzlieciet uzgriežņus uz abiem caurules galiem. Pārliedzinieties, ka tie ir vērsti pareizajā virzienā, jo pēc paplašinājumu izveides tos nevar uzlikt vai mainīt virzienu.



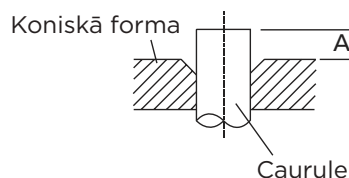
4. Noņemiet PVC lenti no caurules galiem, kad esat gatavs veikt paplašināšanas darbus.

5. Uzspiediet paplašinājuma formu uz caurules gala. Caurules gals jāizvirza ārpus paplašinājuma formas malas atbilstoši zemāk tabulā norādītajiem izmēriem.



CAURUĻU PAGARINĀJUMS AIZ PAPLAŠINĀJUMA FORMAS

Caurules ārējais diametrs (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35 (Ø 0,25 collas)	0,7 (0,0275 collas)	1,3 (0,05 collas)
Ø 9,52 (Ø 0,375 collas)	1,0 (0,04 collas)	1,6 (0,063 collas)
Ø12,7 (Ø 0,5 collas)	1,0 (0,04 collas)	1,8 (0,07 collas)
Ø 16 (Ø 0,63 collas)	2,0 (0,078 collas)	2,2 (0,086 collas)
Ø 19 (Ø 0,75 collas)	2,0 (0,078 collas)	2,4 (0,094 collas)



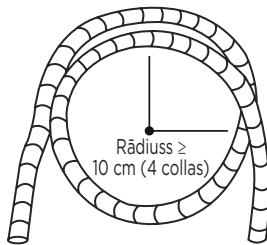
6. Uzlieciet paplašināšanas instrumentu uz formas.
7. Pagrieziet paplašināšanas instrumenta rokturi pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz caurule ir līdz galam paplašināta.
8. Noņemiet paplašināšanas instrumentu un paplašināšanas formu un pārbaudiet, vai caurules galā nav plaisu un tā ir vienmērīgi paplašināta.

4. solis: Cauruļu pievienošana

Savienojot dzesētāja caurules, ievērojiet piesardzību, lai nepieliktu pārmērīgu griezes momentu vai nekādā citā veidā nedeformētu cauruļvadu. Vispirms pievienojiet zema spiediena cauruli, pēc tam – augsta spiediena cauruli.

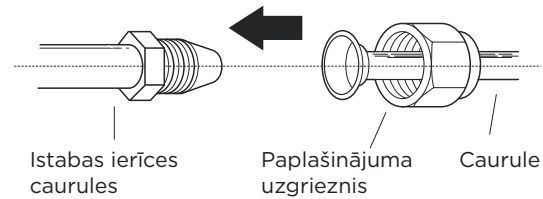
MINIMĀLAIS LIEKUMA RĀDIUSS

Saliecot savienojamas dzesētāja caurules, minimālais liekuma rādiuss ir 10 cm.

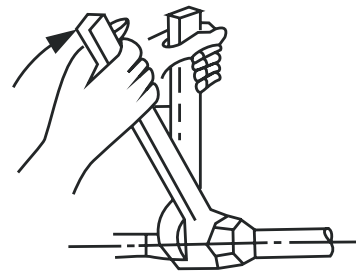


Norādījumi cauruļu savienošanai ar istabas ierīci

1. Salāgojiet divu savienojamo cauruļu centrus.



2. Pievelciet izliekto uzgriezni ar roku tik cieši, cik varat.
3. Ar uzgriežņu atslēgu satveriet ierīces caurules uzgriezni.
4. Turiet cieši uzgriezni uz ierīces caurules un, izmantojot griezes momenta atslēgu, pievelciet paplašinājuma uzgriezni atbilstoši zemāk redzamajā **griezes momenta prasību** tabulā norādītajām vērtībām. Atlaidiet izliekto uzgriezni nedaudz vaļīgāk un tad atkal pievelciet.



GRIEZES MOMENTA PRASĪBAS

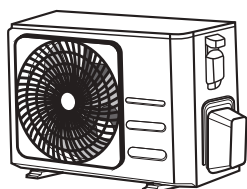
Caurules ārējais diametrs (mm)	Pievilšanas griezes moments (N·m)	Paplašinājuma izmērs (B) (mm)	Paplašinājuma forma
Ø 6,35 (Ø 0,25 collas)	18-20 (180-200 kgf.cm)	8,4-8,7 (0,33-0,34 collas)	
Ø 9,52 (Ø 0,375 collas)	32-39 (320-390 kgf.cm)	13,2-13,5 (0,52-0,53 collas)	
Ø 12,7 (Ø 0,5 collas)	49-59 (490-590 kgf.cm)	16,2-16,5 (0,64-0,65 collas)	
Ø 16 (Ø 0,63 collas)	57-71 (570-710 kgf.cm)	19,2-19,7 (0,76-0,78 collas)	
Ø 19 (Ø 0,75 collas)	67-101 (670-1010 kgf.cm)	23,2-23,7 (0,91-0,93 collas)	

⊘ NEIZMANTOJIET PĀRĀK LIELU GRIEZES MOMENTU

Pārmērīgs spēks var saplēst uzgriezni vai bojāt dzesētāja caurules. Nepārsniedziet redzamajā tabulā norādītās griezes momenta prasības.

Norādījumi cauruļvadu pievienošanai pie ārtelpu iekārtas

1. Noskrūvējiet vāku no āra ierīces sānā esošā iebūvētā vārsta.
2. Noņemiet no vārstiem aizsargvāciņus.
3. Pielieciet paplašinātās caurules galu katram vārstam un ar roku pievelciet izliekto uzgriezni tik cieši, cik varat.
4. Ar uzgriežņu atslēgu satveriet vārsta korpusu. Nesatveriet uzgriezni, kas noslēdz apkopes vārstu.



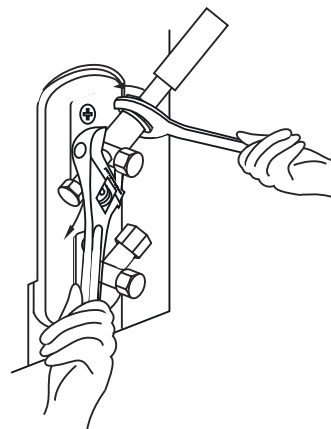
Vārsta pārsegs

5. Saglabājiet vārsta korpusu cieši satvertu un ar dinamometrisko uzgriežņu atslēgu pievelciet izliekto uzgriezni ar atbilstošajām griezes momenta vērtībām.
6. Atlaidiet izliekto uzgriezni nedaudz vaļīgāk un tad atkal pievelciet.
7. Attiecībā uz atlikušo cauruļvadu veiciet 3.-6. darbību.



AR UZGRIEŽŅU ATSLĒGU SATVERIET VĀRSTA KORPUSU

Izliektā uzgriežņa pievilksmai izmantotais griezes moments var noraut citas vārsta daļas.



Gaisa izvadīšana

Sagatavošanās un Piesardzības Pasākumi

Gaisa un svešķermeņu klātbūtne aukstumaģenta ķēdē var izraisīt anomālu spiediena pieaugumu, kas var bojāt kondicionieri, samazināt tā efektivitāti un izraisīt traumas. Izmantojiet vakuuma sūkni un kolektora manometru, lai atsūknētu dzesēšanas šķidruma kontūru un no sistēmas izvadītu visas nekondensējošās gāzes un mitrumu.

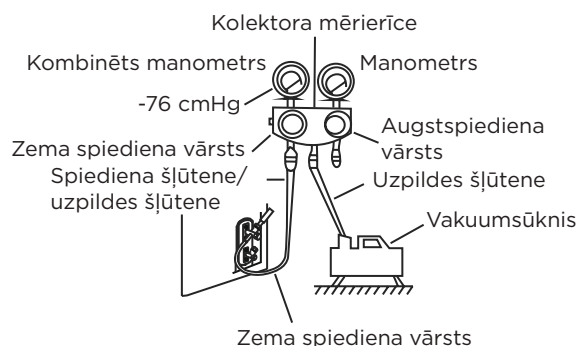
Iztukšošana jāveic iekārtas sākotnējās uzstādīšanas laikā un iekārtas pārvietošanas gadījumā.

PIRMS IZTUKŠOŠANAS

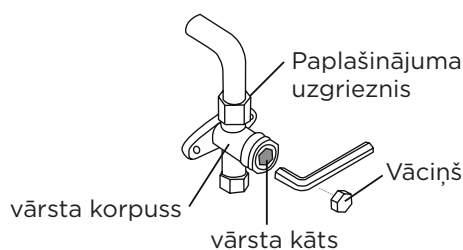
- ✓ Pārbaudiet, vai savienojošās caurules starp istabas un āra ierīcēm ir pareizi savienotas.
- ✓ Pārliedziniet, ka visa elektroinstalācija ir pareizi savienota.

Izvadīšanas norādījumi

1. Pievienojiet kolektora manometra uzpildes šļūteni āra iekārtas zemspiediena vārsta apkopes portam.
2. Pieslēdziet citu uzpildes šļūteni no kolektora spiediena mērītāja pie vakuuma sūkņa.
3. Atveriet kolektora mērierīces zema spiediena pusi. Turiet augstspiediena pusi aizvērtu.
4. Ieslēdziet vakuumsūkni, lai iztukšotu sistēmu.
5. Darbiniet vakuumsūkni vismaz 15 minūtes vai līdz brīdim, kad maisījuma mērierīces rādījums nonāk līdz -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Aizveriet kolektora mērierīces zema spiediena pusi un izslēdziet vakuumsūkni.
7. Uzgaidiet 5 minūtes un tad pārbaudiet, vai sistēmas spiediens nav mainījies.
8. Ja sistēmas spiediens mainās, skatiet sadaļu Gāzes noplūdes pārbaude, lai iegūtu informāciju par to, kā pārbaudīt noplūdes. Ja sistēmas spiediens nemainās, noskrūvējiet vāciņu no iepakotā vārsta (augstspiediena vārsta).
9. Ievietojiet sešstūra uzgriežņu atslēgu iepakotajā vārstā (augstspiediena vārstā) un atveriet vārstu, pagriežot uzgriežņu atslēgu par $1/4$ pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Klausieties, vai no sistēmas izplūst gāze, un pēc 5 sekundēm aizveriet vārstu.
10. Novērojiet spiediena mērītāju vienu minūti, lai pārliedzinātos, ka spiediens nemainās. Manometra rādījumam jābūt nedaudz augstākam par atmosfēras spiedienu.
11. Noņemiet uzpildes šļūteni no apkalpošanas porta.



12. Izmantojot sešstūra atslēgu, pilnībā atveriet gan augstspiediena, gan zema spiediena vārstus.
13. Pieskrūvējiet vārstu vāciņus visiem trim vārstiem (apkopes portam, augstspiediena un zema spiediena) ar rokām. Jūs varat to vēl ciešāk pievilkt, ja nepieciešams, izmantojot momentatslēgu.



SAUDZĪGI ATVERIET VENTIĻUS

Atverot vārsta kātus, pagrieziet sešstūra atslēgu, līdz tā atsitās pret ierobežotāju. Nemēģiniet vārstu ar spēku atvērt vēl vairāk.

Piezīme par aukstumaģenta pievienošanu

Dažām sistēmām nepieciešama papildu uzpilde atkarībā no cauruļu garuma. Standarta cauruļu garums atšķiras atkarībā no dažādu valstu un reģionu energoefektivitātes prasībām. Piemēram, Taizemē, Indonēzijā, Meksikā, Ķīnas Taivānā u.c. standarta cauruļu garums ir 7,5 m (25 pēdas), savukārt citās valstīs un reģionos tas ir 5 m (16 pēdas). Aukstumaģents jāuzpilda no ārējās iekārtas zemspiediena vārsta apkopes porta.

Uzpildāmo papildu aukstumaģentu var aprēķināt, izmantojot šādu formulu:

PAPILDU DZESĒTĀJS ATBILSTOŠI CAURULES GARUMAM

Savienošanas caurules garums (m)	Gaisa izvadīšanas metode	Papildu dzesētājs	
≤ Standarta caurules garums	Vakuumsūkņis	Nav piemērojams	
> Standarta caurules garums	Vakuumsūkņis	Šķidrums: Ø 6,35 (Ø 0,25 collas) R32: (Caurules garums - standarta) x 12 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,13 oZ/ft R410A: (Caurules garums - standarta) x 15 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,16 oZ/ft R22: (Caurules garums - standarta) x 20 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,21 oZ/ft	Šķidrums: Ø 9,52 (Ø 0,375 collas) R32: (Caurules garums - standarta) x 24 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,26 oZ/ft R410A: (Caurules garums - standarta) x 30 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,32 oZ/ft R22: (Caurules garums - standarta) x 40 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,42 oZ/ft



PIESARDZĪBU NEJAUCIET aukstumaģenta tipus.

Vienmēr velciet darba cimdus un aizsargbrilles, strādājot ar aukstumaģentu.

Elektrības un gāzes noplūdes pārbaudes

PIRMS PĀRBAUDES DARBA

Pārbaudi veiciet tikai tad, kad izpildītas tālāk minētās darbības.

- **Elektriskās drošības pārbaudes** – pārliedzinieties, ka ierīces elektriskā sistēma ir droša un darbojas pareizi
- **Gāzes noplūžu pārbaudes** – pārbaudiet visus konususveida uzgriežņu savienojumus un pārliedzinieties, ka sistēmā nav noplūžu.
- Apstipriniet, ka gāzes un šķidruma (augstspiediena un zema spiediena) vārsti ir pilnībā atvērti.

Elektrodrošības pārbaudes

Pēc uzstādīšanas pārliedzinieties, vai visa elektroinstalācija ir uzstādīta saskaņā ar vietējiem un valsts noteikumiem, kā arī saskaņā ar uzstādīšanas rokasgrāmatu.

PIRMS PĀRBAUDES DARBA

Pārbaudiet zemējumu

Nosakiet zemējuma pretestību vizuāli un ar zemējuma pretestības mērierīci. Zemējuma pretestībai jābūt mazākai par $0,1 \Omega$.

PĀRBAUDES LAIKĀ

Pārbaudiet, vai nav elektriskās noplūdes

Pārbaudes laikā izmantojiet elektrosondi un multimetru, lai veiktu visaptverošu elektriskās noplūdes pārbaudi.

Ja tiek konstatēta elektriskā noplūde, nekavējoties izslēdziet ierīci un sazinieties ar sertificētu elektriķi, lai atrastu un novērstu noplūdes cēloni.



BRĪDINĀJUMS – ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS

ELEKTROINSTALĀCIJAI JĀĀTBILST VIETĒJIEM UN VALSTS ELEKTRĪBAS KODEKSIEM, KĀ ARĪ TĀ JĀUZSTĀDA LICENCĒTAM ELEKTRIĶIM.

Gāzes noplūdes pārbaude

Gāzes noplūdes var atklāt ar divām dažādām metodēm.

Ziepjū un ūdens metode

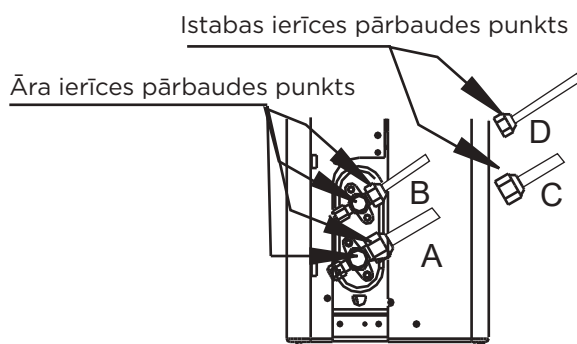
Ar mīkstu birsti uzklājiet uz visiem istabas un āra ierīces cauruļu savienojumiem ziepjūdeni vai šķidru mazgāšanas līdzekli. Burbuļi norāda uz noplūdi.

Noplūdes detektora metode

Ja izmantojat noplūdes detektoru, pareizas lietošanas norādījumus meklējiet ierīces darbības rokasgrāmatā.

PĒC GĀZES NOPLŪDES PĀRBAUŽU VEIKŠANAS

Pēc tam, kad esat pārliedzinājies, ka nevienā cauruļu savienojuma punktā NAV noplūdes, nomainiet vārsta vāku uz ārtelpu iekārtas.



A: Zemspiediena slēgvārsts
B: Augstspiediena slēgvārsts
C & D: Iekārtas paplašinājuma uzgriežņi

Pārbaude

Pārbaudes norādījumi

Pārbaude jāveic vismaz 30 minūtes.

1. Savienojiet ierīci ar strāvu.
2. Nospiediet tālvadības pults pogu **IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA**, lai ieslēgtu ierīci.
3. Nospiediet pogu **REŽĪMS**, lai pa vienam ritinātu tālāk minētās funkcijas.
 - DZESĒT – izvēlieties zemāko iespējamo temperatūru
 - SILDĪT – izvēlieties augstāko iespējamo temperatūru
4. Ļaujiet katrai funkcijai darboties 5 minūtes un tad veiciet tālāk minētās pārbaudes.

Veicamo pārbaudu saraksts	IZTURĒJA/ NEIZTURĒJA	
Nav elektriskās noplūdes		
Ierīce ir pareizi zemēta		
Visi elektrības termināļi ir pareizi nosegti		
Istabas un āra ierīces ir kārtīgi uzstādītas		
Nevienam cauruļu savienojumam nav noplūdes	Ārējā daļa (2):	Iekšējai (2):
Ūdens pareizi izlīst no drenāžas šļūtenes		
Visas caurules ir pareizi izolētas		
Ierīce pareizi veic funkciju DZESĒT		
Ierīce pareizi veic funkciju SILDĪT		
Istabas ierīces režģi griežas pareizi		
Iekšējai iekārta reaģē uz Tālvadības pults		

DIVREIZ PĀRBAUDIET CAURUĻU SAVIENOJUMUS

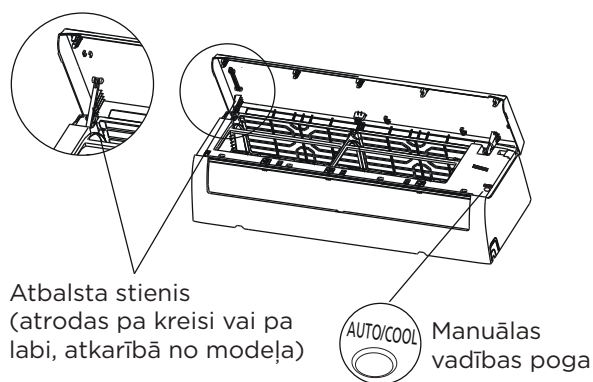
Darbības laikā dzesētāja kontūrā palielināsies spiediens. Tā rezultātā var parādīties noplūdes, kas nebija novērojamas sākotnējās noplūdes pārbaudes laikā. Pārbaudes laikā divreiz pārbaudiet, vai nevienam dzesētāja cauruļu savienojumam nav noplūdes. Norādījumus skatiet sadaļā **Gāzes noplūdes pārbaude**.

5. Kad pārbaude ir pabeigta un visi veicamo pārbaudu saraksta vienumi ir atzīmēti kā "IZTURĒTS", veiciet tālāk minētās darbības.
 - a. Ar tālvadības pulti iestatiet ierīci normālu darba temperatūru.
 - b. Ar izolācijas lenti aptiniet tos dzesētāja cauruļu savienojumus, kurus istabas ierīces uzstādīšanas laikā bijāt atstājis atklātus.

Ja apkārtējā gaisa temperatūra ir zemāka par 16 °C (60 °F)

Jūs nevarat izmantot tālvadības pulti, lai ieslēgtu DZESĒŠANAS funkciju, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 16 °C. Šajā gadījumā varat izmantot pogu **MANUĀLĀ VADĪBA**, lai pārbaudītu DZESĒŠANAS funkciju.

1. Paceliet istabas ierīces priekšējo paneli.
PIEZĪME: Dažām iekārtām ir atbalsta stienis, kas atrodas kreisajā vai labajā pusē. Lūdzu, izmantojiet to, lai atbalstītu paneli.
2. Poga **MANUĀLĀ VADĪBA** atrodas iekārtas labajā pusē. Nospiediet to 2 reizes, lai izvēlētos DZESĒŠANAS funkciju.
3. Veiciet pārbaudi kā parasti.



Ierīces iepakojšana un izpakošana

Ierīces iepakojšanas un izsaiņošanas norādījumi:

Iepakojuma atvēršana:

Iekštelpu iekārta:

1. Pārgrieziet kastes līmlenti ar nazi, veicot vienu griezumu kreisajā pusē, vidū un labajā pusē.
2. Ar skrūvspilēm izvelciet kastes augšpusē esošās naglas.
3. Atveriet kasti.
4. Ja tajā ir vidus balsta plāksne, izņemiet to.
5. Izņemiet piederumu komplektu un savienošanas vadu, ja tas ir ietverts komplektā.
6. Izceliet iekārtu no kastes un nolieciet guļus.
7. Noņemiet iepakojšanas putas no kreisās un labās puses vai arī no augšas un apakšas. Atsieniet iepakojuma maisu.

Āra ierīce

1. Pārgrieziet iepakojuma lenti.
2. Izņemiet ierīci no kastes.
3. Noņemiet no ierīces iepakojuma materiālu.
4. Noņemiet no ierīces iepakojuma maisiņu.

Iepakojšana:

Iekštelpu iekārta:

1. Ielieciet istabas ierīci iepakojuma maisiņā.
2. Uzlieciet ierīcei iepakojšanas putas kreisajā un labajā pusē vai arī augšā un apakšā.
3. Ielieciet ierīci kastē un ielieciet arī piederumu komplektu.
4. Aizveriet kasti un aizlīmējiet to ar līmlenti.
5. Ja nepieciešams, izmantojiet iepakojuma saiti.

Āra ierīce:

1. Ielieciet āra ierīci iepakojuma maisiņā.
2. Ievietojiet apakšējās iepakojšanas putas kastē.
3. Ielieciet kastē ierīci un uzlieciet virsū augšējās iepakojšanas putas.
4. Aizveriet kasti un aizlīmējiet to ar līmlenti.
5. Ja nepieciešams, izmantojiet iepakojuma saiti.

PIEZĪME: Lūdzu, saglabājiet visus iepakojuma priekšmetus, ja jums tie vēlāk varētu būt nepieciešami.

Dizains un specifikācijas var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma ar nolūku uzlabot izstrādājumu. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar tirdzniecības aģentūru vai ražotāju. Jebkādi rokasgrāmatas atjauninājumi tiks augšupielādēti pakalpojumu tīmekļa vietnē. Lūdzu, meklējiet tur jaunāko versiju.

Importētājs: Airwave OÜ

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Tallina, Igaunijā

Ražotājs: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Lingang Ceļš Beijiao Shunde Foshan Guangdong

Ķīnas Tautas Republikas 528311

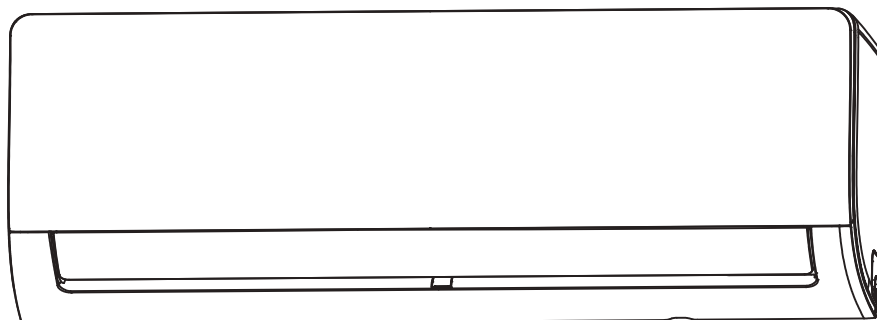
CS445UI-18C(AG)(E)(N)

SKIRSTOMOJO TIPO

KAMBARIO ORO KONDICIONIERIUS

Savininko vadovas

Eksploatavimas ir montavimas



MSAGBU-09HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGBU-12HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGCU-18HRFNX-QRD0GW

MSAGDU-24HRFN8-QRD0GW



SVARBI PASTABA:

Prieš montuodami ar naudodami naują oro kondicionierių, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir saugos vadovą (jei yra). Būtinai išsaugokite šį vadovą ateičiai. Patikrinkite atitinkamus modelius, techninius duomenis, F-GAS (jei yra) ir gamintojo informaciją „Naudotojo vadove – Produkto aprašyme“, esančiame lauko bloko pakuotėje (tik Europos Sąjungos produktai) arba vidaus bloko pakuotėje (priklausomai nuo modelio).

Turinys

Atsargumo priemonės	3
----------------------------------	----------

Operacija

Įrenginio specifikacijos ir savybės	8
1. Vidaus bloko ekranas.....	8
2. Eksploatacinė temperatūra	9
3. Kitos funkcijos	10
4. Oro srauto kampo nustatymas	11
5. Rankinis valdymas (be nuotolinio valdymo pulto).....	11
Priežiūra ir aptarnavimas	13
Trikčių šalinimas	16

Montavimas

Priedai	19
Montavimo santrauka - vidaus įrenginys	20
Įrenginio dalys	21
Vidaus bloko įrengimas	22
1. Pasirinkite montavimo vietą	22
2. Pritvirtinkite montavimo plokštę prie sienos.....	22
3. Sienoje išgręžkite skylę jungiamajam vamzdynui	23
4. Paruoškite šaltnešio vamzdyną	24
5. Prijunkite išleidimo žarną.....	25
6. Sujunkite signalo ir maitinimo laidus.....	26
7. Vamzdžių ir laidų pririšimas.....	27
8. Sumontuokite vidaus bloką.....	28
Lauko bloko įrengimas	29
1. Pasirinkite montavimo vietą	29
2. Sumontuokite išleidimo jungtį (tik šilumos siurblio blokui)	30
3. Inkaro lauko modulis.....	30
4. Sujunkite signalo ir maitinimo laidus.....	31
Šaltnešio vamzdžių prijungimas	33
A. Pastaba dėl vamzdžio ilgio.....	33
B. Prijungimo instrukcijos - šaltnešio vamzdžiai.....	33
1. Pjaukite vamzdžius.....	33
2. Pašalinkite šerpetas	34
3. Išplėskite vamzdžio galus.....	34
4. Prijunkite vamzdžius.....	34
Oro šalinimas	37
1. Siurbimo instrukcijos	37
2. Pastaba dėl šaltnešio įpylimo.....	38
Elektros ir dujų nuotėkio patikros	39
Bandomąjį Paleidimą	40
Įrenginio pakavimas ir išpakavimas.....	42

Atsargumo priemonės

Prieš naudojimą ir montavimą perskaitykite saugos nurodymus. Nepaisant montavimo nurodymų galima stipriai sugadinti įrenginį ar susižaloti.

Galimos žalos ar sužalojimų rimtumas klasifikuojamas kaip **ISPĖJIMAS** arba **ATSARGIAI**.



ISPĖJIMAS

Šis simbolis nurodo darbuotojų sužeidimo ar gyvybės praradimo galimybę.



ATSARGIAI

Šis simbolis nurodo turto sugadinimo ar rimtų pasekmių galimybę.



ISPĖJIMAS

Ne jaunesni kaip 8 metų vaikai, ribotų fizinių, jutimo arba protinių gebėjimų asmenys ir turintieji per mažai patirties ir žinių gali naudoti prietaisą tik prižiūrimi kito asmens arba išmokyti saugaus darbo su prietaisu ir suprantantys jo keliamus pavojus. Vaikams su prietaisu negalima žaisti. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti įrenginį (Europos Sąjungos šalyse).

Šis prietaisas nėra skirtas asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar psichinės galimybės yra ribotos, arba kurie neturi patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo juos prižiūri ar nurodė, kaip naudoti prietaisą. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.



ISPĖJIMAI DĖL GAMINIO NAUDOJIMO

- Jei susidaro neįprasta situacija (pavyzdžiui, degėsių kvapas), nedelsdami išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimą. Kreipkitės į prekybos atstovą, kad gautumėte instrukcijas ir išvengtumėte elektros smūgio, gaisro ar sužalojimo.
- **Nekiškite** pirštų, strypų ar kitų daiktų į oro įleidimo ar išleidimo angą. Dėl to galima susižaloti, nes ventiliatorius gali sukurti dideliu greičiu.
- Šalia įrenginio **nenaudokite** degių purškiklių, pavyzdžiui, plaukų lako, lako ar dažų. Tai gali sukelti gaisrą arba užsidegimą.
- **Nenaudokite** oro kondicionieriaus šalia arba šalia degių dujų. Aplink įrenginį gali kauptis išsiskyrusios dujos, kurios gali sukelti sprogingumą.
- **Nenaudokite** oro kondicionieriaus drėgnoje patalpoje, pvz., vonios kambaryje ar skalbykloje. Per didelis vandens poveikis gali sukelti elektrinių komponentų trumpąjį jungimą.
- **Saugokite** savo kūną nuo vėsaus oro poveikio ilgą laiką.
- **Neleiskite** vaikams žaisti su oro kondicionieriumi. Vaikai turi būti nuolat prižiūrimi, kai yra šalia įrenginio.
- Jei oro kondicionierius naudojamas kartu su degikliais ar kitais šildymo prietaisais, kruopščiai vėdinkite patalpą, kad išvengtumėte deguonies trūkumo.
- Tam tikrose funkcinėse aplinkose, tokiose kaip virtuvės, serverių patalpos ir t. t., labai rekomenduojama naudoti specialiai suprojektuotus oro kondicionavimo įrenginius.

ĮSPĖJIMAI DĖL VALYMO IR PRIEŽIŪROS

- Prieš valymą, įrengimą ar taisymą išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimą. Jei to nepadarysite, galite patirti elektros smūgį.
- **Nevalykite** oro kondicionieriaus per dideliu vandens kiekiu.
- **Nevalykite** oro kondicionieriaus degiomis valymo priemonėmis. Degios valymo priemonės gali sukelti gaisrą arba deformaciją.



ATSARGIAI

- Išjunkite oro kondicionierių ir atjunkite maitinimo šaltinį, jei neketinate jo naudoti ilgesnį laiką.
- Audrų metu įrenginį išjunkite ir ištraukite.
- Įsitikinkite, kad vandens kondensatas gali netrukdomai nutekėti iš įrenginio.
- **Nenaudokite** kondicionieriaus šlapiomis rankomis. Dėl to gali ištikti elektros smūgis.
- **Nenaudokite** prietaiso jokiais kitais tikslais, išskyrus jo paskirtį.
- **Nelipkite** ant lauko įrenginio ir nedėkite ant jo daiktų.
- **Neleiskite** oro kondicionieriui ilgai veikti esant atidarytomis durims ar langams arba esant labai didelei drėgmei.



ELEKTROS ĮSPĖJIMAI

- Naudokite tik pridėdamą maitinimo laidą. Jei tiekimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninio aptarnavimo agentas arba panašią kvalifikaciją turintis asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- Laikykite maitinimo kištuką švarų. Pašalinkite ant kištuko ar aplink jį susikaupusias dulkes ar nešvarumus. Nešvarūs kištukai gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- **Netraukite** maitinimo laido, norėdami atjungti įrenginį. Tvirtai laikykite kištuką ir ištraukite jį iš lizdo. Traukiant tiesiogiai už laido galima jį sugadinti, dėl to gali kilti gaisras arba ištikti elektros smūgis.
- **Nemodifikuokite** maitinimo laido ir nenaudokite ilginamojo laido įrenginio maitinimui tiekti.
- **Nesinaudokite** bendru elektros lizdu su kitais prietaisais. Netinkamas arba nepakankamas maitinimas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- Montuojant gaminyje turi būti tinkamai įžemintas, kitaip gali įvykti elektros smūgis.
- Atlikdami visus elektros darbus, vadovaukitės visais vietiniais ir nacionaliniais elektros instaliacijos standartais, taisyklėmis ir montavimo vadovu. Tvirtai prijunkite kabelius ir tvirtai juos užspauskite, kad išorinės jėgos nepažeistų terminalo. Netinkamos elektros jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą, taip pat gali sukelti elektros smūgį. Visos elektros jungtys turi būti atliekamos pagal elektros jungčių diagramą, esančią ant vidinių ir išorinių blokų plokščių.
- Visi laidai turi būti tinkamai išdėstyti, kad būtų užtikrinta, jog valdymo plokštės dangtis gali būti tinkamai uždarytas. Jei valdymo plokštės dangtis nėra tinkamai uždarytas, gali atsirasti korozija ir gnybtų jungtys gali įkaisti, užsidegti arba sukelti elektros smūgį.
- Jei prietaisai skirti nuolatiniam prijungimui prie fiksuotos elektros instaliacijos, fiksuotoje instaliacijoje pagal elektros instaliacijos taisykles turi būti įrengtas visų polių atjungimo įrenginys, kurio visų polių tarpas yra ne mažesnis kaip 3 mm, ir likutinės srovės įrenginys (RCD), kurio vardinė likutinė veikimo srovė neviršija 30 mA, bei atjungimo įrenginys.

ATKREIPKITE DĖMESĮ Į SAUGIKLIŲ SPECIFIKACIJAS


Oro kondicionieriaus grandinių plokštė (PCB) yra suprojektuota su saugikliu, užtikrinančiu apsaugą nuo viršįtampio. Saugiklio specifikacijos spausdinamos ant grandinės plokštės, pvz.:

T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, ir t.t. **PASTABA:** Įrenginiuose, naudojančiuose R32 šaltnešį, galima naudoti tik sprogimui atsparų keramikinį saugiklį.

UV-C lempa (įrenginyje yra tik UV-C lempa)

Šiame prietaise yra UV-C lempa. Prieš atidarydami prietaisą, perskaitykite techninės priežiūros instrukcijas.

1. Prietaiso išorėje nenaudokite UV-C lempų.
2. Akivaizdžiai sugadintų prietaisų negalima naudoti.
3. Dėl netyčinio prietaiso naudojimo arba korpuso pažeidimo gali išsiskirti pavojinga UV-C spinduliuotė. UV-C spinduliuotė net mažomis dozėmis gali pakenkti akims ir odai.
4. Prieš atidarant duris ir prieigos skydus su ULTRAVIOLETINĖS SPINDULIUOTĖS pavojaus simboliu, kad NAUDOTOJAS galėtų atlikti TECHNINĘ PRIEŽIŪRĄ, rekomenduojama atjungti maitinimą.
5. UV-C lempos negalima valyti, taisyti ir pakeisti.
6. Negalima PAŠALINTI UV-C BARJERŲ su ULTRAVIOLETINĖS SPINDULIUOTĖS pavojaus simboliu.

 **ISPĖJIMAS** Šiame įrenginyje yra UV spindulių šaltinis. Nežiūrėkite į šviesos šaltinį.

ISPĖJIMAI DĖL GAMINIO MONTAVIMO

1. Įrengimą turi atlikti įgaliotas platintojas arba specialistas. Netinkamas montavimas gali sukelti vandens nuotėkį, elektros smūgį arba gaisrą.
2. Montuoti reikia pagal montavimo instrukcijas. Netinkamas montavimas gali sukelti vandens nuotėkį, elektros smūgį ar gaisrą.
3. Dėl šio įrenginio remonto ar techninės priežiūros kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą. Šis prietaisas turi būti sumontuotas laikantis nacionalinių elektros instaliacijos taisyklių.
4. Montuodami naudokite tik pridėtus priedus, dalis ir nurodytas dalis. Naudojant nestandartines dalis, gali įvykti vandens nuotėkis, elektros smūgis, gaisras ir įrenginys gali sugesti.
5. Įrenginį sumontuokite tvirtoje vietoje, kuri gali išlaikyti įrenginio svorį. Jei pasirinkta vieta negali išlaikyti įrenginio svorio arba įrengimas atliekamas netinkamai, įrenginys gali nukristi ir sukelti rimtų sužalojimų bei žalą.
6. Sumontuokite drenažo vamzdžius laikydamiesi šiame vadove pateiktų instrukcijų. Netinkamas drenažas gali sugadinti jūsų namus ir turtą.
7. Įrenginiuose, kuriuose yra papildomas elektrinis šildytuvas, **nemontuokite** įrenginio 1 metro (3 pėdų) atstumu nuo degių medžiagų.
8. **Nemontuokite** įrenginio tokioje vietoje, kur gali nutekėti degios dujos. Jei aplink įrenginį kaupiasi degios dujos, gali kilti gaisras.
9. Neįjunkite maitinimo, kol nebus baigti visi darbai.
10. Perkeliant ar perstatant oro kondicionierių, dėl įrenginio atjungimo ir pakartotinio montavimo kreipkitės į patyrusius technikos specialistus.
11. Išsamią informaciją apie tai, kaip montuoti prietaisą ant atramos, rasite skyriuose „Vidaus bloko montavimas“ ir „Lauko bloko montavimas“.

Pastaba apie fluorintas dujas

1. Šiame oro kondicionavimo įrenginyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Konkrečią informaciją apie dujų tipą ir kiekį rasite ant paties įrenginio esančioje atitinkamoje etiketėje arba lauko bloko pakuotėje esančiame „Naudotojo vadove – Produkto aprašyme“. (Tik Europos Sąjungos produktai).
2. Šio įrenginio montavimą, techninę priežiūrą, aptarnavimą ir remontą turi atlikti sertifikuotas technikas.
3. Produkto pašalinimą ir perdirbimą turi atlikti tik sertifikuotas technikas.
4. Įrangai, kurioje yra šiltnamio efektą sukeliančių fluoro dujų, kurių kiekis yra 5 tonos CO₂ ekvivalento ar daugiau, bet mažiau nei 50 tonų CO₂ ekvivalento. Jei sistemoje įdiegta nuotėkio aptikimo sistema, ją reikia tikrinti bent kas 24 mėnesius.
5. Tikrinant, ar riedmenų vienetė nėra nuotėkių, primygtinai rekomenduojama tinkamai registruoti visus patikrinimus.



ĮSPĖJIMAS dėl R32 šaltnešio naudojimo

- Kai naudojamas degus šaltnešis, įrenginį reikia laikyti gerai vėdinamoje patalpoje, kurios dydis atitinka patalpą, kurioje jis bus naudojamas. Minimalus patalpos plotas ir maksimalus šaldymo agento kiekis nurodyti **SAUGOS VADOVE**.
- Kai mechaninės jungtys pakartotinai naudojamos patalpose, sandarinimo dalis reikia pakeisti. Kai platėjančios jungtys pakartotinai naudojamos patalpose, išplečiamoji dalis turi būti pagaminta iš naujo.

Europos atliekų šalinimo gairės (tik Europos Sąjungos gaminiams)

Atitiktis EEĮ direktyvai ir panaudoto gaminio šalinimas: Šis gaminys atitinka ES EEĮ atliekų direktyvą. Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) klasifikavimo simboliu.

Šis simbolis nurodo, kad pasibaigus gaminio naudojimo laikui jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotas prietaisas turi būti grąžintas į oficialią surinkimo vietą, skirtą elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimui. Norėdami sužinoti apie šiuos surinkimo punktus, kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba į pardavėją, iš kurio buvo įsigytas gaminys. Kiekvienas namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį senų prietaisų surinkime ir perdirbime. Tinkamas panaudoto prietaiso šalinimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.



Nuotolinio valdymo pultelio baterijos informacija

Akumuliatoriaus modelis	Prekės ženklas	Gamintojas	Atstovas	Kontaktinė informacija
LR03, R03	Kendal	„Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd.“ Adresas: No 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, Kinija, 523729	„Apex CE Specialists GmbH“ Adresas: Habichtweg 1 41468 Neuss Vokietija	Gamybos URL: https://www.liwangbattery.com Atstovo el. paštas: Info@apex-ce.com Kontaktinis numeris: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	„DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.“ Adresas: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, Kinijos Liaudies Respublika, 523000	„Apex CE Specialists GmbH“ Adresas: Habichtweg 1 41468 Neuss Vokietija	Gamybos URL: https://www.tmmq.cn Atstovo el. paštas: Info@apex-ce.com Kontaktinis numeris: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Adresas: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, Kinija, 213225	„Apex CE Specialists GmbH“ Adresas: Habichtweg 1 41468 Neuss Vokietija	Gamybos URL: https://www.anyidapower.com Atstovo el. paštas: Info@apex-ce.com Kontaktinis numeris: +49 2131 2066043

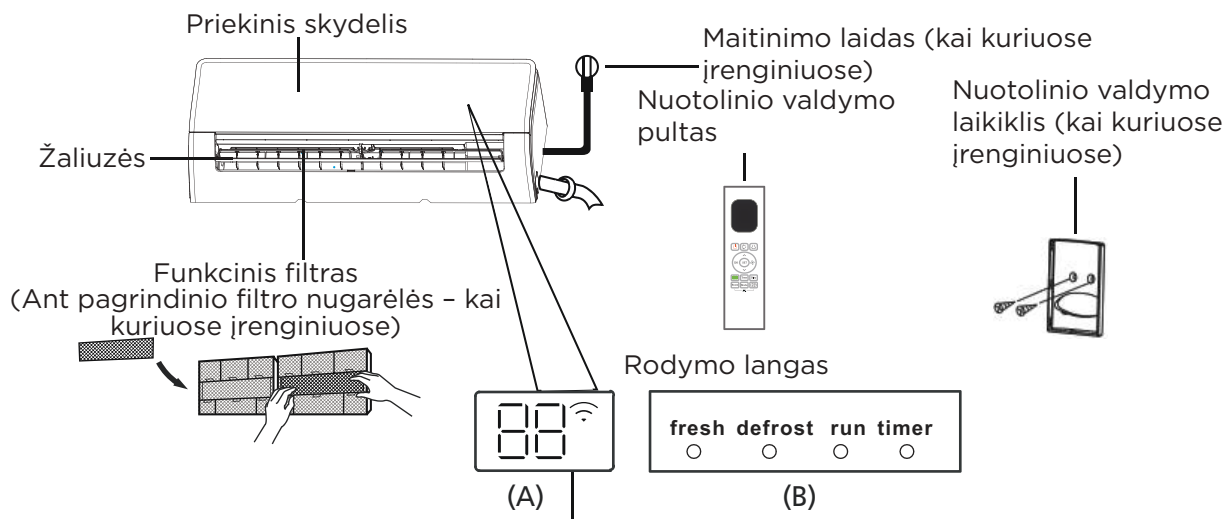


Nuskaitykite QR kodą, kad gautumėte daugiau informacijos

Įrenginio specifikacijos ir savybės

Vidaus bloko ekranas

PASTABA: Skirtingi modeliai turi skirtingus priekinius skydelius ir ekranų langus. Ne visi toliau pateikti ekrano kodai gali būti jūsų įsigytame oro kondicionieriuje. Patikrinkite įsigyto įrenginio vidaus ekrano langą. Šio vadovo paveikslėliai yra aiškinamieji. Faktinė vidaus modulio forma gali šiek tiek skirtis. Pirmenybė teikiama faktinei formai.



"fresh" kai įjungta FRESH (Šviežio oro) ir UV-C lempos funkcija (jei yra) (kai kuriuose įrenginiuose)

"defrost" kai įjungta atitirpinimo funkcija

"run" kai įrenginys veikia.

"timer" kai nustatytas TIMER (Laikmatis)

"Wi-Fi" kai įjungta „Wireless Control“ (belaidžio valdymo) funkcija (kai kuriuose įrenginiuose)

"88" Rodo temperatūrą, veikimo funkcijas ir klaidų kodus:

"00" 3 sekundes, kai:

- Nustatytas TIMER ON (Laikmatis įjungtas) (jei įrenginys IŠJUNGTAS, „00“, lieka įjungtas, kai nustatytas TIMER ON (Laikmatis įjungtas))
- Įjungtos FRESH (Šviežio oro), UV-C lempa, SWING (Svyravimo), TURBO, ECO arba SILENCE (Tylaus veikimo) funkcijos

"0F" 3 sekundes, kai:

- Nustatytas TIMER OFF (Laikmatis išjungtas)
- Išjungtos FRESH (Šviežio oro), UV-C lempa, SWING (Svyravimo), TURBO, ECO arba SILENCE (Tylaus veikimo) funkcijos

"dF" atitirpinimo metu (tik vėsinimo ir šildymo įrenginiai)

"FP" kai įjungta 8 °C šildymo funkcija (kai kuriuose įrenginiuose)

"CL" kai įjungta „Active Clean“ (Aktyvaus valymo) funkcija (inverterinio tipo atskiri įrenginiai)

kai įrenginys valosi pats (fiksoto greičio tipo įrenginiai)

Rodyti kodo
reikšmes

Eksploatacinė temperatūra

ai oro kondicionierius naudojamas už toliau nurodytų temperatūros intervalų ribų, gali suveikti tam tikros saugos apsaugos funkcijos ir įrenginys gali išsijungti.

Inverterio padalijimo tipas

	Vėsinimas režimas	Šildymas režimas	SAUSINIMAS režimas
Patalpos temperatūra	16-32 °C (60-90 °F)	0°C - 30°C (32°F-86°F)	10°C - 32°C (50°F-90°F)
Lauko temperatūra	0°C - 50°C (32°F-122°F)		
	-15°C - 50°C (5°F-122°F) (Modeliams su žemos temperatūros vėsinimo sistemomis.)	-15-24 °C (5°F-75°F)	0°C - 50°C (32°F-122°F)
	0°C - 52°C (32°F-126°F) (Specialiems atogrąžų modeliams)		0°C - 52°C (32°F-126°F) (Specialiems atogrąžų modeliams)

LAUKO BLOKAMS SU PAGALBINIU ELEKTRINIŲ ŠILDYTUVU

Kai lauko temperatūra yra žemesnė nei 0 °C (32 °F), primygtinai rekomenduojame nuolat palikti įrenginį prijungtą prie maitinimo, kad būtų užtikrintas sklandus ir nepertraukiamas veikimas.

Įrenginio
specifikacijos ir
savybės

Fiksuoto greičio tipas

	Vėsinimas režimas	Šildymas režimas	SAUSINIMAS režimas
Patalpos temperatūra	16-32 °C (60-90 °F)	0°C - 30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Lauko temperatūra	18-43 °C (64-109 °F)		11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7-43 °C (19-109 °F) (Modeliams su žemos temperatūros vėsinimo sistemomis)	-7-24 °C (19-75 °F)	18-43 °C (64-109 °F)
	18-52 °C (64-126 °F) (Specialiems atogrąžų modeliams)		18-52 °C (64-126 °F) (Specialiems atogrąžų modeliams)

PASTABA: Kambario santykinė drėgmė mažesnė nei 80 %. Jei oro kondicionierius veikia didesnėje nei ši drėgmėje, oro kondicionieriaus paviršius gali pritraukti kondensatą. Nustatykite vertikalią oro srauto žaliuzę į jos maksimalų kampą (vertikaliai į grindis) ir nustatykite AUKŠTAS ventiliatoriaus režimą.

Norėdami dar labiau optimizuoti savo įrenginio našumą, atlikite šiuos veiksmus:

- Duris ir langus laikykite uždarytus.
- Apribokite energijos suvartojimą naudodami funkcijas TIMER ON ir TIMER OFF.
- Neužkimškite oro įleidimo ar išleidimo angų.
- Reguliariai tikrinkite ir valykite oro filtrus.

Šioje dokumentacijoje nėra instrukcijų, kaip naudoti infraraudonųjų spindulių nuotolinio valdymo pultą. Jūsų oro kondicionieriuje yra ne visos funkcijos, patikrinkite įsigyto įrenginio vidaus bloko ekraną ir nuotolinio valdymo pultą.

Kitos funkcijos

- **Automatinis paleidimas iš naujo (kai kuriuose įrenginiuose)**
Jei įrenginio maitinimas nutrūksta, jis bus automatiškai paleistas iš naujo su ankstesniais nustatymais, kai bus atkurtas maitinimas.
- **Apsauga nuo pelėsių (kai kuriuose įrenginiuose)**
Išjungus įrenginį iš COOL (VĖSINIMAS), AUTO (COOL) (AUTOMATINIS (VĖSINIMAS)) arba DRY (SAUSINIMAS) režimo, oro kondicionierius ir toliau veiks labai maža galia, kad išdžiūtų kondensuotas vanduo ir būtų išvengta pelėsių augimo.
- **Belaidis valdymas (kai kuriuose įrenginiuose)**
Belaidis valdymas leidžia valdyti oro kondicionierių mobiliuoju telefonu ir belaidžiu ryšiu. Prieigą prie USB įrenginio, keitimą, techninės priežiūros operacijas turi atlikti profesionalus personalas.
- **Žaliuzių kampo atmintis (kai kuriuose įrenginiuose)**
Įjungus įrenginį, žaliuzė automatiškai atnaujins ankstesnį kampą.
- **„Active Clean“ (Aktyvaus valymo) funkcija (kai kuriuose įrenginiuose)**
-- „Active Clean“ (Aktyvaus valymo)

technologija pašalina dulkes, kurios prilimpa prie šilumokaičio, automatiškai užšaldydama ir greitai atšildydama šerkšno sluoksnį. Bus girdimas „pi-pi“ garsas. Aktyvus švarus veikimas naudojamas norint pagaminti daugiau kondensuoto vandens, kad būtų pagerintas valymo efektas, o šaltas oras bus išpūstas. Po valymo vidinis vėjo ratas toliau veikia karštu oru, kad garantuvas išdžiūtų, taip palaikydamas švarą viduje.

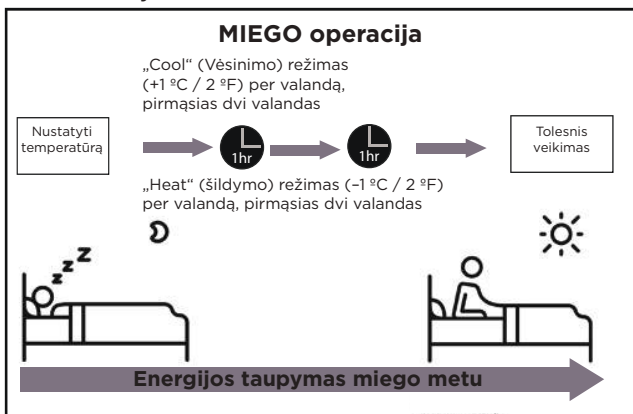
-- Įjungus šią funkciją, vidaus bloko ekrane pasirodo užrašas „CL“, po 20–130 minučių įrenginys automatiškai išsijungs ir atšauks „Active Clean“ (Aktyvaus valymo) funkciją.

-- Kai kuriuose įrenginiuose sistema pradeda aukštos temperatūros valymo procesą, o oro išleidimo temperatūra yra labai aukšta. Laikykites atokiau nuo oro srauto. Tai gali sukelti patalpos temperatūros kilimą.

- **„Breeze Away“ (Pūsti į šoną) (kai kuriuose įrenginiuose)**
Ši funkcija neleidžia tiesioginiam oro srautui pūsti ant kūno ir leidžia mėgautis šilkinio švelnumo vėsuma.
- **Šaltnešio nuotėkio aptikimas (kai kuriuose įrenginiuose)**
Kai vidaus blokas aptinka šaltnešio nuotėkį, ekrane automatiškai pasirodo „ELOC“ arba mirksi LED lempučių (priklausomai nuo modelio).

• Miego operacija

SLEEP (Miego) funkcija naudojama energijos suvartojimui sumažinti miego metu (kai nereikia tokių pačių temperatūros nustatymų komfortui užtikrinti). Ši funkcija gali būti įjungta tik nuotolinio valdymo pultu. Miego funkcija neveikia FAN (ventiliatoriaus) arba DRY (sausinimo) režimuose. Kai esate pasiruošę miegoti, paspauskite mygtuką **SLEEP**. Veikiant COOL (vėsinimo) režimu, įrenginys po 1 valandos padidins temperatūrą 1 °C (2 °F), o po dar vienos valandos padidins dar 1 °C (2 °F). HEAT (ŠILDYMAS) režimu po 1 valandos įrenginys sumažins temperatūrą 1 °C (2 °F), o po kitos valandos sumažins dar 1 °C (2 °F). Miego funkcija sustos po 8 valandų ir sistema toliau veiks esant galutinei situacijai.



PASTABA:

Daugiafunkčiuose oro kondicionieriuose nėra šių funkcijų:

„Active Clean“ (Aktyvaus valymo) funkcija, „Silence“ (Tylaus veikimo) funkcija, „Breeze Away“ (Pūsti į šoną) funkcija, šaltnešio nuotėkio aptikimo funkcija ir Eco funkcija.

• Oro srauto kampo nustatymas

Oro srauto aukščio nustatymas

Įrenginiui veikiant, naudokite nuotolinio valdymo mygtuką SWING / DIRECT, kad nustatytumėte oro srauto kryptį. Daugiau informacijos rasite nuotolinio valdymo pultelio naudojimo vadove.

PASTABA DĖL ŽALIUZIŲ KAMPŲ

Naudojant COOL (Vėsus) arba DRY (Sausas) režimą, nenustatykite grotelių pernelyg vertikaliu kampu ilgą laiką. Dėl to ant grotelių gali susidaryti kondensatas, kuris lašės ant grindų arba baldų.

Naudojant COOL (Vėsus) arba HEAT (Šiltas) režimą, nustatydami groteles pernelyg mažu kampu, galite sumažinti įrenginio našumą dėl riboto oro srauto.

PASTABA: Pagal atitinkamus standartus, šildymo pajėgumo bandymams vertikalias groteles nustatykite maksimaliu kampu.

Kairiojo ir dešiniojo oro srauto nustatymas

Kairės ir dešinės pusės oro srautas nustatomas rankiniu būdu. Laikykite nukreipimo strypą (žr. **B pav.**) ir rankiniu būdu nustatykite norimą kryptį.

Kai kuriuose įrenginiuose, kairės ir dešinės pusės oro srautą galima nustatyti nuotolinio valdymo pultu. Daugiau informacijos rasite nuotolinio valdymo pultelio naudojimo vadove.

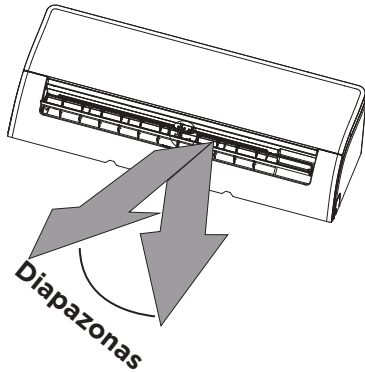
Rankinis valdymas (be nuotolinio valdymo pulto)

⚠ ATSARGIAI

Rankinis mygtukas skirtas tik bandymams ir avariniam naudojimui. Nenaudokite šios funkcijos, nebent nuotolinio valdymo pultas būtų prarastas ir tai tikrai būtina. Norėdami atkurti įprastą veikimą, nuotolinio valdymo pulteliu suaktyvinkite įrenginį. Įrenginys turi būti išjungtas prieš jį naudojant rankiniu būdu.

Jei norite valdyti įrenginį rankiniu būdu:

1. Perkelkite vidaus bloko priekinį skydelį.
Pastaba: Kai kuriuose įrenginiuose kairėje arba dešinėje pusėje yra atraminė strypas. Naudokite jį skydeliui prilaikyti.
2. Raskite **MANUAL CONTROL (Rankinio valdymo) mygtuką** įrenginio dešinėje pusėje.
3. Vieną kartą paspauskite **mygtuką RANKINIS VALDYMAS**, kad suaktyvintumėte režimą PRIVERSTINIS AUTOMATINIS.
4. Dar kartą paspauskite **mygtuką RANKINIS VALDYMAS**, kad suaktyvintumėte režimą PRIVERSTINIS VĖSINIMAS.
5. Norėdami išjungti įrenginį, trečią kartą paspauskite **mygtuką RANKINIS VALDYMAS** mygtuką.
6. Atleiskite atraminę strypą (kai kuriuose įrenginiuose), uždarykite priekinį skydelį.



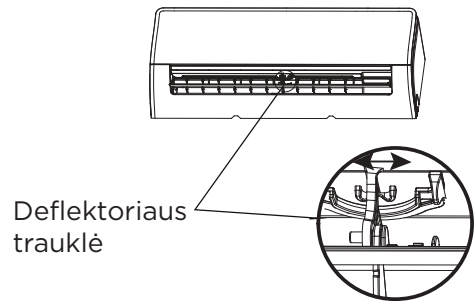
PASTABA: Nejudinkite grotelių rankomis. Priešingu atveju grotelės nebus sinchronizuojamos. Jei taip nutinka, išjunkite įrenginį ir kelioms sekundėms atjunkite, tada paleiskite įrenginį iš naujo. Taip bus iš naujo nustatytos grotelės.

A pav.

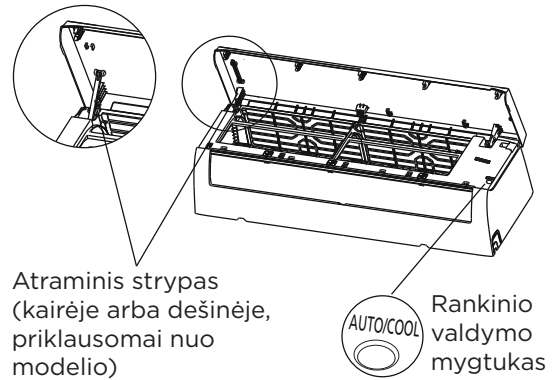


ATSARGIAI

Nelaikykite pirštų į arba šalia ventiliatoriaus ir įsiurbimo pusės. Įrenginio viduje esantis didelio greičio ventiliatorius gali sužeisti.



B pav.



Priežiūra ir aptarnavimas

Patalpų modulio valymas



PRIEŠ VALYMĄ ARBA PRIEŽIŪRĄ

PRIEŠ VALYDAMI AR ATLIKDAMI PRIEŽIŪRĄ VISADA IŠJUNKITE ORO KONDICIONAVIMO SISTEMĄ IR ATJUNKITE JĄ NUO ELEKTROS TINKLO.



ATSARGIAI

Įrenginį valykite tik minkšta, sausa šluoste. Jei įrenginys yra ypač nešvarus, jį galima nuvalyti šiltu vandeniu sudrėkinta šluoste.

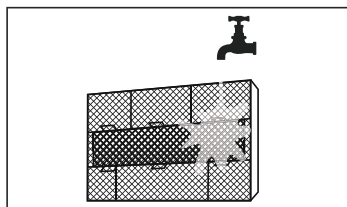
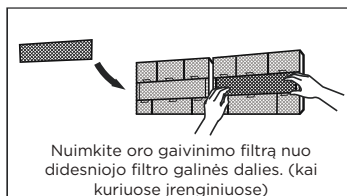
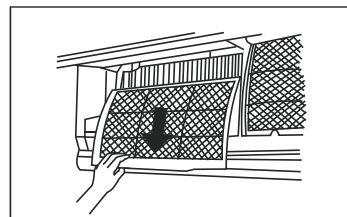
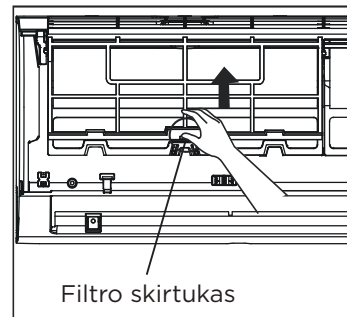
- Įrenginio valymui **neaudokite** cheminių medžiagų ar chemiškai apdorotų šluosčių.
- Įrenginiui valyti **neaudokite** benzeno, dažų skiediklio, poliravimo miltelių ar kitų tirpiklių. Dėl jų plastikinis paviršius gali įtrūkti arba deformuotis.
- Priekinio skydelio valymui **neaudokite** aukštesnės nei 40 °C (104 °F) temperatūros vandens. Dėl to plokštė gali deformuotis arba pasikeisti jos spalva.

Oro filtro valymas

Užsikimšęs oro kondicionierius gali sumažinti įrenginio vėsinimo efektyvumą, be to, gali pakenkti sveikatai. Filtrą valykite kas dvi savaites.

1. Perkelkite vidaus bloko priekinį skydelį.
2. Pirmiausia paspauskite filtro gale esantį fiksatorių, kad atlaisvintumėte sagtį, pakelkite jį ir patraukite link savęs.
3. Dabar ištraukite filtrą.
4. Jei jūsų filtras turi mažą oro gaiviklį, atjunkite jį nuo didesnio filtro. Išvalykite šį oro gaiviklį rankiniu siurbliu.

5. Nuvalykite didelį oro filtrą šiltu muiluotu vandeniu. Būtinai naudokite švelnų ploviklį.
6. Nuplaukite filtrą gėlu vandeniu, tada nuplaukite vandens pertekliū.
7. Džiovinkite jį vėsioje, sausoje vietoje ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
8. Kai išdžius, vėl pritvirtinkite oro gaiviklį prie didesnio filtro, tada įstumkite jį atgal į vidaus modulį.
9. Uždarykite vidaus bloko priekinį skydelį.



ATSARGIAI

Nečiupinėkite oro gaivinimo (plazminio) filtro bent 10 minučių po įrenginio išjungimo.

⚠️ ATSARGIAI

- Prieš keisdami ar valydami filtrą, išjunkite įrenginį ir atjunkite jo maitinimo šaltinį.
- Nuimdami filtrą, nelieskite įrenginio metalinių dalių. Aštrūs metaliniai kraštai gali jus įpjauti.
- Nenaudokite vandens vidiniam blokui valyti. Tai gali sugadinti izoliaciją ir sukelti elektros smūgį.
- Džiovinimo metu saugokite filtrą nuo tiesioginių saulės spindulių. Tai gali sutrumpinti filtrą.

Oro filtro priminimai (pasirenkamai)

Oro filtro valymo priminimas

Po 240 valandų naudojimo, vidaus bloko ekrane mirksės raidės „CL“. Tai priminimas, kad reikia išvalyti filtrą. Po 15 sekundžių įrenginys grįš į ankstesnį ekraną.

Norėdami iš naujo nustatyti priminimą, 4 kartus paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **LED** arba 3 kartus paspauskite mygtuką **MANUAL CONTROL (Rankinis valdymas)**.

Jei neatstatysite priminimo, „CL“ indikatorius vėl sumirksės, kai iš naujo paleisite įrenginį.

Oro filtro keitimo priminimas

Po 2880 valandų naudojimo vidaus bloko ekrane mirksės „nF“. Tai priminimas, kad reikia pakeisti filtrą. Po 15 sekundžių įrenginys grįš į ankstesnį ekraną.

Norėdami iš naujo nustatyti priminimą, 4 kartus paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **LED** arba 3 kartus paspauskite mygtuką **MANUAL CONTROL (Rankinis valdymas)**.

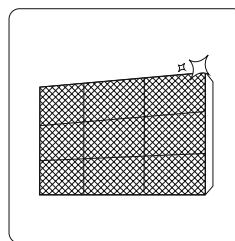
Jei neatstatysite priminimo, „nF“ indikatorius vėl sumirksės, kai iš naujo paleisite įrenginį.

⚠️ ATSARGIAI

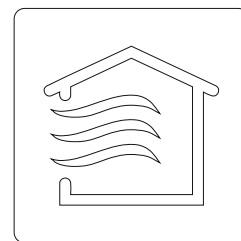
- Visus lauko įrenginio techninės priežiūros ir valymo darbus turėtų atlikti įgaliotasis atstovas arba licencijuotas paslaugų teikėjas.
- Bet kokį įrenginio remontą turėtų atlikti įgaliotasis atstovas arba licencijuotas paslaugų teikėjas.

Priežiūra - ilgi nenaudojimo laikotarpiai

Jei ketinate ilgą laiką nenaudoti oro kondicionieriaus, atlikite šiuos veiksmus:



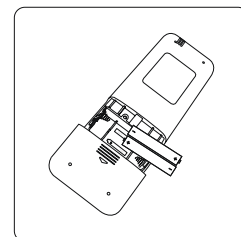
Visų filtrų valymas



Įjunkite FAN (ventiliatorius) funkciją, kol įrenginys visiškai išdžius



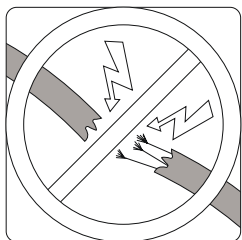
Išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimą



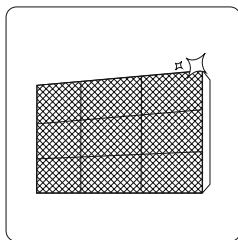
Išimkite baterijas iš nuotolinio valdymo pultelio

Priežiūra - patikrinimas prieš sezoną

Po ilgo nenaudojimo laikotarpio arba prieš dažno naudojimo laikotarpį atlikite šiuos veiksmus:



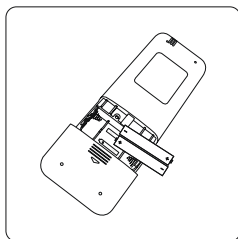
Patikrinkite, ar nepažeisti laidai



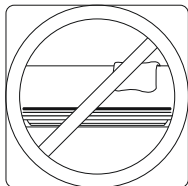
Visų filtrų valymas



Tikrinimas, ar nėra nuotėkių



Pakeiskite baterijas



Įsitikinkite, kad niekas neužblokuoja visų oro įleidimo ir išleidimo angų

Trikčių šalinimas



ATSARGUMO PRIEMONĖS

Jei pasitaiko bet kuri iš šių sąlygų, nedelsdami išjunkite įrenginį!

- Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas arba neįprastai kaista
- Užuodžiate deginantį kvapą
- Įrenginys skleidžia garsius ar neįprastus garsus
- Perdega maitinimo saugiklis arba dažnai suveikia srovės pertraukiklis
- Vanduo ar kiti objektai patenka į įrenginį ar išeina iš jo

NEBANDYKITE REMONTUOTI PATYS! IŠ KARTO KREIPKITĖS Į ĮGALIOTĄ REMONTININKĄ!

Bendrosios problemos

Toliau išvardytos problemos nėra gedimai ir daugeliu atvejų jų taisyti nereikia.

Problema	Galimos priežastys
Įrenginys neįsijungia paspaudus mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti)	Įrenginys turi 3 minučių apsaugos funkciją, kuri apsaugo įrenginį nuo perkrovos. Įrenginys negali būti paleistas iš naujo per tris minutes po išjungimo.
Įrenginys pereina iš COOL/HEAT (Vėsus / Šiltas) režimo į FAN (Ventiliatoriaus) režimą	Įrenginys gali pakeisti nustatymus, kad ant jo nesusidarytų šerkšnas. Kai temperatūra pakyla, įrenginys vėl pradeda veikti anksčiau pasirinktu režimu.
	Pasiekta nustatyta temperatūra, todėl įrenginys išjungia kompresorių. Įrenginys toliau veiks, kai temperatūra vėl svyruos.
Patalpų modulis skleidžia baltą rūką	Drėgnuose regionuose dėl didelio temperatūros skirtumo tarp patalpos oro ir kondicionuojamo oro gali susidaryti baltas rūkas.
Tiek patalpų, tiek lauko moduliai skleidžia baltą rūką	Kai po atitirpinimo įrenginys vėl įsijungia HEAT (šildymo) režimu, dėl atitirpinimo proceso metu susidariusios drėgmės gali sklisti baltas rūkas.
Patalpų modulis skleidžia triukšmą	Kai žaliuzės atstato savo padėtį, gali pasigirsti oro ūžesio garsas.
	Veikiant ŠILDYMAS režimu, gali pasigirsti gurgždėjimo garsas dėl įrenginio plastikinių dalių išsiplėtimo ir susitraukimo.
Tiek vidaus blokas, tiek lauko blokas skleidžia triukšmą	Žemas šnypštimo garsas darbo metu: Tai normalu ir atsiranda dėl šaltnešio dujų tekėjimo per vidaus ir lauko įrenginius.
	Silpnas šnypščiantis garsas, kai sistema įsijungia, ką tik nustojo veikti arba atitirpsta: Šis triukšmas yra normalus ir jį sukelia šaltnešio dujų sustabdymas arba krypties keitimas.
	Gurgždesio garsas: Normalus plastiko ir metalo dalių plėtimosi ir susitraukimo procesas dėl temperatūros pokyčių gali sukelti gurgždesio garsus.
Lauko blokas skleidžia triukšmą	Įrenginys skleis skirtingus garsus, priklausomai nuo jo dabartinio veikimo režimo.

Problema	Galimos priežastys
Iš patalpų arba lauko bloko sklinda dulkės.	Ilgą laiką nenaudojamas įrenginys gali kaupti dulkes, kurios išsiskiria įrenginį įjungus. To galima išvengti uždengiant įrenginį ilgo nenaudojimo metu.
Įrenginys skleidžia blogą kvapą	Įrenginys gali sugerti aplinkos kvapus (pvz., iš baldų, maisto gaminių, cigarečių ir kt.), kurie bus išskiriami veikimo metu. Įrenginio filtrai apipelijo ir juos reikia išvalyti.
Lauko bloko ventiliatorius neveikia	Veikimo metu ventiliatoriaus greitis valdomas, kad būtų optimizuotas produkto veikimas.
Veikimas nepastovus, nenuspėjamas arba įrenginys nereaguoja	Mobiliojo ryšio bokštų ir nuotolinių stiprintuvų trikdžiai gali sutrikdyti įrenginio veikimą. Šiuo atveju atlikite šiuos veiksmus: <ul style="list-style-type: none"> • Atjunkite maitinimą, tada vėl prijunkite. • Paspauskite nuotolinio valdymo pulto ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS mygtuką, kad iš naujo paleistumėte veikimą.

PASTABA: Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį platintoją arba artimiausią klientų aptarnavimo centrą. Pateikite jiems išsamų įrenginio gedimo aprašymą ir savo modelio numerį.

Trikčių šalinimas

Kilus problemoms, prieš kreipdamiesi į remonto įmonę patikrinkite šiuos dalykus.




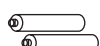


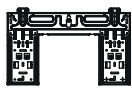




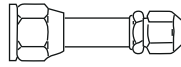
Problema	Galimos priežastys	Sprendimas
Prastas vėsinimo efektyvumas	Temperatūros nustatymas gali būti aukštesnis už patalpos aplinkos temperatūrą.	Sumažinkite temperatūros nustatymą
	Vidaus arba lauko bloko šilumokaitis yra nešvarus.	Išvalykite paveiktą šilumokaitį
	Oro filtras nešvarus	Išimkite filtrą ir išvalykite pagal instrukcijas.
	Užsikimšusi bet kurio įrenginio oro įsiurbimo arba išleidimo anga.	Išjunkite įrenginį, pašalinkite kliūtį ir vėl jį įjunkite.
	Durys ir langai atidaryti	Įsitikinkite, kad visos durys ir langai yra uždaryti naudojimo metu.
	Per didelė šiluma dėl saulės spindulių.	Uždarykite langus ir užtraukite užuolaidas, kai yra labai karšta ar šviečia ryški saulė.
	Patalpoje yra per daug šilumos šaltinių (žmonės, kompiuteriai, elektronika ir kt.).	Sumažinkite šilumos šaltinių kiekį
	Mažas šaltnešio kiekis dėl nuotėkio arba ilgalaikio naudojimo.	Patikrinkite, ar nėra nuotėkio, jei reikia, užsandarinkite ir papildykite šaltnešiu
Suaktyvinta TYLOS funkcija (pasirinktinė funkcija)	TYLOS funkcija gali sumažinti produkto našumą, sumažindama veikimo dažnį. Išjunkite TYLOS funkciją.	

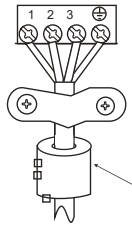
Problema	Galimos priežastys	Sprendimas
Įrenginys neveikia	Nutrūko maitinimas	Palaukite, kol bus atstatyta elektros energija.
	Išjungtas maitinimas.	Ijunkite maitinimą.
	Perdegė saugiklis	Pakeiskite saugiklį
	Nuotolinio valdymo pultelio baterijos išsikrovė	Pakeiskite baterijas
	Ijungta įrenginio 3 minučių apsauga	Palaukite tris minutes po įrenginio paleidimo iš naujo.
	Ijungtas laikmatis.	Išjunkite laikmatį
Įrenginys dažnai įsijungia ir išsijungia.	Sistemoje per daug arba per mažai šaltnešio.	Patikrinkite, ar nėra nuotėkių, ir įkraukite sistemą šaltnešiu.
	Į sistemą pateko nesuslėgtos dujos ar drėgmė.	Ištuštinkite ir įkraukite sistemą šaltnešiu
	Kompresorius sugedęs	Pakeiskite kompresorių
	Įtampa per aukšta arba per žema	Sumontuokite manostatą įtampai reguliuoti
Prastas šildymo efektyvumas	Lauko temperatūra yra labai žema.	Naudokite pagalbinį šildymo įrenginį.
	Šaltas oras patenka pro duris ir langus	Įsitinkinkite, kad visos durys ir langai yra uždaryti naudojimo metu.
	Mažas šaltnešio kiekis dėl nuotėkio arba ilgalaikio naudojimo.	Patikrinkite, ar nėra nuotėkio, jei reikia, užsandarinkite ir papildykite šaltnešiu
Indikatorių lemputės nuolat mirksi.	<p>Įrenginys gali nustoti veikti arba toliau veikti saugiai. Jei indikatorių lemputės ir toliau mirksi arba pasirodo klaidų kodai, palaukite apie 10 minučių. Problema gali išsprendžti savaime. Jei ne, atjunkite maitinimą ir vėl jį prijunkite. Ijunkite įrenginį. Jei problema išlieka, atjunkite maitinimą ir kreipkitės į artimiausią klientų aptarnavimo centrą.</p>	
Patalpų modulio lango ekrane rodomas klaidos kodas, prasidedantis šiomis raidėmis: <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

PASTABA: Jei atlikus pirmiau nurodytus patikrinimus ir diagnostiką problema išlieka, nedelsdami išjunkite įrenginį ir kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą.

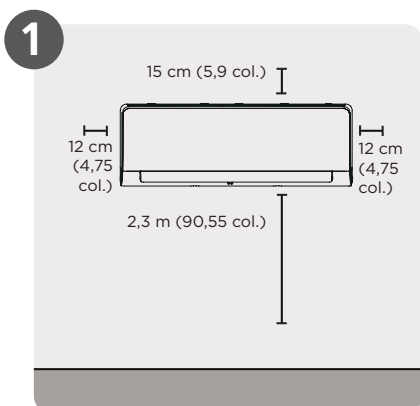
Priedai

Oro kondicionavimo sistema tiekama su šiais priedais. Norėdami sumontuoti oro kondicionierių, naudokite visas montavimo dalis ir priedus. Netinkamas montavimas gali sukelti vandens nuotėkį, elektros smūgį ir gaisrą arba įrangos gedimą. Prekes, kurių nėra oro kondicionieriuje, reikia įsigyti atskirai.

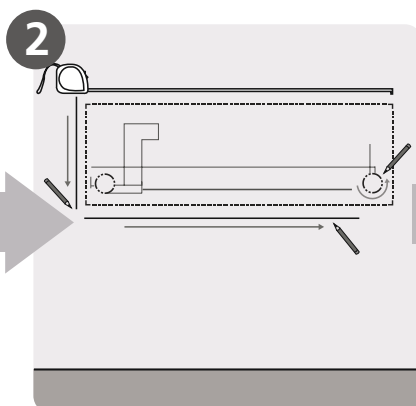
Priedų pavadinimas	Kiekis (vnt.)	Forma	Priedų pavadinimas	Kiekis (vnt.)	Forma
Rankinis	2-3		Nuotolinio valdymo pultas	1	
Drenažo jungtis (vėsinimo ir šildymo modeliams)	1		Akumuliatorius	2	
Sandariklis (vėsinimo ir šildymo modeliams)	1		Nuotolinio valdymo pulto laikiklis (neprivaloma)	1	
Montavimo plokštelė	1		Nuotolinio valdymo laikiklio tvirtinimo varžtas. (neprivaloma)	2	
Inkarinė detalė	5-8 (priklausomai nuo modelių)		Mažas filtras (Įrenginio montavimo metu įgaliojasis technikas turi jį sumontuoti pagrindinio oro filtro gale)	1-2 (priklausomai nuo modelių)	
Montavimo plokštelė tvirtinimo varžtas	5-8 (priklausomai nuo modelių)				
Perėjimo jungtis. (Φ19 (3/4 col.) perdavimas į Φ16 (5/8 col.). Pakuotėje su vidaus bloku, tik Šiaurės Amerikos rinkai skirtu 33K hiperšilumos įrenginiu.)		 <p>PASTABA:Šiaurės Amerikos rinkoje, kai 33K hiperšilumos vidaus blokas derinamas su daugiazoniniais kondensatoriais, būtina įsigyti vamzdį su skysčio puse Φ9,52 (3/8 col.) ir dujų puse Φ16 (5/8 col.). Perėjimo jungtis turi būti sumontuota vidaus bloko dujų pusėje, kad atitiktų vamzdžio dydį.</p>			

Pavadinimas	Forma	Kiekis (vnt)	
Jungiamojo vamzdžio mazgas	Skysčio pusė	Φ 6,35 mm (1/4 col.)	Dalys, kurias turite įsigyti atskirai. Pasitarkite su pardavėju dėl tinkamo jūsų įsigyto įrenginio vamzdžio dydžio.
		Φ 9,52 mm (3/8 col.)	
	Dujų pusė	Φ 9,52 mm (3/8 col.)	
		Φ 12,7 mm (1/2 col.)	
		Φ 16 mm (5/8 col.)	
	Φ 19 mm (3/4 col.)		
Magnetinis žiedas ir diržas (jei pateikta, montuokite pagal laidų schemą ant jungiamojo kabelio.)	 <p>Perkiškite dirželį per magnetinės žiedo angą, kad pritvirtintumėte prie kabelio.</p>	Skiriasi priklausomai nuo modelio.	

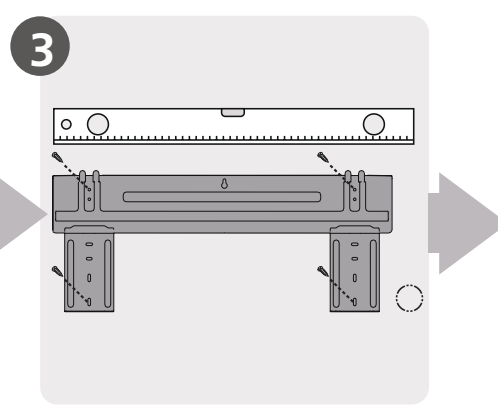
Montavimo santrauka - vidaus įrenginys



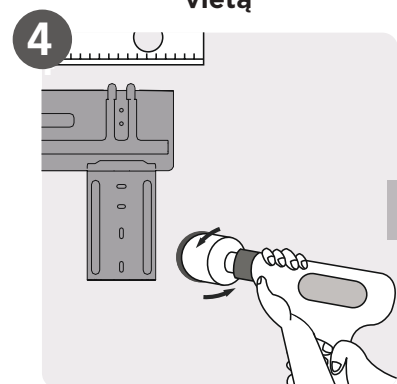
1
Pasirinkite montavimo vietą



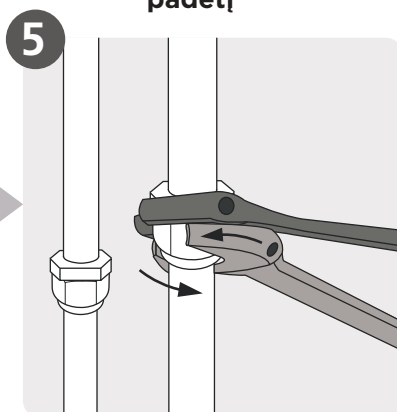
2
Nustatykite sienos skylės padėtį



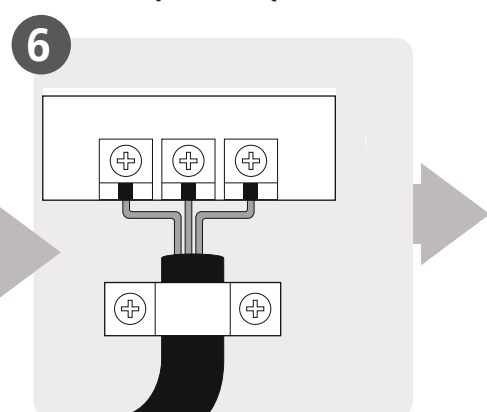
3
Pritvirtinkite tvirtinimo plokštelę



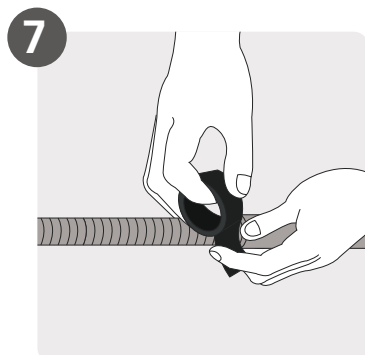
4
Išgręžkite sienos skylę



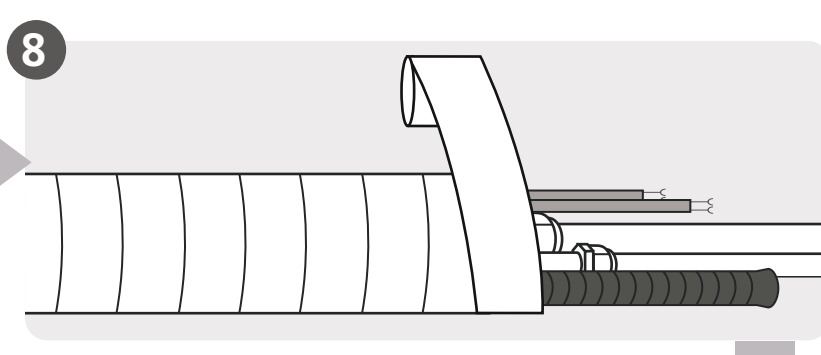
5
Prijunkite vamzdyną



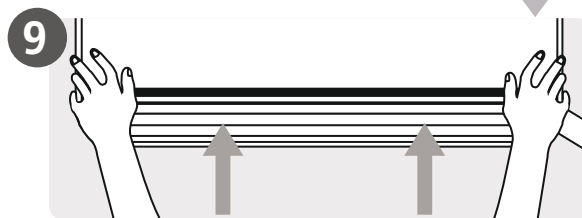
6
Prijunkite laidus



7
Paruoškite išleidimo žarną



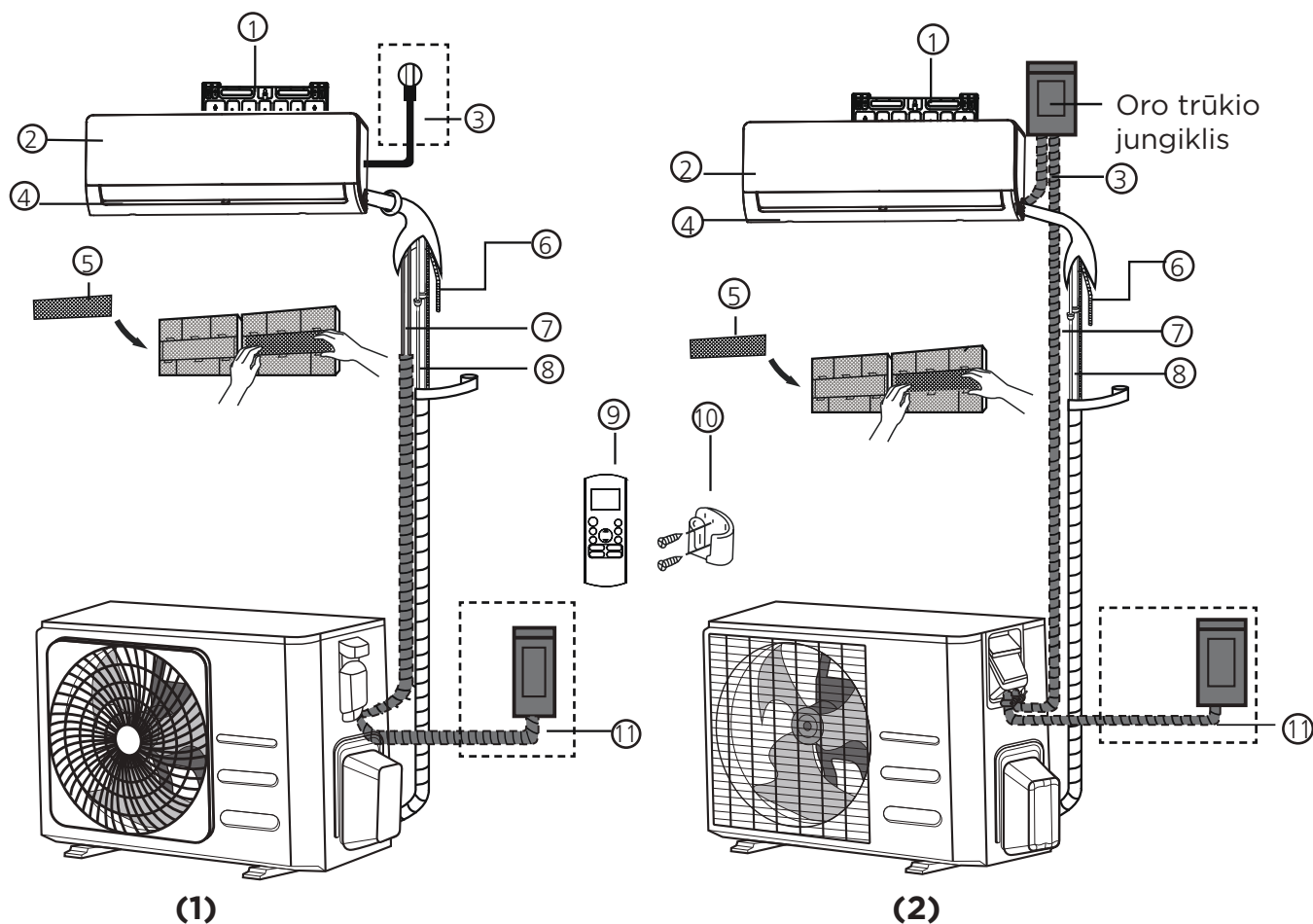
8
Apvyniokite vamzdžius ir kabelį



9
Sumontuokite vidaus bloką

Įrenginio dalys

PASTABA: Montuoti reikia laikantis vietinių ir nacionalinių standartų reikalavimų. Įrengimas skirtingose vietovėse gali šiek tiek skirtis.



- | | | |
|--|--|---|
| ① Tvirtinimo prie sienos plokštelė | ⑤ Funkcinis filtras (pagrindinio filtro gale - kai kurie įrenginiai) | ⑨ Nuotolinio valdymo pultas |
| ② Priekinis skydelis | ⑥ Drenažo vamzdis | ⑩ Nuotolinio valdymo pultelio laikiklis (kai kuriuose įrenginiuose) |
| ③ Maitinimo laidas (kai kuriuose įrenginiuose) | ⑦ Signalo kabelis | ⑪ Lauko bloko maitinimo kabelis (kai kuriuose įrenginiuose) |
| ④ Žaliuzės | ⑧ Šaltnešio vamzdynas | |

PASTABA DĖL ILIUSTRACIJŲ

Šio vadovo paveikslėliai yra aiškinamieji. Faktinė vidaus modulio forma gali šiek tiek skirtis. Pirmenybė teikiama faktinei formai.

Vidaus bloko įrengimas

Instaliavimo instrukcija – vidaus blokas

PRIEŠ MONTUOJANT

Prieš montuodami vidaus modulį, žr. etiketę ant gaminio dėžės, kad įsitikintumėte, jog vidaus modulio modelio numeris atitinka lauko modulio modelio numerį.

1 veiksmas: Pasirinkite montavimo vietą

Prieš montuodami patalpų modulį, turite pasirinkti tinkamą vietą. Toliau pateikiami standartai, kurie padės pasirinkti tinkamą įrenginio montavimo vietą.

Tinkamos montavimo vietos atitinka šiuos standartus:

- ☑ Gera oro cirkuliacija
- ☑ Patogus drenažas
- ☑ Įrenginio keliamas triukšmas netrukdyti kitiems
- ☑ Tvirtas ir stabilus – vieta neturėtų vibruoti.
- ☑ Pakankamai tvirta, kad atlaikytų įrenginio svorį.
- ☑ Vieta, esanti ne mažiau kaip vieno metro atstumu nuo kitų elektros prietaisų (pvz., televizoriaus, radijo, kompiuterio).

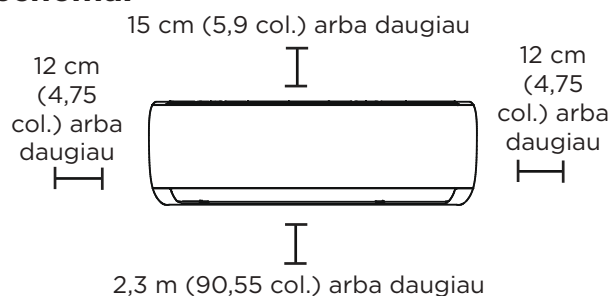
NEMONTUOKITE įrenginio šiose vietose:

- ⊘ Netoli šilumos, garų ar degių dujų šaltinių.
- ⊘ Netoli degių daiktų, pvz., užuolaidų ar drabužių.
- ⊘ Netoli kliūčių, kurios gali užblokuoti oro cirkuliaciją.
- ⊘ Netoli durų.
- ⊘ Vietoje, kurią veikia tiesioginiai saulės spinduliai.

PASTABA APIE ANGĄ SIENOJE:

Jeigu nėra pritvirtintų šaltnešio vamzdžių: Renkantis vietą, atkreipkite dėmesį, kad reikia palikti pakankamai vietos angai sienoje (žr. **Išgręžkite angą sienoje jungiamiesiems vamzdžiams** žingsnį) signaliniam kabeliui ir šaltnešio vamzdžiams, jungiantiems vidaus ir lauko blokus. Numatytoji visų vamzdynų padėtis yra dešinėje vidinio bloko pusėje (atsukus į bloką). Tačiau įrenginyje gali tilpti vamzdynai tiek kairėje, tiek dešinėje.

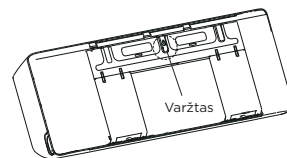
Norėdami užtikrinti tinkamą atstumą nuo sienų ir lubų, vadovaukitės šia schema.



2 veiksmas: Pritvirtinkite montavimo plokštę prie sienos

Montavimo plokštė yra įrenginys, ant kurio tvirtinsite vidaus bloką.

- Išsukite varžtą, kuriuo montavimo plokštė pritvirtinta prie vidaus bloko galinės dalies.



- Pritvirtinkite montavimo plokštelę prie sienos pridedamais varžtais. Įsitinkite, kad montavimo plokštė yra plokščia prie sienos.

PASTABA DĖL BETONINIŲ ARBA MŪRINIŲ SIENŲ:

Jei siena pagaminta iš plytų, betono ar panašios medžiagos, sienoje išgręžkite 5 mm skersmens (0,2 col. skersmens) skylės ir įstatykite tiekiamus įvorės inkarus. Tada pritvirtinkite montavimo plokštelę prie sienos, priverždami varžtus tiesiai į gnybtų inkarus.

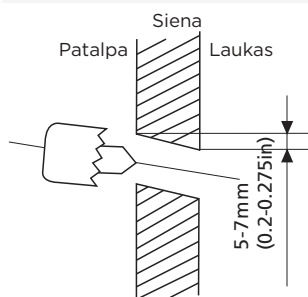
3 etapas: Sienoje išgręžkite skylę jungiamajam vamzdynui

1. Nustatykite sienos angos vietą pagal montavimo plokštės padėtį. Žr. **Montavimo plokštės matmenys**.
2. Naudodami 65 mm (2,5 col.) arba 90 mm (3,54 col.) gręžtuvą (priklauso nuo modelio), išgręžkite angą sienoje. Įsitikinkite, kad anga būtų išgręžta šiek tiek įstrižai žemyn, kad angos išorinis galas būtų maždaug 5-7 mm (0,2-0,275 col.) žemiau jos vidinio galo. Taip bus užtikrintas tinkamas vandens nutekėjimas.
3. Įdėkite apsauginį sieninį manžetą į angą. Taip bus apsaugoti angos kraštai, o baigus montavimo procesą ji bus užsandarinta.



ATSARGIAI

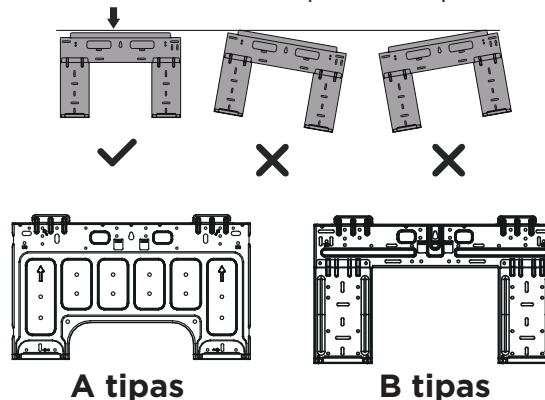
Gręždami angą sienoje, stenkitės išvengti laidų, vandentiekio ir kitų jautrių komponentų.

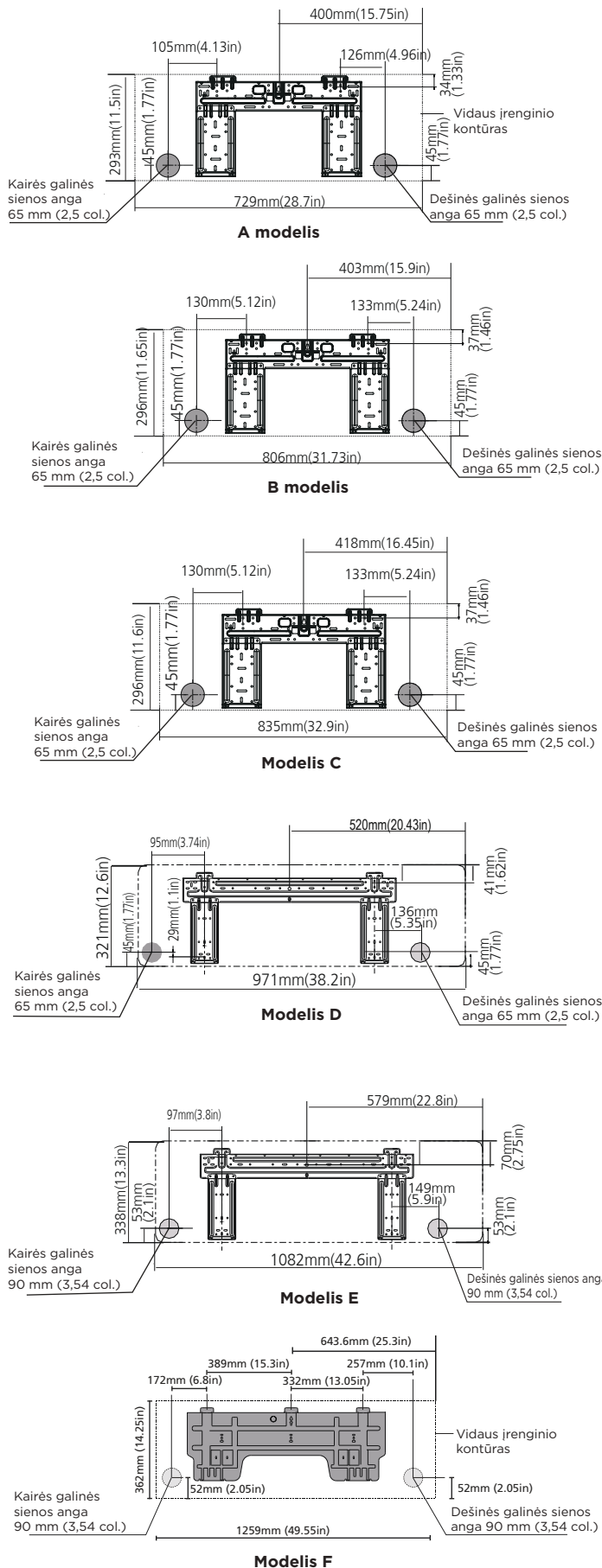


MONTAVIMO PLOKŠTĖS MATMENYS

Skirtingi modeliai turi skirtingas montavimo plokštes. Dėl skirtingų individualių reikalavimų montavimo plokštės forma ir vidaus bloko matmenys gali šiek tiek skirtis. Žr. A ir B tipų pavyzdžius:

Tinkama montavimo plokštės padėtis

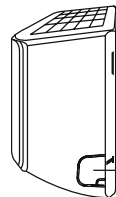




4 veiksmas: Paruoškite šaltnešio vamzdyną

Šaltnešio vamzdynas yra izoliacinėje movoje, pritvirtintoje įrenginio galinėje dalyje. Prieš prakišdami vamzdį pro skylę sienoje, turite jį paruošti.

1. Atsižvelgdami į sienos angos padėtį montavimo plokštės atžvilgiu, pasirinkite pusę, iš kurios vamzdžiai išeis iš įrenginio.
2. Jei sienos anga yra už įrenginio, laikykite išstumiamą skydelį vietoje. Jei sienoje esanti anga yra vidinio įrenginio šone, nuimkite plastikinę išstūmimo plokštę iš tos įrenginio pusės. Tai sukurs angą, per kurią vamzdžiai galės išeiti iš įrenginio. Jei plastikinę plokštę sunku nuimti rankomis, naudokite adatos formos replės. Griovelis buvo pagamintas išardomame skydelyje, kad būtų patogų jį nupjauti. Angos dydis priklauso nuo vamzdžių skersmens.

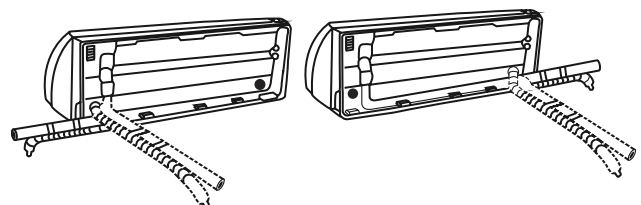


Išstumiamas skydelis

3. Jei esami jungiamieji vamzdžiai jau yra įmontuoti sienoje, pereininkite tiesiai prie žingsnio **Drenažo žarnos prijungimas**. Jei nėra įmontuotų vamzdžių, prijunkite vidaus modulio šaltnešio vamzdyną prie jungiamojo vamzdžio, kuris sujungs vidaus ir lauko modulius. Išsamios instrukcijos pateiktos šio vadovo skyriuje **Šaltnešio vamzdžių prijungimas**.

PASTABA APIE VAMZDŽIŲ KAMPĄ

Šaltnešio vamzdžiai gali išeiti iš vidaus bloko keturiais skirtingais kampais: kairėje pusėje, dešinėje pusėje, kairėje gale, dešinėje gale.



PASTABA: Kai dujų jungiamasis vamzdis yra $\Phi 16$ mm (5/8 col.) arba didesnis, sienos anga turi būti 90 mm (3,54 col.).



ATSARGIAI

Būkite ypač atsargūs, kad nesulenktumėte ir nepažeistumėte vamzdžių, lenkdami juos nuo įrenginio. Bet kokie vamzdžių įlenkimai turės įtakos įrenginio veikimui.

5 veiksmas: Prijunkite išleidimo žarną

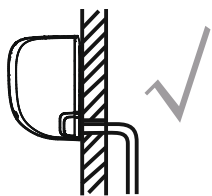
Pagal numatytuosius nustatymus, išleidimo žarna pritvirtinta prie įrenginio kairės pusės (žiūrint į įrenginio galą). Tačiau ją taip pat galima pritvirtinti prie dešinės pusės. Kad užtikrintumėte tinkamą išleidimą, pritvirtinkite išleidimo žarną toje pačioje pusėje, kurioje šaltnešio vamzdžiai išeina iš įrenginio. Prijunkite išleidimo žarnos ilgintuvą (įsigyjamą atskirai) prie išleidimo žarnos galo.

- Kad užtikrintumėte gerą sandarumą ir išvengtumėte nuotėkio, apvyniokite jungties tašką teflonine juosta.
- Toje išleidimo žarnos dalyje, kuri liks patalpoje, apvyniokite ją putplasčio vamzdžio izoliacija, kad išvengtumėte kondensacijos.
- Išimkite oro filtrą ir įpilkite nedidelį kiekį vandens į išleidimo indą, kad vanduo sklandžiai tekėtų iš įrenginio.



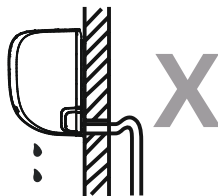
PASTABA DĖL IŠLEIDIMO ŽARNOS IŠDĖSTYMO

Įsitinkite, kad išleidimo žarna yra išdėstyta pagal šiuos paveikslėlius.



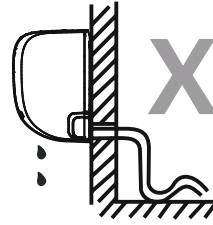
TEISINGA

Įsitinkite, kad išleidimo žarnoje nėra užlenkimų ar įlenkimų, kad užtikrintumėte tinkamą drenažą.



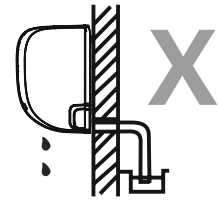
NETEISINGA

Išleidimo žarnos užlenkimai sukurs vandens gaudykles.



NETEISINGA

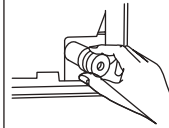
Išleidimo žarnos užlenkimai sukurs vandens gaudykles.



NETEISINGA

Nestatykite išleidimo žarnos galo vandenyje arba talpyklose, kuriose kaupiasi vanduo. Priešingu atveju išleidimas bus netinkamas.

PRIJUNKITE NENAUDOJAMĄ IŠLEIDIMO ANGĄ



Kad išvengtumėte nepageidaujamo nuotėkio, nenaudojamą išleidimo angą turite užkimšti pridedamu guminiu kamščiu.



PRIEŠ ATLIKdami ELEKTROS DARBUS, PERSKAITYKITE ŠIAS TAISYKLES

1. Visa elektros instaliacija turi atitikti vietinius ir nacionalinius elektros kodeksus, reglamentus ir būti sumontuoti licencijuoto elektriko.
2. Visos elektros jungtys turi būti atliekamos pagal elektros jungčių diagramą, esančią ant vidinių ir išorinių blokų plokščių.
3. Jei kyla rimtų saugos problemų su maitinimo šaltiniu, nedelsiant nutraukite darbus. Paaiškinkite klientui savo motyvus ir atsisakykite montuoti įrenginį, kol saugos problema nebus tinkamai išspręsta.
4. Maitinimo įtampa turi būti 90-110 % vardinės įtampos. Nepakankamas maitinimas gali sukelti gedimus, elektros smūgį ar gaisrą.
5. Jei maitinimas jungiamas prie fiksuotos instaliacijos, būtina įrengti viršįtampių ribotuvą ir pagrindinį maitinimo jungiklį.
6. Jei prijungiate maitinimą prie laidų, į laidus turi būti įmontuotas jungiklis arba grandinės pertraukiklis, kuris atjungia visus polių ir kurio kontaktų atskyrimas yra bent 1/8 col. (3 mm). Kvalifikuotas technikas turi naudoti patvirtintą grandinės pertraukiklį arba jungiklį.
7. Prijunkite įrenginį tik prie atskiro šakos grandinės lizdo. Nejunkite kito prietaiso prie to lizdo.
8. Įsitikinkite, kad tinkamai įžeminote oro kondicionierių.
9. Kiekvienas laidas turi būti tvirtai prijungtas. Dėl atsilaisvusių laidų gnybtas gali perkaisti, dėl to gali sutrikti gaminio veikimas ir atsirasti liepsna.
10. Neleiskite, kad laidai liestųsi ar atsiremtų į šaltnešio vamzdelius, kompresorių ar bet kokias judančias įrenginio dalis.
11. Jei įrenginyje yra papildomas elektrinis šildytuvas, jis turi būti sumontuotas bent 1 metro (40 colių) atstumu nuo bet kokių degių medžiagų.
12. Kad išvengtumėte elektros smūgio, niekada nelieskite elektros komponentų iš karto po maitinimo išjungimo. Išjungę maitinimą, visada palaukite 10 ar daugiau minučių, kol paliesite elektrinius komponentus.



ISPĖJIMAS

PRIEŠ ATLIKdami BET KOKIUS ELEKTROS AR ELEKTROS INSTALIACIJOS DARBUS, IŠJUNKITE PAGRINDINĮ SISTEMOS MAITINIMĄ.

6 veiksmas: Sujunkite signalo ir maitinimo laidus

Signalo kabelis leidžia palaikyti ryšį tarp vidaus ir lauko modulių. Prieš ruošiant jį prijungti, pirmiausia turite pasirinkti tinkamą kabelio dydį.

Kabelių tipai

- **Vidaus bloko maitinimo laidas** (jei taikytina): H05VV-F arba H05V2V2-F
- **Išorės maitinimo kabelis:** H07RN-F arba H05RN-F
- **Signalo kabelis:** H07RN-F

Mažiausias maitinimo ir signalų kabelių skerspjūvio plotas (nuoroda)

Prietaiso vardinė srovė (A)	Nominalus skerspjūvio plotas (mm ²)
>3 ir ≤6	0,75
>6 ir ≤10	1
>10 ir ≤16	1,5
>16 ir ≤25	2,5
>25 ir ≤32	4
>32 ir ≤40	6

PASIRINKITE TINKAMĄ KABELIO DYDĮ

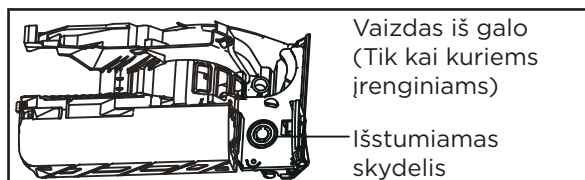
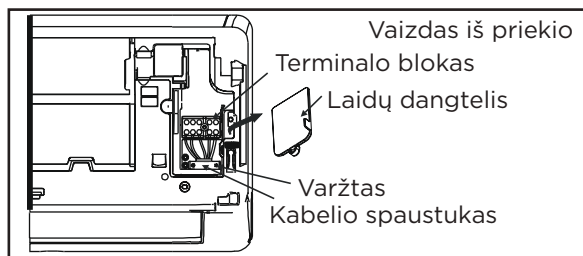
Reikalingas maitinimo kabelio, signalo perdavimo kabelio, saugiklio ir jungiklio dydis nustatomas pagal didžiausią įrenginio srovę. Didžiausia srovė nurodyta įrenginio šoniniame skydelyje esančioje vardinėje plokštelėje. Pasirinkite tinkamą laidą, saugiklį arba jungiklį pagal vardinę plokštelę.



ISPĖJIMAS

VISA ELEKTROS INSTALIACIJA TURI BŪTI PRIJUNGTA TIKSLIAI PAGAL VIDAUS BLOKO PRIEKINIO SKYDO GALINĖJE DALYJE PATEIKTĄ LAIDŲ SCHEMĄ.

1. Atidarykite vidinio bloko priekinį skydelį.
2. Naudodami atsuktuvą, atidarykite laidų dėžutės dangtelį dešinėje įrenginio pusėje. Bus atskleistas gnybtų blokas.



PASTABA:

- Įrenginiams su vamzdžiu, skirtu prijungti kabelį, nuimkite didelę plastikinę išmušamą plokštę, kad būtų sukurta anga, per kurią galima įdiegti vamzdelį.
- Įrenginiams su penkių gyslių kabeliu nuimkite vidurinį mažą plastikinį išstumiamą skydelį, kad būtų galima įrengti angą, per kurią būtų galima išvesti kabelį.
- Jei plastikinę plokštę sunku nuimti rankomis, naudokite adatos formos replės.

3. Atsukite kabelio spaustuką po gnybtų bloku ir padėkite jį į šoną.
4. Atsukę į įrenginio galą, nuimkite plastikinį skydelį, esantį apatinėje kairėje pusėje.
5. Per šią angą praveskite signalo laidą iš bloko galinės dalies iki priekinės dalies.
6. Žiūrėdami į įrenginio priekinę dalį, prijunkite laidą pagal vidaus bloko laidų schemą, prijunkite U formos gnybtą ir tvirtai prisukite kiekvieną laidą prie atitinkamo gnybto.



ATSARGIAI

NEMAIŠYKITE FAZINIŲ IR NULINIŲ LAIDŲ

Tai pavojinga ir gali sutrikdyti oro kondicionieriaus veikimą.

7. Patikrinę, ar visos jungtys tvirtos, kabelio spaustuku pritvirtinkite signalo kabelį prie įrenginio. Tvirtai prisukite kabelio gnybtą.

8. Uždėkite laido dangtelį įrenginio priekyje ir plastikinį skydelį gale.



PASTABA APIE LAIDŲ JUNGIMĄ

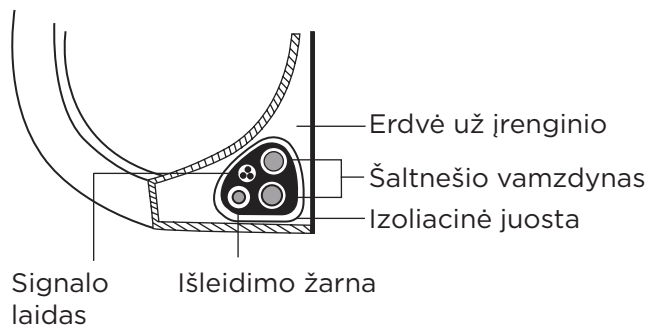
LAIDŲ JUNGIMO PROCESAS GALI ŠIEK TIEK SKIRTIS PRIKLAUSOMAI NUO ĮRENGINIO IR REGIONO.

7 etapas: Vamzdžių ir laidų pririšimas

Prieš pravedant vamzdžius, drenažo žarną ir signalinį laidą per sienos angą, juos reikia sujungti į vieną ryšulį, kad būtų taupoma vieta, jie būtų apsaugoti ir izoliuoti.

1. Suformuokite drenažo žarnos, šaltnešio vamzdžių ir signalinio laido ryšulį, kaip parodyta toliau:

Vidaus blokas



IŠLEIDIMO ŽARNA TURI BŪTI APAČIOJE

Įsitikinkite, kad išleidimo žarna yra paketo apačioje. Drenažo žarną padėjus viršuje, išleidimo vonelė gali persipildyti, o tai gali sukelti gaisrą ar vandens žalą.

NESUPINKITE SIGNALO LAIDO SU KITAIS LAIDAIS.

Sujungdami šiuos elementus, nesusipinkite ir nekryžiuokite signalo kabelio su jokiais kitais laidais.

2. Lipnia vinilo juosta pritvirtinkite išleidimo žarną prie šaltnešio vamzdžių apačios.
3. Naudodami izoliacinę juostą, tvirtai apvyniokite signalo laidą, šaltnešio vamzdžius ir drenažo žarną. Dar kartą patikrinkite, ar visos prekės susietos.

NEVYNIOKITE VAMZDŽIŲ GALŲ

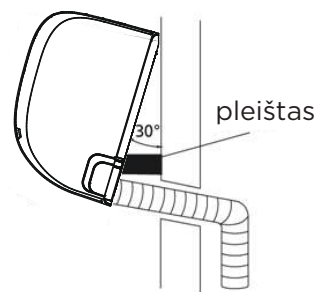
Apvyniodami paketą, laikykite vamzdžių galus neapvyniotus. Po įrengimo proceso pabaigos jums reikės prieigos prie jų nuotėkio patikrinimui (žr. šio vadovo skyrių „**Elektros patikrinimai ir nuotėkių patikrinimai**“).

8 etapas: Sumontuokite vidaus bloką Jei prijungėte naujus jungiamuosius vamzdžius prie lauko bloko, atlikite šiuos veiksmus:

1. Jei šaltnešio vamzdžius jau pravedėte pro sienoje esančią skylę, pereikite prie 4 veiksmo.
2. Priešingu atveju, dar kartą patikrinkite, ar šaltnešio vamzdžių galai yra užsandarinti, kad į vamzdžius nepatektų nešvarumų ar pašalinių medžiagų.
3. Lėtai praveskite suvyniotą šaltnešio vamzdžių paketą, išleidimo žarną ir signalo laidą pro sienoje esančią skylę.
4. Užkabinkite vidinio bloko viršų ant tvirtinimo plokštės viršutinio kablio.
5. Patikrinkite, ar blokas yra tvirtai pritvirtintas prie montavimo vietos, šiek tiek paspausdami kairiąją ir dešiniąją bloko puses. Įrenginys neturėtų sukti ar pasislinkti.
6. Naudodami tolygų slėgį, paspauskite žemyn apatinę įrenginio pusę. Stumkite žemyn, kol blokas užsifiksuos ant kabliukų išilgai tvirtinimo plokštės apačios.
7. Dar kartą patikrinkite, ar įrenginys tvirtai pritvirtintas, lengvai paspausdami į kairę ir dešinę pusę.

Jei šaltnešio vamzdžiai jau įmūryti į sieną, atlikite šiuos veiksmus:

1. Užkabinkite vidinio bloko viršų ant tvirtinimo plokštės viršutinio kablio.
2. Naudodami laikiklį arba pleištą, atremkite įrenginį, kad turėtumėte pakankamai vietos prijungti šaltnešio vamzdžius, signalo kabelį ir išleidimo žarną.



3. Prijunkite išleidimo žarną ir šaltnešio vamzdžius (instrukcijas žr. šio vadovo skyriuje **Šaltnešio vamzdžių prijungimas**).
4. Palikite vamzdžių jungimo vietą atvirą, kad galėtumėte atlikti sandarumo bandymą. (žr. šio vadovo skyrių „**Elektros patikrinimai ir nuotėkių patikrinimai**“).
5. Atlikę nuotėkio bandymą, apvyniokite jungties tašką izoliacine juosta.
6. Nuimkite laikiklį arba pleištą, kuris palaiko įrenginį.
7. Naudodami tolygų slėgį, paspauskite žemyn apatinę įrenginio pusę. Stumkite žemyn, kol blokas užsifiksuos ant kabliukų išilgai tvirtinimo plokštės apačios.

ĮRENGINYS YRA REGULIUOJAMAS

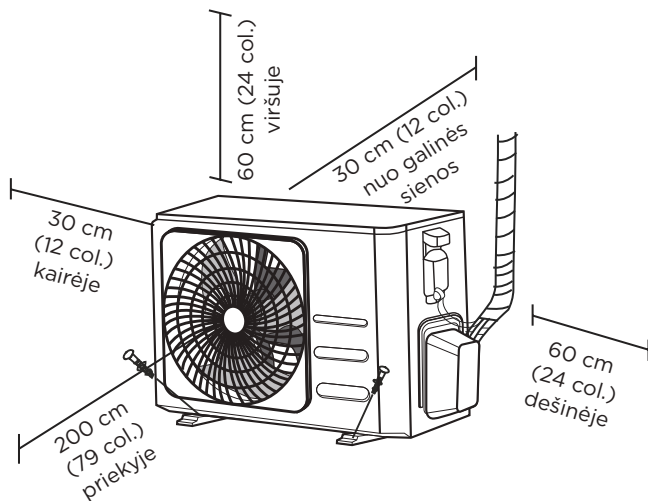
Atminkite, kad tvirtinimo plokštelės kabliai yra mažesni nei skylės įrenginio galinėje dalyje. Jei trūksta vietos prijungti į sieną įmontuotus vamzdžius prie vidaus bloko, įrenginį galima paslinkti kairėn arba dešinėn apie 30–50 mm (1,18–1,96 col.), priklausomai nuo modelio.



Perkelti į kairę arba į dešinę

Lauko bloko įrengimas

Įrenginį montuokite laikydamiesi vietinių taisyklių ir reglamentų, kurie gali šiek tiek skirtis priklausomai nuo regiono.



Instaliavimo instrukcija - lauko blokas

1 veiksmas: Pasirinkite montavimo vietą

Prieš montuodami lauko bloką, pasirinkite tinkamą vietą. Toliau pateikiami standartai, kurie padės pasirinkti tinkamą įrenginio montavimo vietą.

Tinkamos montavimo vietos atitinka šiuos standartus:

- ☑ Atitinka visus pirmiau nurodytus erdvės reikalavimus.
- ☑ Gera oro cirkuliacija ir ventiliacija.
- ☑ Tvirta ir stabili vieta – gali išlaikyti įrenginio svorį ir nesvyruos.
- ☑ Įrenginio keliamas triukšmas netrukdyt kitiems.
- ☑ Apsaugota nuo ilgalaikio tiesioginių saulės spindulių poveikio ar lietaus.
- ☑ Jei tikimasi sniego, imkitės priemonių užkirsti ledui susidaryti ir apsaugoti ritinius.

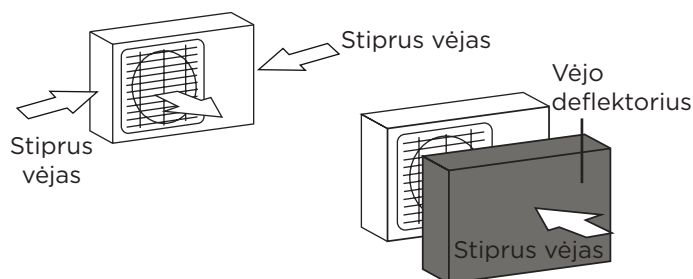
NEMONTUOKITE įrenginio šiose vietose:

- ⊘ Šalia kliūčių, kurios užblokuos oro įėjimo ir išėjimo angas.
- ⊘ Šalia viešųjų gatvių, žmonių susibūrimo vietų arba ten, kur įrenginio triukšmas trukdytų kitiems.
- ⊘ Šalia gyvūnų ar augalų, kuriuos gali pakenkti karštas oro srautas.
- ⊘ Šalia bet kokių degių dujų šaltinių.
- ⊘ Vietoje, kurioje yra didelis dulkių kiekis.
- ⊘ Vietoje, kurioje yra pernelyg didelis druskos kiekis ore.

SPECIALIOS EKSTREMAILIŲ ORŲ SĄLYGOS

Jei įrenginį veikia stiprus vėjas:

Įrenginį montuokite taip, kad oro išleidimo ventiliatorius būtų 90° kampu vėjo krypties atžvilgiu. Jei reikia, priešais įrenginį pastatykite barjerą, kad apsaugotumėte jį nuo itin stipraus vėjo.
Žr. toliau pateiktus paveikslėlius.



Jei įrenginys dažnai veikiamas stipraus lietaus ar sniego:

Virš įrenginio pastatykite pastogę, kad apsaugotumėte jį nuo lietaus ar sniego. Saugokitės, kad netrukdytumėte oro srautui aplink įrenginį.

Jei įrenginį dažnai veikia sūrus oras (pajūryje):

Naudokite lauko įrenginį, kuris yra specialiai suprojektuotas taip, kad būtų atsparus korozijai.

2 veiksmas: Sumontuokite išleidimo jungtį (tik šilumos siurblio blokui)

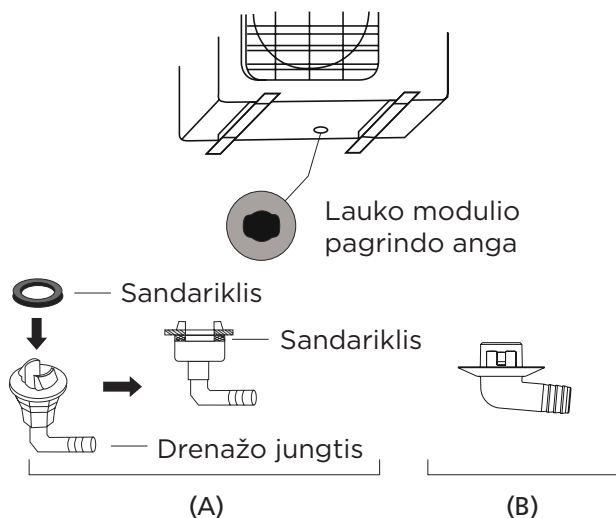
Prieš prisukdami lauko modulį, turite sumontuoti išleidimo jungtį bloko apačioje. Atkreipkite dėmesį, kad, priklausomai nuo lauko įrenginio tipo, yra du skirtingi drenažo jungčių tipai.

Jei išleidimo jungtis yra su guminiu sandarikliu (žr. A pav.), atlikite šiuos veiksmus:

1. Sumontuokite guminį sandariklį išleidimo jungties gale, kuris bus prijungtas prie lauko bloko.
2. Įstatykite išleidimo jungtį į įrenginio pagrindo plokštės skylę.
3. Pasukite išleidimo jungtį 90° kampu, kol ji spragteldama užsifiksuos, atsisukusi į įrenginio priekį.
4. Prijunkite išleidimo žarnos ilgintuvą (nepriedamas) prie išleidimo jungties, kad nukreiptumėte vandenį iš įrenginio šildymo režimu.

Jei drenažo jungtis neturi gumos sandariklio (žr. B pav.), atlikite šiuos veiksmus:

1. Įstatykite išleidimo jungtį į įrenginio pagrindo plokštės skylę. Drenažo jungtis užsifiksuos.
2. Prijunkite išleidimo žarnos ilgintuvą (nepriedamas) prie išleidimo jungties, kad nukreiptumėte vandenį iš įrenginio šildymo režimu.



! ŠALTO KLIMATO SĄLYGOMIS

Šaltuose regionuose užtikrinkite, kad drenažo žarna būtų kuo vertikalesnė, kad vanduo greitai nutekėtų. Jei vanduo nuteka per lėtai, jis gali užšalti žarnoje ir užtvindyti įrenginį.

3 etapas: Inkaro lauko modulius

Lauko bloką galima pritvirtinti prie žemės arba prie sieninio laikiklio varžtais. (M10). Paruoškite įrenginio montavimo pagrindą pagal toliau pateiktus matmenis.

Jei įrenginį montuosite ant žemės arba ant betono platformos, atlikite šiuos veiksmus:

1. Pažymėkite keturių plėtimosi varžtų vietas pagal matmenų diagramą.
2. Išgręžkite skylės plėtimosi varžtams.
3. Kiekvieno plėtimosi varžto gale uždėkite veržlę.
4. Įkalkite plėtimosi varžtus į išgręžtas skylės.
5. Išsukite veržles iš plėtimosi varžtų ir uždėkite išorinį bloką ant varžtų.
6. Uždėkite poveržlę ant kiekvieno plėtimosi varžto, tada užsukite veržles.
7. Veržliarakčiu tvirtai priveržkite kiekvieną veržlę.

! ĮSPĖJIMAS

GRĘŽIANT Į BETONĄ, VISADA REKOMENDUOJAMA DĖVĖTI APSAUGINIUS AKINIUS.

Jei įrenginį montuosite ant sieninio laikiklio, atlikite šiuos veiksmus:

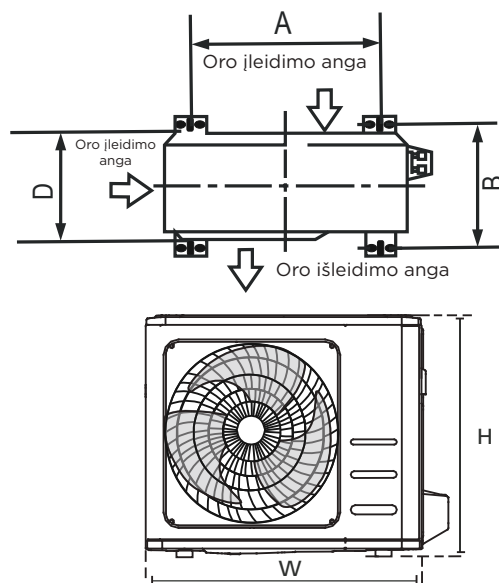
! ATSARGIAI

Įsitikinkite, kad siena pagaminta iš tvirtų plytų, betono arba panašios tvirtos medžiagos. **Siena turi išlaikyti bent keturis kartus didesnę už įrenginio svorį.**

1. Pažymėkite laikiklio skylių padėtį pagal matmenų diagramą.
2. Iš anksto išgręžkite skylutes plėtimosi varžtams.

- Kiekvieno plėtimosi varžto gale uždėkite poveržlę ir veržlę.
- Įsukite plėtimosi varžtus per montavimo laikiklių skyles, įstatykite montavimo laikiklius į vietą ir įkalkite plėtimosi varžtus į sieną.
- Patikrinkite, ar montavimo kronšteinai yra lygūs.
- Atsargiai pakelkite įrenginį ir uždėkite jo tvirtinimo kojeles ant laikiklių.
- Tvirtai prisukite įrenginį prie laikiklių.
- Jei leidžiama, sumontuokite įrenginį su guminiiais tarpikliais, kad sumažintumėte vibraciją ir triukšmą.

Paruoškite įrenginio montavimo pagrindą pagal toliau pateiktus matmenis.



ĮRENGINIO TVIRTINIMO MATMENYS

Toliau pateikiamas skirtingų lauko blokų dydžių ir atstumo tarp jų montavimo kojelių sąrašas.

Lauko bloko matmenys (mm) P x A x G	Montavimo matmenys	
	Atstumas A (mm)	Atstumas B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3 x 18,5 x 9,9 col.)	430 (16,9 col.)	231 (9,1 col.)
680 x 542 x 248 (26,7 col. x 21,3 col. x 9,8 col.)	452 (17,8 col.)	230 (9,05 col.)
681 x 434 x 285 (26,8 col. x 17,1 col. x 11,2 col.)	460 (18,1 col.)	292 (11,5 col.)
700 x 550 x 270 (27,5 col. x 21,6 col. x 10,6 col.)	450 (17,7 col.)	260 (10,2 col.)
700 x 550 x 275 (27,5 x 21,6 x 10,8 col.)	450 (17,7 col.)	260 (10,2 col.)
720 x 495 x 270 (28,3 x 19,5 x 10,6 col.)	452 (17,8 col.)	255 (10,0 col.)
728 x 555 x 300 (28,7 col. x 21,8 col. x 11,8 col.)	452 (17,8 col.)	302 (11,9 col.)
765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9 col.)	452 (17,8 col.)	286 (11,3 col.)
770 x 555 x 300 (30,3 col. x 21,8 col. x 11,8 col.)	487 (19,2 col.)	298 (11,7 col.)
805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9 col.)	511 (20,1 col.)	317 (12,5 col.)
800 x 554 x 333 (31,5 col. x 21,8 col. x 13,1 col.)	514 (20,2 col.)	340 (13,4 col.)
845 x 702 x 363 (33,3 x 27,6 x 14,3 col.)	540 (21,3 col.)	350 (13,8 col.)
890 x 673 x 342 (35,0 x 26,5 x 13,5 col.)	663 (26,1 col.)	354 (13,9 col.)
946 x 810 x 420 (37,2 x 31,9 x 16,5 col.)	673 (26,5 col.)	403 (15,9 col.)
946 x 810 x 410 (37,2 col. x 31,9 col. x 16,14 col.)	673 (26,5 col.)	403 (15,9 col.)
980 x 975 x 410 (38,58 col. x 38,39 col. x 16,14 col.)	616 (24,25 col.)	397 (15,63 col.)
980 x 975 x 415 (38,58 col. x 38,39 col. x 16,34 col.)	616 (24,25 col.)	397 (15,63 col.)

4 veiksmas: Sujunkite signalo ir maitinimo laidus

Išorinio įrenginio gnybtų blokas yra apsaugotas elektros laidų gaubtu įrenginio šone. Išsami elektros

instaliacijos schema yra atspausdinta ant elektros instaliacijos dangčio vidinės pusės.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

PRIEŠ ATLIKdami BET KOKIUS ELEKTROS AR ELEKTROS INSTALIACIJOS DARBUS, IŠJUNKITE PAGRINDINĮ SISTEMOS MAITINIMĄ.

1. Paruoškite kabelį prijungimui:

NAUDOKITE TINKAMĄ KABELĮ

Pasirinkite tinkamą kabelį, žr. „Kabelių tipai“ puslapyje 26.

PASIRINKITE TINKAMĄ KABELIO DYDĮ

Reikalingas maitinimo kabelio, signalo perdavimo kabelio, saugiklio ir jungiklio dydis nustatomas pagal didžiausią įrenginio srovę. Didžiausia srovė nurodyta įrenginio šoniniame skydelyje esančioje vardinėje plokštelėje.

- a. Naudodami vielos nuėmiklius, nuimkite guminį gaubtą nuo abiejų kabelio galų, kad atsiskleistų apie 40 mm (1,57 col.) viduje esančių laidų.
- b. Ištraukite izoliaciją iš laidų galų.
- c. Naudodami vielos varžtuvą, suveržkite laidų galus.

ATKREIPKITE DĖMESĮ Į FAZĘ

Jungdami laidus, aiškiai atskirkite laidą, kuriuo teka srovė („L“) nuo kitų laidų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

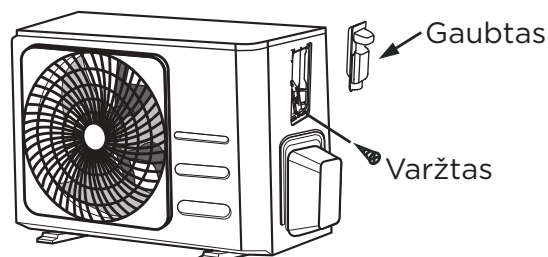
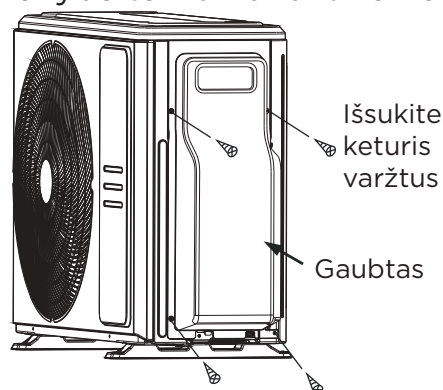
VISI ELEKTROS INSTALIACIJOS DARBAI TURI BŪTI ATLIEKAMI GRIEŽTAI PAGAL ELEKTROS INSTALIACIJOS SCHEMĄ, ESANČIA LAUKO MODULIO LAIDŲ DANGČIO VIDUJE.

2. Atsukite elektros laidų dangtelį ir nuimkite jį.
3. Atsukite kabelio spaustuką po gnybtų bloku ir padėkite jį į šoną.
4. Prijunkite laidą pagal elektros laidų montavimo schemą ir tvirtai prisukite kiekvieno laido jungtį prie atitinkamo gnybto.
5. Patikrinę, ar visos jungtys yra tvirtos, apvyniokite laidus, kad lietaus vanduo nepatektų į gnybtą.
6. Naudodami laido spaustuką

pritvirtinkite laidą prie įrenginio. Tvirtai prisukite kabelio gnybtą.

7. Nenaudojamus laidus izoliuokite PVC elektros juosta. Išdėstykite juos taip, kad jie neliestų jokių elektrinių ar metalinių dalių.
8. Uždėkite laido gaubtą įrenginio šone ir prisukite jį vietoje.

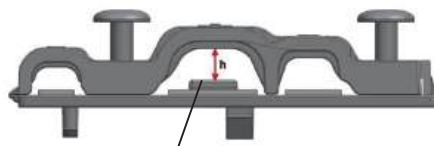
PASTABA: Jūsų įsigytas įrenginys gali šiek tiek skirtis. Toliau pateiktos iliustracijos yra paaiškinamojo pobūdžio. Pirmenybė teikiama faktinei formai.



PASTABA: Jei kabelio gnybtas atrodo taip, kaip nurodyta toliau, pasirinkite tinkamą skylutę pagal laido skersmenį.



Trijų dydžių skylė: Mažas, didelis, vidutinis



Jei kabelis nepakankamai pritvirtintas, naudokite sagtį jam paremti ir tvirtai užspausti.

Šaltnešio vamzdžių prijungimas

Prijungiant šaltnešio vamzdyną, **negalima** į įrenginį įleisti kitų medžiagų ar dujų, išskyrus nurodytą šaltneštį. Kitos dujos ar medžiagos sumažins įrenginio pajėgumą ir šaldymo ciklo metu gali sukelti neįprastai didelį slėgį. Tai gali sukelti sprogamą ir sužalojimą.

Pastaba dėl vamzdžio ilgio

Šaltnešio vamzdžių ilgis turės įtakos įrenginio veikimui ir energijos vartojimo efektyvumui. Vardinis efektyvumas išbandomas su įrenginiais, kurių vamzdžio ilgis yra 5 metrai (16,5 pėd.). Tailando, Indonezijos, Meksikos, Kinijos Taivano ir kt. gaminiams standartinis vamzdžio ilgis yra 7,5 m (25 pėdos). Norint sumažinti vibraciją ir pernelyg didelį triukšmą, reikalingas mažiausiai 3 metrų ilgio vamzdis. Maksimalaus vamzdžių ilgio ir nuolydžio aukščio specifikacijas rasite toliau esančioje lentelėje.

Didžiausias šaltnešio vamzdynų ilgis ir kritimo aukštis vienam įrenginio modeliui

Modelis	Pajėgumas (BTU/val.)	Maks. ilgis (m)	Maks. kritimo aukštis (m)
R410A, R32 Inverterio tipo atskiras oro kondicionierius	<15 000	25 (82 pėd.)	10 (33 pėd.)
	≥15 000 ir <24 000	30 (98,5 pėd.)	20 (66 pėd.)
	≥24 000 ir <36 000	50 (164 pėd.)	25 (82 pėd.)
	≥36 000 ir <60 000	65 (213 pėd.)	30 (98,5 pėd.)
R22 Pastovaus greičio atskiras oro kondicionierius	<18 000	10 (33 pėd.)	5 (16 pėd.)
	≥18 000 ir <21 000	15 (49 pėd.)	8 (26 pėd.)
	≥21 000 ir <35 000	20 (66 pėd.)	10 (33 pėd.)
	≥35 000 ir <41 000	25 (82 pėd.)	10 (33 pėd.)
R410A, R32 Pastovaus greičio atskiras oro kondicionierius	<18 000	20 (66 pėd.)	8 (26 pėd.)
	≥18 000 ir <36 000	25 (82 pėd.)	10 (33 pėd.)
	≥36 000 ir <60 000	30 (98,5 pėd.)	15 (49 pėd.)

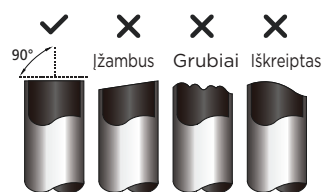
Prijungimo instrukcijos – šaltnešio vamzdžiai

1 veiksmas: Pjaukite vamzdžius

Ruošdami šaltnešio vamzdžius, būkite ypač atidūs, kad juos tinkamai nupjautumėte ir užapvalintumėte. Tai užtikrins efektyvų veikimą ir sumažins būsimų priežiūros darbų poreikį.

1. Išmatuokite atstumą tarp vidaus ir lauko bloką.
2. Naudodami vamzdžių pjovimo įrankį, atpjaukite šiek tiek ilgesnį nei išmatuotas atstumas vamzdį.

3. Vamzdis turi būti nupjautas idealiu 90° kampu.





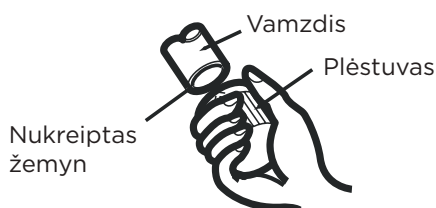
PJAUDAMI NEDEFORMUOKITE VAMZDŽIO

Pjaudami būkite ypač atsargūs, kad nepažeistumėte, neįlenktumėte ir nedeformuotumėte vamzdžio. Tai labai sumažins įrenginio šildymo efektyvumą.

2 veiksmas: Pašalinkite šerpetas

Šerpetos gali sutrikdyti sandarumą prie šaltnešio vamzdžių jungties. Jie turi būti visiškai pašalinti.

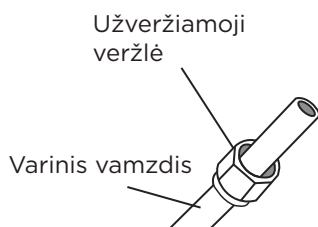
1. Laikykite vamzdį šiek tiek pakreiptą žemyn, kad šerpetos nepatektų į vidų.
2. Naudodami išplėtimo įrankį arba nušlifavimo įrankį, pašalinkite visas atplaišas nuo nupjauto vamzdžio segmento.



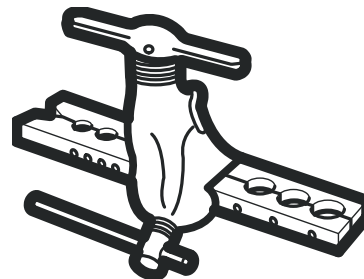
3 etapas: Išplėskite vamzdžio galus

Tinkamas išplatinimas yra būtinas, norint pasiekti sandarumą.

1. Pašalinkite atplaišas nuo nupjauto vamzdžio, užsandarinkite galus PVC juosta, kad į vamzdį nepatektų svetimkūniai.
2. Apvyniokite vamzdį izoliacine medžiaga.
3. Uždenkite abu vamzdžio galus išplėtimo veržlėmis. Įsitikinkite, kad jos yra nukreiptos teisinga kryptimi, nes po išplėtimo jų nebegalėsite uždėti ar pakeisti krypties.

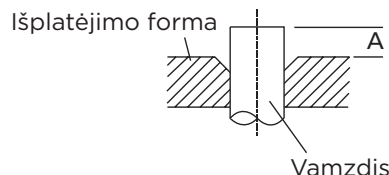


4. Kai būsite pasirengę atlikti išplėtimo darbus, nuimkite PVC juostą nuo vamzdžio galų.
5. Vamzdžio gale susidaro gnybto išplatėjimas. Vamzdžio galas turi išsikišti už išplėtimo formos krašto pagal lentelėje nurodytus matmenis.



VAMZDYNŲ PRATĖSIMAS UŽ IŠPLATĖJIMO

Išorinis vamzdžio skersmuo (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35 (Ø 0,25 col.)	0,7 (0,0275 col.)	1,3 (0,05 col.)
Ø 9,52 (Ø 0,375 col.)	1,0 (0,04 col.)	1,6 (0,063 col.)
Ø 12,7 (Ø 0,5 col.)	1,0 (0,04 col.)	1,8 (0,07 col.)
Ø 16 (Ø 0,63 col.)	2,0 (0,078 col.)	2,2 (0,086 col.)
Ø 19 (Ø 0,75 col.)	2,0 (0,078 col.)	2,4 (0,094 col.)



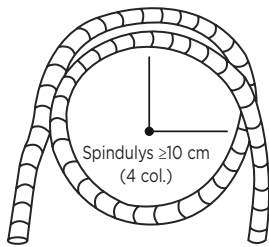
6. Uždėkite išplatinimo įrankį ant formos.
7. Pasukite degimo įrankio rankeną pagal laikrodžio rodyklę, kol vamzdis bus visiškai išplatėjęs.
8. Išimkite išplėtimo įrankį ir išplėtimo formą, tada patikrinkite, ar vamzdžio galas nėra įtrūkęs ir ar išplėtimas tolygus.

4 veiksmas: Prijunkite vamzdžius

Prijungdami šaltnešio vamzdžius, būkite atsargūs, nenaudokite per didelio sukimo momento ir jokių būdų nedeformuokite vamzdžių. Pirmiausia turėtumėte prijungti žemo slėgio vamzdį, tada – aukšto slėgio vamzdį.

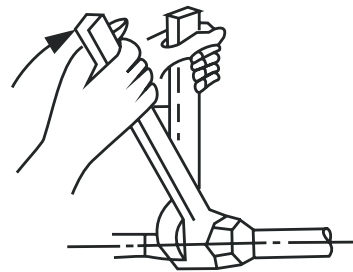
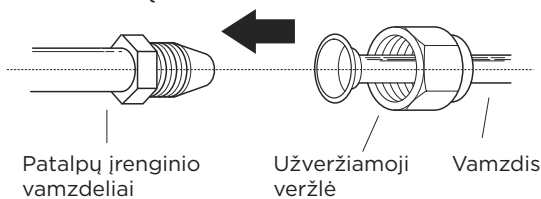
MINIMALUS LENKIMO SPINDULYS

Lenkiant jungiamąjį šaltnešio vamzdyną, mažiausias lenkimo spindulys yra 10 cm.



Vamzdynų prijungimo prie vidaus modulio instrukcijos

1. Sulygiuokite dviejų jungiamų vamzdžių centrus.



2. Priveržkite platėjančią veržlę kuo tvirčiau ranka.
3. Veržliarakčiu suimkite veržlę už įrenginio vamzdelių.
4. Tvirtai laikydami veržlę ant įrenginio vamzdžio, naudokite dinamometrinių raktą, kad priveržtumėte išplatinimo veržlę pagal dinamometrinių raktų veržimo momentą, nurodytą toliau esančioje lentelėje „**Dinamometrinių raktų veržimo momentas**“. Šiek tiek atlaisvinkite išplatinimo veržlę, tada vėl priveržkite.

SUKIMO MOMENTO REIKALAVIMAI

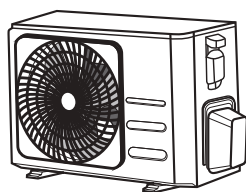
Vamzdžio išorinis skersmuo (mm)	Priveržimo sukimo momentas (N·m)	Išplatinimo matmenys (B) (mm)	Išplatinimo forma
Ø 6,35 (Ø 0,25 col.)	18-20 (180-200 kgf.cm)	8,4-8,7 (0,33-0,34 col.)	
Ø 9,52 (Ø 0,375 col.)	32-39 (320-390 kgf.cm)	13,2-13,5 (0,52-0,53 col.)	
Ø 12,7 (Ø 0,5 col.)	49-59 (490-590 kgf.cm)	16,2-16,5 (0,64-0,65 col.)	
Ø 16 (Ø 0,63 col.)	57-71 (570-710 kgf.cm)	19,2-19,7 (0,76-0,78 col.)	
Ø 19 (Ø 0,75 col.)	67-101 (670-1010 kgf.cm)	23,2-23,7 (0,91-0,93 col.)	

⚠ NENAUDOKITE PER DIDELIO PRIVERŽIMO MOMENTO

Pernelyg didelė jėga gali sulaužyti veržlę arba sugadinti šaldalo vamzdžius. Negalite viršyti sukimo momento reikalavimų, nurodytų pirmiau pateiktoje lentelėje.

Instrukcijos, kaip prijungti vamzdžius prie lauko bloko

1. Atsukite dangtį nuo supakuoto vožtuvo išorinio bloko šone.
2. Nuimkite apsauginius dangtelius nuo vožtuvų galų.
3. Sulygiuokite išplatėjantį vamzdžio galą su kiekvienu vožtuvu ir kuo tvirčiau priveržkite platėjančią veržlę rankomis.
4. Naudodami veržliaraktį, suimkite vožtuvo korpusą. Neimkite veržlės, kuri užsandarina aptarnavimo vožtuvą.



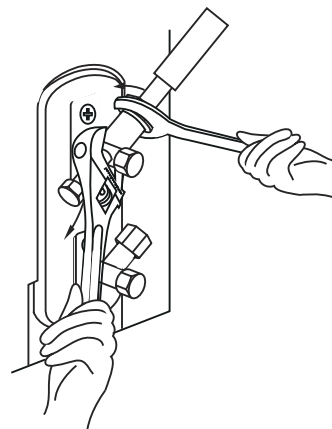
Vožtuvo dangtelis

5. Tvirtai laikydami vožtuvo korpusą, dinamometriniu veržliaraktį priveržkite išplatinimo veržlę pagal tinkamas sukimo momento vertes.
6. Šiek tiek atlaisvinkite išplatėjimo veržlę, tada vėl priveržkite.
7. Pakartokite 3-6 veiksmus su likusiu vamzdžiu.



VERŽLIARAKČIU SUIMKITE PAGRINDINĮ VOŽTUVO KORPUSĄ

Sukimo momentas priveržiant išplatėjimo veržlę gali nulaužti kitas vožtuvo dalis.



Oro šalinimas

Pasiruošimas ir Atsargumo Priemonės

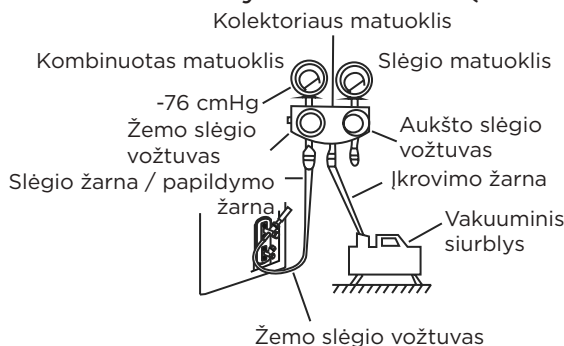
Oro ir svetimkūnių patekimas į šaltnešio sistemą gali sukelti neįprastą slėgio padidėjimą, neįprastą slėgio padidėjimą, kuris gali sugadinti oro kondicionierių, sumažinti jo efektyvumą ir sukelti sužalojimus. Naudokite vakuuminį siurbį ir kolektoriaus manometrą, kad ištuštintumėte šaltnešio kontūrą, pašalindami iš sistemos nekondensuojamas dujas ir drėgmę. Siurbimas turi būti atliekamas pradinio montavimo metu ir perkeliant įrenginį.

PRIEŠ SIURBIMĄ

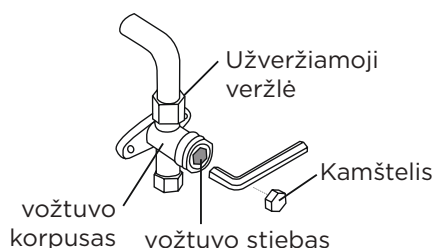
- ✓ Patikrinkite, ar jungiamieji vamzdžiai tarp vidaus ir lauko modulių yra tinkamai sujungti.
- ✓ Įsitikinkite, kad visi laidai tinkamai prijungti.

Siurbimo instrukcijos

1. Prijunkite kolektoriaus manometro įkrovimo žarną prie lauko bloko žemo slėgio vožtuvo aptarnavimo angos.
2. Prijunkite kitą kolektoriaus manometro įkrovimo žarną prie vakuuminio siurblio.
3. Atidarykite kolektoriaus manometro žemo slėgio pusę. Aukšto slėgio pusę laikykite uždarytą.
4. Įjunkite vakuuminį siurbį, kad ištuštintumėte sistemą.
5. Paleiskite siurbį mažiausiai 15 minučių arba kol junginio matuoklis rodytų -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Uždarykite kolektoriaus matuoklio žemo slėgio pusę ir išjunkite vakuuminį siurbį.
7. Palaukite 5 minutes, tada patikrinkite, ar nepasikeitė sistemos slėgis.
8. Jei pasikeičia sistemos slėgis, informacijos, kaip patikrinti, ar nėra nuotėkių, ieškokite skyriuje „Dujų nuotėkio patikra“. Jei sistemos slėgis nesikeičia, atsukite dangtelį nuo pripildyto vožtuvo (aukšto slėgio vožtuvo).
9. Įkiškite šešiakampį veržliaraktį į įtvirtintą vožtuvą (aukšto slėgio vožtuvas) ir atidarykite vožtuvą sukdami veržliaraktį 1/4 apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę. Klausykitės, ar iš sistemos išeina dujos, tada po 5 sekundžių uždarykite vožtuvą.
10. Vieną minutę stebėkite slėgio manometrą, kad įsitikintumėte, jog slėgis nesikeičia. Slėgio manometras turėtų rodyti šiek tiek didesnę slėgį nei atmosferos slėgis.
11. Nuimkite įkrovimo žarną nuo aptarnavimo angos.



12. Naudodami šešiakampį raktą, visiškai atidarykite aukšto slėgio ir žemo slėgio vožtuvus.
13. Rankomis priveržkite visų trijų vožtuvų (aptarnavimo angos, aukšto slėgio, žemo slėgio) dangtelius. Jei reikia, galite jį dar labiau priveržti dinamometriniu veržliaraktiu.

⚠ ŠVELNIAI ATIDARYKITE VOŽTUVO KOTELIUS

Atidarydami vožtuvų kotus, sukite šešiakampį raktą iki sustojimo. Nesistenkite priversti vožtuvo atidaryti labiau.

Pastaba dėl šaltnešio įpylimo

Kai kuriose sistemose, priklausomai nuo vamzdžių ilgio, reikia papildyti šaltnešio. Standartinis vamzdžio ilgis skiriasi priklausomai nuo skirtingų šalių ir regionų energijos vartojimo efektyvumo reikalavimų. Pavyzdžiui, Tailande, Indonezijoje, Meksikoje, Kinijos Taivane ir kt. standartinis vamzdžio ilgis yra 7,5 m (25 pėd.), o kitose šalyse ir regionuose – 5 m (16 pėd.). Šaltnešis turi būti papildytas iš lauko bloko žemo slėgio vožtuvo aptarnavimo angos.

Papildomai įkraunamo šaltnešio kiekį galima apskaičiuoti pagal šią formulę:

PAPILDOMAS ŠALTNEŠIS PAGAL VAMZDŽIO ILGĮ

Jungiamojo vamzdžio ilgis (m)	Oro valymo būdas	Papildomas šaltnešis	
≤ Standartinis vamzdžio ilgis	Vakuuminis siurblys	Netaikoma	
> Standartinis vamzdžio ilgis	Vakuuminis siurblys	Skysčio pusė: Ø 6,35 (Ø 0,25 col.) R32: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 12g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,13 unc./pėd. R410A: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 15g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,16 unc./pėd. R22: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 20g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,21 unc./pėd.	Skysčio pusė: Ø 9,52 (Ø 0,375 col.) R32: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 24g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,26 unc./pėd. R410A: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 30g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,32 unc./pėd. R22: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 40g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,42 unc./pėd.



ATSARGIAI NEMAIŠYKITE skirtingų šaltnešio tipų.

Dirbdami su šaldymo agentu visada dėvėkite darbo pirštines ir apsauginius akinius.

Elektros ir dujų nuotėkio patikros

Prieš Bandomąjį Paleidimą

Atlikite bandomąjį paleidimą tik atlikę šiuos veiksmus:

- **Elektros saugos patikrinimai** – Patikrinkite, ar įrenginio elektros sistema saugi ir veikia tinkamai.
- **Dujų nuotėkio patikrinimai** – Patikrinkite visas išplatinimo veržlių jungtis ir įsitinkinkite, kad sistema sandari.
- Patikrinkite, ar dujų ir skysčių (aukšto ir žemo slėgio) vožtuvai visiškai atidaryti.

Elektros saugos patikros

Po montavimo patikrinkite, ar visa elektros instaliacija atlikta pagal vietinius ir nacionalinius reikalavimus bei montavimo vadovą.

PRIEŠ BANDOMĄJĮ PALEIDIMĄ

Patikrinkite įžeminimo darbus

Išmatuokite įžeminimo varžą vizualiai aptikdami ir įžeminimo varžos tikrintuvu. Įžeminimo varža turi būti mažesnė nei $0,1 \Omega$.

BANDYMO METU

Patikrinkite, ar nėra elektros nuotėkio

Bandymo metu naudokite elektros spintą ir multimetrą, kad atliktumėte išsamų elektros nuotėkio bandymą.

Jei aptinkamas elektros nuotėkis, nedelsiant išjunkite įrenginį ir kreipkitės į licencijuotą elektriką, kad jis nustatytų ir pašalintų nuotėkio priežastį.



ĮSPĖJIMAS - ELEKTROS ŠOKO RIZIKA

VISI LAIDAI TURI ATITIKTI VIETINES IR NACIONALINES ELEKTROS TAISYKLES, REGLAMENTUS IR TURI BŪTI SUMONTUOTI LICENCIJUOTO ELEKTRIKO.

Dujų nuotėkio patikros

Yra du skirtingi būdai patikrinti, ar nėra dujų nuotėkio.

Muilo ir vandens metodas

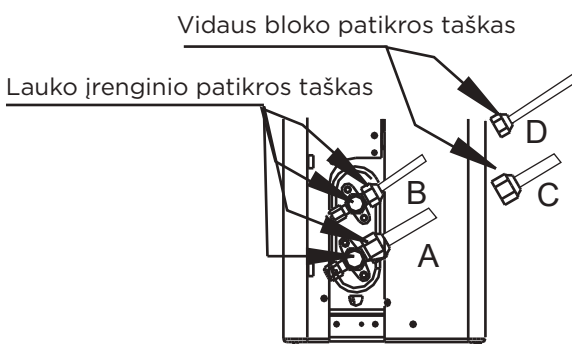
Minkštu šepetėliu patepkite muiluotu vandeniu arba skystu plovikliu visas vidaus modulio ir lauko modulio vamzdžių jungtis. Burbuliukų buvimas rodo nuotėkį.

Nuotėkio detektoriaus metodas

Jei naudojate nuotėkio detektorių, tinkamų naudojimo instrukcijų ieškokite įrenginio naudojimo vadove.

ATLIKUS DUJŲ NUOTĖKIO PATIKRAS

Patvirtinus, kad visos vamzdžių jungtys SANDARIOS, uždėkite vožtuvo dangtelį ant lauko bloko.



A: Žemo slėgio stabdymo vožtuvas
B: Aukšto slėgio stabdymo vožtuvas
C & D: Vidaus bloko išplatinimo veržlės

Bandomąjį Paleidimą

Bandymo vykdymo instrukcijos

Turėtumėte atlikti **bandomąjį paleidimą** bent 30 minučių.

1. Prijunkite maitinimą prie įrenginio.
2. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **IJUNGTI/IŠJUNGTI**, kad įjungtumėte.
3. Paspauskite mygtuką **REŽIMAS**, kad po vieną pereitumėte per šias funkcijas:
 - COOL (VĖSINIMAS) – pasirinkite žemiausią įmanomą temperatūrą
 - HEAT (ŠILDYMAS) – pasirinkite aukščiausią įmanomą temperatūrą
4. Leiskite kiekvienai funkcijai veikti 5 minutes ir atlikite šiuos patikrinimus:

Atlikinių patikrinimų sąrašas	SĖKMINGAS/ NESĖKMINGAS	
Nėra elektros nuotėkio		
Įrenginys tinkamai įžemintas		
Visi elektros gnybtai tinkamai uždengti		
Vidaus ir lauko moduliai yra tvirtai sumontuoti		
Visi vamzdžių prijungimo taškai nesandarūs	Laukas (2):	Patalpa (2):
Tinkamai išleidžiamas vanduo iš išleidimo žarnos		
Visi vamzdžiai tinkamai izoliuoti		
Įrenginys tinkamai atlieka funkciją VĖSINIMAS		
Įrenginys tinkamai atlieka funkciją ŠILDYMAS		
Vidaus bloko grotelės sukasi tinkamai		
Vidaus blokas reaguoja į Nuotolinio valdymo pultas		

DUKART PATIKRINKITE VAMZDŽIŲ JUNGTI

Veikimo metu šaltnešio grandinės slėgis padidės. Tai gali atskleisti nuotėkius, kurių nebuvo pradinio nuotėkio patikrinimo metu. Bandymo metu skirkite laiko ir dar kartą patikrinkite, ar visuose šaldymo skysčio vamzdžio prijungimo taškuose nėra nuotėkių. Žr. **Dujų nuotėkio patikra**, kur rasite instrukcijas.

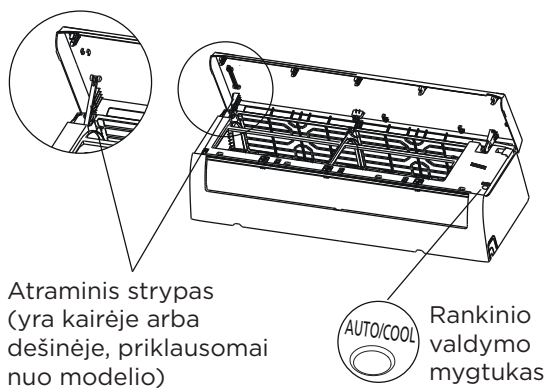
5. Sėkmingai atlikus bandomąjį paleidimą ir patvirtinus, kad visi patikrinimai, kuriuos reikia atlikti, sąrašo taškai SĖKMINGI, atlikite šiuos veiksmus:
 - a. Naudodami nuotolinį valdymą, gražinkite įrenginį į įprastą darbinę temperatūrą.
 - b. Izoliacine juosta suvyniokite vidaus šaltnešio vamzdžių jungtis, kurias palikote neuždengtas vidaus bloko montavimo metu.

JEI APLINKOS TEMPERATŪRA YRA ŽEMESNĖ NEI 16 °C (60 °F)

Negalite naudoti nuotolinio valdymo pulto, kad įjungtumėte COOL (VĖSINIMO) funkciją, kai aplinkos temperatūra žemesnė nei 16 °C. Tokiu atveju galite naudoti mygtuką **MANUAL CONTROL (Rankinis valdymas)**, kad patikrintumėte COOL (VĖSINIMO) funkciją.

1. Perkelkite vidaus bloko priekinį skydelį.
PASTABA: Kai kuriuose įrenginiuose kairėje arba dešinėje pusėje yra atraminė strypas. Naudokite jį skydeliui prilaikyti.
2. Mygtukas **MANUAL CONTROL (Rankinis valdymas)** yra dešinėje įrenginio pusėje. Paspauskite jį 2 kartus, kad pasirinktumėte COOL (VĖSINIMO) funkciją.

3. Atlikite bandomąjį paleidimą kaip įprasta.



Įrenginio pakavimas ir išpakavimas

Įrenginio pakavimo ir išpakavimo instrukcijos:

Išpakavimas:

Vidaus blokas:

1. Pjaukite sandarinimo juosta ant dėžutės peiliu, vieną pjūvį į kairę, vieną pjūvį į vidurį ir vieną pjūvį į dešinę.
2. Naudokite spaustuką, kad išimtumėte sulydymo vinis, esančias dėžutės viršuje.
3. Atidarykite dėžutę.
4. Jei yra, išimkite vidurinę atraminę plokštę.
5. Išimkite priedų paketą ir išimkite jungiamąjį laidą, jei jis yra.
6. Iškelkite mašiną iš dėžės ir padėkite ją lygiai.
7. Nuimkite kairįjį ir dešinįjį pakavimo putplastį arba viršutinį ir apatinį pakavimo putplastį, atsekite pakavimo maišelį.

Lauko modulis

1. Nupjaukite pakavimo juosta.
2. Išimkite įrenginį iš dėžės.
3. Pašalinkite putas nuo įrenginio.
4. Išimkite pakavimo maišelį iš įrenginio.

Įpakavimas:

Vidaus blokas:

1. Įdėkite vidaus bloką į pakavimo krepšį.
2. Pritvirtinkite kairįjį ir dešinįjį pakavimo putplastį arba viršutinį ir apatinį pakavimo putplastį prie įrenginio.
3. Įdėkite įrenginį į dėžę, tada įdėkite priedų pakuotę.
4. Uždarykite dėžutę ir užsandarinkite ją juosta.
5. Jei reikia, naudokite sandarinimo juosta.

Lauko blokas:

1. Įdėkite lauko modulį į pakavimo krepšį.
2. Įdėkite apatinį putplastį į dėžutę.
3. Įdėkite įrenginį į dėžę, tada ant įrenginio uždėkite viršutinį pakavimo putplastį.
4. Uždarykite dėžutę ir užsandarinkite ją juosta.
5. Jei reikia, naudokite sandarinimo juosta.

PASTABA: Išsaugokite visas pakavimo priemones, jei jų prireiktų ateityje.

Dizains ir specifikācijas gali būt keičiami be išankstinio įspėjimo dėl produkto tobulinimo. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į pardavimo agentūrą arba gamintoją. Visi vadovo atnaujinimai bus įkelti į paslaugos svetainę. Patikrinkite, ar nėra naujausios versijos.

Importuotojas: „Airwave OÜ“

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Talinas, Estija

Gamintojas: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong

Kinijos Liaudies Respublika 528311

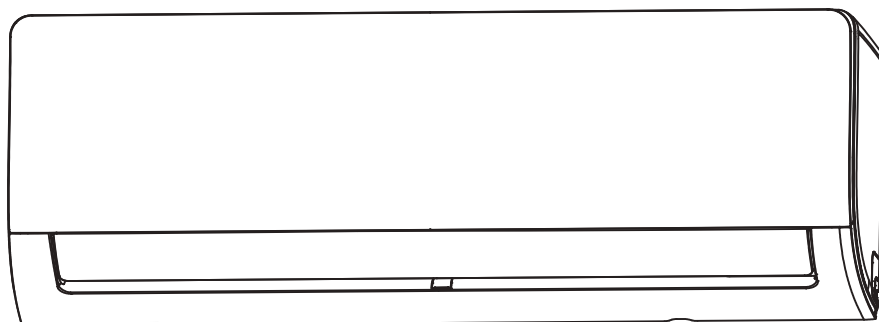
CS445UI-18C(AG)(E)(N)

СПЛИТ-СИСТЕМА

КОМНАТНЫЙ КОНДИЦИОНЕР

Руководство пользователя

Эксплуатация и монтаж



MSAGBU-09HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGBU-12HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGCU-18HRFNX-QRD0GW

MSAGDU-24HRFN8-QRD0GW



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Внимательно прочитайте настоящее руководство и руководство по технике безопасности (при наличии) перед установкой или эксплуатацией вашего нового кондиционера. Обязательно сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Проверьте применимые модели, технические данные, F-GAS (при наличии) и сведения о производителе в документе «Руководство пользователя – технический паспорт изделия», который находится в упаковке наружного блока (только для изделий, реализуемых в Европейском союзе) или в упаковке внутреннего блока (в зависимости от модели).

Содержание

Меры предосторожности	3
------------------------------------	----------

Операция

Технические характеристики и особенности устройства	9
---	----------

1. Дисплей внутреннего блока	9
2. Температура эксплуатации	10
3. Прочие функции	11
4. Настройка угла воздушного потока.....	12
5. Ручное управление (без пульта ДУ)	13

Уход и техническое обслуживание	15
--	-----------

Поиск и устранение неисправностей	18
--	-----------

Установка

Аксессуары	22
Монтаж — внутренний модуль	24
Компоненты прибора	25
Монтаж внутреннего блока	26
1. Выбор места установки	26
2. Прикрепите монтажную пластину к стене	26
3. Выполнение отверстия в стене для соединительного трубопровода	27
4. Подготовка трубопровода хладагента	28
5. Подсоединение сливного шланга	29
6. Подсоединение сигнального кабеля и кабеля питания	30
7. Обмотка трубопровода и кабелей	31
8. Монтаж внутреннего блока	32
Монтаж внешнего блока.....	34
1. Выбор места установки	34
2. Установка дренажного соединения (только для устройств с тепловым насосом)	35
3. Монтаж наружного блока.....	35
4. Подсоединение сигнального кабеля и кабеля питания	37
Подсоединение трубопровода хладагента	39
A. Примечание по длине трубы	39
B. Инструкции по подсоединению — трубопровод для хладагента.....	39
1. Обрезка труб	39
2. Удаление заусенцев.....	40
3. Расширение краев трубы	40
4. Подсоединение трубопровода	41
Удаление воздуха	43
1. Инструкции по вакуумированию	43
2. Примечание по добавлению хладагента	45
Проверки на безопасность электрооборудования и утечку газа	46
Пробное включение	47
Упаковка и распаковка изделия	49

Меры предосторожности

Прежде чем приступать к монтажу и эксплуатации, изучите меры предосторожности

Неправильный монтаж, вызванный несоблюдением инструкций, может привести к серьезным повреждениям или травмам.

Тяжесть возможного ущерба или травмы обозначена в инструкции меткой **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ОСТОРОЖНО**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это условное обозначение указывает на возможность травмы или гибели персонала.



ОСТОРОЖНО

Этот условное обозначение указывает на возможность повреждения имущества или наступления серьезных последствий.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо недостатком опыта и знаний, если им обеспечен надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и они понимают риски, связанные с его использованием. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание прибора без присмотра (для стран Европейского союза).

прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом или знаниями, за исключением случаев, когда данные лица находятся под присмотром или прошли инструктаж по использованию прибора со стороны лица, ответственного за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

- При возникновении нестандартной ситуации (например, запаха гари) немедленно выключите прибор и отключите питание. Обратитесь к продавцу за указаниями по предотвращению поражения электрическим током, возгорания или травм.
- **Не** вставляйте пальцы, палки или другие предметы в отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может привести к травмам в связи с высокой скоростью вращения вентилятора.
- **Не** используйте рядом с прибором легковоспламеняющиеся аэрозоли, такие как лак для волос, лак или краска. Это может привести к возгоранию или пожару.
- **Не** используйте прибор в помещениях, где есть горючие газы. Выделяющийся газ может скапливаться вокруг прибора, что может привести к взрыву.
- **Не** используйте кондиционер во влажных помещениях, таких как ванная комната или прачечная. Чрезмерное воздействие воды может привести к короткому замыканию электрокомпонентов.
- **Не** подвергайте свое тело прямому воздействию холодного воздуха в течение длительного времени.
- **Не** позволяйте детям играть с кондиционером. Дети должны быть под постоянным присмотром, когда находятся рядом с прибором.
- Если кондиционер используется одновременно с горелками или другими нагревательными приборами, хорошо проветрите помещение для предотвращения дефицита кислорода.
- В помещениях с определенными функциями, таких как кухни, серверные и пр., настоятельно рекомендуется использовать специально разработанные кондиционеры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ОЧИСТКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Выключите устройство и отсоедините питание перед выполнением любых операций по очистке, монтажу или ремонту. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.
- При очистке кондиционера **не** используйте чрезмерное количество воды.
- **Не** очищайте кондиционер с использованием горючих чистящих средств. Горючие чистящие средства могут вызвать возгорание или деформацию.



ОСТОРОЖНО

- Выключите кондиционер и отключите питание, если не собираетесь его использовать в течение длительного времени.
- Во время грозы выключайте прибор и отключайте его от сети.
- Обеспечьте свободный слив водного конденсата из прибора.
- **Не** используйте прибор, если у вас влажные руки. Это может привести к поражению электрическим током.
- **Не** используйте прибор не по назначению.
- **Не** вставляйте на наружный блок и не ставьте на него предметы.
- **Не** допускайте длительной работы кондиционера при открытых дверях или окнах, а также в условиях очень высокой влажности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Сетевой шнур должен соответствовать техническим требованиям. В случае повреждения шнура питания он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или другим квалифицированным специалистом во избежание опасности.
- Поддерживайте вилку в чистом состоянии. Удаляйте пыль и грязь, которые скапливаются на вилке и рядом с ней. Грязная вилка может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- **Не** тяните за шнур питания, чтобы отключить устройство. Крепко возьмитесь за вилку и извлеките ее из розетки. Не тяните непосредственно за шнур питания. В противном случае это может привести к его повреждению и стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- **Не** изменяйте длину шнура питания и не используйте удлинитель для электропитания прибора.
- **Не** подключайте другие приборы к одной розетке. Использование источника питания с неверными параметрами или недостаточной мощностью может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Во время установки прибор должен быть надлежащим образом заземлен, в противном случае возможно поражение электрическим током.
- При выполнении всех электротехнических работ соблюдайте все местные и национальные стандарты и правила электромонтажа, а также руководство по установке. Плотное подключение кабелей и надежно их закрепите, чтобы предотвратить повреждение клеммы внешними силами. Неверно выполненные электрические соединения могут привести к перегреву, возгоранию или поражению электрическим током. Все электрические соединения должны выполняться в соответствии с электросхемами, приведенными на панелях внутреннего и наружного блоков.
- Все кабели должны быть надлежащим образом расположены, чтобы крышка электрощитка могла правильно закрываться. Если крышка электрощитка закрыта неверно, это может привести к коррозии и вызвать нагрев точек соединения на клеммах, возгорание или поражение электрическим током.
- Если приборы предназначены для постоянного подключения к стационарной проводке, то в стационарной проводке должно быть предусмотрено устройство отключения для всех полюсов, имеющее зазор не менее 3 мм на каждом полюсе. Монтаж устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА и функцией отключения необходимо производить при соблюдении правил монтажа электропроводки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ


Печатная плата кондиционера оснащена предохранителем для защиты от перегрузки по току. Технические характеристики предохранителя нанесены на печатную плату, например:

T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC и т. д. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для блоков, в которых используется хладагент R32, можно использовать только взрывобезопасный керамический предохранитель.

Лампа UV-C (только для приборов с лампой UV-C)

Этот прибор оснащен лампой UV-C. Перед открытием прибора ознакомьтесь с инструкциями по техническому обслуживанию.

1. Не используйте лампы UV-C вне прибора.
2. Запрещено эксплуатировать приборы с явными повреждениями.
3. Непредусмотренное использование прибора или повреждение корпуса могут привести к утечке опасного UV-C-излучения. UV-C-излучение даже в небольших дозах может нанести вред глазам и коже.
4. Перед открытием дверец и панелей доступа, на которые нанесен символ опасности УЛЬТРАФИОЛЕТОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ для проведения ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, рекомендуется отключить питание.
5. Лампа UV-C не подлежит очистке, ремонту и замене.
6. Не следует снимать ПЛАФОНЫ UV-C с символом опасности УЛЬТРАФИОЛЕТОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Этот прибор оснащен УФ-излучателем. Не смотрите на источник света.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО УСТАНОВКЕ ПРИБОРА

1. Установку должен выполнять авторизованный дилер или специалист. Неверная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.
2. Установка должна выполняться в соответствии с инструкциями по установке. Неверная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.
3. Обратитесь к авторизованному специалисту для ремонта или технического обслуживания данного прибора. Установка данного прибора должна проводиться в соответствии с национальными правилами электромонтажа.
4. При монтаже используйте только комплектные принадлежности, элементы и указанные детали. Использование нестандартных элементов может привести к утечке воды, поражению электрическим током, возгоранию и выходу прибора из строя.
5. Установите прибор на прочную поверхность, способную выдержать его вес. Если выбранная поверхность не выдержит веса прибора или монтаж выполнен неверно, прибор может упасть, что может повлечь серьезные травмы и повреждения.
6. Выполните монтаж дренажных труб в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве. Ненадлежащий дренаж может привести к повреждению водой домашнего помещения и имущества.
7. Приборы, оснащенные вспомогательным электрическим нагревателем, **не** следует монтировать ближе 1 метра от любых горючих материалов.
8. **Не** устанавливайте прибор в помещениях, где возможны утечки горючего газа. Скопление горючего газа вокруг прибора может вызвать возгорание.
9. Не включайте питание до завершения всех работ.
10. При перемещении кондиционера проконсультируйтесь с опытными сервисными специалистами по отключению и повторному монтажу прибора.
11. Подробную информацию о монтаже прибора на подставке см. в разделах «Установка внутреннего блока» и «Установка наружного блока».

Примечание о фторсодержащих газах

1. Этот кондиционер содержит фторированные парниковые газы. Для получения подробных сведений о типе и количестве газа обратитесь к соответствующей табличке на приборе или к разделу документа «Руководство пользователя — Технические характеристики изделия», который вложен в упаковку внешнего блока. (Только для приборов для ЕС.)
2. Монтаж, текущее обслуживание, техническое обслуживание и ремонт этого прибора должны выполняться сертифицированным техническим специалистом.
3. Демонтаж и утилизация прибора должны выполняться сертифицированным техническим специалистом.
4. Если прибор содержит фторированные парниковые газы в количестве 5 тонн эквивалента CO₂ или более, но менее 50 тонн эквивалента CO₂, а также встроенную систему обнаружения утечек, то ее необходимо проверять на наличие утечек не реже одного раза в 24 месяца.
5. При проверке прибора на наличие утечек настоятельно рекомендовано надлежащим образом регистрировать все проверки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ об использовании хладагента R32

- При использовании огнеопасного хладагента прибор нужно хранить в хорошо вентилируемом помещении, площадь которого соответствует площади, указанной для его эксплуатации. Минимальная площадь помещения и максимальное количество заправляемого хладагента указаны в **РУКОВОДСТВЕ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**.
- Повторное использование механических соединений внутри помещения требует замены уплотнительных деталей. Повторное использование раструбных соединений внутри помещения требует повторного изготовления раструбной части.

Руководство по утилизации в Европе (только для изделий, предназначенных для Европейского союза)

Соблюдение Директивы WEEE и утилизация отработавшего изделия: Настоящее изделие соответствует требованиям Директивы ЕС WEEE. На настоящее изделие нанесен символ классификации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

Этот символ указывает, что настоящее изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Использованное устройство необходимо вернуть в официальный пункт сбора для переработки электротехнических и электронных устройств. Чтобы найти эти системы сбора обращайтесь в местные органы власти или к продавцу, у которого приобретено изделие. Каждое домохозяйство играет важную роль в сборе и переработке старых приборов. Правильная утилизация отработавшего прибора помогает предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



Сведения о батарее пульта ДУ

Модель батареи	Бренд	Производитель	Представитель	Контактная информация
LR03 (R03)	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Адрес: No 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, China, 523729	Apex CE Specialists GmbH Адрес: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	URL-адрес производителя: https://www.liwangbattery.com Электронная почта производителя: Info@apex-ce.com Контактный номер: +49 2131 2066043
LR03 (R03)	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Адрес: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China, 523000	Apex CE Specialists GmbH Адрес: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	URL-адрес производителя: https://www.tmmq.cn Адрес электронной почты представителя: Info@apex-ce.com Контактный номер: +49 2131 2066043
LR03 (R03)	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Адрес: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Адрес: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	URL-адрес производителя: https://www.anyidapower.com Адрес электронной почты представителя: Info@apex-ce.com Контактный номер: +49 2131 2066043



Отсканируйте QR-код для получения дополнительной информации

Технические характеристики и особенности устройства

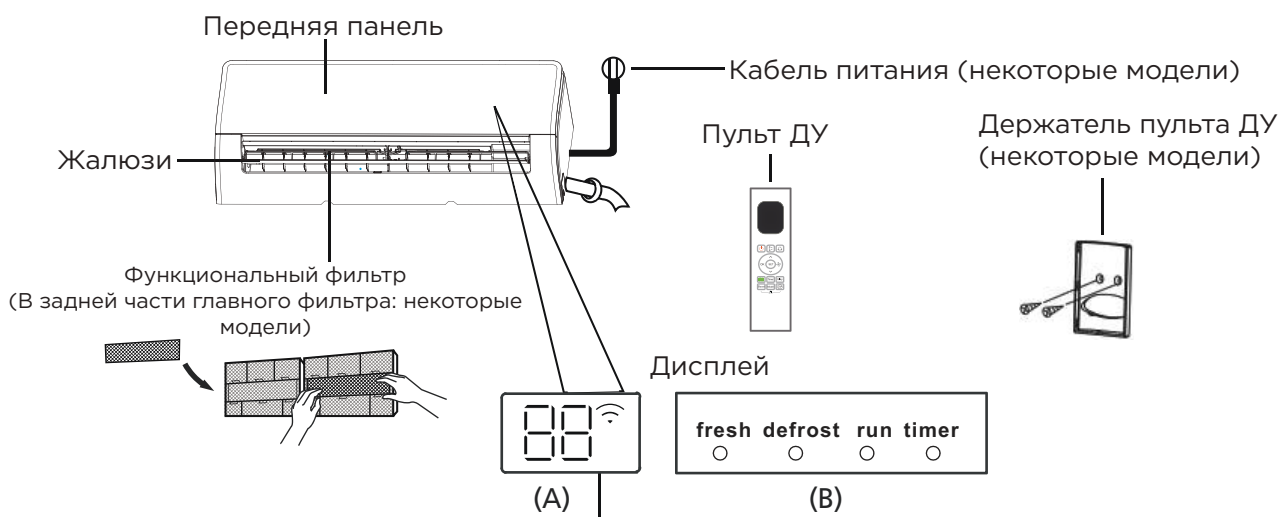
Дисплей внутреннего блока

ПРИМЕЧАНИЕ: Разные модели имеют разные передние панели и окна дисплея. Не все из следующих кодов дисплея доступны для приобретенного кондиционера. Изучите дисплей фактического прибора.

Иллюстрации в этом руководстве приведены в пояснительных целях.

Фактический вид внутреннего блока может немного отличаться.

Преимущественную силу имеет фактический вид.



- " fresh "** При включении функции «Свежесть» и «Лампа УФ-С» (при наличии) (некоторые устройства)
- " defrost "** При включении функции разморозки.
- " run "** Когда устройство включено.
- " timer "** При настройке функции «ТАЙМЕР».
- " Wi-Fi "** При включении функции беспроводного управления (некоторые устройства)
- " 88 "** Отображает температуру, используемую функцию и коды ошибок:
- " 01 "** В течение 3 секунд, когда:
 - Настроена функция «ТАЙМЕР ВКЛ.» (если устройство **ВЫКЛЮЧЕНО**, **" 01 "** остается включенным при настроенной функции «ТАЙМЕР ВКЛ.»)
 - Включена функция «СВЕЖЕСТЬ», «Лампа УФ-С», «ПОВОРОТ», «ТУРБО», «ЭКО» или «БЕСШУМНЫЙ»
 - " 0F "** в течение 3 секунд, когда:
 - Настроена функция «ТАЙМЕР ВЫКЛ.»
 - Функции «СВЕЖЕСТЬ», «Лампа УФ-С», «ПОВОРОТ», «ТУРБО», «ЭКО» или «БЕСШУМНЫЙ» выключены
 - " dF "** При размораживании (только для блоков с функциями охлаждения и обогрева)
 - " FP "** Когда включена функция обогрева до 8 °C (некоторые устройства)
 - " CL "** Когда включена функция «Активная очистка» (для сплит-систем на основе инверторов)
 - Когда устройство самоочищается (для моделей с фиксированной скоростью)

Значение кода
на дисплее

Температура эксплуатации

При эксплуатации кондиционера вне следующего температурного диапазона могут сработать некоторые функции защиты, что приведет к отключению прибора.

Инверторный сплит-кондиционер

	Режим COOL	Режим HEAT	Режим DRY
Температура в комнате	16-32 °C (60°F - 90°F)	0-30 °C (32°F - 86°F)	10-32 °C (50°F - 90°F)
Температура на улице	0-50 °C (32°F - 122°F)	-15-24°C (5°F - 75°F)	0-50 °C (32°F - 122°F)
	-15-50 °C (5°F - 122°F) (Для моделей с низкотемпературными системами охлаждения.)		
	0-52 °C (32°F - 126°F) (Для специальных моделей, предназначенных для тропического климата.)		0-52 °C (32°F - 126°F) (Для специальных моделей, предназначенных для тропического климата.)

ДЛЯ НАРУЖНЫХ БЛОКОВ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ЭЛЕКТРОНАГРЕВАТЕЛЕМ

При температуре наружного воздуха ниже 0 °C настоятельно рекомендуется не отключать прибор от электросети, чтобы обеспечивать бесперебойную работу.

Тип прибора с фиксированной скоростью

	Режим COOL	Режим HEAT	Режим DRY
Температура в комнате	16-32 °C	0-30 °C (32°F - 86°F)	10-32 °C
Температура на улице	18-43 °C	-7-24 °C (19°F - 75°F)	11-43 °C
	-7-43 °C (Для моделей с низкотемпературными системами охлаждения.)		18-43 °C
	18-52 °C (Для специальных моделей, предназначенных для тропического климата.)		18-52 °C (Для специальных моделей, предназначенных для тропического климата.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Относительная влажность воздуха в помещении менее 80%. На поверхности работающего кондиционера может скапливаться конденсат. Установите максимальный угол (вертикально к полу) для воздушного потока вертикальных жалюзи и режим вентилятора ВЫСОКИЙ.

Выполните следующие действия для еще более оптимальной эксплуатации прибора:

- Не открывайте окна и двери.
- Ограничьте энергопотребление благодаря функциям TIMER ON и TIMER OFF.
- Не закрывайте отверстия для впуска или выпуска воздуха.
- Регулярно проверяйте и очищайте воздушные фильтры.

В настоящий комплект документации не входит руководство по использованию ИК-пульта ДУ. Отдельные функции недоступны для кондиционера. См. дисплей внутреннего блока и пульт ДУ приобретенного устройства.

Прочие функции

- **Автоматический перезапуск (некоторые модели)**

При отключении питания прибор автоматически перезапустится с предыдущими настройками после того, как питание будет восстановлено.

- **Защита от образования плесени (некоторые модели устройств)**

Если выключить кондиционер, когда он работает в режиме COOL (Охлаждение), AUTO (COOL) (Авто (Охлаждение)) или DRY (Осушение), прибор продолжит работать на очень низкой мощности, чтобы осушать водный конденсат и предотвращать образование плесени.

- **Беспроводное управление (некоторые устройства)**

Эта функция позволяет управлять работой кондиционера по беспроводной сети с помощью мобильного телефона. При наличии доступа к устройству USB операции по замене и техническому обслуживанию должны выполняться специалистами.

- **Запоминание угла жалюзи (некоторые устройства)**

При включении прибора жалюзи автоматически наклоняются под прежним углом.

- **Активная очистка (некоторые устройства):**

- Технология активной очистки удаляет пыль, которая прилипает к теплообменнику, автоматически замораживая и затем быстро оттаивая иней. Будет слышен громкий писк зуммера. Активная очистка выполняется за счет водяного конденсата, который затем высушивается холодным воздухом. После очистки внутренний вентилятор продолжает работать, тогда как выпускаемый горячий воздух осушает испаритель, поддерживая чистоту внутренней части устройства.
- При включении этой функции на дисплее внутреннего блока появляется надпись «CL», через 20-130 минут устройство автоматически выключится и функция активной очистки будет отменена.
- Для некоторых моделей система запустит процедуру очистки при высокой температуре, и температура на отверстии для выпуска воздуха будет очень высокой. Держитесь подальше от него. В результате температура в помещении увеличится.

- **Отведение воздушного потока (некоторые устройства)**

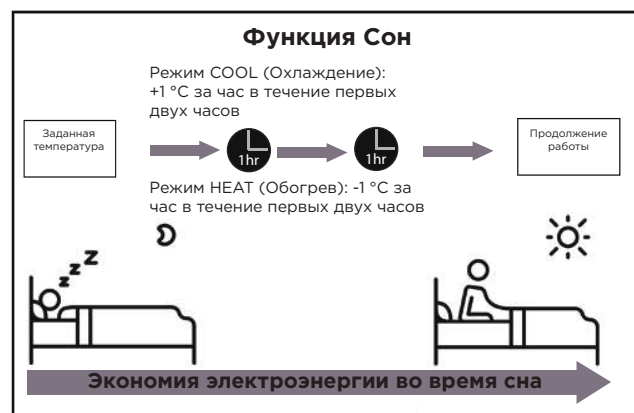
Эта функция предотвращает прямое воздействие воздушного потока на тело и создает ощущение наслаждения шелковистой прохладой.

- **Обнаружение утечки хладагента (некоторые модели)**

При обнаружении утечки хладагента на дисплее внутреннего блока автоматически появится надпись «ELOC» или будут мигать светодиоды (в зависимости от модели).

- **Функция Сон**

Функция «СОН» используется для снижения энергопотребления во время сна (когда не требуется поддерживать те же температурные настройки для комфортного состояния). Эту функцию можно активировать только с помощью пульта ДУ. Функция SLEEP (Сон) недоступна в режиме FAN (Вентиляция) или в режиме DRY (Осушение). Перед отходом ко сну нажмите кнопку **SLEEP** (Сон). В режиме COOL (Охлаждение) устройство повысит температуру на 1 °C через 1 час, а еще через час — еще на 1 °C. В режиме «ОБОГРЕВ» устройство снизит температуру на 1 °C (2 °F) через 1 час и снизит ее ещё на 1 °C (2 °F) через следующий час. Функция сна прекратит работу через 8 ч, и система продолжит поддерживать получившуюся температуру.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для мульти-сплит кондиционеров недоступны следующие функции: функция активной очистки, функция бесшумной работы, функция отведения воздушного потока, функция обнаружения утечки хладагента и функция экономии энергии.

- **Настройка угла воздушного потока**

Настройка вертикального потока воздуха (вверх/вниз)

Пока устройство включено, используйте кнопку «ПОВОРОТ/НАПРАВЛЕНИЕ» на пульте ДУ, чтобы настроить направление воздушного потока. Подробности см. в руководстве пользователя пульта ДУ.

ПРИМЕЧАНИЕ: УГОЛ НАКЛОНА ЖАЛЮЗИ

При использовании режимов COOL (Охлаждение) или DRY (Осушение) не устанавливайте жалюзи под слишком вертикальным углом на длительное время. В результате на поверхности жалюзи может образовываться водный конденсат, который будет капать на пол или мебель. При использовании режима COOL (Охлаждение) или HEAT (Обогрев) установка жалюзи на слишком малый угол может снизить эффективность прибора из-за ограничения потока воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ: Учитывая требования соответствующих стандартов, при испытании на теплоотдачу выставите максимальный угол поворота жалюзи вертикального воздушного потока.

Настройка воздушного потока слева и справа

Направление воздушного потока слева и справа необходимо настраивать вручную. Возьмитесь за рукоятку дефлектора (см. **рис. В**) и настройте его предпочитаемое положение вручную.

Для некоторых устройств

направление воздушного потока слева и справа можно настроить с помощью пульта ДУ. Обратитесь к руководству по эксплуатации пульта ДУ для получения подробной информации.

Ручное управление (без пульта ДУ)

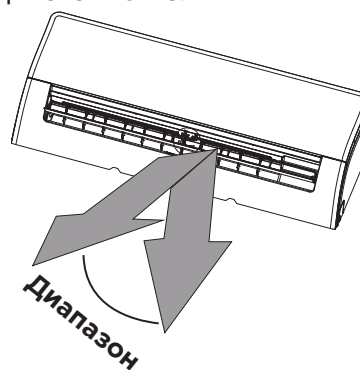


ОСТОРОЖНО

Кнопка ручного управления предназначена только для целей проверки и эксплуатации в аварийных условиях. Не используйте эту кнопку, если пульт ДУ не потерян и в такой операции нет абсолютной необходимости. Чтобы восстановить стандартную эксплуатацию, используйте пульт ДУ для активации устройства. Прибор должен быть выключен перед началом ручного управления.

Для управления прибором вручную:

1. Поднимите переднюю панель внутреннего блока.
Примечание: У некоторых блоков с левой или правой стороны расположен опорный стержень. Используйте его для поддержки панели.
2. Найдите кнопку **MANUAL CONTROL** (Ручное управление) с правой стороны устройства.
3. Нажмите **кнопку РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** один раз, чтобы включить режим **ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ АВТОРЕЖИМ**.
4. Нажмите **кнопку РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** еще раз, чтобы включить режим **ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ**.
5. Нажмите **кнопку РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** в третий раз, чтобы выключить устройство.
6. Отпустите опорный стержень (в некоторых моделях), закройте переднюю панель.



ПРИМЕЧАНИЕ: Не меняйте положение жалюзи рукой. Это приведет к рассинхронизации их движения. Если это произойдет, выключите прибор и отсоедините его от сети на несколько секунд, а затем перезапустите его. Это приведет к сбросу настроек жалюзи.

Рис. А

ОСТОРОЖНО

Не засовывайте пальцы и не подносите их близко к вентилятору и воздухозаборнику устройства. Вентилятор внутри прибора вращается на высокой скорости, что может привести к травмам.

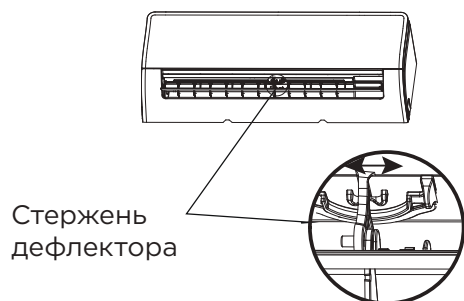
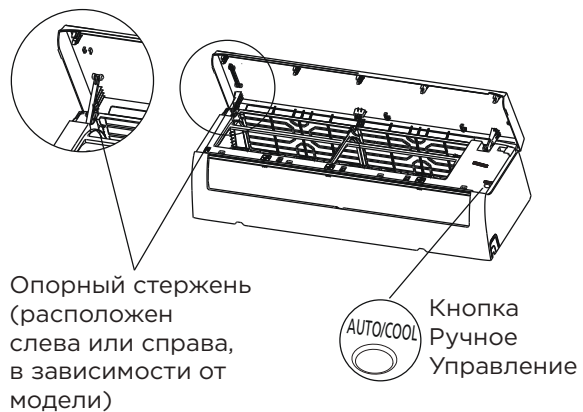


Рис. В



Уход и техническое обслуживание

Очистка внутреннего блока

ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕМ

ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ВСЕГДА ВЫКЛЮЧАЙТЕ КОНДИЦИОНЕР И ОТКЛЮЧАЙТЕ ЕГО ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.

ОСТОРОЖНО

Протирайте прибор только мягкой сухой тканью. Если устройство особенно загрязнено, его можно протереть тканью, смоченной в теплой воде.

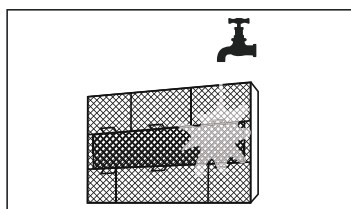
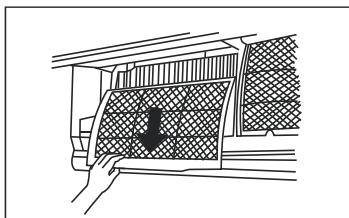
- **Не** используйте химические вещества или химически обработанные ткани для очистки прибора.
- **Не** используйте бензин, растворитель для краски, полировальный порошок или другие растворители для очистки устройства. Они могут привести к растрескиванию или деформации пластиковой поверхности.
- **Не** используйте воду температурой выше 40 °C для очистки передней панели. Это может привести к ее деформации или обесцвечиванию.

Очистка воздушного фильтра

Засоренный кондиционер может охлаждать недостаточно эффективно, а также может навредить вашему здоровью. Обязательно очищайте фильтр через каждые две недели.

1. Поднимите переднюю панель внутреннего блока.

2. Сначала нажмите на язычок на конце фильтра, чтобы ослабить защелку, поднимите его, затем потяните на себя.
3. Теперь извлеките фильтр.
4. Если на вашем фильтре есть малый дезодорирующий фильтр, снимите его. Очистите дезодорирующий фильтр ручным пылесосом.
5. Очистите большой воздушный фильтр теплой водой с мылом. Обязательно используйте мягкое моющее средство.
6. Сполосните фильтр чистой водой и встряхните, чтобы убрать лишнюю влагу.
7. Высушите его в сухом прохладном месте, не подвергая воздействию прямых солнечных лучей.
8. Просушите основной фильтр и закрепите на нем дезодорирующий фильтр, а затем установите их обратно во внутренний модуль.
9. Закройте переднюю панель внутреннего блока.



ОСТОРОЖНО

Не прикасайтесь к дезодорирующему фильтру (на основе ионизированного газа) раньше, чем через 10 минут после выключения устройства.

ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой или заменой фильтра выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания.
- При удалении фильтра не дотрагивайтесь до металлических деталей в блоке. Острые металлические края могут поранить.
- Не используйте воду для очистки внутренней поверхности внутреннего блока. Это может привести к нарушению изоляции и поражению электрическим током.
- Не подвергайте фильтр воздействию прямых солнечных лучей при сушке. Это может вызвать сокращение (сжатие) фильтра.

Напоминания о воздушном фильтре (опционально)

Напоминание об очистке воздушного фильтра

После 240 часов использования на дисплее внутреннего блока будет мигать надпись «CL». Это напоминание о необходимости очистки фильтра. Через 15 секунд на дисплее будет отображаться прежняя информация.

Чтобы сбросить напоминание, нажмите на кнопку **LED** на пульте ДУ 4 раза или нажмите кнопку **MANUAL CONTROL** (Ручное управление) 3 раза. Если не сбросить напоминание, индикатор «CL» снова начнет мигать при перезапуске прибора.

Напоминание о замене воздушного фильтра

После 2880 часов использования в окне дисплея на внутреннем блоке будет мигать надпись «nF». Это напоминание о необходимости

замены фильтра. Через 15 секунд на дисплее будет отображаться прежняя информация.

Чтобы сбросить напоминание, нажмите на кнопку **LED** на пульте ДУ 4 раза или нажмите кнопку **MANUAL CONTROL** (Ручное управление) 3 раза. Если не сбросить напоминание, индикатор «nF» снова начнет мигать при перезапуске прибора.

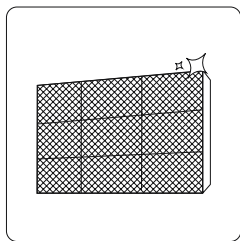


ОСТОРОЖНО

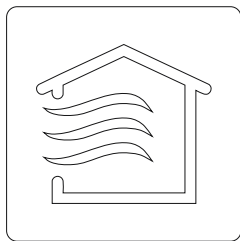
- Любое техническое обслуживание и очистка внешнего блока должны выполняться авторизованным продавцом или лицензированным поставщиком услуг.
- Любой ремонт прибора должен выполняться авторизованным продавцом или лицензированным поставщиком услуг.

Техническое обслуживание: длительное неиспользование

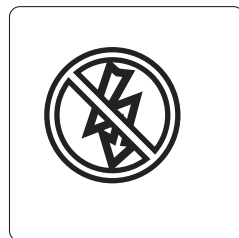
Если вы не планируете использовать кондиционер в течение длительного времени, выполните следующие действия:



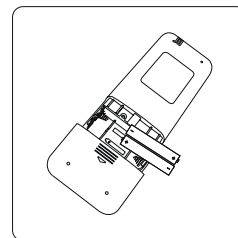
Очистите все фильтры



Включите функцию FAN до полного высыхания устройства



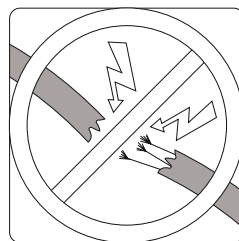
Выключите прибор и отключите электропитание



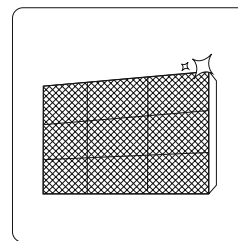
Извлеките батарейки из пульта ДУ

Техническое обслуживание: предсезонный осмотр

После длительных периодов неиспользования или перед периодами частого использования выполните следующие действия:



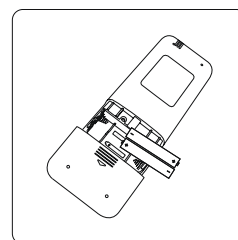
Проверьте провода на отсутствие повреждений



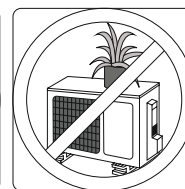
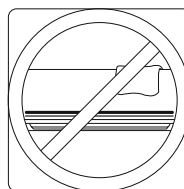
Очистите все фильтры



Проверьте наличие утечек



Замените батарейки



Убедитесь, что отверстия для впуска и выпуска воздуха не закрыты

Поиск и устранение неисправностей



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Немедленно выключите устройство при появлении ЛЮБОГО из следующих признаков!

- Кабель питания поврежден или необычно горячий
- Вы чувствуете запах гари
- Прибор издает громкие или непривычные звуки
- Часто перегорает предохранитель или срабатывает автоматический выключатель
- В прибор попали вода или другие предметы или появляются из него

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ИСПРАВИТЬ ЭТО САМОСТОЯТЕЛЬНО! НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЕСЬ К АВТОРИЗОВАННОМУ ПОСТАВЩИКУ УСЛУГ!

Общие проблемы

Перечисленные ниже проблемы не являются неисправностью и в большинстве ситуаций не требуют ремонта.

Проблема	Возможные причины
Прибор не включается при нажатии на кнопку ВКЛЮЧЕНИЯ/ ВЫКЛЮЧЕНИЯ	Прибор оснащен функцией защитного периода (3 минуты), которая предотвращает его перегрузку. Перезапуск прибора невозможен в течение трех минут после его выключения.
Прибор переходит из режима ОХЛАЖДЕНИЕ/ ОБОГРЕВ в режим ВЕНТИЛЯЦИЯ	Настройки прибора могут меняться, чтобы предотвратить образование инея на приборе. После повышения температуры прибор снова начнет работать в ранее выбранном режиме.
	Заданная температура достигнута, после чего компрессор прибора выключается. Устройство продолжит работу при повторных колебаниях температуры.
Из внутреннего блока идет белый туман	Во влажных регионах к образованию белого тумана может привести большая разница температур между воздухом в помещении и кондиционированным воздухом.
Из внутреннего и внешнего блоков идет белый туман	При перезапуске прибора в режиме ОБОГРЕВ после разморозки может выделяться белый туман из-за влаги, образующейся в процессе разморозки.

Проблема	Возможные причины
Внутренний блок издает шумы	При смене положения жалюзи может раздаваться резкий звук.
	После работы прибора в режиме ОБОГРЕВ может раздаваться скрип из-за расширения и сжатия пластиковых деталей прибора.
Внутренний и наружный блок издают шумы	Тихий шипящий звук при эксплуатации: это нормальное явление, вызванное протеканием газообразного хладагента через внутренний и наружный блоки.
	Низкий шипящий звук при запуске системы, сразу после останова или при размораживании: это нормальный шум, вызванный остановкой движения газообразного хладагента или изменением его направления.
	Скрипящий звук: вызван стандартным расширением и сжатием пластиковых и металлических деталей, вызванным изменением температуры во время эксплуатации.
Наружный блок издает шумы	Прибор издает различные звуки в зависимости от текущего режима работы.
Пыль выделяется из внутреннего и наружного блоков	При длительном неиспользовании на приборе может скапливаться пыль, которая будет выделяться при его включении. Это можно предотвратить, накрывая прибор на время длительных периодов неиспользования.
Прибор издает неприятный запах	Прибор может поглощать запахи из окружающей среды (например, запах мебели, приготовления пищи, сигарет и т. п.), которые будут выделяться во время эксплуатации.
	На фильтрах устройства появилась плесень, и их необходимо очистить.
Вентилятор наружного блока не работает	Во время эксплуатации скорость вентилятора регулируется для оптимальной работы прибора.
Прибор работает нестабильно и непредсказуемо или не реагирует на команды	Помехи от вышек сотовой связи и удаленных усилителей могут вызывать неисправность прибора. В таком случае попробуйте выполнить следующие действия: <ul style="list-style-type: none"> • отключите питание, а затем подключите снова. • Нажмите на кнопку ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ на пульте ДУ для перезапуска.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если проблема не устранена, обратитесь к местному продавцу или в ближайший сервисный центр. Предоставьте подробное описание неисправности прибора, а также номер модели.

Поиск и устранение неисправностей

При возникновении неполадок изучите следующую информацию перед обращением в сервисную компанию.







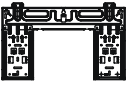




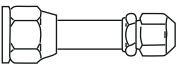
ПРОБЛЕМА	Возможные причины	Решение
Недостаточное охлаждение	Заданная температура может быть выше температуры в помещении	Уменьшите заданную температуру
	Теплообменник внутреннего или наружного блока загрязнен	Очистите загрязненный теплообменник
	Воздушный фильтр загрязнен	Снимите фильтр и очистите его согласно инструкциям
	Отверстие для впуска или выпуска воздуха на любом из блоков закрыто	Выключите прибор, уберите препятствие и снова включите прибор
	Двери и окна открыты	Убедитесь, что все двери и окна закрыты во время работы прибора
	Солнечный свет создает избыточное тепло	Закрывайте окна и шторы при сильной жаре или ярком солнечном свете
	В помещении слишком много источников тепла (люди, компьютеры, электроника и пр.)	Уменьшите число источников тепла
	Малый объем хладагента из-за утечки или длительного использования	Проверьте наличие утечек, при необходимости выполните заправку хладагента
Прибор не работает	Активирована функция SILENCE (Бесшумно) (опционально)	Функция SILENCE (Бесшумно) может снизить эффективность прибора за счет снижения рабочей частоты. Отключите функцию БЕСШУМНО.
	Сбой электропитания	Дождитесь восстановления электропитания
	Электропитание выключено	Включите электропитание
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	Батарейки в пульте ДУ разряжены	Замените батарейки
	Активирована функция защитного периода (3 минуты) для прибора	Подождите три минуты после перезапуска прибора
Прибор часто запускается и останавливается	Таймер активирован	Выключите таймер
	В системе слишком большой или малый объем хладагента	Убедитесь в отсутствии протечек и заправьте систему хладагентом
	В систему попал несжимаемый газ или влага	Выполните эвакуацию и заправьте систему хладагентом
	Компрессор неисправен	Замените компрессор
	Слишком высокое или слишком низкое напряжение	Установите маностат для регулирования напряжения

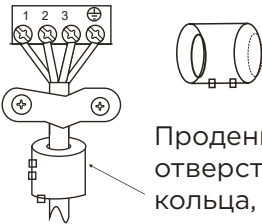
ПРОБЛЕМА	Возможные причины	Решение
Недостаточный обогрев	Температура воздуха на улице чрезвычайно низкая	Используйте дополнительное устройство для обогрева
	Холодный воздух поступает через двери и окна	Убедитесь, что все двери и окна закрыты во время эксплуатации
	Малый объем хладагента из-за утечки или длительного использования	Проверьте наличие утечек, при необходимости выполните заправку хладагента
Лампы индикаторов продолжают мигать	<p>Прибор может остановить работу или продолжить ее в безопасном режиме. Если индикаторные лампы по-прежнему мигают или появляются коды ошибок, подождите около 10 минут. Проблема может устраниться сама.</p> <p>В противном случае отключите питание, а затем подключите его снова. Включите прибор. Если проблема не устранена, отключите электропитание и обратитесь в ближайший сервисный центр.</p>	
<p>На дисплее внутреннего блока появляется код ошибки, начинающийся со следующих букв:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

ПРИМЕЧАНИЕ: Если неполадка не устранена после выполнения проверок и диагностики выше, немедленно выключите прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

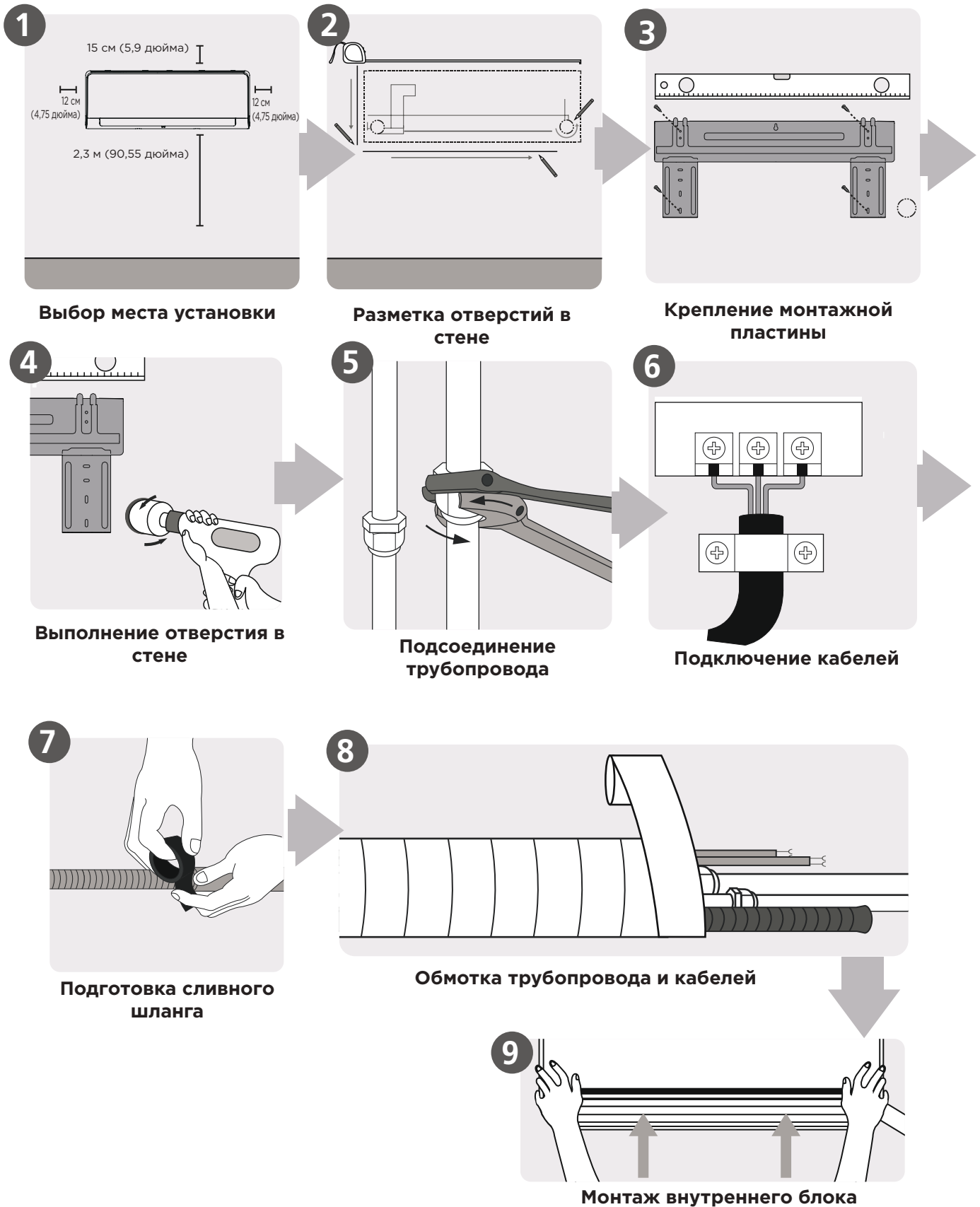
Аксессуары

Система кондиционирования воздуха поставляется с указанными ниже аксессуарами. При установке кондиционера используйте все монтажные детали и аксессуары. Неверная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током и возгоранию или к выходу оборудования из строя. Элементы, не входящие в комплект поставки кондиционера, необходимо приобрести отдельно.

Название аксессуара	Кол-во (шт.)	Вид	Название аксессуара	Кол-во (шт.)	Вид
Руководство	2-3		Пульт ДУ	1	
Сливное соединение (для моделей с функцией охлаждения и обогрева)	1		Батарейка	2	
Уплотнение (для моделей с функцией охлаждения и обогрева)	1		Держатель пульта ДУ (продаются отдельно)	1	
Монтажная пластина	1		Крепежные винты для монтажа держателя пульта ДУ (продаются отдельно)	2	
Дюбель	5-8 (зависит от модели)		Малый фильтр (Устанавливается авторизованным специалистом сзади основного воздушного фильтра на этапе установки прибора)	1-2 (зависит от модели)	
Монтажная пластина Крепежный винт	5-8 (зависит от модели)				
Соединительная муфта (Ф19 (3/4 дюйма), переход на Ф16 (5/8 дюйма). В комплекте с внутренним блоком, только для рынка Северной Америки, модель с усиленным обогревом 33К.)		 <p>ПРИМЕЧАНИЕ: На рынке Северной Америки, когда внутренний блок с функцией усиленного обогрева 33К используется совместно с мультizonальными конденсаторными блоками, необходимо приобрести трубу с жидкостной стороной Ф9,52 (3/8 дюйма) и газовой стороной Ф16 (5/8 дюйма). Для соответствия размеру трубы на газовой стороне внутреннего блока нужно установить переходной соединитель.</p>			

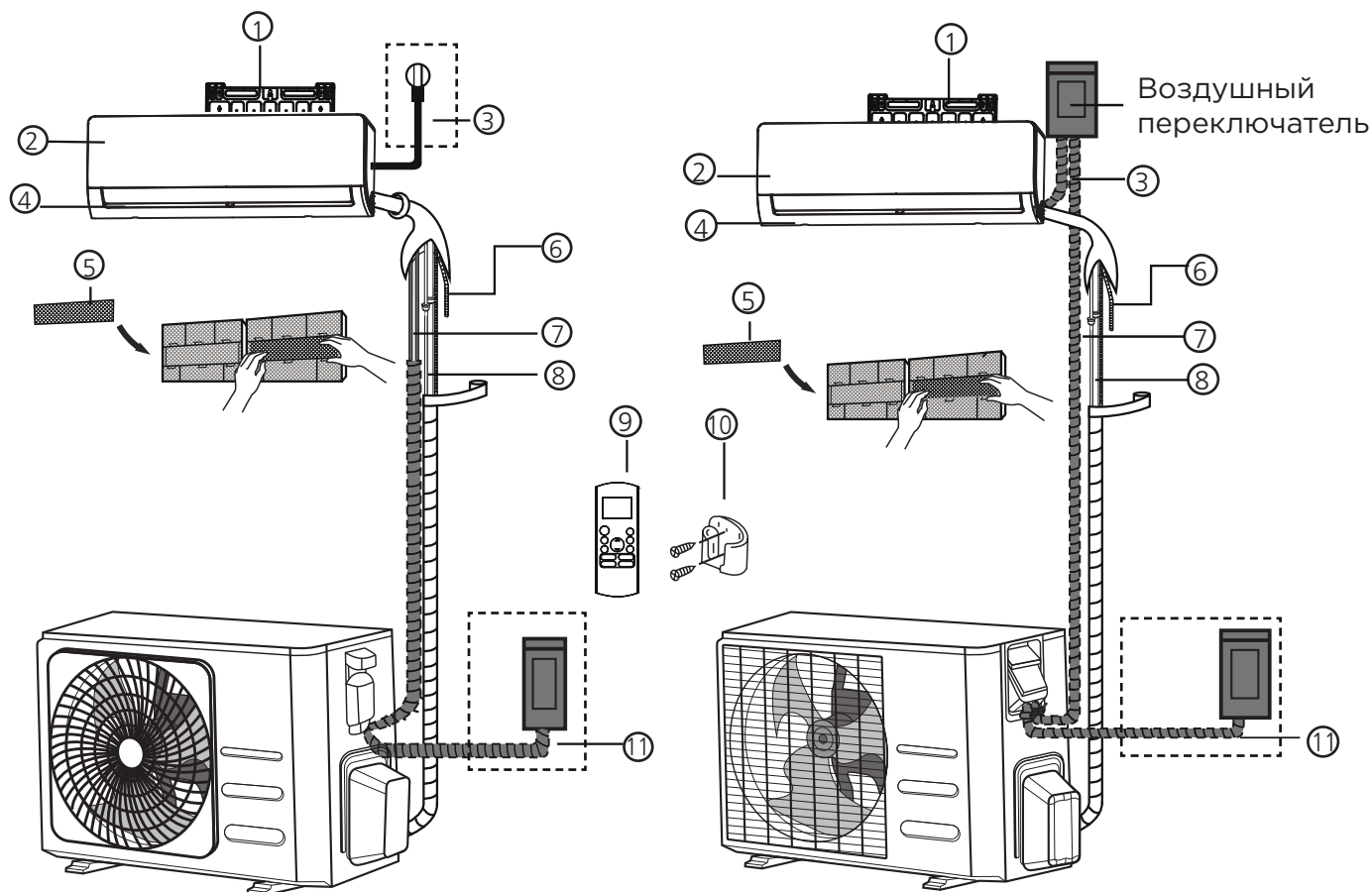
Название	Вид		Кол-во (шт.)
Соединительный патрубок в сборе	Сторона жидкости	Ф 6,35 мм (1/4 дюйма)	Детали приобретаются отдельно. Обратитесь к продавцу за консультацией, чтобы выбрать подходящий размер трубы для приобретенного прибора.
		Ф 9,52 мм (3/8 дюйма)	
	Сторона газа	Ф 9,52 мм (3/8 дюйма)	
		Ф 12,7 мм (1/2 дюйма)	
		Ф 16мм (5/8 дюйма)	
		Ф 19мм (3/4 дюйма)	
Магнитное кольцо и ремень (Если входят в комплектацию, то сверьтесь с электрической схемой при монтаже на соединительный кабель.)	 <p>Проденьте ремень через отверстие магнитного кольца, чтобы закрепить его на кабеле</p>		В зависимости от модели

Монтаж — внутренний модуль



Компоненты прибора

ПРИМЕЧАНИЕ: Монтаж необходимо выполнять в соответствии с требованиями местных и государственных стандартов. Особенности монтажа могут слегка различаться в зависимости от региона.



(1)

(2)

- | | | |
|-------------------------------------|---|--|
| ① Настенная монтажная пластина | ⑤ Функциональный фильтр (на задней панели основного фильтра — для некоторых приборов) | ⑨ Пульт ДУ |
| ② Передняя панель | ⑥ Дренажная труба | ⑩ Держатель для пульта ДУ (некоторые устройства) |
| ③ Кабель питания (некоторые модели) | ⑦ Сигнальный кабель | ⑪ Кабель питания внешнего блока (некоторые устройства) |
| ④ Жалюзи | ⑧ Трубопровод хладагента | |

ПРИМЕЧАНИЕ К ИЛЛЮСТРАЦИЯМ

Иллюстрации в этом руководстве приведены в пояснительных целях. Фактический вид внутреннего блока может немного отличаться. Преимущественную силу имеет фактический вид.

Монтаж внутреннего блока

Инструкции по монтажу — внутренний блок

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

Перед установкой внутреннего блока ознакомьтесь с этикеткой на коробке прибора и проверьте, совпадает ли номер модели внутреннего блока с номером модели наружного блока.

Шаг 1: Выбор места установки

Перед установкой внутреннего блока нужно выбрать подходящее место. Используйте приведенные ниже стандарты, чтобы выбрать подходящее место для установки прибора.

Подходящее место установки соответствует следующим стандартам:

- ☑ Хорошая циркуляция воздуха
- ☑ Удобный слив
- ☑ Шум устройства не беспокоит других людей
- ☑ Прочное и надежное место установки, без вибраций
- ☑ Достаточная прочность, чтобы выдержать вес устройства
- ☑ Расстояние не менее 1 м от всех других электроприборов (таких как телевизор, радиоприемник, компьютер)

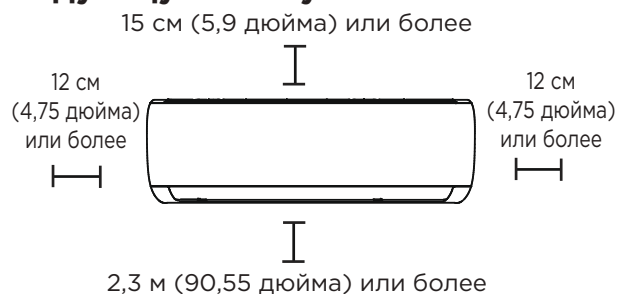
НЕ устанавливайте прибор в следующих местах:

- ⊘ Рядом с любыми источниками тепла, пара или горючего газа
- ⊘ Рядом с легковоспламеняющимися предметами, такими как шторы или одежда
- ⊘ Рядом с препятствиями, которые могут мешать циркуляции воздуха
- ⊘ Рядом с дверным проемом
- ⊘ В месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей

ПРИМЕЧАНИЕ ОБ ОТВЕРСТИИ В СТЕНЕ:

При отсутствии стационарного трубопровода для хладагента: При выборе места установки следует иметь в виду, что необходимо оставить достаточно места для отверстия в стене (см. шаг **Сверление отверстия в стене для соединительного трубопровода**) для сигнального кабеля и трубопровода хладагента, которые соединяют внутренний блок с внешним блоком. По умолчанию все трубопроводы должны подключаться с правой стороны внутреннего блока (если смотреть на переднюю панель блока). Тем не менее, трубопроводы прибора могут устанавливаться как слева, так и справа.

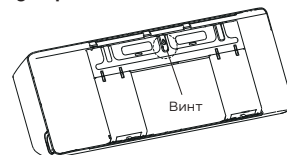
Для обеспечения надлежащего расстояния от стен и потолка см. следующую схему:



Шаг 2: Прикрепите монтажную пластину к стене

Монтажная пластина — это устройство, предназначенное для монтажа внутреннего блока.

- Выверните винт, который крепит монтажную пластину к задней части внутреннего блока.



- Закрепите монтажную пластину на стене с помощью комплектных винтов. Убедитесь, что монтажная пластина плотно прилегает к стене.

ПРИМЕЧАНИЕ О БЕТОННЫХ ИЛИ КИРПИЧНЫХ СТЕНАХ

Если стена выполнена из кирпича, бетона или аналогичного материала, просверлите в стене отверстия диаметром 5 мм (0,2 дюйма) и вставьте комплектные анкерные втулки. Затем закрепите монтажную пластину на стене, зафиксировав винты непосредственно на анкерных скобах.

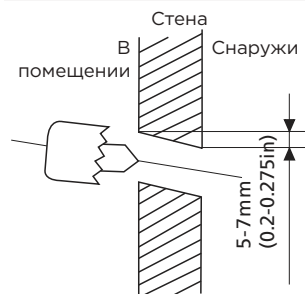
Шаг 3: Выполнение отверстия в стене для соединительного трубопровода

1. Определите место для отверстия в стене в соответствии с положением монтажной пластины. См. раздел **Размеры монтажной пластины**.
2. Просверлите отверстие в стене с помощью корончатого сверла диаметром 65 мм (2,5 дюйма) или 90 мм (3,54 дюйма) (в зависимости от модели). Убедитесь, что отверстие просверлено под небольшим наклоном вниз, так чтобы наружный конец отверстия был ниже внутреннего примерно на 5–7 мм (0,2–0,275 дюйма). Это обеспечит надлежащий отвод воды.
3. Разместите в стенном отверстии защитную вставку. Она защитит края отверстия и поможет загерметизировать его по завершению процесса установки.



ОСТОРОЖНО

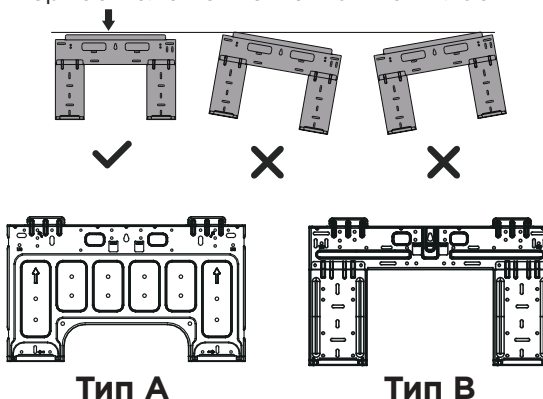
При выполнении отверстия в стене следите за тем, чтобы не задеть провода, сантехническую подводку и другие важные элементы.

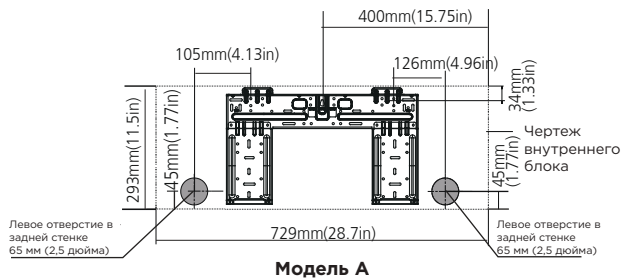


РАЗМЕРЫ МОНТАЖНОЙ ПЛАСТИНЫ

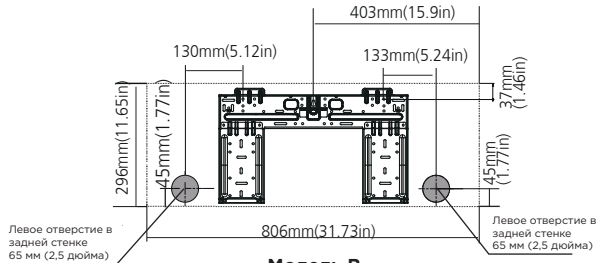
Разные модели имеют разные монтажные пластины. Для различных требований к индивидуализации форма монтажной пластины и размеры внутреннего блока могут незначительно отличаться. См., например, тип А и тип В:

Верное положение монтажной пластины

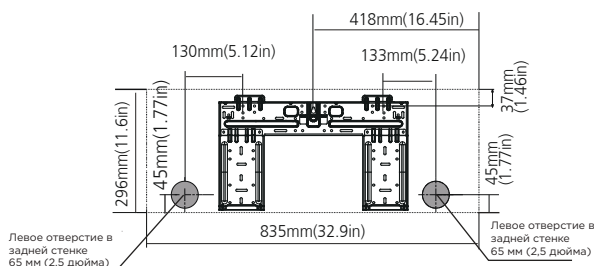




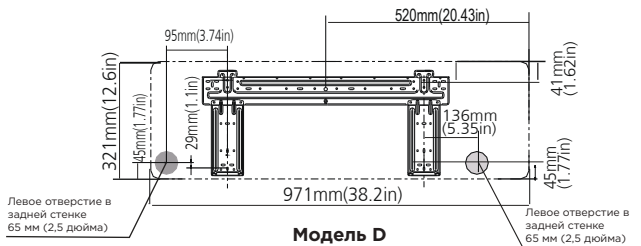
Модель А



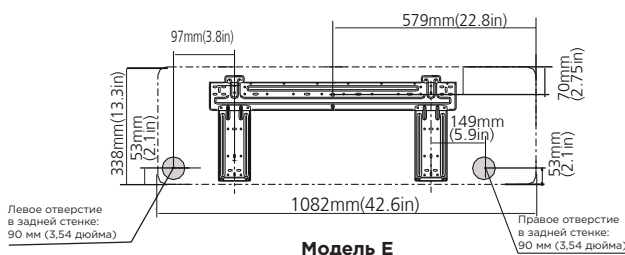
Модель В



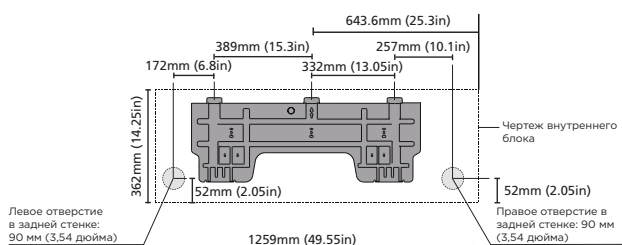
Модель С



Модель D



Модель E



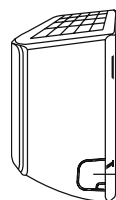
Модель F

отверстие в стене должно иметь диаметр 90 мм (3,54 дюйма).

Шаг 4: Подготовка трубопровода хладагента

Трубопровод хладагента находится внутри изолирующей муфты, прикрепленной к задней панели прибора. Прежде чем провести трубопровод через отверстие в стене, необходимо его подготовить трубопровод.

1. В зависимости от положения отверстия в стене относительно монтажной пластины, выберите сторону, с которой трубопровод будет выходить из прибора.
2. Если отверстие в стене находится за устройством, не снимайте съемную панель. Если отверстие в стене находится сбоку от внутреннего блока, удалите пластиковую фальш-панель на соответствующей стороне блока. В результате появится прорез, через которую можно вывести трубопровод из устройства. Если пластиковую фальш-панель не получится удалить вручную, используйте для этого плоскогубцы или ножницы. На съемной панели предусмотрено углубление для удобства вырезания. Размер паза определяется диаметром трубопровода.



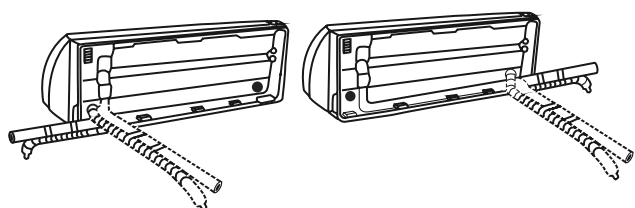
Съемная панель

3. Если имеющийся соединительный трубопровод уже встроен в стену, сразу переходите к этапу **Присоединение сливного шланга**. Присоедините трубопровод хладагента внутреннего блока к соединительному трубопроводу между внутренним и наружным блоками. Подробные инструкции см. в разделе **«Подсоединение трубопровода хладагента»** этого руководства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если соединительная труба со стороны газа имеет диаметр Ф16 мм (5/8 дюйма) или больше, то

ПРИМЕЧАНИЕ: УГОЛ НАКЛОНА ТРУБОПРОВОДА

Трубопровод для хладагента можно присоединить ко внутреннему блоку под четырьмя разными углами: с левой стороны, с правой стороны, с левой задней стороны, с правой задней стороны.



⚠ ОСТОРОЖНО

Будьте предельно осторожны, чтобы не смять и не повредить трубопровод при его сгибании. Любая вмятина на трубопроводе повлияет на работу прибора.

Шаг 5: Подсоединение сливного шланга

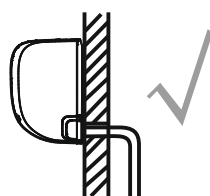
По умолчанию сливной шланг прикреплен к левой стороне устройства (если смотреть на заднюю часть устройства). Однако он также может быть прикреплен с правой стороны. Для надлежащего дренажа подсоедините сливной шланг с той же стороны, с которой трубопровод хладагента выходит из прибора. Прикрепите удлинитель сливного шланга (приобретается отдельно) к его концу.

- Плотнo оберните место соединения тефлоновой лентой, чтобы обеспечить хорошую герметичность и предотвратить протечки.
- Часть сливного шланга внутри помещения оберните пенопластовой изоляцией, что предотвращает образование конденсата.
- Снимите воздушный фильтр и налейте небольшое количество

воды в сливной поддон, чтобы убедиться, что вода беспрепятственно вытекает из устройства.

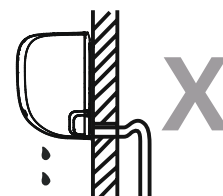
! ПРИМЕЧАНИЕ: РАСПОЛОЖЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Обеспечьте прокладку сливного шланга в соответствии с рисунками.



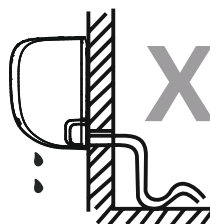
ВЕРНО

Убедитесь, что на сливном шланге нет перегибов или вмятин, чтобы обеспечить надлежащий дренаж.



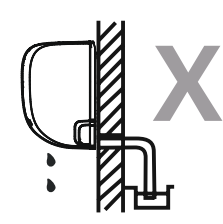
НЕВЕРНО

Вмятины на сливном шланге будут создавать точки скопления воды.



НЕВЕРНО

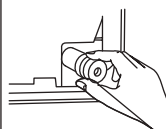
Вмятины на сливном шланге будут создавать точки скопления воды.



НЕВЕРНО

Не опускайте конец сливного шланга в воду или в емкости для сбора воды. Это будет препятствовать должному дренажу.

ЗАКРЫВАЙТЕ ОТВЕРСТИЕ СЛИВА ПРИ НЕИСПОЛЬЗОВАНИИ



Для предотвращения нежелательных утечек необходимо при неиспользовании закрыть отверстие слива с помощью комплектной резиновой заглушки.



ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМИ ПРАВИЛАМИ

1. Весь электромонтаж должен соответствовать местным и национальным электротехническим нормам и правилам и выполняться квалифицированным электриком.
2. Все электрические соединения должны выполняться в соответствии с электросхемами, приведенными на панелях внутреннего и наружного блоков.
3. При возникновении серьезных проблем с электропитанием немедленно прекратите работу. Донесите свои доводы до клиента и откажитесь от установки прибора до тех пор, пока проблема безопасности не будет решена надлежащим образом.
4. Напряжение питания должно быть в диапазоне 90-110% от номинального. Недостаточно мощное питание может привести к неисправности, поражению электрическим током или возгоранию.
5. При подключении питания к стационарной проводке необходимо установить защиту от перенапряжений и главный выключатель питания.
6. При подключении питания к стационарной проводке в ней должен быть предусмотрен выключатель или автоматический выключатель, размыкающий все полюса и обеспечивающий зазор между контактами не менее 1/8 дюйма (3 мм). Квалифицированный технический специалист должен использовать одобренный переключатель или автоматический выключатель.
7. Подключайте прибор только к отдельной розетке. Не подключайте к этой розетке другие приборы.
8. Убедитесь, что кондиционер верно заземлен.
9. Все провода должны быть надежно подсоединены. Незакрепленные провода могут привести к перегреву клемм и последующей неисправности устройства и возможному возгоранию.
10. Следите за тем, чтобы провода не касались трубопровода хладагента, компрессора или любых движущихся элементов внутри прибора.
11. Если устройство оснащено вспомогательным электрическим нагревателем, то его нужно установить на расстоянии не менее 1 метра (40 дюймов) от любых горючих материалов.
12. Во избежание поражения электрическим током категорически запрещено прикасаться к электрокомпонентам вскоре после отключения питания. Прикасаться к электрокомпонентам можно не менее чем через 10 минут после выключения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ ОТКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ СИСТЕМЫ.

Шаг 6: Подсоединение сигнального кабеля и кабеля питания

Сигнальный кабель обеспечивает связь между внутренним и наружным блоками. Перед подготовкой кабеля к подсоединению необходимо сначала выбрать его правильный размер.

Типы кабелей

- **Внутренний кабель питания** (если применимо): HO5VV-F или HO5V2V2-F
- **Внешний кабель питания:** HO7RN-F или HO5RN-F
- **Сигнальный кабель:** HO7RN-F

Минимальная площадь поперечного сечения силовых и сигнальных кабелей (для справки)

Номинальная сила тока прибора (А)	Номинальная площадь поперечного сечения (mm ²)
> 3 и ≤ 6	0,75
> 6 и ≤ 10	1
> 10 и ≤ 16	1,5
> 16 и ≤ 25	2,5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6

ВЫБОР КАБЕЛЯ ВЕРНОГО РАЗМЕРА

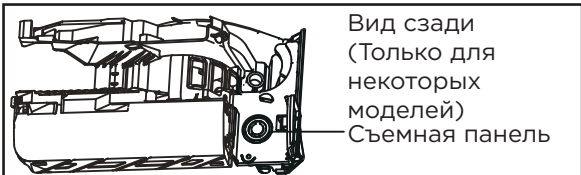
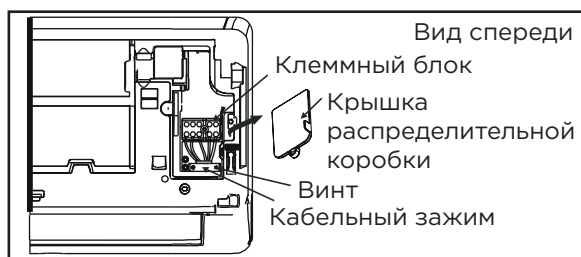
Необходимый размер кабеля питания, сигнального кабеля, предохранителя и переключателя зависит от максимальной силы тока прибора. Максимальная сила тока указана на заводской табличке, расположенной на боковой панели прибора. Обратитесь к паспортной табличке, чтобы выбрать правильный кабель, предохранитель или выключатель.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МОНТАЖ ВСЕЙ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНЯТЬ ПРИ СТРОГОМ СОБЛЮДЕНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СХЕМЫ, РАСПОЛОЖЕННОЙ НА ЗАДНЕЙ СТОРОНЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.

1. Откройте панель внутреннего блока.
2. С помощью отвертки откройте крышку распределительной коробки, расположенной с правой стороны устройства. Под ней будет расположен клеммный блок.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для блоков с трубой для прокладки кабеля: уберите большую пластиковую выламываемую заглушку, чтобы проделать отверстие, сквозь которое можно установить трубу.
- Для блоков с пятижильным кабелем: уберите небольшую пластиковую выламываемую заглушку посередине, чтобы проделать прорез, сквозь которую можно выпустить кабель.
- Если пластиковую фальш-панель не получится удалить вручную, используйте для этого плоскогубцы или ножницы.

3. Отвинтите кабельный зажим под клеммным блоком и отложите его в сторону.
4. Снимите пластиковую панель, расположенную в нижнем левом углу на задней стороне прибора.
5. Пропустите сигнальный провод сквозь этот вырез от задней панели прибора к передней.
6. Встав лицом к устройству, подключите провод в соответствии с электросхемой

внутреннего модуля: соедините клеммы и надежно затяните винты на соответствующих клеммах.



ОСТОРОЖНО

НЕ СОЕДИНЯЙТЕ МЕЖДУ СОБОЙ ТОКОНЕСУЩИЕ И НУЛЕВЫЕ ПРОВОДА

Это опасно и может привести к неисправности кондиционера.

7. Проверьте надежность каждого соединения, а затем закрепите сигнальный кабель на приборе с помощью кабельного зажима. Плотнo закрутите кабельный зажим.
8. Установите на место крышку распределительной коробки на передней панели устройства и пластиковую панель на задней.



ПРИМЕЧАНИЕ ОБ ЭЛЕКТРОПРОВОДКЕ

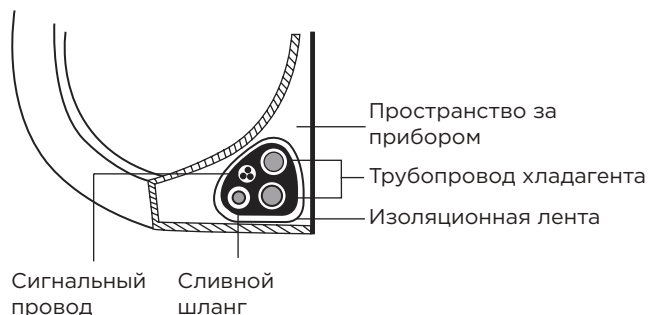
ПРОЦЕДУРА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ МОЖЕТ НЕЗНАЧИТЕЛЬНО РАЗЛИЧАТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ УСТРОЙСТВА И РЕГИОНА.

Шаг 7: Обмотка трубопровода и кабелей

Прежде чем пропустить трубопровод, сливной шланг и сигнальный кабель через отверстие в стене, необходимо связать их вместе, чтобы сэкономить место, защитить и изолировать.

1. Объедините сливной шланг, трубопровод с хладагентом и сигнальный кабель, как показано выше.

Внутренний блок



СЛИВНОЙ ШЛАНГ ДОЛЖЕН РАСПОЛАГАТЬСЯ ВНИЗУ

Сливной шланг должен находиться в нижней части связки. При размещении сливного шланга поверх остальных сливной поддон может переполниться. Это может привести к возгоранию или ущербу собственности.

НЕ ПЕРЕПЛЕТАЙТЕ СИГНАЛЬНЫЙ КАБЕЛЬ С ДРУГИМИ ПРОВОДАМИ

Во время скрепления этих элементов не переплетайте и не пересекайте сигнальный кабель с другими проводами.

2. С помощью клейкой виниловой ленты прикрепите сливной шланг к нижней стороне трубопроводов хладагента.
3. Используя изоляционную ленту, плотно свяжите вместе сигнальный кабель, трубопровод с хладагентом и сливной шланг. Проверьте надежность соединения всех элементов.

НЕ ЗАВОРАЧИВАЙТЕ КРАЯ ТРУБ

Во время формирования связки не заворачивайте края труб. В конце процесса установки они должны быть доступны для проверки на герметичность (см. раздел **Электротехнические проверки и проверки на герметичность** данного руководства).

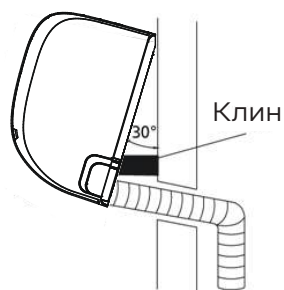
Шаг 8: Монтаж внутреннего блока

При подключении нового соединительного трубопровода к внешнему блоку выполните следующие действия:

1. Если трубопровод хладагента уже пропущен через отверстие в стене, переходите к шагу 4.
2. Проверьте герметичность конечных частей трубопроводов хладагента, чтобы предотвратить попадание в них грязи или посторонних материалов.
3. Медленно пропустите связку, состоящую из трубопроводов хладагента, сливного шланга и сигнального провода, через отверстие в стене.
4. Установите верхнюю часть внутреннего блока на верхний крюк монтажной пластины.
5. Убедитесь, что устройство надежно зафиксировано, слегка надавив на корпус прибора слева и справа. Прибор не должен качаться или смещаться.
6. Равномерно надавите на нижнюю половину прибора. Нажимайте до тех пор, пока прибор не будет зафиксирован на крюках в нижней части монтажной пластины.
7. Снова удостоверьтесь, что блок надежно установлен на монтажной пластине, слегка надавив на левую и правую стороны блока.

Если трубопровод с хладагентом уже встроен в стену, выполните следующие действия:

1. Установите верхнюю часть внутреннего блока на верхний крюк монтажной пластины.
2. Используйте кронштейн или клин, чтобы подпереть устройство. Так у вас будет достаточно пространства для подключения трубок с хладагентом, сигнального кабеля и сливного шланга.



3. Подсоедините сливной шланг и трубопровод хладагента (см. раздел **«Подсоединение трубопровода хладагента»** данного руководства).
4. Для проверки на герметичность необходимо обеспечить доступ к месту соединения трубы (см. раздел **Электротехнические проверки и проверки на герметичность** данного руководства).
5. После проверки на герметичность оберните место соединения изоляционной лентой.
6. Снимите кронштейн, поддерживающий устройство.
7. Равномерно надавите на нижнюю половину прибора. Нажимайте до тех пор, пока прибор не будет зафиксирован на крюках в нижней части монтажной пластины.

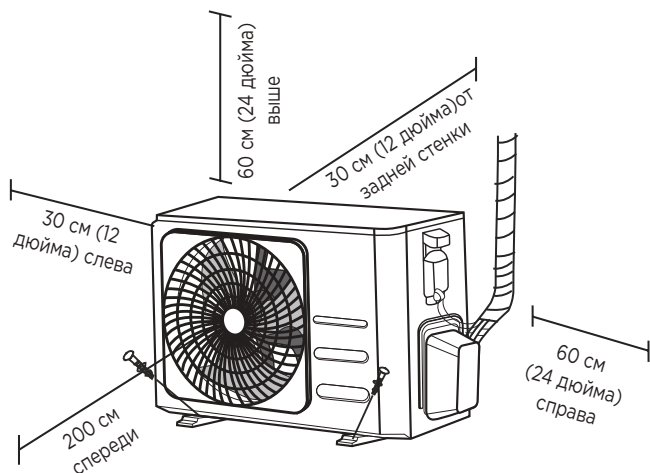
ПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРА РЕГУЛИРУЕТСЯ

Учитывайте, что крюки на монтажной пластине меньше отверстий на задней панели устройства. Если обнаружилась нехватка места для подключения встроенных труб к внутреннему блоку, то блок можно сместить влево или вправо примерно на 30–50 мм (1,18–1,96 дюйма) в зависимости от модели.



Монтаж внешнего блока

Выполняйте установку устройства в соответствии с местными нормами и правилами, при этом в разных регионах они могут незначительно отличаться.



Инструкции по монтажу — внешний блок

Шаг 1: Выбор места установки

Перед установкой наружного блока необходимо выбрать подходящее место. Используйте приведенные ниже стандарты, чтобы выбрать подходящее место для установки прибора.

Подходящее место установки соответствует следующим стандартам:

- ☑ Соблюдение всех требований к пространству, указанным в разделе «Требования к пространству для установки» выше.
- ☑ Хорошая циркуляция воздуха и вентиляция.
- ☑ Прочная конструкция, которая способна выдержать вес устройства и не вибрирует.
- ☑ Шум устройства не беспокоит других людей.

- ☑ Защита от длительного воздействия прямых солнечных лучей или дождя.
- ☑ Перед снегопадом примите необходимые меры для предотвращения образования льда и повреждения оплетки.

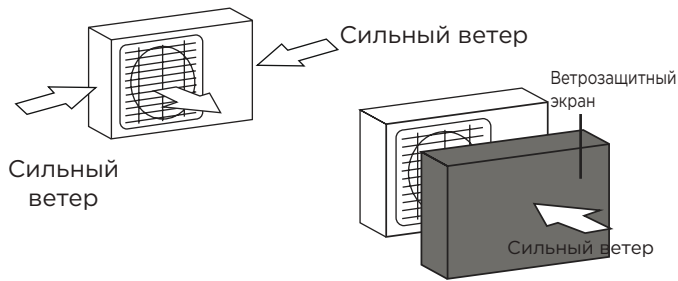
НЕ устанавливайте прибор в следующих местах:

- ⊘ Рядом с препятствием, которое перекроет отверстия для впуска и выпуска воздуха.
- ⊘ Рядом с оживленными улицами, местами массового скопления людей или там, где шум устройства может беспокоить других людей.
- ⊘ Рядом с животными или растениями, которым выброс горячего воздуха может нанести вред.
- ⊘ Рядом с любым источником горючего газа.
- ⊘ Если вокруг очень много пыли.
- ⊘ В месте, подверженном воздействию чрезмерного количества соленого воздуха.

ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ ПРИ ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ ПОГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

Если устройство подвергается воздействию сильного ветра:

Установите прибор таким образом, чтобы вентилятор на отверстии для выхода воздуха находился под углом 90° к направлению ветра. При необходимости установите экран возле передней части блока, чтобы защитить его от очень сильного ветра. См. иллюстрации ниже.



Если устройство часто подвергается воздействию сильного дождя или снега:

Соорудите навес над прибором, чтобы защитить его от дождя или снега. Не препятствуйте циркуляции воздуха вокруг устройства.

Если блок подвергается сильному воздействию соленого воздуха (на берегу моря):

Используйте специально разработанный наружный блок, защищенный от коррозии.

Шаг 2: Установка дренажного соединения (только для устройств с тепловым насосом)

Перед монтажом наружного блока необходимо установить сливное колено в нижней части прибора. Обратите внимание: есть два разных типа сливных соединений в зависимости от типа внешнего блока.

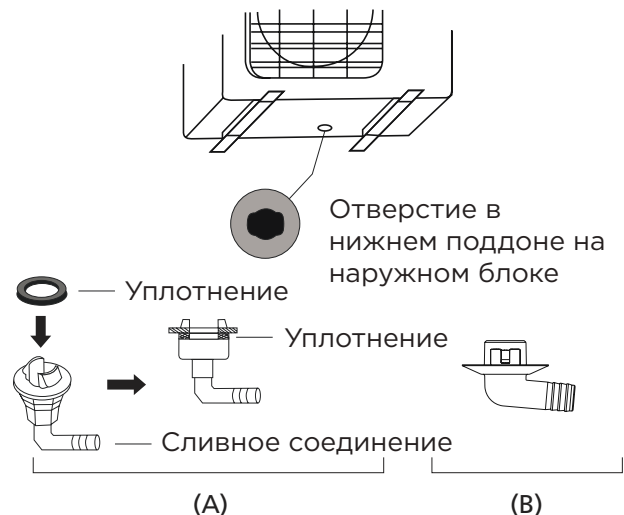
Если в комплектацию сливного соединения входит резиновый уплотнитель (см. рис. А), то выполните следующие действия:

1. Установите резиновый уплотнитель на край сливного колена, который будет соединяться с наружным блоком.
2. Вставьте сливное колено в отверстие на нижнем поддоне прибора.
3. Поверните сливной соединитель на 90° до щелчка, который обозначает фиксацию; соединитель должен быть направлен к передней панели устройства.

4. Подсоедините удлинитель сливного шланга (не входит в комплект) к сливному колену для отвода воды из устройства в режиме обогрева.

Если в комплектацию сливного соединения не входит резиновый уплотнитель (см. рис. В), то выполните следующие действия:

1. Вставьте сливное колено в отверстие на нижнем поддоне прибора. Сливное колено установится со щелчком.
2. Подсоедините удлинитель сливного шланга (не входит в комплект) к сливному колену для отвода воды из устройства в режиме обогрева.



В ХОЛОДНЫХ КЛИМАТИЧЕСКИХ УСЛОВИЯХ

В условиях холодного климата сливной шланг должен располагаться как можно более вертикально, чтобы обеспечить быстрый отвод воды. Если вода стекает слишком медленно, она может замерзнуть в шланге и залить прибор.

Шаг 3: Монтаж наружного блока

Наружный блок можно закрепить на полу или на настенном кронштейне с помощью болтов (M10). Подготовьте основание для установки прибора с учетом приведенных ниже размеров.

При установке устройства на полу или на бетонной монтажной платформе выполните следующие действия:

1. Отметьте положение четырех расширительных болтов в соответствии с таблицей размеров.
2. Предварительно просверлите отверстия для расширительных болтов.
3. Наденьте гайку на конец каждого расширительного болта.
4. Забейте молотком расширительные болты в предварительно просверленные отверстия.
5. Снимите гайки с расширительных болтов и поместите наружный блок на болты.
6. Наденьте шайбу на каждый анкерный болт, затем установите гайки на место.
7. Плотно затяните каждую гайку с помощью гаечного ключа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ В БЕТОНЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СРЕДСТВА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ГЛАЗ.

При монтаже устройства на настенный кронштейн выполните следующие действия:



ОСТОРОЖНО

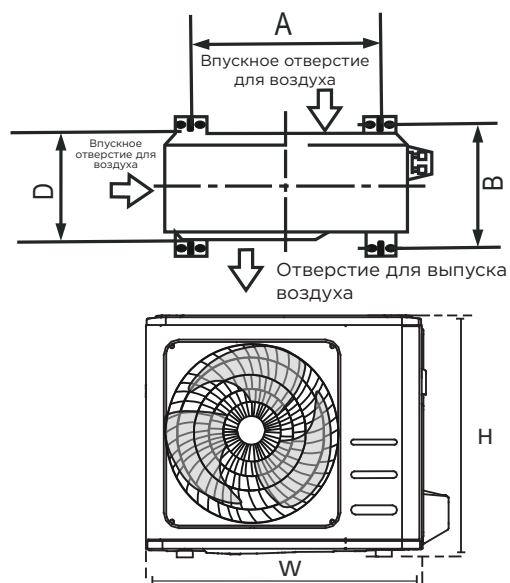
Стена должна быть сделана из полнотелого кирпича, бетона или аналогичного прочного материала. **Стена должна выдерживать по крайней мере четырехкратный вес прибора.**

1. Отметьте положение отверстий для кронштейна в соответствии с таблицей размеров.
2. Предварительно просверлите отверстия для расширительных болтов.
3. Наденьте шайбу и гайку на конец каждого расширительного болта.
4. Вставьте расширительные болты в отверстия на монтажных кронштейнах, расположите монтажные кронштейны необходимым образом и забейте расширительные болты в стену.
5. Убедитесь, что монтажные кронштейны расположены ровно.
6. Осторожно поднимите прибор и установите его монтажные ножки на кронштейны.
7. Плотно закрепите устройство болтами к кронштейнам.
8. Если допустимо, установите резиновые прокладки на прибор для снижения вибрации и шума.

МОНТАЖНЫЕ РАЗМЕРЫ УСТРОЙСТВА

Ниже приведен список размеров наружного блока и расстояний между монтажными ножками.

Подготовьте основание для установки прибора с учетом приведенных ниже размеров.



Размеры наружного блока (мм) Ш x В x Г	Монтажные размеры	
	Расстояние А (мм)	Расстояние В (мм)
668 x 469 x 252 мм (26,3 x 18,5 x 9,9 дюйма)	430 (16,9 дюйма)	231 (9,1 дюйма)
680 x 542 x 248 (26,7 x 21,3 x 9,8 дюйма)	452 (17,8 дюйма)	230 (9,05 дюйма)
681 x 434 x 285 (26,8 дюйма x 17,1дюйма x 11,2дюйма)	460 (18,1 дюйма)	292 (11,5 дюйма)
700 x 550 x 270 (27,5 дюйма x 21,6дюйма x 10,6дюйма)	450 (17,7 дюйма)	260 (10,2 дюйма)
700 x 550 x 275 (27,5 дюйма x 21,6дюйма x 10,8дюйма)	450 (17,7 дюйма)	260 (10,2 дюйма)
720 x 495 x 270 мм (28,3 x 19,5 x 10,6 дюйма)	452 (17,8 дюйма)	255 (10,0 дюйма)
728 x 555 x 300 (28,7 дюйма x 21,8дюйма x 11,8дюйма)	452 (17,8 дюйма)	302 (11,9дюйма)
765 x 555 x 303 мм (30,1 x 21,8 x 11,9 дюйма)	452 (17,8 дюйма)	286 (11,3 дюйма)
770 x 555 x 300 (30,3 дюйма x 21,8дюйма x 11,8дюйма)	487 (19,2 дюйма)	298 (11,7 дюйма)
805 x 554 x 330 мм (31,7 x 21,8 x 12,9 дюйма)	511 (20,1 дюйма)	317 (12,5 дюйма)
800 x 554 x 333 (31,5 дюйма x 21,8дюйма x 13,1дюйма)	514 (20,2 дюйма)	340 (13,4 дюйма)
845 x 702 x 363 (33,3 дюйма x 27,6дюйма x 14,3дюйма)	540 (21,3 дюйма)	350 (13,8 дюйма)
890 x 673 x 342 мм (35,0 x 26,5 x 13,5 дюйма)	663 (26,1 дюйма)	354 (13,9 дюйма)
946 x 810 x 420 мм (37,2 x 31,9 x 16,5 дюйма)	673 (26,5 дюйма)	403 (15,9 дюйма)
946 x 810 x 410 мм (37,2 x 31,9 x 16,14 дюйма)	673 (26,5 дюйма)	403 (15,9 дюйма)
980 x 975 x 410 (38,58 x 38,39 x 16,14 дюйма)	616 (24,25 дюйма)	397 (15,63 дюйма)
980 x 975 x 415 (38,58 x 38,39 x 16,34 дюйма)	616 (24,25 дюйма)	397 (15,63 дюйма)

Шаг 4: Подсоединение сигнального кабеля и кабеля питания

Клеммный блок наружного блока защищен крышкой распределительного блока, расположенной в боковой части прибора. Подробная электросхема нанесена на внутреннюю сторону крышки распределительного блока.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ ОТКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ СИСТЕМЫ.

1. Подготовка кабеля к подключению:

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДХОДЯЩИЙ КАБЕЛЬ

Выберите подходящий кабель (см. раздел «**Типы кабелей**» на стр.) 30.

ВЫБОР КАБЕЛЯ ВЕРНОГО РАЗМЕРА

Необходимый размер кабеля питания, сигнального кабеля, предохранителя и переключателя зависит от максимальной силы тока прибора. Максимальная сила тока указана на заводской табличке, расположенной на боковой панели прибора.

- a. С помощью инструмента для снятия изоляции снимите резиновую оболочку с обоих концов кабеля, оголив примерно 40 мм проводов внутри оболочки.
- b. Зачистите края проводов от изоляции.
- c. С помощью клещей обожмите U-образные наконечники на концах проводов.

СЛЕДИТЕ ЗА ТОКОНЕСУЩИМ ПРОВОДОМ

При обжиме проводов убедитесь, что вы четко отличаете токонесущий провод (с маркировкой «L») от других проводов.



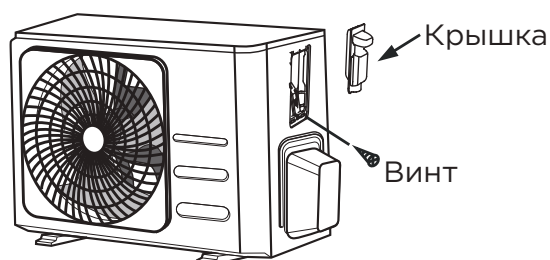
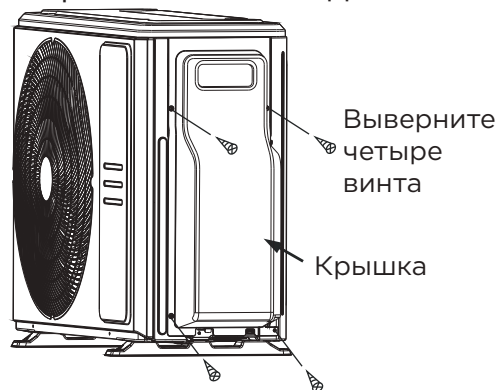
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВСЕ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ В СТРОГОМ СООТВЕТСТВИИ СО СХЕМОЙ ПОДКЛЮЧЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННОЙ ВНУТРИ КРЫШКИ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОГО БЛОКА НА НАРУЖНОМ БЛОКЕ.

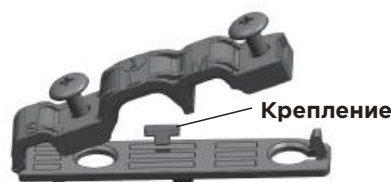
2. Отвинтите крышку распределительного блока и снимите ее.
3. Отвинтите кабельный зажим под клеммным блоком и отложите его в сторону.
4. Подсоедините провода в соответствии с электрической схемой и плотно зафиксируйте U-образный наконечник каждого провода на соответствующей клемме.
5. После проверки надежности каждого соединения выполните петлю на каждом проводе, чтобы предотвратить попадание дождевой воды на клеммы.
6. Закрепите кабель на устройстве с помощью кабельного зажима. Плотно закрутите кабельный зажим.
7. Изолируйте неиспользуемые провода с помощью ПВХ-ленты. Расположите их так, чтобы они не касались электрических или металлических элементов.

8. Установите на место крышку распределительной коробки в боковой части прибора и прикрутите ее на место.

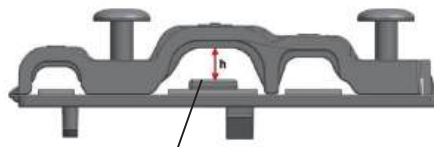
ПРИМЕЧАНИЕ: Приобретенное вами изделие может немного отличаться. Иллюстрации приведены исключительно в пояснительных целях. Преимущественную силу имеет фактический вид.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если кабельный зажим выглядит следующим образом, выберите необходимое сквозное отверстие в соответствии с диаметром провода.



Отверстия трех размеров: маленькое, большое, среднее



Если кабель недостаточно хорошо закреплен, подоприте его и как следует зажмите с помощью фиксатора.

Подсоединение трубопровода хладагента

При подсоединении трубопровода для хладагента **не** допускайте попадания в устройство веществ или газов, отличных от указанного хладагента. Присутствие других газов или веществ снизит эффективность устройства и может привести к аномально высокому давлению в цикле охлаждения. Это может привести к взрыву и травмам.

Примечание по длине трубы

Длина трубопровода для хладагента влияет на производительность и энергоэффективность прибора. Номинальная эффективность проверяется на изделиях с длиной трубопровода 5 м. Для изделий, реализуемых в Таиланде, Индонезии, Мексике, Китае (Тайвань) и других странах стандартная длина трубопровода составляет 7,5 м. Чтобы минимизировать вибрацию и чрезмерный шум, длина трубопровода должна быть не менее 3 м.

Чтобы получить сведения о максимальной длине и перепаде высот трубопровода, см. таблицу ниже.

Максимальная длина и высота опускания для трубопровода хладагента по каждой модели

Модель	Производительность (БТЕ/ч)	Макс. длина (м)	Макс. высота опускания (м)
Инверторный сплит-кондиционер R410A, R32	<15 000	25	10
	≥15 000 и <24 000	30	20
	≥24 000 и <36 000	50	25
	≥36 000 и <60 000	65	30
R22, с постоянной скоростью вращения Кондиционер со сплит-системой	<18 000	10	5
	≥18 000 и <21 000	15	8
	≥21 000 и <35 000	20	10
	≥35 000 и <41 000	25	10
R410A, R32 с фиксированной скоростью Кондиционер со сплит-системой	<18 000	20	8
	≥18 000 и <36 000	25	10
	≥36 000 и <60 000	30	15

Инструкции по подсоединению — трубопровод для хладагента.

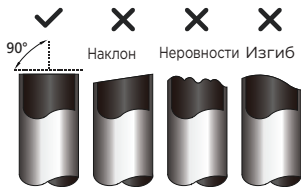
Шаг 1: Обрезка труб

При подготовке трубопровода для хладагента выполняйте резку и развальцовку труб особенно аккуратно. Это необходимо для эффективной эксплуатации и

минимизирует необходимость в дальнейшем техническом обслуживании.

1. Измерьте расстояние между внутренним и наружным блоками.

2. С помощью трубореза отрежьте трубу немного больше необходимого расстояния.
3. Труба должна быть обрезана под идеальным углом 90°.



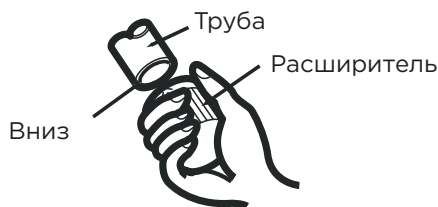
⊘ НЕ ДЕФОРМИРУЙТЕ ТРУБУ ВО ВРЕМЯ РЕЗКИ

Будьте особенно внимательны, чтобы не повредить, не смять и не деформировать трубу во время резки. В противном случае это значительно снизит эффективность обогрева прибором.

Шаг 2: Удаление заусенцев

Заусенцы могут нарушить герметичность соединения трубопровода хладагента. Поэтому их необходимо полностью удалить.

1. Держите трубу под углом вниз, чтобы предотвратить попадание заусенцев внутрь.
2. Используя расширитель или специальный инструмент, удалите все заусенцы с поверхности среза трубы.



Шаг 3: Расширение краев трубы

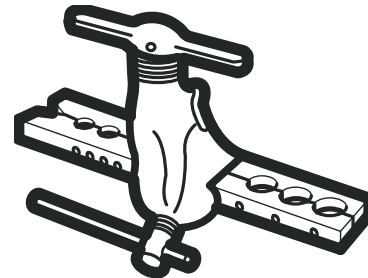
Для обеспечения герметичности важно развальцевать трубу надлежащим образом.

1. После удаления заусенцев с обрезанной трубы, заклейте края ПВХ-лентой, чтобы предотвратить попадание посторонних материалов в трубу.

2. Оберните трубу изоляционным материалом.
3. Закрепите конусные гайки на обоих концах трубы. Убедитесь, что они обращены в правильном направлении, потому что после развальцовки вы не сможете снять их или изменить их направление.

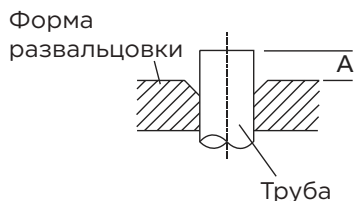
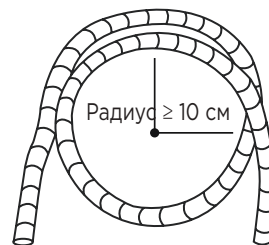


4. Снимите ПВХ-ленту на краях трубы перед непосредственным выполнением работ по развальцовке.
5. Закрепите раструб на конце трубы. Конец трубы должен выступать за край формы для развальцовки согласно размерам, указанным в таблице ниже.



ВЫХОД ТРУБЫ ЗА ПРЕДЕЛЫ РАСТРУБА

Внешний диаметр трубы (мм)	А (мм)	
	Мин.	Макс.
Ø 6,35 (Ø 0,25 дюйма)	0,7 (0,0275 дюйма)	1,3 (0,05 дюйма)
Ø 9,52 (Ø 0,375 дюйма)	1,0 (0,04 дюйма)	1,6 (0,063 дюйма)
Ø 12,7 (Ø 0,5 дюйма)	1,0 (0,04 дюйма)	1,8 (0,07 дюйма)
Ø 16 (Ø 0,63 дюйма)	2,0 (0,078 дюйма)	2,2 (0,086 дюйма)
Ø 19 (Ø 0,75 дюйма)	2,0 (0,078 дюйма)	2,4 (0,094 дюйма)



- Поместите инструмент для развальцовки в форму.
- Поворачивайте ручку инструмента для развальцовки по часовой стрелке до тех пор, пока развальцовка трубы не будет полностью выполнена.
- Извлеките инструмент для развальцовки и форму для развальцовки, а затем осмотрите край трубы на наличие трещин и равномерности развальцовки.

Шаг 4: Подсоединение трубопровода

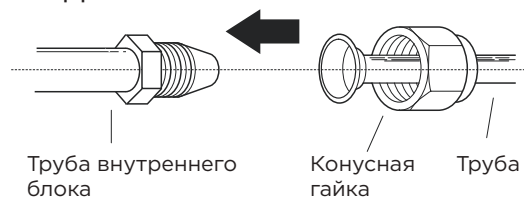
При подсоединении трубопроводов для хладагента не прилагайте чрезмерного усилия затяжки, чтобы не деформировать трубопровод. Сначала нужно подсоединить трубопровод низкого давления, затем — высокого.

МИНИМАЛЬНЫЙ РАДИУС ИЗГИБА

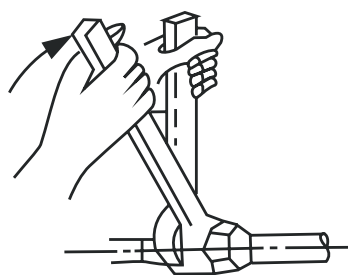
При изгибе соединительного трубопровода хладагента минимальный радиус составляет 10 см.

Инструкции по подсоединению трубопровода к внутреннему блоку

- Выверните центры двух труб для соединения.



- Как можно туже затяните конусную гайку вручную.
- С помощью гаечного ключа затяните гайку на трубе прибора.
- Надежно удерживая накидную гайку на трубе прибора, затяните ее динамометрическим ключом, применяя усилие затяжки, указанное в таблице **Требования к усилию затяжки** ниже. Слегка ослабьте конусную гайку, а затем затяните ее снова.



ТРЕБОВАНИЯ К КРУТЯЩИМ МОМЕНТАМ

Внешний диаметр трубы (мм)	Усилие затяжки (Н•м)	Размер раструба (B) (мм)	Форма раструба
Ø 6,35 (Ø 0,25 дюйма)	18-20 (180-200 кгс/см)	8,4-8,7 (0,33-0,34 дюйма)	
Ø 9,52 (Ø 0,375 дюйма)	32-39 (320-390 кгс/см)	13,2-13,5 (0,52-0,53 дюйма)	
Ø 12,7 (Ø 0,5 дюйма)	49-59 (490-590 кгс/см)	16,2-16,5 (0,64-0,65 дюйма)	
Ø 16 (Ø 0,63 дюйма)	57-71 (570-710 кгс/см)	19,2-19,7 (0,76-0,78 дюйма)	
Ø 19 (Ø 0,75 дюйма)	67-101 (670-1010 кгс/см)	23,2-23,7 (0,91-0,93 дюйма)	

⚠ НЕ ПРИЛАГАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНЫЙ КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ

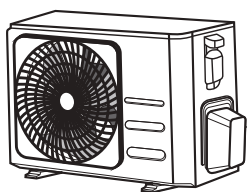
Чрезмерное усилие может сломать гайку или повредить трубопровод хладагента. Не превышайте значение крутящего момента, указанное в таблице выше.

Инструкции по подсоединению трубопровода к внешнему блоку

- Отвинтите крышку уплотнительного клапана со стороны наружного блока.
- Снимите защитные колпачки на концах клапанов.
- Совместите края труб с каждым клапаном и вручную затяните накидную гайку как можно туже.
- С помощью гаечного ключа захватите корпус клапана. Не захватывайте гайку, которая закрывает сервисный клапан.
- Слегка ослабьте конусную гайку, а затем затяните ее снова.
- Повторите шаги 3-6 для другой трубы.

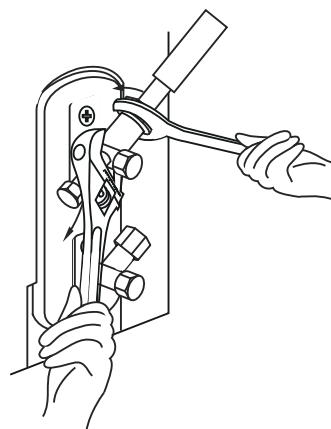
⚠ ЗАХВАТИТЕ КОРПУС КЛАПАНА С ПОМОЩЬЮ ГАЕЧНОГО КЛЮЧА

Высокий крутящий момент при затягивании конусной гайки может привести к отламыванию других элементов клапана.



Крышка клапанов

- Надежно удерживая корпус клапана, затяните накидную гайку динамометрическим ключом, соблюдая необходимое значение крутящего момента.



Удаление воздуха

Подготовка и меры предосторожности

Воздух и посторонние предметы в контуре для хладагента могут стать причиной аномального роста давления, что способно вызвать повреждение кондиционера, снизить его эффективность и привести к травмам. Используйте вакуумный насос и манометр, чтобы выполнить эвакуацию хладагента из контура и за счет этого удалить из нее неконденсирующийся газ и влагу. Эвакуация должна производиться после первой установки прибора и его перемещений.

ПЕРЕД ЭВАКУАЦИЕЙ

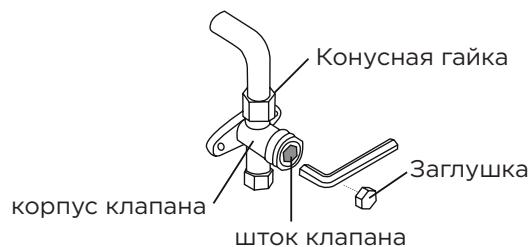
- ☑ Проверьте правильность подключения соединительных труб между внутренним блоком и внешним блоком.
- ☑ Проверьте правильность присоединения всех проводов.

Инструкции по вакуумированию

1. Подсоедините подающий шланг коллекторного манометра к сервисному патрубку клапана низкого давления наружного блока.
2. Подсоедините другой подающий шланг от коллекторного манометра к вакуумному насосу.
3. Откройте клапан низкого давления коллекторного манометра. Не открывайте клапан высокого давления.
4. Включите вакуумный насос для вакуумирования системы.
5. Выполняйте вакуумирование не менее 15 минут или до тех пор, пока измеритель давления не покажет -76 см рт. ст. (-10^5 Па).



6. Закройте клапан низкого давления коллекторного манометра и выключите вакуумный насос.
7. Подождите 5 минут, а затем убедитесь, что давление в системе не изменилось.
8. Если давление в системе изменилось, информацию о проверке на наличие утечек см. в разделе «Проверка утечки газа». Если давление в системе не изменилось, отвинтите колпачок уплотнительного клапана (клапан высокого давления).
9. Вставьте шестигранный ключ в уплотнительный клапан (клапан высокого давления) и откройте клапан, повернув ключ на $1/4$ оборота против часовой стрелки. Прислушайтесь к выходу газа из системы, затем через 5 секунд закройте клапан.
10. Следите за показаниями манометра в течение 1 мин., чтобы убедиться в отсутствии изменений давления. Показания манометра должны быть немного выше атмосферного.
11. Отсоедините подающий шланг от сервисного отверстия.



12. С помощью шестигранного ключа полностью откройте клапаны высокого и низкого давления.
13. Вручную затяните крышки на всех трех клапанах (сервисное отверстие, клапан высокого давления, клапан низкого давления). При необходимости можно затянуть их еще сильнее с помощью динамометрического ключа.

! ОСТОРОЖНО ОТКРЫВАЙТЕ ШТОКИ КЛАПАНОВ

Чтобы открыть штоки клапанов, поворачивайте шестигранный ключ до упора в ограничитель. Не пытайтесь с силой открывать клапан дальше.

Примечание по добавлению хладагента

Для некоторых систем необходима дополнительная заправка с учетом длины трубы. Стандартная длина трубы различается в зависимости от требований к энергоэффективности, действующих в различных странах и регионах. Например, в Таиланде, Индонезии, Мексике, Китае (Тайвань) и т. п. стандартная длина труб составляет 7,5 м, тогда как в других странах и регионах она составляет 5 м. Заправлять хладагент следует через сервисное отверстие на клапане низкого давления наружного блока.

Объем хладагента для дополнительной заправки можно рассчитать по следующей формуле:

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОБЪЕМ ХЛАДАГЕНТА НА ДЛИНУ ТРУБЫ

Длина соединительной трубы (м)	Способ продувки воздухом	Дополнительный объем хладагента	
≤ Стандартная длина трубы	Вакуумный насос	Н/Д	
>Стандартная длина трубы	Вакуумный насос	<p>Сторона жидкости: Ø 6,35 (Ø 0,25 дюйма)</p> <p>R32: (Длина трубы - стандартная длина) × 12 г/м (Длина трубы - стандартная длина) × 0,13 унции на фут</p> <p>R410A: (Длина трубы - стандартная длина) × 15г/м (Длина трубы - стандартная длина) × 0,16 унции на фут</p> <p>R22: (Длина трубы - стандартная длина) × 20г/м (длина трубы - стандартная длина) × 0,21унции/фут</p>	<p>Сторона жидкости: Ø 9,52 (Ø 0,375 дюйма)</p> <p>R32: (Длина трубы - стандартная длина) × 24г/м (Длина трубы - стандартная длина) × 0,26 унции на фут</p> <p>R410A: (Длина трубы - стандартная длина) × 30г/м (Длина трубы - стандартная длина) × 0,32 унции на фут</p> <p>R22: (Длина трубы - стандартная длина) × 40г/м (длина трубы - стандартная длина) × 0,42 унции/фут</p>



ОСТОРОЖНО НЕ СМЕШИВАЙТЕ хладагенты разных типов.

Всегда надевайте рабочие перчатки и защитные очки при работе с хладагентом.

Проверки на безопасность электрооборудования и утечку газа

Перед пробным запуском

Выполняйте пробное включение только после следующих действий:

- **Проверка электробезопасности:** убедитесь, что электросистема прибора безопасна и исправна.
- **Проверка на утечку газа:** проверьте все соединения с накидными гайками и убедитесь в отсутствии протечек в системе.
- Убедитесь, что клапаны для газа и жидкости (высокого и низкого давления) полностью открыты.

Проверка электробезопасности

После завершения монтажа проверьте правильность монтажа всей электропроводки. Должны быть соблюдены местные и государственные правила, а также требования настоящего руководства по монтажу.

ПЕРЕД ПРОБНЫМ ЗАПУСКОМ

Проверка заземления

Измерьте сопротивление заземления визуально и с помощью тестера заземления. Сопротивление заземления должно быть менее 0,1 Ω .

ВО ВРЕМЯ ПРОБНОГО ВКЛЮЧЕНИЯ

Проверка на утечку тока

Во время **пробного включения** используйте электрощуп и мультиметр, чтобы выполнить всестороннюю проверку на утечку тока.

При обнаружении утечки тока немедленно выключите прибор и обратитесь к квалифицированному электрику, чтобы найти и устранить причину утечки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

ВСЬ ЭЛЕКТРОМОНТАЖ ДОЛЖЕН СООТВЕТСТВОВАТЬ МЕСТНЫМ И НАЦИОНАЛЬНЫМ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИМ НОРМАМ И ПРАВИЛАМ И ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ЭЛЕКТРИКОМ.

Проверка на утечку газа

Существует два способа выполнить проверку на утечку газа.

Использование мыльного раствора

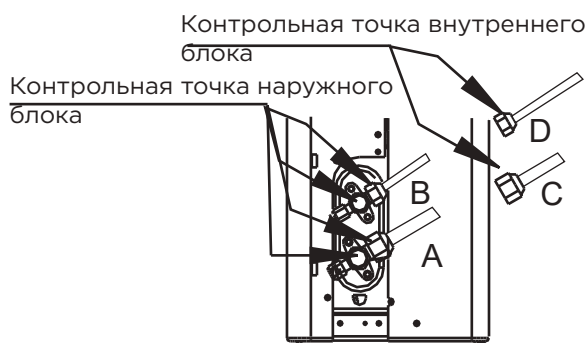
С помощью мягкой щетки нанесите раствор мыла или жидкого моющего средства на все точки соединения труб внутреннего и наружного блоков. Наличие пузырьков указывает на утечку.

Использование течеискателя

При использовании течеискателя см. руководство по эксплуатации этого прибора, чтобы ознакомиться с инструкциями по его правильному использованию.

ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОВЕРКИ НА УТЕЧКУ ГАЗА

Убедитесь в **ОТСУТСТВИИ** протечек во всех точках соединения труб, затем установите на место крышку клапана на внешнем блоке.



A: Запорный клапан низкого давления
B: Запорный клапан высокого давления
C и D: Накидные гайки на внутреннем блоке

Пробное включение

Инструкции по пробному включению

Пробное включение должно занимать не менее 30 минут.

1. Подключите питание прибора.
2. Нажмите на кнопку **ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ** на пульте ДУ, чтобы включить прибор.
3. Нажмите на кнопку **РЕЖИМ** и поочередно выберите следующие режимы:
 - COOL (Охлаждение) — выберите минимально возможную температуру;
 - HEAT (Обогрев) — выберите максимально возможную температуру.
4. Прибор должен работать в каждом режиме в течение 5 минут. Выполните следующие проверки:

Список выполняемых проверок	ПРОЙДЕНО/НЕ ПРОЙДЕНО	
Утечка тока отсутствует		
Прибор надлежащим образом заземлен		
Все электрические клеммы надлежащим образом закрыты		
Внутренний и наружный блоки надежно установлены		
На всех точках подсоединения труб утечки отсутствуют	Снаружи (2):	В помещении (2):
Вода из сливного шланга вытекает надлежащим образом		
Все трубопроводы изолированы надлежащим образом		
Устройство корректно реализует функцию ОХЛАЖДЕНИЕ		

Устройство корректно реализует функцию HEAT		
Жалюзи внутреннего блока вращаются надлежащим образом		
Внутренний блок реагирует на пульт ДУ		

ПРОВЕРКА СОЕДИНЕНИЙ ТРУБ

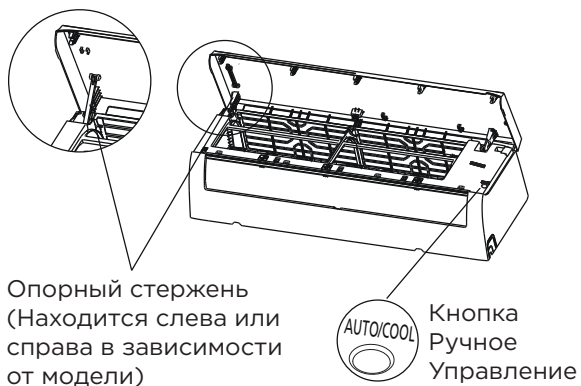
Давление в контуре хладагента будет повышаться во время эксплуатации. На этом этапе можно выявить утечки, отсутствующие при начальной проверке на утечку. Во время пробного включения проверьте, нет ли утечек на всех точках подсоединения трубопровода хладагента. Указания см. в разделе **«Проверка на утечку газа»**.

5. После УСПЕШНОГО завершения пробного включения и выполнения всех пунктов из списка необходимых проверок, выполните следующие действия:
 - а. С помощью пульта ДУ верните стандартную рабочую температуру прибора.
 - б. С помощью изоляционной ленты оберните соединения трубопровода хладагента, которые вы оставили открытыми на этапе установки внутреннего блока.

ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ НИЖЕ 16 °С (60 °F)

Пульт ДУ нельзя использовать для включения функции COOL (Охлаждение), если температура окружающей среды ниже 16°C. В этом случае можно использовать кнопку **MANUAL CONTROL** (Ручное управление) для проверки функции COOL (Охлаждение).

1. Поднимите переднюю панель внутреннего блока.
ПРИМЕЧАНИЕ: У некоторых блоков с левой или правой стороны расположен опорный стержень. Используйте его для поддержки панели.
2. Кнопка **MANUAL CONTROL** (Ручное управление) расположена с правой стороны прибора. Нажмите ее 2 раза, чтобы выбрать функцию COOL (Охлаждение).
3. Выполните пробное включение в стандартном порядке.



Упаковка и распаковка изделия

Инструкции по упаковке и распаковке прибора:

Распаковка:

Внутренний блок:

1. Разрежьте ножом ленту на упаковке следующим образом: один разрез слева, один — посередине и один — справа.
2. С помощью тисков извлеките гвозди из верхней части упаковки.
3. Откройте упаковку.
4. Извлеките опорную пластину, которая будет расположена в центре (при ее наличии).
5. Извлеките пакет с аксессуарами и соединительный провод (при его наличии).
6. Выньте прибор из упаковки и положите его на ровную поверхность.
7. Снимите упаковочные пенопластовые прокладки слева и справа (или сверху и снизу), а затем развяжите упаковочный пакет.

Наружный блок

1. Перережьте стяжной ремень.
2. Извлеките прибор из упаковки.
3. Снимите с прибора пенопластовые вкладыши.
4. Снимите с прибора упаковочный пакет.

Упаковка:

Внутренний блок:

1. Поместите внутренний блок в упаковочный пакет.
2. Поместите на прибор левый или правый или верхний и нижний пенопластовые вкладыши.
3. Поместите прибор в картонную коробку, а затем вложите пакет с аксессуарами.
4. Закройте коробку и заклейте ее лентой.
5. При необходимости используйте стяжной ремень.

Наружный блок:

1. Поместите наружный блок в упаковочный пакет.
2. Поместите в коробку нижний пенопластовый вкладыш.
3. Поместите прибор в коробку, а сверху разместите верхний пенопластовый вкладыш.
4. Закройте коробку и заклейте ее лентой.
5. При необходимости используйте стяжной ремень.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните все упаковочные материалы, если они могут понадобиться вам в будущем.

В рамках улучшения изделия его конструктивные особенности и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Подробности уточняйте у продавца или производителя. Обновления руководства будут загружаться на веб-сайт сервиса. Просим проверить наличие последней версии.

Важно: Airwave OÜ

Кеск- Сыямяэ 7, 11415, Таллинн, Эстония

Производитель: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
Линган-роуд, Бэйцзяо, Шунде, Фошань Гуандун
Китайская Народная Республика 528311

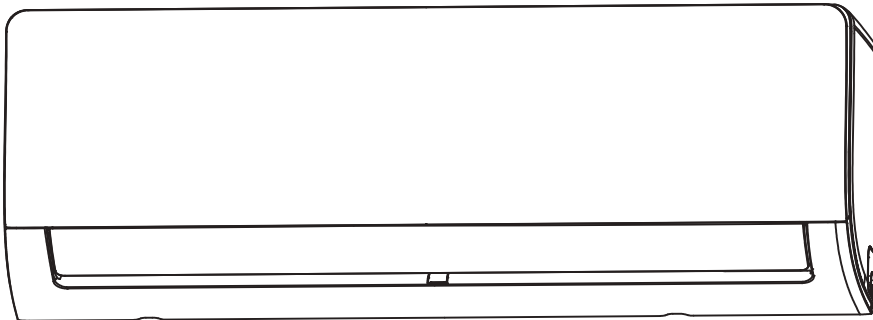
CS445UI-18C(AG)(E)(N)

SPLIT-TYYPPI

HUONEILMASTOINTILAITE

Käyttöohje

Käyttö ja asennus



MSAGBU-09HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGBU-12HRFN8-QRD1GW(GA)

MSAGCU-18HRFNX-QRD0GW

MSAGDU-24HRFN8-QRD0GW

TÄRKEÄ HUOMAUTUS:

Lue tämä käyttöopas ja turvaohjeet (jos on) huolellisesti ennen uuden ilmastointilaitteen asentamista tai käyttöönottoa. Muista säilyttää tämä käyttöopas myöhempää tarvetta varten. Tarkista soveltuvat mallit, tekniset tiedot, F-GAS (jos sellainen on) ja valmistajatiedot ulkoyksikön pakkauksessa olevasta "Käyttöohje – Tuotetiedot" -osiosta (vain Euroopan unionin tuotteet) tai sisäyksikön pakkauksesta (mallista riippuen).

Sisällysluettelo

Varotoimenpiteet.....	3
------------------------------	----------

Käyttö

Laitteen tekniset tiedot ja ominaisuudet.....	8
--	----------

1. Sisäyksikön näyttö	8
2. Käyttölämpötila	9
3. Muut ominaisuudet	10
4. Ilmavirran kulman asetus	11
5. Käsi käyttö (ilman kaukosäädintä)	11

Hoito ja huolto	13
------------------------------	-----------

Vianmääritys	15
---------------------------	-----------

Asennus

Lisävarusteet	18
Asennuksen yhteenveto – sisäyksikkö.....	19
Laitteen osat.....	20
Sisäyksikön asennus	21
1. Valitse asennuspaikka	21
2. Kiinnitä asennuslevy seinään	21
3. Liitäntäputkien läpiviennin poraaminen.....	22
4. Kylmäaineputkiston valmistelu.....	23
5. Liitä tyhjennysletku	23
6. Yhdistä signaali- ja virtakaapelit	24
7. Kääri putket ja kaapelit.....	25
8. Asenna sisäyksikkö	26
Ulkoyksikön asennus	27
1. Valitse asennuspaikka	27
2. Asenna viemäriiliitos (vain lämpöpumppuyksikkö).....	27
3. Ankkuroi ulkoyksikkö	28
4. Yhdistä signaali- ja virtakaapelit	29
Kylmäaineputkiston liitäntä	31
A. Huomautus putkien pituudesta.....	31
B. KytKentäohjeet – kylmäaineputkisto	31
1. Katkaise putket	31
2. Poista särmät.....	32
3. Putkien laippapäät.....	32
4. Liitä putket.....	32
Ilmanpoisto.....	34
1. Tyhjiöntiohjeet	34
2. Huomautus kylmäaineen lisäämisestä	35
Sähkö- ja kaasuvuototarkastukset	36
Koekäyttö	37
Laitteen pakkaaminen ja purkaminen.....	38

Varotoimenpiteet

Lue varotoimenpiteet ennen käyttöä ja asennusta

Ohjeiden laiminlyönnistä johtuva virheellinen asennus voi aiheuttaa vakavia vaurioita tai loukkaantumisia.

Mahdollisen vahingon tai loukkaantumisen vakavuus luokitellaan joko **VAROITUS** tai **HUOMIO**.



VAROITUS

Tämä symboli osoittaa henkilövahingon tai ihmishenkien menetyksen mahdollisuuden.



HUOMIO

Tämä symboli osoittaa omaisuusvahingon tai vakavien seurausten mahdollisuuden.



VAROITUS

Tätä laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittuneita fyysisiä, aistillisia tai henkisiä kykyjä tai jotka eivät omaa kokemusta ja tietoa, edellyttäen että heitä on valvottu tai ohjeistettu laitteen turvallisesta käytöstä ja että he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja käyttäjän huoltotoimia ilman valvontaa (Euroopan unionin maat).

Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön, joiden fyysiset, aistiperäiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet, joilla ei ole kokemusta tai osaamista, ellei heitä valvota tai ohjeisteta laitteen käyttöön heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön toimesta. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.



VAROITUKSET TUOTTEEN KÄYTÖSSÄ

- Jos ilmenee poikkeava tilanne (kuten palaneen haju), sammuta laite välittömästi ja katkaise virta. Pyydä jälleenmyyjältäsi ohjeita sähköiskun, tulipalon tai loukkaantumisen välttämiseksi.
- **Älä** työnnä sormia, tankoja tai muita esineitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoon. Tämä saattaa aiheuttaa vammoja, sillä tuuletin saattaa pyöriä korkeilla kierrosluvuilla.
- **Älä** käytä helposti syttyviä suihkeita, kuten hiussuihketta, lakkaa tai maalia laitteen lähellä. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai syttymisen.
- **Älä** käytä ilmastointilaitetta paikoissa, joissa on palavia kaasuja tai niiden läheisyydessä. Vapautunut kaasu voi kerääntyä laitteen ympärille ja aiheuttaa räjähdyksen.
- **Älä** käytä ilmastointilaitetta kosteassa tilassa, kuten kylpyhuoneessa tai pyykinpesutilassa. Liiallinen altistuminen vedelle voi aiheuttaa sähkökomponenttien oikosulun.
- **Älä** altista kehoasi suoraan viileälle ilmalle pitkäksi aikaa.
- **Älä** anna lasten leikkiä ilmastointilaitteella. Lapsia on valvottava laitteen läheisyydessä koko ajan.
- Jos ilmastointilaitte on käytössä samassa tilassa polttimien tai muiden lämmityslaitteiden kanssa, tuuleta huone huolellisesti hapenpuutteen välttämiseksi.
- Tietyissä toimintaympäristöissä, kuten keittiöissä, palvelintiloissa jne., on erittäin suositeltavaa käyttää erityisesti suunniteltuja ilmastointilaitteita.

VAROITUKSET PUHDISTAMISEEN JA HUOLTOON

- Katkaise laitteen virta ja irrota virransyöttö ennen minkä tahansa puhdistuksen, asennuksen tai korjauksen suorittamista. Sähköiskun vaara, jos näin ei tehdä.
- **Älä** puhdista ilmastointilaitetta liiallisella vesimäärällä.
- **Älä** puhdista ilmastointilaitetta syttyvillä puhdistusaineilla. Syttyvät puhdistusaineet voivat aiheuttaa tulipalon tai muodonmuutoksen.



HUOMIO

- Kytke ilmastointilaitte pois päältä ja irrota virtalähde, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta myrskyjen aikana.
- Varmista, että veden tiivistymä voi valua esteettä laitteesta.
- **Älä** käytä ilmastointilaitetta märillä käsillä. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
- **Älä** käytä laitetta muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on suunniteltu.
- **Älä** kiipeä ulkoyksikön päälle äläkä aseta esineitä sen päälle.
- **Älä** anna ilmastointilaitteen toimia pitkiä aikoja ovien tai ikkunoiden ollessa auki tai jos ilmankosteus on erittäin korkea.



SÄHKÖVAROITUKSET

- Käytä vain määriteltyä virtajohtoa. Jos virtajohto vaurioituu, se pitää vaihtaa valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
- Pidä virtapistoke puhtaana. Poista pistokkeen päältä tai ympäriltä kaikki kertyvä pöly tai lika. Likaiset pistokkeet voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- **Älä** irrota pistotulppaa pistorasiasta vetämällä johdosta. Pidä tukevasti pistokkeesta ja vedä se pistorasiasta. Suoraa johdosta vetämistä tulee välttää, sillä se voi vahingoittaa johtoa ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- **Älä** muuta virtajohdon pituutta äläkä käytä jatkojohtoa laitteen virransyöttöön.
- **Älä** jaa samaa pistorasiaa muiden sähkölaitteiden kanssa. Virheellinen tai riittämätön virtalähde voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Tuote on maadoitettava asianmukaisesti asennuksen yhteydessä, muuten voi aiheutua sähköisku.
- Kaikissa sähköasennuksissa on noudatettava kaikkia paikallisia ja kansallisia johdotusstandardeja, -määräyksiä sekä asennusohjetta. Kytke kaapelit tiukasti ja kiinnitä ne tukevasti estääksesi ulkoisten voimien aiheuttamat vauriot liittimille. Virheelliset sähköliitännät voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon, ja ne saattavat myös aiheuttaa sähköiskun. Kaikki sähköliitännät on tehtävä sisä- ja ulkoyksiköiden paneeleissa olevan sähköliitännäsuunnitelman mukaisesti.
- Kaikki johtimet on järjestettävä asianmukaisesti, jotta ohjauspaneelin suojakannen voi sulkea kunnolla. Jos ohjauskortin suojakantta ei ole suljettu kunnolla, se voi johtaa korroosioon ja aiheuttaa liittimen liitännäkohtien kuumentumisen, syttymisen tai sähköiskun.
- Jos kiinteään asennukseen tarkoitettu laite kytketään kiinteään johdotukseen, kiinteään johdotukseen on sisällytettävä kaikkien napojen katkaisulaite 3 mm:n välillä kaikissa navoissa, täytyy asentaa enimmäisnimellisvirraltaan enintään 30 mA:n vikavirtasuojakytkin ja katkaisun on tapahduttava kiinteässä johdotuksessa johdotussääntöjen mukaisesti.

HUOMIOI SULAKEMÄÄRITYKSET

Laitteen piirikortti (PCB) on varustettu sulakkeella, joka tarjoaa ylivirtasuojan. Piirilevylle on painettu sulakkeen tekniset tiedot, kuten:
T3,15 A/250 VAC, T5 A/250 VAC, T3,15 A/250 VAC, T5 A/250 VAC, T20 A/250 VAC, T30 A/250 VAC jne. **HUOMAUTUS:** R32-kylmäainetta käyttävissä laitteissa voidaan käyttää vain räjähdyssuojattua keraamista sulaketta.

UV-C-lamppu (koskee vain yksikköjä, joissa on UV-C-lamppu)

Tässä laitteessa on UV-C-lamppu. Lue huolto-ohjeet ennen laitteen avaamista.

1. Älä käytä UV-C-lamppuja laitteen ulkopuolella.
2. Selvästi vaurioituneita laitteita ei saa käyttää.
3. Laitteen tahaton käyttö tai kotelon vaurioituminen voi johtaa vaarallisen UV-C-säteilyn vuotamiseen. UV-C-säteily voi jopa pieninä annoksina vahingoittaa silmiä ja ihoa.
4. Ennen kuin avaat ovet ja huoltoluukut, joissa on ULTRAVIOLETTISÄTEILYN vaaramerkki ja suoritat KÄYTTÄJÄN HUOLTOTOIMENPITEITÄ, on suositeltavaa irrottaa laite virtalähteestä.
5. UV-C-valoa ei voi puhdistaa, korjata eikä vaihtaa.
6. UV-C-SUOJIA, joissa on ULTRAVIOLETTISÄTEILYN vaaramerkki, ei saa poistaa.

VAROITUS Tämä laite sisältää UV-lähttimen. Älä tuijota valonlähdettä.

VAROITUKSET TUOTTEEN ASENNUKSEEN

1. Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu jälleenmyyjä tai asiantuntija. Virheellinen asennus voi aiheuttaa vesivuodon, sähköiskun tai tulipalon.
2. Asennus on suoritettava asennusohjeiden mukaisesti. Väärä asennus voi aiheuttaa vesivuodon, sähköiskun tai tulipalon.
3. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoteknikkoon tämän laitteen korjaamiseksi tai huoltamiseksi. Laite on asennettava kansallisten kytkentämääräysten mukaisesti.
4. Asenna vain mukana toimitetuilla lisävarusteilla, osilla ja määritetyillä osilla. Eistandardeja osia käyttämällä voi aiheuttaa vesivuotoja, sähköiskuja tai tulipalon, ja se voi johtaa laitteen toimintahäiriöön.
5. Asenna laite vakaaseen paikkaan, joka kestää laitteen painon. Jos valittu paikka ei kestä laitteen painoa tai asennusta ei ole tehty oikein, laite voi pudota ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja vahinkoja omaisuudelle.
6. Asenna poistoputket tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Virheellinen vedenpoisto voi aiheuttaa vesivahinkoja kotiin ja omaisuudellesi.
7. Jos laitteessa on apusähkölämmitin, **älä** asenna laitetta alle 1 metrin (3 jalan) etäisyydelle palavista materiaaleista.
8. **Älä** asenna laitetta paikkaan, jossa voi esiintyä palavien kaasujen vuotoja. Jos palavaa kaasua kertyy laitteen ympärille, se voi aiheuttaa tulipalon.
9. Älä kytke virtaa päälle ennen kuin kaikki työt on suoritettu loppuun.
10. Kun ilmastointilaitte siirretään tai sijoitetaan uudelleen, ota yhteyttä kokeneisiin huoltoteknikoihin yksikön irrotusta ja uudelleenasennusta varten.
11. Lue laitteen asentamista tukeensa koskevat tiedot yksityiskohtaisesti kohdista "Sisäyksikön asennus" ja "Ulkoyksikön asennus".

Huomautus fluorattuihin kaasuihin liittyen

1. Tässä ilmastointilaitteessa on fluorattuja kasvihuonekaasuja. Tarkempia tietoja kaasun tyypistä ja määrästä löydät laitteen omasta tarrasta tai ulkoyksikön pakkauksessa olevasta "Käyttöohje – tuotetiedot" -oppaasta. (Vain Euroopan unionin tuotteet).
2. Asennus, huolto, ylläpito ja korjaus on suoritettava valtuutetun asentajan toimesta.
3. Valtuutetun asentajan on suoritettava tuotteen asennus ja kierrätys.
4. Jos laite sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja määränä 5 tonnia CO₂-ekvivalenttia tai enemmän mutta alle 50 tonnia CO₂-ekvivalenttia, ja järjestelmään on asennettu vuodonilmaisinjärjestelmä, se on tarkastettava vuotojen varalta vähintään 24 kuukauden välein.
5. Kun laitetta tarkastetaan vuotojen varalta, kaikkien tarkastusten asianmukainen kirjaaminen on erittäin suositeltavaa.

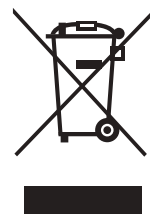


VAROITUS R32-kylmäaineen käytöstä

- Syttyvää kylmäainetta käytettäessä laite on säilytettävä hyvin tuuletetussa tilassa, jonka pinta-ala vastaa käyttöä varten määriteltyä huonealaa. Huoneen vähimmäispinta-ala ja suurin kylmäaineen täyttömäärä löytyvät **TURVAOPPAASTA**.
- Kun mekaanisia liittimiä käytetään uudelleen sisätiloissa, tiivisteosat on uusittava. Kun sisätiloissa käytetään uudelleen laipallisia liitoksia, laippaosa on valmistettava uudelleen.

Euroopan hävitysohjeet (vain Euroopan unionin tuotteille)

Yhteensopivuus WEEE-direktiivin kanssa ja vanhan tuotteen hävittäminen: Tämä tuote on EU:n WEEE-direktiivin mukainen. Tuotteessa on luokitusmerkintä, joka osoittaa, että kyseessä on sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE). Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana sen käyttöiän päättyessä. Käytetty laite on palautettava viralliseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Nämä keräysjärjestelmät löytyvät ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jokainen kotitalous näyttää tärkeää roolia vanhojen laitteiden keräyksessä ja kierrätyksessä. Käytettyjen laitteiden asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen.



Kaukosäätimen paristotiedot

Pariston malli	Merkki	Valmistaja	Edustaja	Yhteystiedot
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Osoite: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, China, 523729	Apex CE Specialists GmbH Osoite: Habichtweg 1 41468 Neuss Saksa	Valmistajan verkkosivusto: https://www.liwangbattery.com Edustajan sähköpostiosoite: Info@apex-ce.com Puhelinnumero: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Osoite: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China, 523000	Apex CE Specialists GmbH Osoite: Habichtweg 1 41468 Neuss Saksa	Valmistajan verkkosivusto: https://www.tmmq.cn Edustajan sähköpostiosoite: Info@apex-ce.com Puhelinnumero: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Osoite: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Osoite: Habichtweg 1 41468 Neuss Saksa	Valmistajan verkkosivusto: https://www.anyidapower.com Edustajan sähköpostiosoite: Info@apex-ce.com Puhelinnumero: +49 2131 2066043



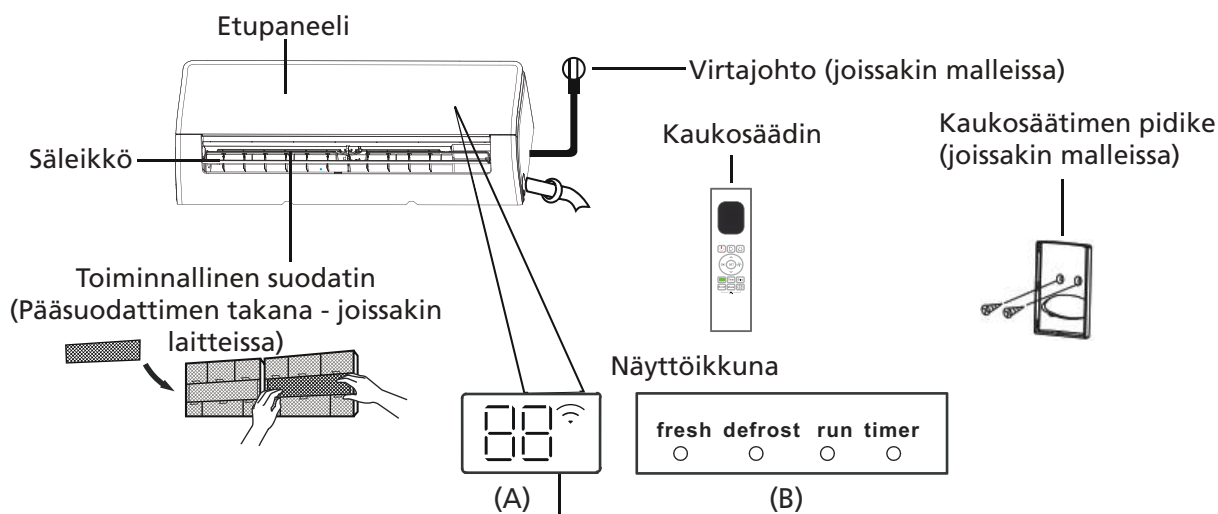
Skannaa QR-koodi saadaksesi lisätietoja

Laitteen tekniset tiedot ja ominaisuudet

Sisäyksikön näyttö

HUOMAUTUS: Eri malleissa on erilaiset etupaneelit ja näyttöikkunat. Kaikki alla kuvatut näyttökoodit eivät ole käytettävissä ostamassasi ilmastointilaitteessa. Tarkasta ostamasi laitteen sisäyksikön näyttöikkuna.

Tämän oppaan kuvat ovat vain esimerkkejä. Sisäyksikön todellinen muoto voi olla hieman erilainen. Varsinainen muoto on vallitseva.



“ fresh ” Kun Fresh (Raitis) ja UV-C-lamppu (jos on) -toiminto on käytössä (joissakin laitteissa)

“ defrost ” Kun sulatustoiminto on aktivoitu.

“ run ” kun laite on päällä.

“ timer ” Kun TIMER (AJASTIN) on asetettu.

“  ” kun langaton ohjaus -toiminto on aktivoitu (joissakin laitteissa)

“  ” Näyttää lämpötilan, käyttötoiminnon ja virhekoodit:

“  ” kolmen sekunnin ajan, kun:

- TIMER ON (AJASTIN PÄÄLLÄ) on asetettu (jos laite on OFF (POIS PÄÄLTÄ), “  ” pysyy päällä, kun TIMER ON (AJASTIN PÄÄLLÄ) on asetettu)

- FRESH (RAITIS)-, UV-C-lamppu-, SWING (HEILUNTA)-, TURBO (TURBO)-, ECO (ECO)- tai SILENCE (HILJAINEN)-toiminto on kytketty päälle

“  ” kolmen sekunnin ajan, kun:

- TIMER OFF (AJASTIN POIS PÄÄLTÄ) on asetettu

- FRESH (RAITIS)-, UV-C-lamppu-, SWING (HEILUNTA)-, TURBO (TURBO)-, ECO (ECO)- tai SILENCE (HILJAINEN)-toiminto on pois päältä

“  ” sulatuksen aikana (vain jäähdytys- ja lämmitysyksiköille)

“  ” kun 8 °C lämmitystoiminto on kytketty päälle (joissakin laitteissa)

“  ” kun Active Clean (Aktiivinen puhdistus) -toiminto on käytössä (invertterityyppisissä split-laitteissa)

kun laite puhdistaa itseään (kiinteän nopeuden tyyppi)

Näyttökoodien merkitykset

Käyttölämpötila

Kun ilmastointilaitetta käytetään seuraavien lämpötila-alueiden ulkopuolella, tietyt turvaominaisuudet saattavat aktivoitua ja poistaa laitteen käytöstä.

Invertterisplit-tyyppi

	COOL (JÄÄHDYTYS) -tila	HEAT (LÄMMITYS) -tila	DRY (KUIVAUS) -tila
Huonelämpötila	16–32 °C (60–90 °F)	0–30 °C (32–86 °F)	10–32 °C (50–90 °F)
Ulkolämpötila	0–50 °C (32–122 °F)	-15–24 °C (5–75 °F)	0–50 °C (32–122 °F)
	-15 – +50 °C (5–122 °F) (Malleille, joissa on matalan lämpötilan jäähdytysjärjestelmä.)		
	0–52 °C (32–126 °F) (Eriyksille trooppisille malleille)		0–52 °C (32–126 °F) (Eriyksille trooppisille malleille)

ULKOYKSIÖT, JOISSA ON LISÄSÄHKÖLÄMMITIN

Kun ulkolämpötila on alle 0 °C (32 °F), suosittelemme ehdottomasti pitämään laitteen koko ajan kytkettynä, jotta toiminta pysyy sujuvana.

Yksikön tekniset
tiedot ja
ominaisuudet

Kiinteänopeuksinen tyyppi

	COOL (JÄÄHDYTYS) -tila	HEAT (LÄMMITYS) -tila	DRY (KUIVAUS) -tila
Huonelämpötila	16–32 °C (60–90 °F)	0–30 °C (32–86 °F)	10–32 °C (50–90 °F)
Ulkolämpötila	18–43 °C (64–109 °F)	-7–24 °C (19–75 °F)	11–43 °C (52–109 °F)
	-7 – +43 °C (19–109 °F) (Malleissa, joissa on matalan lämpötilan jäähdytysjärjestelmät)		18–43 °C (64–109 °F)
	18 –52 °C (64–126 °F) (Eriyksille trooppisille malleille)		18 –52 °C (64–126 °F) (Eriyksille trooppisille malleille)

HUOMAUTUS: Huoneen suhteellinen kosteus alle 80 %. Jos ilmastointilaitte toimii tämän arvon yläpuolella, laitteen pinta saattaa kerätä kondensaatiota. Aseta pystysuuntainen ilmavirran suojaläppä maksimiin (kohtisuoraan lattiaan) ja valitse tuuletinnopeudeksi HIGH (KORKEA).

Jotta laitteen suorituskykyä voidaan edelleen optimoida, tee seuraavat toimenpiteet:

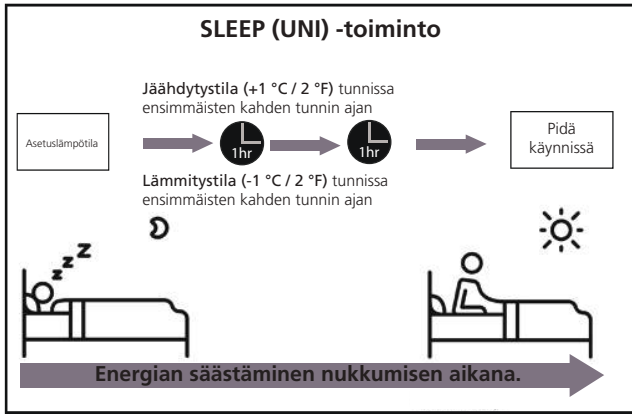
- Pidä ovet ja ikkunat suljettuina.
- Rajoita energiankulutusta käyttämällä TIMER ON (AJASTIN PÄÄLLE)- ja TIMER OFF (AJASTIN POIS PÄÄLTÄ) -toimintoja.
- Älä peitä ilmanotto- tai -poistoaukkoja.
- Tarkista ja puhdista ilmansuodattimet säännöllisesti.

Infrapunakaukosäätimen käyttöopas ei sisälly tähän kirjallisuuspakettiin. Kaikki toiminnot eivät ole käytettävissä ilmastointilaitteessa. Tarkista ostamasi laitteen sisäyksikön näyttö ja kaukosäädin.

Muut ominaisuudet

- **Automaattinen uudelleenkäynnistys (joissakin laitteissa)**
Jos laitteen virta katkeaa, se käynnistyy automaattisesti uudelleen aiemmillä asetuksillaan, kun virta on palautunut.
- **Homeenesto (joissakin yksiköissä)**
Kun laite sammutetaan COOL (VIILENNYS)-, AUTO (COOL) (AUTOM. (VIILENNYS))- tai DRY (KUIVAUS) -tiloista, ilmastointilaitte jatkaa toimintaa erittäin alhaisella teholla poistaakseen kondenssiveden ja estääkseen homeen muodostumisen.
- **Langaton ohjaus (joissakin malleissa)**
Langaton ohjaus mahdollistaa ilmastointilaitteen ohjaamisen mobiilipuhelimella langattoman yhteyden kautta.
USB-laitteen käyttö, vaihto ja huolto tulee suorittaa vain ammattitaitoisen henkilökunnan toimesta.
- **Säleikön kulman muistitoiminto (joissakin malleissa)**
Kun laitat laitteen päälle, ilmanohjain palauttaa automaattisesti aiemman kulmansa.
- **Active Clean (Aktiivinen puhdistus) -toiminto (joissakin malleissa)**
 - Active Clean (Aktiivinen puhdistus) -tekniikka poistaa pölyn, kun se tarttuu lämmönvaihtimeen, jäädyttämällä huurteen automaattisesti ja sulattamalla sen sitten nopeasti. Kuuluu "pi-pi"-ääni. Active Clean (Aktiivinen puhdistus)toiminto tuottaa enemmän kondenssivettä puhdistustehon parantamiseksi ja kylmää ilmaa puhalletaan ulos. Puhdistuksen jälkeen sisäinen tuuletin jatkaa toimintaansa kuivaamaan kuumalla ilmalla höyrytimen, jolloin sisäosa pysyy puhtaana.
 - Kun tämä toiminto on käytössä, sisäyksikön näyttöön ilmestyy "CL". 20–130 minuutin kuluttua laite sammuu automaattisesti ja Active Clean (Aktiivinen puhdistus) -toiminto perutaan.
 - Joissakin laitteissa järjestelmä käynnistää korkean lämpötilan puhdistusprosessin, ja ilmanpoistoaukosta tuleva lämpötila on hyvin korkea.
Pysy siitä etäällä. Ja tämä johtaa huoneen lämpötilan nousuun.
- **Breeze Away (Puhalla pois päin) (joissakin malleissa)**
Tämä toiminto estää ilmavirtauksen suoraan kehoa vasten ja saa sinut tuntemaan kuin nauttisit silkkisestä viileydestä.
- **Kylmäainevuodon tunnistus (joissakin laitteissa)**
Sisäyksikkö näyttää automaattisesti "ELOC" tai vilkuttaa LED-valoja (mallista riippuen) havaittuaan kylmäainevuodon.
- **Sleep (Uni) -toiminto**
SLEEP (UNI) -toimintoa käytetään vähentämään tehoa unen aikana (kun et tarvitse samoja lämpötila-asetuksia pitääksesi olosi mukavana). Tämä toiminto voidaan aktivoida vain kaukosäätimellä. Eikä SLEEP (UNI) -toiminto ole käytettävissä FAN (PUHALLIN)- tai DRY (KUIVAUS)-tilassa. Paina **SLEEP** (UNI) -painiketta kun olet valmis nukkumaan. COOL (JÄÄHDYTYK) -tilassa laite nostaa lämpötilaa 1 °C:lla (2 °F) tunnin kuluttua ja vielä toisella

1 °C:lla (2 °F) toisen tunnin jälkeen. Kun laite on HEAT (LÄMMITYS) -tilassa, se laskee lämpötilaa 1 °C (2 °F) tunnin kuluttua ja vielä 1 °C (2 °F) toisen tunnin kuluttua. Uniominaisuus pysähtyy 8 tunnin kuluttua, ja järjestelmä jatkaa toimintaa lopullisessa tilassa.



HUOMAUTUS:

Multi split -tyyppisissä ilmastointilaitteissa seuraavat toiminnot eivät ole käytettävissä: Aktiivinen puhdistustoiminto, Hiljainen tila, Puhalla pois-päin, Kylmäainevuodon tunnistustoiminto ja Eco-tila.

• Ilmavirran kulman asetus

Ilmansuunnan asettaminen ylös ja alas

Kun laite on päällä, käytä kaukosäätimen SWING/DIRECT (HEILUNTA/SUORA)-painiketta asettaaksesi ilmavirran suunnan. Tutustu kaukosäätimen käyttöohjeeseen saadaksesi lisätietoja.

HUOMAUTUS SÄLEIKKÖJEN KULMISTA

Kun käytät COOL (JÄÄHDYTYS)- tai DRY (KUIVAUS)-tilaa, älä aseta ilmanohjainta liian pystysuoraan kulmaan pitkäksi aikaa. Tämä voi aiheuttaa veden tiivistymisen säleeseen, josta se tippuu lattialle tai huonekalujen päälle. Kun käytetään COOL (JÄÄHDYTYS)- tai HEAT (LÄMMITYS) -tilaa, säleikön asettaminen liian pieneen kulmaan voi heikentää laitteen suorituskykyä ilmavirtauksen rajoittumisen vuoksi.

HUOMAUTUS: Standardien vaatimusten mukaisesti aseta pystysuuntainen ilmavirran suuntainsäleikkö maksimikulmaansa lämmitystehon testauksen aikana.

Vasemman ja oikean ilmavirran asettaminen

Vasen ja oikea ilmavirta on säädettävä manuaalisesti. Ota kiinni suuntainvarresta (katso **kuva B**) ja säädä se manuaalisesti haluamaasi suuntaan.

Joissakin laitteissa, vasemman ja oikean ilmavirran suunta voidaan asettaa kaukosäätimellä. Katso lisätietoja kaukosäätimen käyttöohjeesta.

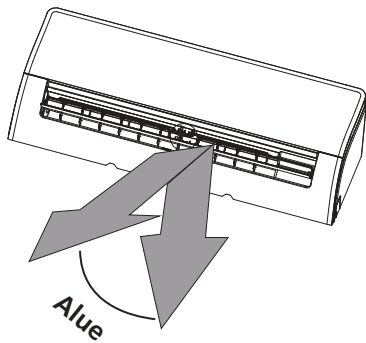
Käsi käyttö (ilman kaukosäädintä)

! HUOMIO

Käsi painike on tarkoitettu ainoastaan testikäyttöön ja hätäkäyttöön. Käytä tätä toimintoa vain, jos kaukosäädintä ole saatavilla ja sen käyttö ole ehdottoman välttämätöntä. Palauta normaalitoiminta käynnistämällä yksikkö kaukosäätimellä. Laite on sammutettava ennen käsi käyttöä.

Laitteen manuaalinen käyttö:

1. Nosta sisäyksikön etupaneeli.
Huomautus: Joissakin laitteissa on tukitanko vasemmalla tai oikealla puolella. Käytä sitä paneelin tukemiseen.
2. Etsi **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS) -painiketta** laitteen oikealta puolelta.
3. Paina **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS) -painiketta** kerran aktivoiaksesi KONEELLISEN AUTOMAATTITILAN.
4. Paina uudelleen **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS) -painiketta** aktivoiaksesi KONEELLISEN OHJAUSTILAN.
5. Sammuta laite painamalla **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS) -painiketta** kolmannen kerran.
6. Päästä tukitanko (joissakin malleissa), sulje etupaneeli.



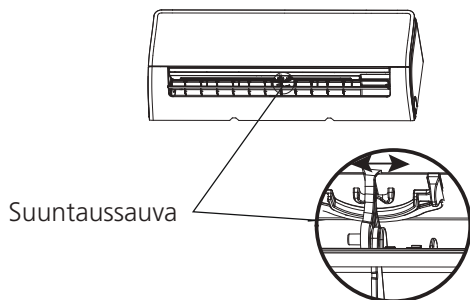
HUOMAUTUS: Älä liikuta ilmanohjainta käsin. Tämä aiheuttaa säleiden synkronoinnin menetyksen. Jos näin tapahtuu, sammuta laite ja irrota se pistorasiasta muutamaksi sekunniksi, käynnistä sitten laite uudelleen. Tämä nollaa säleikön.

Kuva A

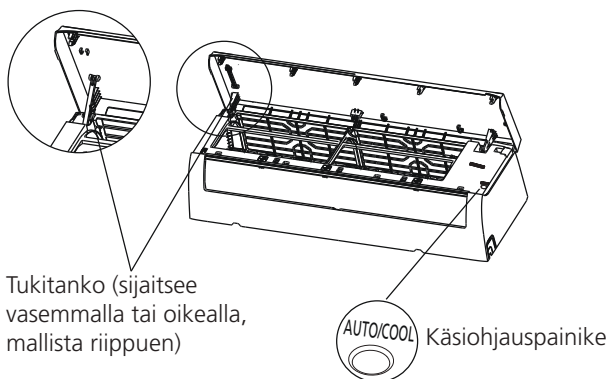


HUOMIO

Älä laita sormia laitteen puhallin- tai imuaukon läheisyyteen. Yksikön sisällä oleva korkeanopeuksinen tuuletin voi aiheuttaa vammoja.



Kuva B



Hoito ja huolto

Sisäyksikön puhdistus

⚠ ENNEN PUHDISTUSTA TAI HUOLTOA

SAMMUTA AINA ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄSI JA IRROTA SEN VIRTALÄHDE ENNEN PUHDISTUSTA TAI HUOLTOA.

⚠ HUOMIO

Pyyhi laite puhtaaksi vain pehmeällä, kuivalla liinalla. Jos laite on erityisen likainen, voit käyttää lämpimään veteen kastettua liinaa sen pyyhkimiseen puhtaaksi.

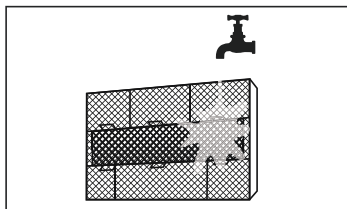
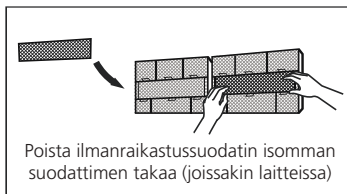
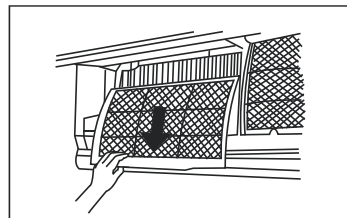
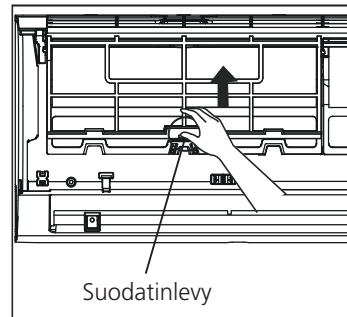
- **Älä** käytä laitteen puhdistamiseen kemikaaleja tai kemiallisesti käsiteltyjä liinoja.
- **Älä** käytä laitteen puhdistamiseen bentseeniä, maalinohennetta, kiillotuspulveria tai muita liuottimia. Ne voivat aiheuttaa muovipinnan halkeilua tai muodonmuutoksia.
- **Älä** käytä etupaneelin puhdistamiseen yli 40 °C (104 °F) lämpöistä vettä. Tämä voi aiheuttaa paneelin vääntymisen tai värjäytymisen.

Ilmansuodattimen puhdistus

Tukkeutunut ilmastointilaitte voi heikentää laitteen jäähdytystehoa ja olla myös haitallinen terveydellesi. Varmista, että suodatin puhdistetaan kerran kahdessa viikossa.

1. Nosta sisäyksikön etupaneeli.
2. Paina ensin suodattimen pään välilehteä löysätäksesi solkea, nosta se ylöspäin ja vedä se sitten itseäsi kohti.
3. Vedä suodatin nyt ulos.
4. Jos suodattimessa on pieni ilmanraikastussuodatin, irrota se suuremmasta suodattimesta. Puhdista tämä ilmanraikastussuodatin käsikäyttöisellä imurilla.
5. Puhdista suuri ilmansuodatin lämpimällä saippuavedellä. Varmista, että käytät mietoa pesuainetta.

6. Huuhtelee suodatin puhtaalla vedellä ja ravista sitten ylimääräinen vesi pois.
7. Kuivaa se viileässä, kuivassa paikassa ja vältä altistamista sitä suoralle auringonvalolle.
8. Kun se on kuiva, kiinnitä ilmanraikastussuodatin takaisin suurempaan suodattimeen ja työnnä se takaisin sisäyksikköön.
9. Sulje sisäyksikön etupaneeli.



⚠ HUOMIO

Älä kosketa ilmanraikastussuodattimeen (plasma) ainakaan kymmeneen minuuttiin laitteen sammuttamisen jälkeen.

⚠ HUOMIO

- Ennen suodattimen vaihtamista tai puhdistamista sammuta laite ja katkaise sen virransyöttö.
- Kun poistat suodattimen, älä koske laitteen metalliosiin. Terävät metallireunat voivat viiltää sinua.
- Älä käytä vettä sisäyksikön sisäosan puhdistamiseen. Tämä voi tuhota eristyksen ja aiheuttaa sähköiskun.
- Älä altista suodatinta suoralle auringonvalolle kuivumisen aikana. Tämä voi kutistaa suodattimen.

Ilmansuodattimen muistutukset (valinnainen)

Ilmansuodattimen puhdistusmuistutus

240 tunnin käytön jälkeen sisäyksikön näyttöikkunassa vilkkuu merkintä "CL". Tämä on muistutus suodattimen puhdistamisesta. 15 sekunnin kuluttua laite palaa edelliseen näyttöön.

Nollaa muistutus painamalla kaukosäätimen **LED**-painiketta neljä kertaa, tai paina **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS)**-painiketta kolme kertaa. Jos et nollaa muistutusta, "CL"-ilmaisim vilkkuu uudelleen, kun käynnistät laitteen uudelleen.

Ilmansuodattimen vaihto -muistutus

2 880 tunnin käytön jälkeen sisäyksikön näyttöikkunassa vilkkuu merkintä "nF". Tämä on muistutus suodattimen vaihtamisesta. 15 sekunnin kuluttua laite palaa edelliseen näyttöön.

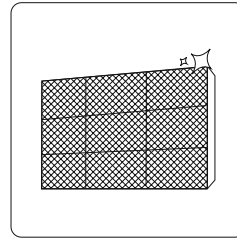
Nollaa muistutus painamalla kaukosäätimen **LED**-painiketta neljä kertaa, tai paina **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS)**-painiketta kolme kertaa. Jos et nollaa muistutusta, "nF"-ilmaisim vilkkuu uudelleen, kun käynnistät laitteen uudelleen.

⚠ HUOMIO

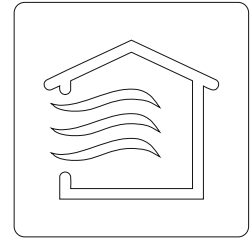
- Ulkoyksikön huolto ja puhdistus on suoritettava valtuutetun jälleenmyyjän tai luvan saaneen huoltoliikkeen toimesta.
- Kaikki yksikön korjaukset tulee suorittaa valtuutetun jälleenmyyjän tai luvan saaneen huoltopalvelun toimesta.

Huolto – pitkäaikainen käyttämättömyys

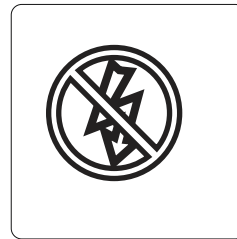
Jos aiot olla käyttämättä ilmastointilaitetta pitkään, toimi seuraavasti:



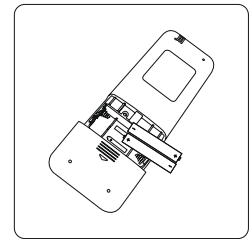
Puhdista kaikki suodattimet



Kytke FAN (TUULETIN)-toiminto päälle, kunnes laite kuivuu täysin.



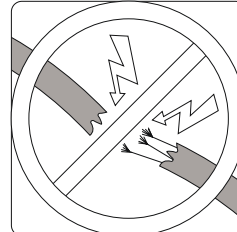
Sammuta laite ja katkaise virransyöttö.



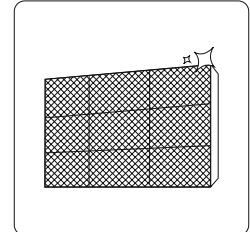
Poista paristot kaukosäätimestä

Huolto – kauden aloitustarkastus

Pitkien käyttämättömyysjaksojen jälkeen tai ennen tiheää käyttöä, toimi seuraavasti:



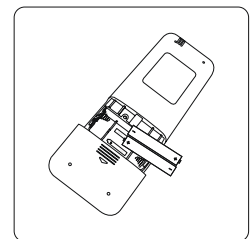
Tarkista vaurioituneet johdot



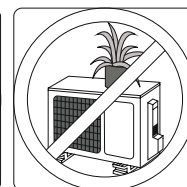
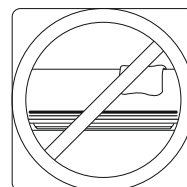
Puhdista kaikki suodattimet



Tarkista vuodot



Vaihda paristot



Varmista, ettei mikään estä ilmanotto- tai poistoaukkoja

Vianmääritys

VAROTOIMENPITEET

Jos JOKIN seuraavista tilanteista esiintyy, sammuta laite välittömästi!

- Virtajohto on vaurioitunut tai poikkeuksellisen kuuma
- Haistat palaneen hajua
- Laite päästää kovia tai poikkeuksellisia ääniä
- Sulake palaa tai johdonsuojakatkaisija laukeaa usein
- Vettä tai muita esineitä pääsee laitteen sisään tai ulos

ÄLÄ YRITÄ KORJATA NÄITÄ ITSE! OTA VÄLITTÖMÄSTI YHTEYTTÄ VALTUUTETTUUN HUOLTOPALVELUUN!

Yleiset ongelmat

Seuraavat ongelmat eivät ole vikoja, eivätkä useimmissa tilanteissa vaadi korjaamista.

Ongelma	Mahdolliset syyt
Laite ei käynnisty, kun painetaan ON/OFF-painiketta	Laitteessa on ylikuormituksen estävä kolmen minuutin suojaustoiminto. Laitetta ei voi käynnistää uudelleen kolmen minuutin sisällä sen sammuttamisesta.
Laite vaihtaa COOL/HEAT (JÄÄHDYTYS/LÄMMITYS) -tilasta FAN (TUULETIN) -tilaan	Laitteen asetuksia voidaan muuttaa estämään jään muodostuminen laitteeseen. Kun lämpötila nousee, yksikkö alkaa jälleen toimia aiemmin valitussa käyttötilassa.
	Asetettu lämpötila on saavutettu, jolloin yksikkö sammuttaa kompressorin. Laite jatkaa toimintaa, kun lämpötila vaihtelee uudelleen.
Sisäyksikkö tuottaa valkoista sumua.	Kosteilla alueilla suuri lämpötilaero huoneilman ja jäähdytetyn ilman välillä voi aiheuttaa valkoista sumua.
Sekä sisä- että ulkoyksiköt päästävät valkoista sumua.	Kun laite käynnistyy uudelleen HEAT (LÄMMITYS) -tilassa sulatuksen jälkeen, valkoista sumua saattaa päästä ulos sulatusprosessin aiheuttaman kosteuden vuoksi.
Sisäyksikkö pitää ääntä	Ilmavirran ääntä voi esiintyä, kun säleikkö palauttaa asentoaan.
	Laitteen muoviosien laajenemisen ja supistumisen vuoksi HEAT (LÄMMITYS) -tilassa käytön jälkeen saattaa esiintyä narisevaa ääntä.
Sekä sisäyksikkö että ulkoyksikkö pitävät ääntä	Käytön aikana kuuluu vähäistä sihinää: Tämä on normaalia ja johtuu siitä, että jäähdytyskaasu virtaa sekä sisä- että ulkoyksikön läpi.
	Matala sihinä ääni, kun järjestelmä käynnistyy, on juuri lopettanut toiminnan tai on sulattamassa: Tämä ääni on normaali ja johtuu kylmäaineen pysähtymisestä tai suunnan vaihtumisesta.
	Narinää: Muoviosien ja metalliosien normaali lämpölaajeneminen ja -kutistuminen käytön aikana voi aiheuttaa narisevia ääniä.

Ongelma	Mahdolliset syyt
Ulkoyksikkö pitää ääntä	Laitteesta kuuluu erilaisia ääniä sen nykyisen käyttötavan mukaan.
Joko sisäyksiköstä tai ulkoyksiköstä lähtee pölyä	Laitteeseen saattaa kertyä pölyä pitkien käyttämättömyysjaksojen aikana, joka vapautuu laitteen käynnistyessä. Tätä voidaan lieventää peittämällä laite pitkien käyttämättömyysjaksojen aikana.
Laite tuottaa pahaa hajua	Yksikkö saattaa imeä ympäristön hajuja (kuten huonekalut, ruoanlaitto, tupakka jne.), jotka vapautuvat käytön aikana. Laitteen suodattimet ovat homeisia ja ne tulisi puhdistaa.
Ulkoyksikön puhallin ei toimi	Tuulettimen nopeutta säädellään käytön aikana tuotteen toiminnan optimoimiseksi.
Käyttö on epävakaata, arvaamatonta tai laite ei reagoi	Matkapuhelinmastojen ja kaukovahvistimien aiheuttama häiriö voi saada laitteen toimimaan virheellisesti. Tässä tapauksessa kokeile seuraavia: <ul style="list-style-type: none"> • Katkaise virta, ja kytke se sitten uudelleen. • Käynnistä laite uudelleen painamalla kaukosäätimen ON/OFF-painiketta.
HUOMAUTUS: Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai lähimpään asiakaspalvelukeskukseen. Anna heille yksityiskohtainen kuvaus laitteen toimintahäiriöstä sekä mallinumeroasi.	

Vianmääritys

Kun ongelmia ilmenee, tarkista seuraavat kohdat ennen yhteydenottoa huoltoliikkeeseen.




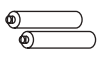


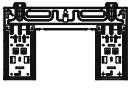

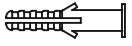


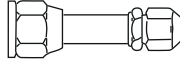
Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisu
Heikko jäähdytysteho	Asetettu lämpötila voi olla korkeampi kuin huoneen lämpötila	Alenna lämpötila-asetusta
	Sisä- tai ulkoyksikön lämmönvaihdin on likainen	Puhdista likaantunut lämmönvaihdin
	Ilmansuodatin on likainen	Poista suodatin ja puhdista se ohjeiden mukaisesti
	Jommankumman yksikön ilmanotto- tai poistoaukko on tukossa	Sammuta laite, poista este ja käynnistä se uudelleen
	Ovet ja ikkunat ovat auki	Varmista, että kaikki ovet ja ikkunat ovat suljettuina laitteen käytön aikana
	Auringonvalosta syntyy liiallista lämpöä	Pidä ikkunat ja verhot suljettuina helteen tai kirkkaan auringonpaisteen aikana
	Liian paljon lämmönlähteitä huoneessa (ihmiset, tietokoneet, elektroniikka jne.)	Vähennä lämmönlähteiden määrää
	Pieni kylmäaineen määrä vuodon tai pitkäaikaisen käytön vuoksi	Tarkista vuodot, tiivistä tarvittaessa uudelleen ja lisää kylmäainetta.
	SILENCE (HILJAINEN)-toiminto on aktivoitu (valinnainen toiminto)	SILENCE (HILJAINEN) -toiminto voi alentaa tuotteen suorituskykyä vähentämällä käyttöaajuutta. Poista SILENCE-toiminto käytöstä.

Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisu
Laite ei toimi	Sähkökatko	Odota, että virta palautuu
	Virta on katkaistu	Kytke virta päälle
	Sulake on palanut	Vaihda sulake
	Kaukosäätimen paristot ovat tyhjät	Vaihda paristot
	Laitteen kolmen minuutin suojaus on aktivoitu	Odota kolme minuuttia laitteen uudelleenkäynnistyksen jälkeen.
	Ajastin on käytössä	Sammuta ajastin
Laite käynnistyy ja pysähtyy usein	Järjestelmässä on liian paljon tai liian vähän kylmäainetta	Tarkista vuodot ja lisää järjestelmään kylmäainetta.
	Järjestelmään on päässyt puristumatonta kaasua tai kosteutta.	Tyhjennä järjestelmä ja täytä se uudelleen kylmäaineella
	Kompressorin on rikki	Vaihda kompressorin
	Jännite on liian korkea tai liian matala	Asenna manostaatti säätämään jännitettä.
Heikko lämmitysteho	Ulkolämpötila on erittäin alhainen	Käytä apulämmityslaitetta
	Kylmää ilmaa pääsee sisään ovista ja ikkunoista	Varmista, että kaikki ovet ja ikkunat ovat suljettuina käytön aikana
	Pieni kylmäaineen määrä vuodon tai pitkäaikaisen käytön vuoksi	Tarkista vuodot, tiivistä tarvittaessa uudelleen ja lisää kylmäainetta.
Merkkivalot jatkavat vilkkumista		
Virhekoodi ilmestyy ja alkaa seuraavilla kirjaimilla sisäyksikön näytössä:		
<ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 	<p>Yksikkö saattaa pysähtyä tai jatkaa toimintaa turvallisesti. Jos merkkivalot jatkavat vilkkumista tai virhekoodeja ilmestyy, odota noin kymmenen minuuttia. Ongelma saattaa ratketa itsestään.</p> <p>Jos ei ratkea, katkaise virta ja kytke se uudelleen. Kytke laite päälle. Jos ongelma ei ratkea, katkaise virta ja ota yhteys lähimpään asiakaspalvelukeskukseen.</p>	

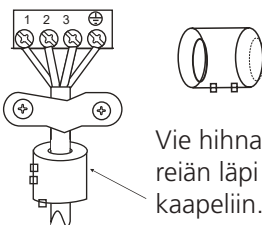
HUOMAUTUS: Jos ongelma ei ratkea yllä mainittujen tarkistusten ja diagnostiikan jälkeen, sammuta laite välittömästi ja ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.

Lisävarusteet

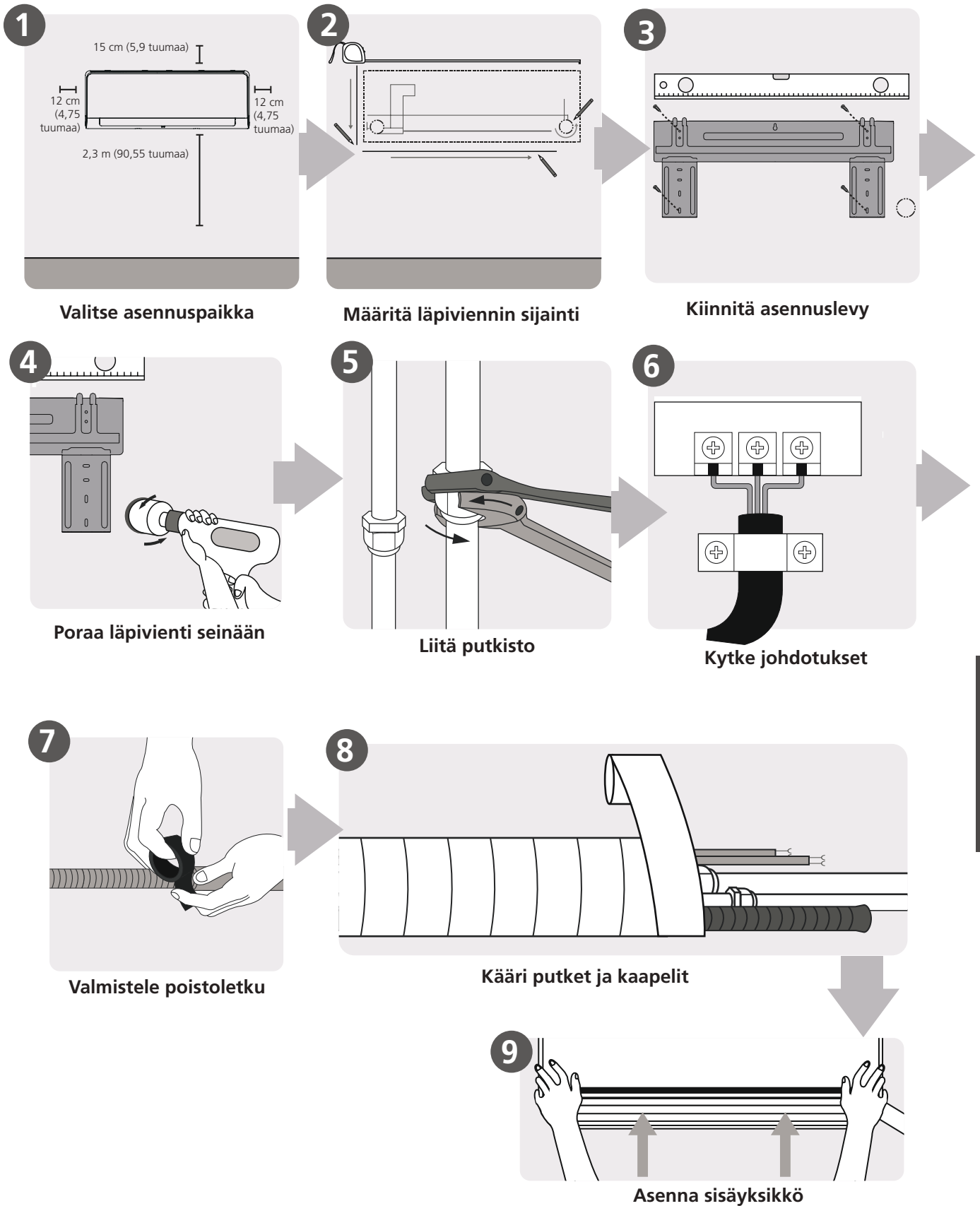
Ilmastointijärjestelmä toimitetaan seuraavien lisävarusteiden kanssa. Käytä kaikkia asennusosia ja lisävarusteita ilmastointilaitteen asentamiseen. Virheellinen asennus voi aiheuttaa vesivuotoja, sähköiskun ja tulipalon vaaran tai johtaa laitteen toimintahäiriöön. Osat, joita ei toimiteta ilmastointilaitteen mukana, on ostettava erikseen.

Lisävarusteen nimi	Määrä (kpl)	Muoto	Lisävarusteen nimi	Määrä (kpl)	Muoto
Käyttöohje	2-3		Kaukosäädin	1	
Poistoliitos (jäähdytys- ja lämmitysmalleille)	1		Paristo	2	
Tiiviste (jäähdytys- ja lämmitysmalleille)	1		Kaukosäätimen pidike (valinnainen)	1	
Asennuslevy	1		Kiinnitysmutteri kaukosäätimen pidikkeelle (valinnainen)	2	
Ankkuri	5-8 (mallista riippuen)		Pieni suodatin (Tämä on asennettava pääilmasuodattimen taakse valtuutetun teknikon toimesta laitteen asennuksen yhteydessä)	1-2 (mallista riippuen)	
Asennuslevy kiinnitysmutteri	5-8 (mallista riippuen)				
Muuntoliitin (Φ 19 (3/4 tuumaa) muunnetaan Φ 16 (5/8 tuumaa). Pakkaus sisältää sisäyksikön, vain Pohjois-Amerikan markkinoiden 33 K hyperlämmitysyksikön.)		 HUOMAUTUS: Kun Pohjois-Amerikan markkinoilla 33 K hyperlämmityksen sisäyksikkö yhdistetään monialueisiin lauhduttimiin, tulee hankkia putki, jonka nestepuoli on Φ9,52 (3/8 tuumaa) ja kaasupuoli Φ16 (5/8 tuumaa). Muunnosliitin on asennettava sisäyksikön kaasupuolelle putken koon mukaisesti.			

Lisävarusteet

Nimi	Muoto	Määrä (kpl)
Liitäntäputkien kokoonpano	Nestepuoli	Φ 6,35 mm (1/4 tuumaa)
		Φ 9,52 mm (3/8 tuumaa)
	Kaasupuoli	Φ 9,52 mm (3/8 tuumaa)
		Φ 12,7 mm (1/2 tuumaa)
		Φ 16 mm (5/8 tuumaa)
	Φ 19 mm (3/4 tuumaa)	
Magneettirengas ja hihna (Jos se toimitetaan, katso kytkentäkaaviosta sen asentaminen liitäntäkaapeliin.)	 Vie hihna magneettirengas reiän läpi kiinnittäaksesi sen kaapeliin.	Vaihtelee mallin mukaan

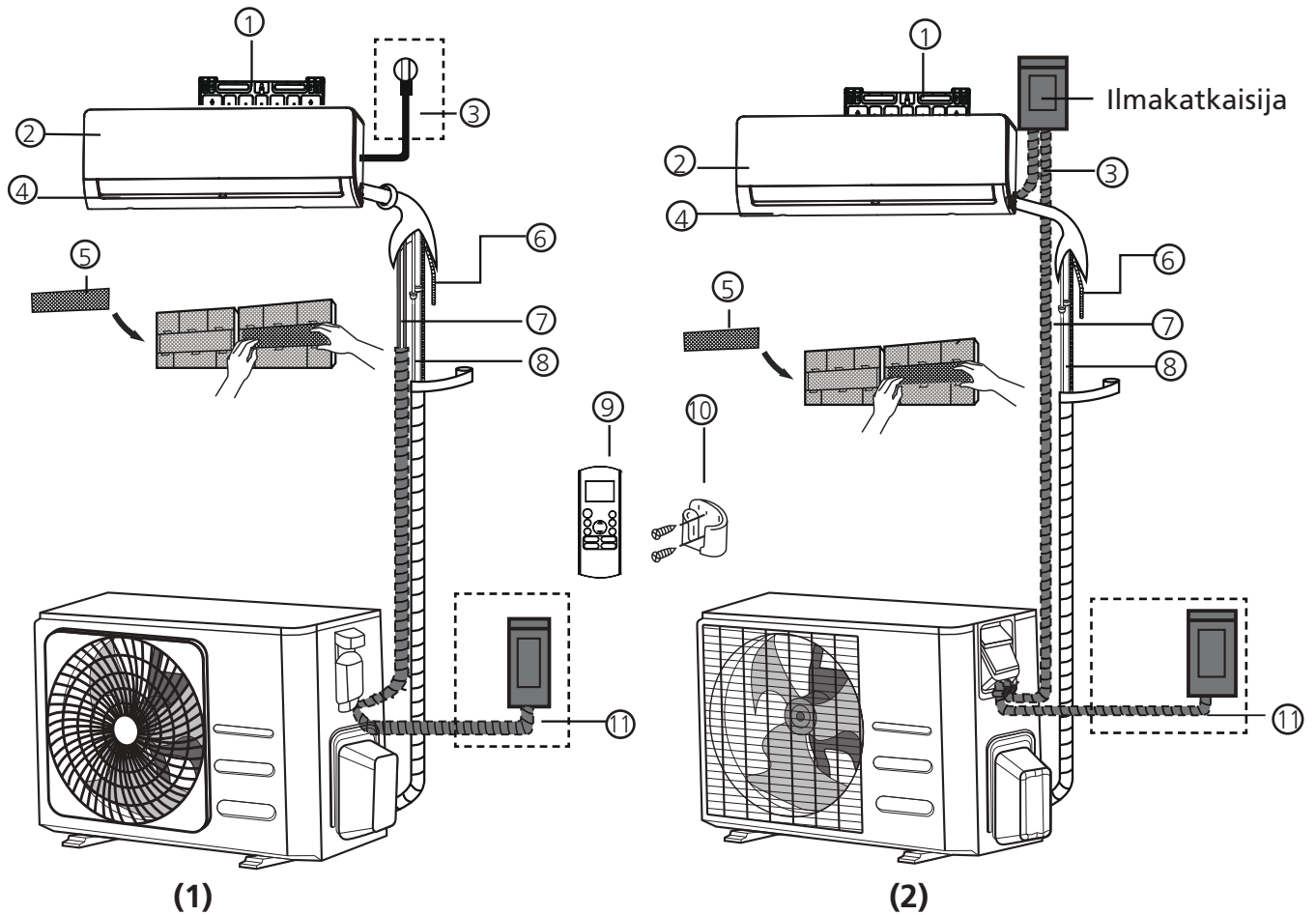
Asennuksen yhteenveto – sisäyksikkö



Asennusyhteenveto
– sisäyksikkö

Laitteen osat

HUOMAUTUS: Asennus on suoritettava paikallisten ja kansallisten standardien vaatimusten mukaisesti. Asennus voi vaihdella hieman eri alueilla.



① Seinäasennuslevy

② Etupaneeli

③ Virtajohto (joissakin malleissa)

④ Säleikkö

⑤ Toiminnallinen suodatin (pääsuodattimen takana – joissakin laitteissa)

⑥ Poistoputki

⑦ Signaalikaapeli

⑧ Kylmäaineputkisto

⑨ Kaukosäädin

⑩ Kaukosäätimen pidike (joissakin yksiköissä)

⑪ Ulkoyksikön virtajohto (joissakin yksiköissä)

HUOMAUTUS KUVITUKSESTA

Tämän oppaan kuvat ovat vain esimerkkejä. Sisäyksikön todellinen muoto voi olla hieman erilainen. Varsinainen muoto on vallitseva.

Sisäyksikön asennus

Asennusohjeet – sisäyksikkö

ENNEN ASENNUSTA

Tarkasta ennen sisäyksikön asentamista tuotelaatikon etiketti varmistaaksesi, että sisäyksikön mallinumero vastaa ulkoyksikön mallinumeroa.

Vaihe 1: Valitse asennuspaikka

Ennen sisäyksikön asentamista sinun on valittava sopiva sijainti. Seuraavat standardit auttavat sinua valitsemaan sopivan sijainnin yksikölle.

Sopivien asennuspaikkojen tulee täyttää seuraavat vaatimukset:

- ✓ Hyvä ilmanvaihto
- ✓ Kätevä vedenpoisto
- ✓ Laitteen melu ei häiritse muita ihmisiä
- ✓ Vankka ja tukeva – paikka ei värähtele
- ✓ Riittävän vahva kantamaan yksikön painon.
- ✓ Vähintään yhden metrin päässä kaikista muista sähkölaitteista (esim. televisio, radio, tietokone)

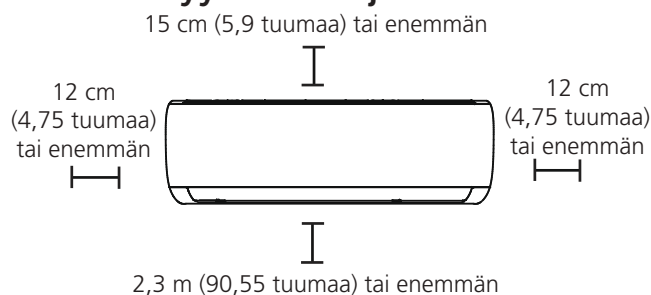
ÄLÄ asenna laitetta seuraaviin paikkoihin:

- ⊘ Minkään lämmönlähteen, höyryn tai palavan kaasun lähellä
- ⊘ Helposti syttyvien esineiden, kuten verhot tai vaatteet, lähelle
- ⊘ Minkään esteen, joka saattaisi estää ilmankierron, lähelle
- ⊘ Lähelle ovenkarmia
- ⊘ Suoralle auringonvalolle altis paikka.

HUOMAUTUS LÄPIVIENNISTÄ:

Jos kiinteää kylmäaineputkistoa ei ole: varmista paikan valinnassa, että jätät riittävästi tilaa sisä- ja ulkoyksiköt yhdistävien signaalikaapelin ja kylmäaineputkistojen läpiviennille (katso **Läpiviennin poraaminen liitäntäputkille** -vaihe). Kaikkien putkien oletussijainti on sisäyksikön oikealla puolella (kun yksikköä katsotaan edestä). Putkistot voi kuitenkin viedä sekä vasemmalle että oikealle puolelle laitetta.

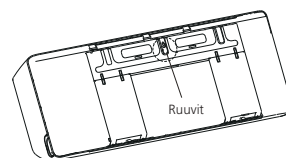
Katso seuraavaa kaaviota varmistaaksesi oikea etäisyys seinistä ja katosta:



Vaihe 2: Kiinnitä asennuslevy seinään

Asennuslevy on osa, johon sisäyksikkö asennetaan.

- Irrota ruuvi, jolla asennuslevy kiinnitetään sisäyksikön taakse.



- Kiinnitä asennuslevy seinään mukana toimitetuilla ruuveilla. Varmista, että asennuslevy on tiukasti seinää vasten.

HUOMAUTUS BETONI- TAI TIILISEINILLE:

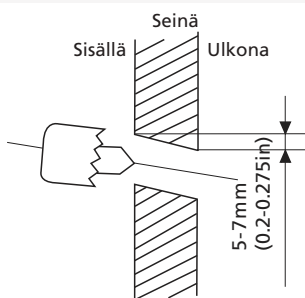
Jos seinä on tiilestä, betonista tai vastaavasta materiaalista, poraa seinään halkaisijaltaan 5 mm:n (0,2 tuuman) reiät ja aseta mukana toimitetut holkkikiinnikkeet. Kiinnitä sitten asennuslevy seinään kiristämällä ruuvit suoraan kiinnitysklipseihin.

Vaihe 3: Liitäntäputkien läpiviennin poraaminen

1. Määritä läpiviennin sijainti asennuslevyn sijainnin perusteella. Katso **Asennuslevyn mitat**.
2. Käytä 65 mm (2,5 tuumaa) tai 90 mm (3,54 tuumaa) reikäsahaa (mallista riippuen) ja poraa reikä seinään. Varmista, että reikä porataan hieman alaspäin kaltevasti siten, että reiän ulkopuolen pää on noin 5–7 mm (0,2–0,275 tuumaa) alempana kuin sisäpuolen pää. Tämä varmistaa asianmukaisen vedenpoiston.
3. Aseta suojaseinäholkki reikään. Tämä suojaa reiän reunat ja auttaa tiivistämään sen, kun asennusprosessi on valmis.

⚠ HUOMIO

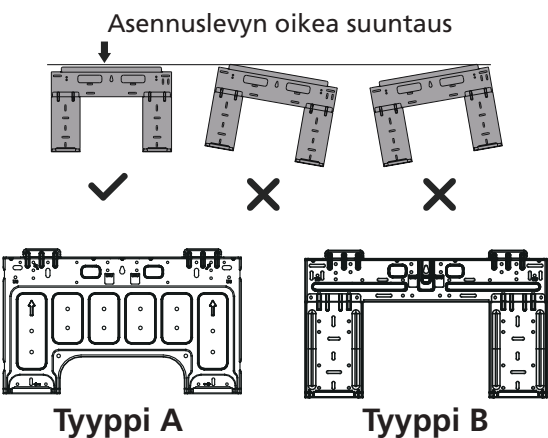
Kun poraat seinään reikää, varmista, että vältät johtoja, putkistoja ja muita herkkiä komponentteja.



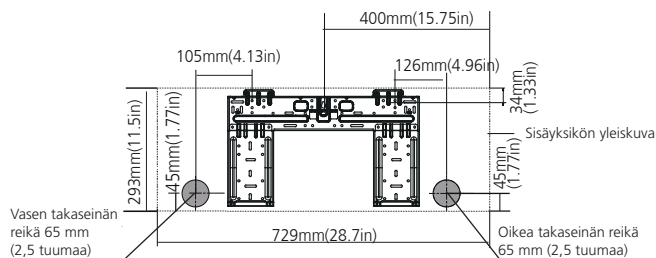
ASENNUSLEVYN MITAT

Eri malleissa on erilaiset asennuslevyt. Eri mukauttamisvaatimusten vuoksi asennuslevyn muoto ja sisäyksikön mitat saattavat poiketa hieman.

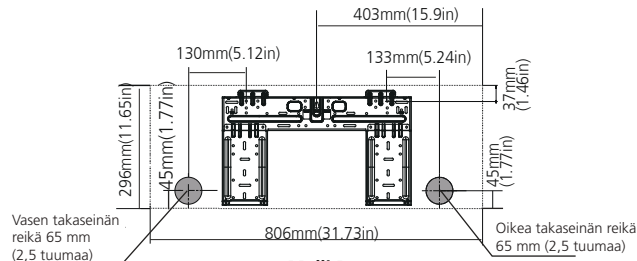
Katso esimerkkejä tyyppi A:sta ja tyyppi B:stä:



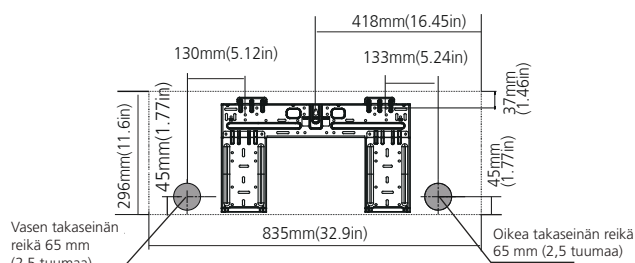
Sisäyksikön
asennus



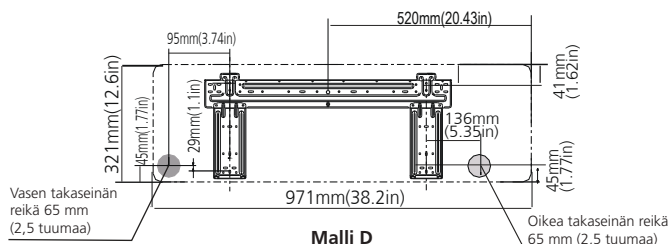
Malli A



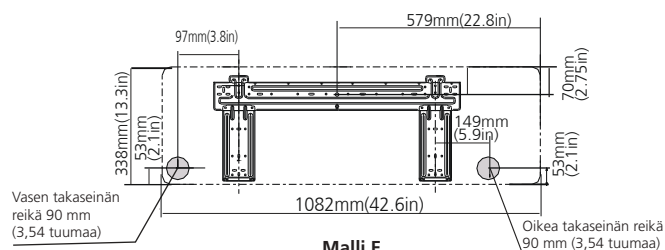
Malli B



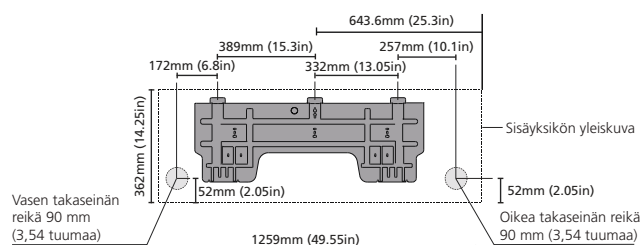
Malli C



Malli D



Malli E



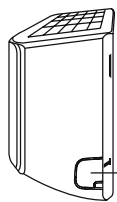
Malli F

HUOMAUTUS: kun kaasupuolen liitosputken halkaisija on $\Phi 16$ mm (5/8 tuumaa) tai suurempi, seinäreiän tulee olla 90 mm (3,54 tuumaa).

Vaihe 4: Kylmäaineputkiston valmistelu

Kylmäaineputkisto on eristysputken sisällä, joka on kiinnitetty laitteen taakse. Putket on valmisteltava ennen niiden läpivientiä seinän reiästä.

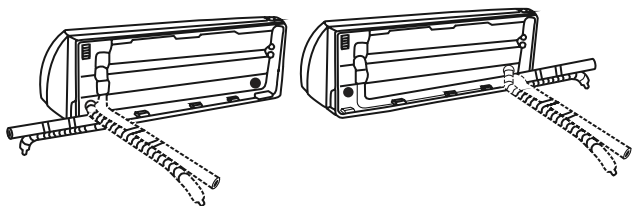
1. Seinäreiän sijainnin ja kiinnityslevyn suhteen perusteella valitse puolen, josta putkisto tulee ulos laitteesta.
2. Jos läpivienti on laitteen takana, pidä irrotettava paneeli paikallaan. Jos läpivienti on sisäyksikön sivulla, poista muovinen irrotettava paneeli kyseiseltä puolelta. Tämä luo uran, josta putkisto saadaan vietyä laitteesta. Käytä kärkipihtejä, jos muovilevyn irrottaminen käsin on liian vaikeaa. Ura on tehty irrotuspaneeliin, jotta sen leikkaaminen olisi kätevää. Putken ulkohalkaisija määrittää uran koon.



3. Jos olemassa oleva liitäntäputkisto on jo upotettu seinään, siirry suoraan vaiheeseen **Yhdistä poistoputki**. Jos upotettua putkistoa ei ole, liitä sisäyksikön kylmäaineputket liitäntäputkistoon, joka yhdistää sisä- ja ulkoyksiköt. Katso tämän käsikirjan kohta **Kylmäaineputkien liitäntä** saadaksesi yksityiskohtaiset ohjeet.

HUOMAUTUS PUTKISTON KALTEVUUDESTA

Kylmäaineputkisto voi lähteä sisäyksiköstä neljästä eri kulmasta: vasen sivu, oikea sivu, vasen takakulma, oikea takakulma.



HUOMIO

Ole erittäin varovainen, ettet kolhi tai vahingoita putkia taivuttaessasi niitä laitteesta poispäin. Putkien kolhut vaikuttavat laitteen suorituskykyyn.

Vaihe 5: Liitä tyhjennysletku

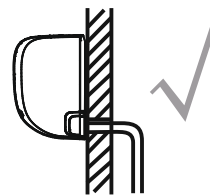
Poistoletku on oletusarvoisesti kiinnitetty laitteen vasemmalle puolelle (laitteen takaa katsottuna). Se voidaan kuitenkin kiinnittää myös oikealle puolelle. Varmista vedenpoiston toimivuus kiinnittämällä poistoletku samalle puolelle, josta kylmäaineputket tulevat ulos laitteesta. Kiinnitä viemäriletkun jatke (ostettava erikseen) viemäriletkun päähän.

- Varmista hyvä tiivistys ja estä vuodot käärimällä liitoskohta tiukasti teflonteipillä.
- Sisätiloissa pysyvän poistoputken osan ympärille kääritään vaahtomuovieristettä kondensaation estämiseksi.
- Poista ilmansuodatin ja kaada pieni määrä vettä tyhjennyskaukaloon varmistaaksesi, että vesi virtaa laitteesta sujuvasti.



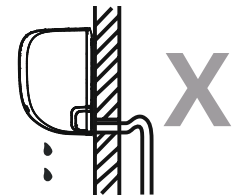
HUOMAUTUS VIEMÄRILETKUN SIOITTAMISESTA

Varmista, että tyhjennysletku asennetaan seuraavien kuvien mukaisesti.



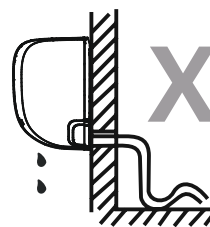
OIKEIN

Varmista, ettei poistoputkessa ole taitoksia tai lommoja, jotta vedenpoisto toimii oikein.



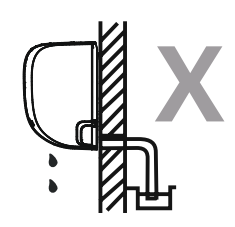
VIRHEELLINEN

Tyhjennysletkun taitteet aiheuttavat vesilukkoja.



VIRHEELLINEN

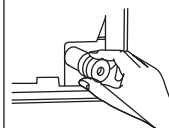
Tyhjennysletkun taitteet aiheuttavat vesilukkoja.



VIRHEELLINEN

Älä sijoita tyhjennysletkun päätä veteen tai astioihin, jotka keräävät vettä. Tämä estää veden asianmukaisen poistumisen.

TULPPAA KÄYTTÄMÄTÖN VIEMÄRIREIKÄ



Käyttämätön viemärireiä on tulpattava mukana toimitetulla kumitulpalla vuotojen välttämiseksi.



LUE NÄMÄ MÄÄRÄYKSET ENNEN MINKÄÄN SÄHKÖTYÖN SUORITTAMISTA

1. Kaikki johdotukset on tehtävä paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten ja -säädösten mukaisesti, ja ne on asennettava valtuutetun sähköasentajan toimesta.
2. Kaikki sähköliitännät on tehtävä sisä- ja ulkoyksiköiden paneeleissa olevan sähköliitäntäsuunnitelman mukaisesti.
3. Jos virransyötössä ilmenee vakava turvallisuusongelma, lopeta työ välittömästi. Selitä tilanne asiakkaalle ja kieltäydy asentamasta laitetta, kunnes turvallisuusongelma on asianmukaisesti ratkaistu.
4. Jännitealueen tulee olla 90–110 % nimellisjännitteestä. Riittämätön virransyöttö voi aiheuttaa toimintahäiriön, sähköiskun tai tulipalon.
5. Jos virta kytketään kiinteään johdotukseen, tulee asentaa ylijännitesuoja ja päävirtakytkin.
6. Jos virta kytketään kiinteään johdotukseen, kiinteään johdotukseen on sisällytettävä kytkin tai katkaisija, joka katkaisee kaikki navat ja jonka kosketinväli on vähintään 3 mm (1/8 tuumaa). Pätevän teknikon on käytettävä hyväksyttyä katkaisijaa tai kytkintä.
7. Kytke laite vain yksittäiseen haarapiiriin pistorasiaan. Älä kytke toista laitetta siihen pistorasiaan.
8. Varmista, että ilmastointilaitte on maadoitettu oikein.
9. Jokainen johdin on kytkettävä tukevasti. Löysät johdot voivat aiheuttaa liittimen ylikuumentumisen, joka voi johtaa tuotteen toimintahäiriöön ja mahdolliseen tulipaloon.
10. Älä anna johtojen koskettaa jäähdytysnesteputkistoa, kompressoria tai mitään laitteen liikkuvia osia tai nojata niihin.
11. Jos laitteessa on apusähkövastus, se on asennettava vähintään 1 metrin (40 tuuman) etäisyydelle kaikista palavista materiaaleista.
12. Sähköiskun välttämiseksi älä koskaan kosketa sähkökomponentteja heti sen jälkeen, kun virransyöttö on katkaistu. Virran katkaisemisen jälkeen odota aina vähintään kymmenen minuuttia ennen kuin kosket sähkökomponentteihin.



VAROITUS

**ENNEN KUIN SUORITAT MITÄÄN
SÄHKÖ- TAI JOHTOASENNUSTOITÄ,
KATKAISE JÄRJESTELMÄN PÄÄVIRTA.**

Vaihe 6: Yhdistä signaali- ja virtakaapelit

Signaaliikaapeli mahdollistaa tiedonsiirron sisä- ja ulkoyksiköiden välillä. Sinun on ensin valittava oikea kaapelikoko ennen sen liittämistä.

Kaapelityypit

- **Sisäyksikön virtakaapeli** (jos sovellettavissa): H05VV-F tai H05V2V2-F
- **Ulkoyksikön virtajohto**: H07RN-F tai H05RN-F
- **Signaaliikaapeli**: H07RN-F

Virtakaapeleiden ja signaaliikaapeleiden vähimmäispoikkipinta-ala (viitteeksi)

Laitteen nimellisvirta (A)	Nimellinen poikkipinta-ala (mm ²)
> 3 ja ≤ 6	0,75
> 6 ja ≤ 10	1
> 10 ja ≤ 16	1,5
> 16 ja ≤ 25	2,5
> 25 ja ≤ 32	4
> 32 ja ≤ 40	6

VALITSE OIKEA KAAPELIKOKO

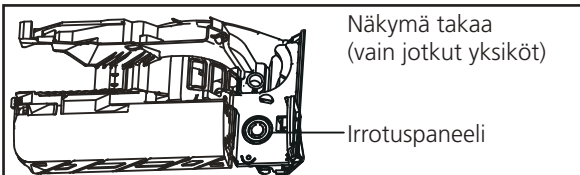
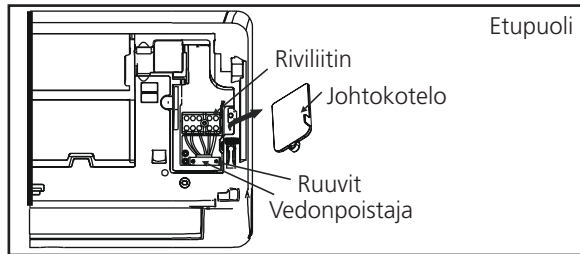
Virransyöttökaapelin, signaaliikaapelin, sulakkeen ja kytkimen koko määräytyy laitteen enimmäisvirran mukaan. Suurin virta on merkitty laitteen sivupaneeliin kiinnitettyssä nimikilvessä. Katso tyyppikilpeä oikean kaapelin, sulakkeen tai kytkimen valintaan.



VAROITUS

**KAIKKI JOHDOTUKSET ON
SUORITETTAVA TARKASTI SISÄYKSIKÖN
ETUPANEELIN TAKANA OLEVAN
JOHDOTUSKAAVION MUKAISESTI.**

1. Avaa sisäyksikön etupaneeli.
2. Avaa laitteen oikealla puolella oleva liitäntärasian kansi ruuvimeisselillä. Tämä paljastaa riviliittimen.



HUOMAUTUS:

- Yksiköissä, joissa kaapeli liitetään putkikanavan kautta, poista suuri muovinen irrotettava paneeli luodaksesi aukon, johon putkikanava voidaan asentaa.
- Viisiytimisten kaapeleiden osalta poista keskimäinen pieni muovinen irrotettava paneeli, jotta kaapeli voi kulkea siitä ulos.
- Käytä kärkipihtejä, jos muovilevyn irrottaminen käsin on liian vaikeaa.

3. Irrota kaapelin vedonpoistaja riviliittimen alapuolelta ja siirrä se sivuun.
4. Asetu laitteen taakse siten, että sen takaosa on sinua kohti, ja poista laitteen vasemman alareunan muovipaneeli.
5. Syötä signaalijohto tämän uran läpi laitteen takaa etupuolelle.
6. Seiso laitteen etupuolella, kytke johto sisäyksikön kytkentäkaavion mukaisesti, kiinnitä U-liitin ja ruuvaa kukin johto tiukasti vastaavaan liittimeen.



HUOMIO

ÄLÄ SEKOITA JÄNNITE- JA NOLLAJOHTOJA

Tämä on vaarallista ja voi aiheuttaa ilmastointilaitteen toimintahäiriön.

7. Kun olet varmistanut, että kaikki liittännät ovat tiukasti kiinni, kiinnitä signaalikaapeli laitteeseen vedonpoistajalla. Kiristä vedonpoistaja tiukasti.
8. Laita laitteen etuosan johtokotelon ja takana oleva muovipaneeli paikalleen.



HUOMAUTUS JOHDOTUKSESTA

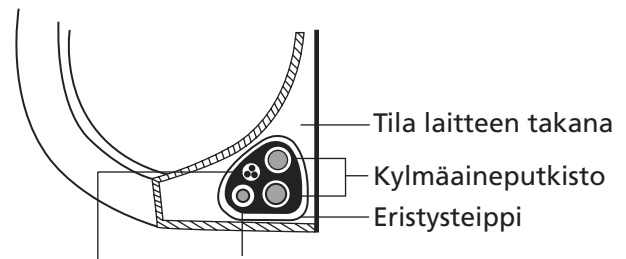
JOHDOTUS VOI POIKETA HIEMAN LAITTEIDEN JA ALUEIDEN VÄLILLÄ.

Vaihe 7: Kääri putket ja kaapelit

Ennen kuin vedät putkiston, poistoletkun ja signaalikaapelin läpiviennin läpi, ne tulee niputtaa yhteen tilan säästämiseksi, suojaamiseksi ja eristämiseksi.

1. Kokoa viemäriletku, kylmäaineputket ja signaalikaapeli alla esitetyllä tavalla:

Sisäyksikkö



Signaalijohto Tyhjennysletku

VIEMÄRILETKUN ON OLTAVA ALHAALLA

Varmista, että viemäriletku on nipun pohjalla. Jos poistoletku sijoitetaan nipun yläosaan, kondenssiveden keräysastia voi vuotaa yli, mikä voi aiheuttaa tulipalon tai vesivahingon.

ÄLÄ KIERRÄ SIGNAALIKAAPELIA MUIDEN JOHTOJEN KANSSA

Kun niputat nämä osat yhteen, älä kiedo signaalikaapelia tai laita sitä ristiin minkään muun johdotuksen kanssa.

2. Kiinnitä poistoputki kylmäaineputkien alapuolelle vinyyliteipillä.
3. Käytä eristysteippiä ja kääri signaalijohto, kylmäaineputket ja kondenssivesiletku tiukasti yhteen. Tarkista toistamiseen, että kaikki osat on paketoitu.

ÄLÄ KÄÄRII PUTKIEN PÄÄTYJÄ

Kun käärit pakettin, jätä putkien päät käärittämättä. Sinun on päästävä niihin testataksesi vuotoja asennusprosessin lopussa (katso tämän käyttöohjeen **Sähkö- ja vuototarkastukset** -osio).

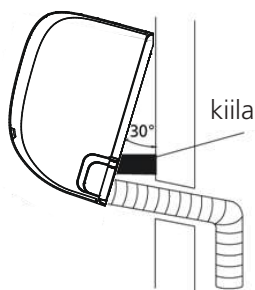
Vaihe 8: Asenna sisäyksikkö

Jos asensit uudet liitäntäputket ulkoyksikköön, toimi seuraavasti:

1. Jos olet jo vetänyt kylmäaineputkiston seinän läpiviennin läpi, siirry kohtaan 4.
2. Muussa tapauksessa tarkista vielä kerran, että kylmäaineputkien päät on tiivistetty estämään lian tai vieraiden aineiden pääsyn putkiin.
3. Työnnä kääritty jäähdytyskaasuputkien, viemäriletkun ja signaalijohdon kimppu hitaasti seinän läpiviennistä läpi.
4. Kiinnitä sisäyksikön yläosa asennuslevyn yläkoukkuun.
5. Tarkista, että laite on kiinnitetty tukevasti asennustelineeseen painamalla kevyesti laitteen vasenta ja oikeaa sivua. Laitteen ei tulisi heilua tai liikkua.
6. Paina laitteen alaosa tasaisella voimalla alaspäin. Paina alaspäin, kunnes laite napsahtaa paikalleen asennuslevyn alareunassa oleviin koukkuihin.
7. Tarkista jälleen, että laite on tukevasti kiinnitetty painamalla kevyesti laitteen vasenta ja oikeaa sivua.

Jos kylmäaineputket on jo upotettu seinään, toimi seuraavasti:

1. Kiinnitä sisäyksikön yläosa asennuslevyn yläkoukkuun.
2. Käytä tukea tai kiilaa tukemaan laitetta, jotta sinulla on riittävästi tilaa kylmäaineputkien, signaalikaapelin ja viemäriletkun liittämiseen.



3. Liitä poistoletku ja kylmäaineputket (katso tämän käyttöoppaan **Kylmäaineputkien liitäntä** -osio ohjeita varten).
4. Pidä putkiliitospiste paljaana vuototestin suorittamiseksi (katso tämän käyttöoppaan **Sähkötarkastukset ja vuototarkastukset** -osio).
5. Vuototestin jälkeen kääri liitoskohta eristysteipillä.
6. Poista laitetta pystyssä pitävä tuki tai kiila.
7. Paina laitteen alaosa tasaisella voimalla alaspäin. Paina alaspäin, kunnes laite napsahtaa paikalleen asennuslevyn alareunassa oleviin koukkuihin.

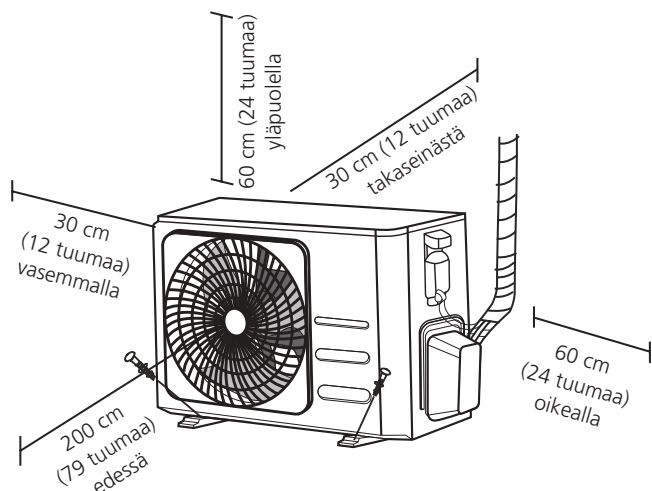
LAITE ON SÄÄDETTÄVISSÄ

Huomioi, että asennuslevyn koukut ovat pienempiä kuin laitteen takana olevat reiät. Jos huomaat, ettei sinulla ole riittävästi tilaa upotettujen putkien sisäyksikköön liittämiseen, yksikköä voidaan siirtää vasemmalle tai oikealle noin 30–50 mm (1,18–1,96 tuumaa) mallista riippuen.



Ulkoyksikön asennus

Asenna laite noudattaen paikallisia määräyksiä ja säännöksiä; ne saattavat vaihdella hieman eri alueilla.



Asennusohjeet – ulkoyksikkö

Vaihe 1: Valitse asennuspaikka

Ennen ulkoyksikön asentamista sinun on valittava sopiva sijainti. Seuraavat standardit auttavat sinua valitsemaan sopivan sijainnin yksikölle.

Sopivien asennuspaikkojen tulee täyttää seuraavat vaatimukset:

- Täyttää kaikki yllä olevassa kohdassa Asennustilan vaatimukset esitetyt tilavaatimukset.
- Hyvä ilmankierto ja -vaihto
- Vankka ja tukeva – paikka kestää laitteen painon eikä värise
- Laitteen melu ei häiritse muita
- Suojaa pitkäaikaiselta suoralta auringonvalolta tai sateelta
- Jos lumisadetta on odotettavissa, ryhdy asianmukaisiin toimenpiteisiin jääkerrostumien ja kierukan vaurioitumisen estämiseksi.

ÄLÄ asenna laitetta seuraaviin paikkoihin:

- ⊘ Lähelle ilmanotto- ja poistoaukot tukkivaa estettä

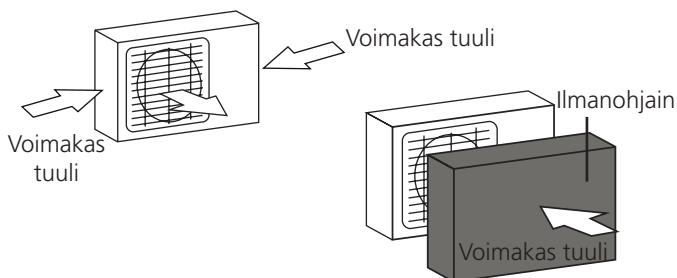
- ⊘ Lähellä vilkasta katua, ruuhkaisille alueille tai paikkoihin, joissa laitteen melu häiritsee muita
- ⊘ Lähellä eläimiä tai kasveja, joita kuuma ilmavirtaus voi vahingoittaa
- ⊘ Minkä tahansa syttyvän kaasun lähistöllä
- ⊘ Paikassa, jossa on suuri määrä pölyä
- ⊘ Paikassa, joka on altistunut liialliselle suolaiselle ilmalle

ERITYISOHJEET ÄÄRIMMÄISIIN SÄÄOLOSUHTEISIIN

Jos laite altistuu voimakkaalle tuulelle:

Asenna laite siten, että ilmanpoistotuuletin on 90° kulmassa tuulen suuntaan. Tarvittaessa rakenna suoja yksikön eteen suojaksi erittäin kovilta tuuilta.

Katso alla olevat kuvat.



Jos yksikkö altistuu usein voimakkaalle sateelle tai lumelle:

Rakenna suoja yksikön yläpuolelle suojaksi sateelta tai lumelta. Varmista, ettei laitteen ympärillä ole ilmavirtaa estäviä esteitä.

Jos laite altistuu usein suolaiselle ilmalle (merenrannalla):

Käytä ulkoyksikköä, joka on erityisesti suunniteltu kestäämään korroosiota.

Vaihe 2: Asenna viemäriiitos (vain lämpöpumppuyksikkö)

Ennen kuin kiinnität ulkoyksikön ruuveilla paikalleen, sinun on asennettava laitteen pohjaan oleva viemäriiitintä. Huomaa, että ulkoyksikön tyypistä riippuen on olemassa kaksi erilaista poistoliitintyyppiä.

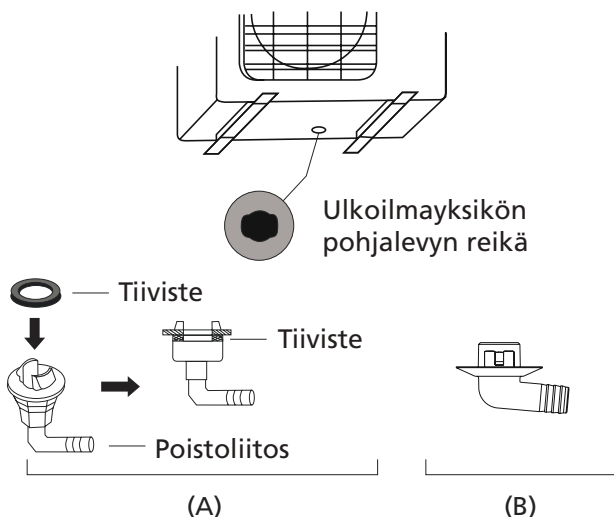
Jos poistoliitännässä on kumitiiviste (katso kuva A), toimi seuraavasti:

1. Asenna ulkoyksikköön liitettävän viemäriiitoksen päähän kumitiiviste.

2. Aseta tyhjennysliitin laitteen pohjalevyn tyhjennysaukkoon.
3. Käännä poistoliitin 90°:n kulmaan, kunnes se napsahtaa paikalleen ja osoittaa laitteen etuosaan.
4. Liitä tyhjennysletkun jatke (ei sisälly toimitukseen) tyhjennysliitintään poistamaan veden laitteesta lämmitystilassa.

Jos viemäriiliitäntä ei sisällä kumitiivistettä (katso kuva B), tee seuraavat toimenpiteet:

1. Aseta tyhjennysliitin laitteen pohjalevyn tyhjennysaukkoon. Viemäriiliitos napsahtaa paikoilleen.
2. Liitä tyhjennysletkun jatke (ei sisälly toimitukseen) tyhjennysliitintään poistamaan veden laitteesta lämmitystilassa.



! KYLMIIN ILMANALOIHIIN

Kylmissä olosuhteissa varmista, että tyhjennysletku on niin pystysuorassa kuin mahdollista, jotta vesi poistuu nopeasti. Jos vesi valuu liian hitaasti, se voi jäätyä letkussa ja aiheuttaa tulvimisen laitteeseen.

Vaihe 3: Ankkuroi ulkoyksikkö

Ulkoyksikkö voidaan kiinnittää maahan tai seinäkiinnikkeeseen pultilla (M10). Valmistele yksikön asennusalusta alla olevien mittojen mukaisesti.

Jos aiot asentaa laitteen maahan tai betoniselle asennusalustalle, tee seuraavat toimenpiteet:

1. Merkitse neljän laajennusruuvien paikat mitoitusaulukon mukaan.

2. Esiporaa reiät laajennusruuveille.
3. Aseta mutteri jokaisen laajennusruuvien päähän.
4. Iske laajennusruuvit esiporattuihin reikiin.
5. Irrota mutterit laajennusruuveista ja aseta ulkoyksikkö ruuvien päälle.
6. Aseta aluslevy jokaisen jatkoruuvien päälle ja kiristä sitten mutterit uudelleen.
7. Käytä avainta ja kiristä jokainen mutteri napakasti.

! VAROITUS

BETONIA PORATESSA SUOSITELLAAN KÄYTTÄMÄÄN KAIKEN AIKAA SUOJALASEJA.

Jos asennat laitteen seinätelineeseen, suorita seuraavat toimenpiteet:

! HUOMIO

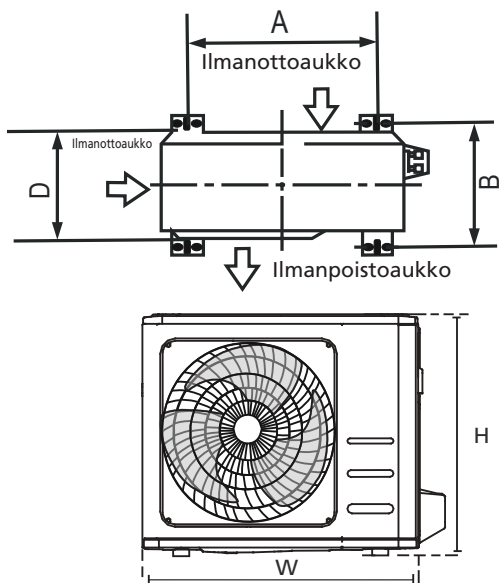
Varmista, että seinä on valmistettu massiivitiilestä, betonista tai muusta yhtä vahvasta materiaalista. **Seinän on pystyttävä kantamaan vähintään neljä kertaa laitteen paino.**

1. Merkitse kiinnikkeen reikien sijainnit mitoitusaulukon mukaan.
2. Esiporaa reiät laajennusruuveille.
3. Aseta aluslevy ja mutteri jokaisen laajennusruuvien päähän.
4. Laita laajennusruuvit kiinnitystelineiden reikien läpi, aseta kiinnitystelineet paikalleen ja lyö laajennusruuvit seinään vasaralla.
5. Tarkista, että asennustelineet ovat vaakasuorassa.
6. Nosta laite varovasti ja aseta sen kiinnitysjalat telineisiin.
7. Kiinnitä laite tukevasti kiinnikkeisiin ruuveilla.
8. Jos sallittua, asenna laite kumitiivisteillä tärinän ja melun vähentämiseksi.

LAITTEEN KIINNITYSMITAT

Seuraavassa on luettelo eri ulkoyksiköiden koosta ja niiden asennusjalkojen välisestä etäisyydestä.

Valmistele yksikön asennusalusta alla olevien mittojen mukaisesti.



Ulkoyksikön mitat (mm) L x K x S	Asennusmitat	
	Etäisyys A (mm)	Etäisyys B (mm)
668 x 469 x 252 (26.3" x 18.5" x 9.9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680 x 542 x 248 (26,7" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,05")
681 x 434 x 285 (26,8" x 17,1" x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700 x 550 x 270 (27,5" x 21,6" x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700 x 550 x 275 (27,5" x 21,6" x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720 x 495 x 270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10.0")
728 x 555 x 300 (28,7" x 21,8" x 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765 x 555 x 303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
770 x 555 x 300 (30,3" x 21,8" x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805 x 554 x 330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800 x 554 x 333 (31,5" x 21,8" x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 x 702 x 363 (33,3" x 27,6" x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890 x 673 x 342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 x 810 x 420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 x 810 x 410 (37,2" x 31,9" x 16,14")	673 (26,5")	403 (15,9")
980 x 975 x 410 (38,58" x 38,39" x 16,14")	616 (24,25")	397 (15,63")
980 x 975 x 415 (38,58" x 38,39" x 16,34")	616 (24,25")	397 (15,63")

Vaihe 4: Yhdistä signaali- ja virtakaapelit

Ulkoyksikön riviliitin on suojattu yksikön sivulla olevalla sähköjohdotussuojuksella. Yksityiskohtainen kytkentäkaavio on painettu johdotusrasian kannen sisäpuolelle.



VAROITUS

ENNEN KUIN SUORITAT MITÄÄN SÄHKÖ-TAI JOHTOASENNUSTÖITÄ, KATKAISE JÄRJESTELMÄN PÄÄVIRTA.

1. Valmistele kaapeli kytkentää varten:

KÄYTÄ OIKEAA KAAPELIA

Valitse oikea kaapeli viitaten kohtaan "Kaapelityypit" sivulla 24.

VALITSE OIKEA KAAPELIKOKO

Virransyöttökaapelin, signaalikaapelin, sulakkeen ja kytkimen koko määräytyy laitteen enimmäisvirran mukaan. Suurin virta on merkitty laitteen sivupaneeliin kiinnitetystä nimikilvestä.

- Kuori kaapelin kumikuori molemmista päistä siten, että johdoista paljastuu noin 40 mm (1,57 tuumaa).
- Poista eriste johtimien päistä.
- Purista johtimien päihin johdinpääteholkit.

VARO JÄNNITTEISTÄ JOHTOA

Kun puristat johtoja, varmista, että erotat selvästi vaihejohtimen (L) muista johdoista.

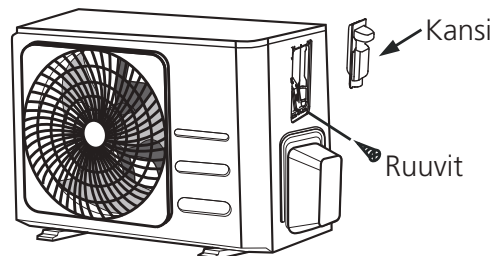
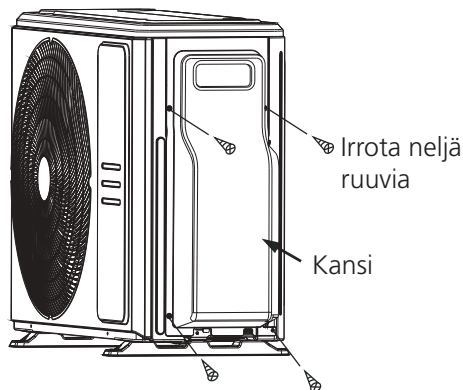


VAROITUS

KAIKKI JOHDOTUSTYÖT ON SUORITETTAVA TARKASTI ULKOYKSIKÖN JOHDOTUSSUOJUKSEN SISÄPUOLELLA SIJAITSEVAN JOHDOTUSKAAVION MUKAISESTI.

- Ruuva johtokotelon kansi irti ja poista se.
- Irrota kaapelin vedonpoistaja riviliittimen alapuolelta ja siirrä se sivuun.
- Kytke johto kytkentäkaavion mukaisesti ja ruuva kukin johto tiukasti vastaavaan liittimeen.
- Varmistettuasi, että kaikki liitännät ovat tiukasti kiinni, kierrä johdot silmukaksi estääksesi sadeveden pääsyn liittimeen.
- Kiinnitä kaapeli laitteeseen nippusiteellä. Kiristä vedonpoistaja tiukasti.
- Eristä käyttämättömät johdot PVC-sähköteipillä. Aseta ne siten, etteivät ne kosketa sähköisiä tai metalliosia.
- Laita laitteen sivulla oleva johtokotelo paikalleen ja kiinnitä se ruuveilla paikalleen.

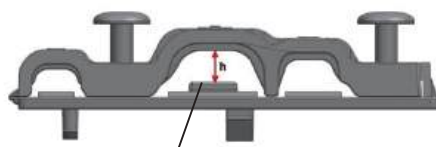
HUOMAUTUS: Laitte voi poiketa hieman mallista. Alla olevat kuvat ovat selitystarkoituksiin. Varsinainen muoto on vallitseva.



HUOMAUTUS: Jos kaapelidike näyttää seuraavalta, valitse johdon halkaisijan mukaan sopiva läpivientireikä.



Kolmen koon reikä: pieni, suuri, keskikokoinen



Kun kaapelia ei kiinnitetty ole tarpeeksi tiukasti, tue sitä soljella, jotta se voidaan puristaa tiukasti kiinni.

Kylmäaineputkiston liitäntä

Kylmäaineputkia liitettäessä **älä** päästä laitteeseen muita aineita tai kaasuja kuin määrättyä kylmäainetta. Muut kaasut tai aineet vähentävät laitteen tehokkuutta ja voivat aiheuttaa poikkeavan korkeaa painetta kylmäainekierrossa. Tämä voi aiheuttaa räjähdyksen ja vammoja.

Huomautus putkien pituudesta

Kylmäaineputkien pituus vaikuttaa laitteen suorituskykyyn ja energiatehokkuuteen. Nimellistehokkuus testataan yksiköillä, joiden putkipituus on 5 metriä (16,5 ft). Thaimaahan, Indonesiaan, Meksikoon, Kiinan Taiwaniin ym. tarkoitetuissa tuotteissa vakioletkun pituus on 7,5 m (25 ft). Vähimmäisputken pituus on 3 metriä tärinän ja liiallisen melun minimoimiseksi. Katso alla olevaa taulukkoa putkiston enimmäispituuden ja pudotuskorkeuden teknisistä tiedoista.

Kylmäaineputkiston enimmäispituus ja korkeusero yksikkömallin mukaan

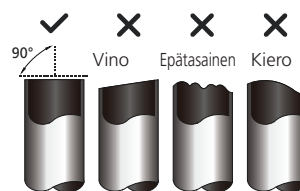
Malli	Teho (BTU/h)	Enimmäispituus (m)	Enimmäisputoamiskorkeus (m)
R410A-, R32-invertteri split-tyyppinen ilmastointilaite	< 15 000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 15 000 ja < 24 000	30 (98,5 ft)	20 (66 ft)
	≥ 24 000 ja < 36 000	50 (164 ft)	25 (82 ft)
	≥ 36 000 ja < 60 000	65 (213 ft)	30 (98,5 ft)
R22 kiinteänopeuksinen ilmastointilaite (split-tyyppi)	< 18,000	10 (33 ft)	5 (16 ft)
	≥ 18 000 ja < 21 000	15 (49 ft)	8 (26 ft)
	≥ 21 000 ja < 35 000	20 (66 ft)	10 (33 ft)
	≥ 35 000 ja < 41 000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
R410A, R32 kiinteänopeuksinen ilmastointilaite (split-tyyppi)	< 18,000	20 (66 ft)	8 (26 ft)
	≥ 18 000 ja < 36 000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 36 000 ja < 60 000	30 (98,5 ft)	15 (49 ft)

Kytchentäohjeet – kylmäaineputkisto

Vaihe 1: Katkaise putket

Valmistaessasi kylmäaineputkia ole erityisen huolellinen niiden oikeassa leikkaamisessa ja laippojen tekemisessä. Tämä varmistaa tehokkaan toiminnan ja vähentää tulevan huollon tarvetta.

1. Mittaa sisä- ja ulkoyksikön välinen etäisyys.
2. Leikkaa putki putkileikkurilla hieman mitattua etäisyyttä pidemmäksi.
3. Varmista, että putki on katkaistu täsmälleen 90° kulmaan.



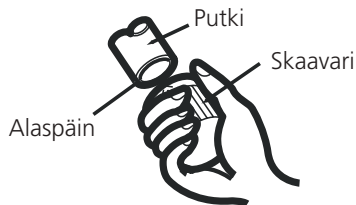
ÄLÄ MUOTOILE PUTKEA LEIKATESSA

Ole erityisen varovainen, ettet vahingoita, kolhi tai muotoile putkea leikattaessa. Tämä vähentää merkittävästi laitteen lämmitystehoa.

Vaihe 2: Poista särmät

Lastut voivat vaikuttaa kylmäaineputken liitoksen ilmatiiveyteen. Ne on poistettava kokonaan.

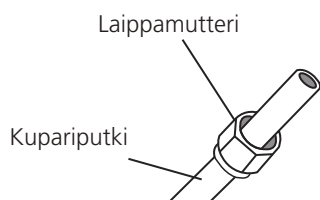
1. Pidä putki alaspäin kallistettuna, jotta lastut eivät putoa putkeen.
2. Poista kaikki leikatussa putken osassa olevat särmät skaavarilla tai särmäpoistotyökälulla.



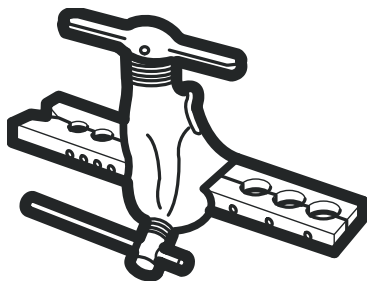
Vaihe 3: Putkien laippapäät

Oikea laippojen muotoilu on välttämätöntä ilmatiivyyden saavuttamiseksi.

1. Leikatun putken purseiden poistamisen jälkeen tiivistä päät PVC-teipillä estääksesi vieraita aineita pääsemästä putkeen.
2. Päälystä putki eristemateriaalilla.
3. Aseta laippamutterit putken molempiin päihin. Varmista, että ne ovat oikeaan suuntaan, koska et voi asentaa niitä tai muuttaa niiden suuntaa jälkikäteen laipoittamisen jälkeen.

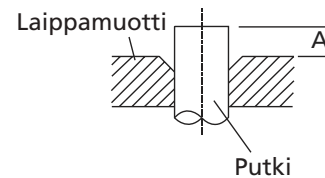


4. Poista PVC-teippi putken päistä, kun olet valmis suorittamaan laipoitusprosessin.
5. Purista putken päähän laippamuoto. Putken päädyn on ulotuttava läpivientimuodon reunan yli alla olevan taulukon mukaisesti.



PUTKEN LAIPAN YLITYSMITTATAULUKKO

Putken ulkohalkaisija (mm)	A (mm)	
	Min.	Maksimi.
Ø 6,35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



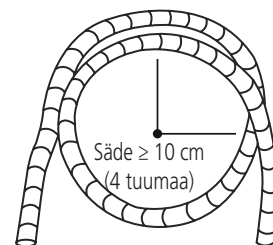
6. Aseta laipparauta muottiin.
7. Käännä laippatyökälun kahvaa myötäpäivään, kunnes putki on täysin laipoitettu.
8. Poista laippatyökälu ja laippamuotti, ja tarkasta putken pää halkeamien ja tasaisen laipan osalta.

Vaihe 4: Liitä putket

Kun liität kylmäaineputkia, varo käyttämästä liiallista vääntömomenttia tai muokkaamasta putkia millään tavalla. Liitä ensin matalapaineputki, sitten korkeapaineputki.

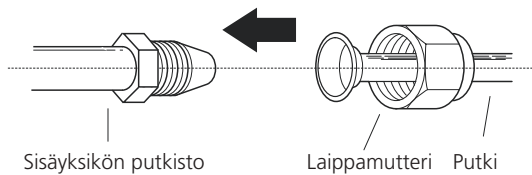
VÄHIMMÄISTAIVUTUSSÄDE

Kylmäaineputkien vähimmäistaivutussäde on 10 cm.



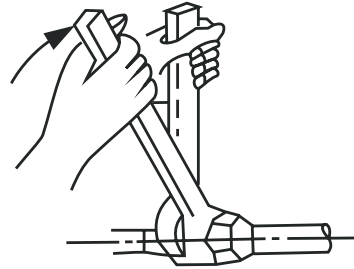
Ohjeet putkien sisäyksikköön liittämiseen

1. Kohdista liitettävien kahden putken keskustat.



Momenttivaatimukset-taulukon momenttiarvojen mukaisesti. Kiristä laippamutteria hieman ja kiristä se sitten uudelleen.

2. Kiristä laippamutteri käsin mahdollisimman tiukalle.
3. Pidä laiteputkiston mutterista kiintoavaimella.
4. Pidä laitteiston putkiston mutterista tukevasti kiinni ja kiristä läpimutteri momenttiavaimella alla olevan



MOMENTTIVAATIMUKSET

Putken ulkohalkaisija (mm)	Kiristysmomentti (Nm)	Laipan mitta (B) (mm)	Laipan muoto
Ø 6,35 (Ø 0,25")	18–20 (180–200 kgf·cm)	8,4–8,7 (0,33–0,34")	
Ø 9,52 (Ø 0,375")	32–39 (320–390 kgf·cm)	13,2–13,5 (0,52–0,53")	
Ø 12,7 (Ø 0,5")	49–59 (490–590 kgf·cm)	16,2–16,5 (0,64–0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57–71 (570–710 kgf·cm)	19,2–19,7 (0,76–0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67–101 (670–1 010 kgf·cm)	23,2–23,7 (0,91–0,93")	

⚠ ÄLÄ VÄÄNNÄ LIIKAA

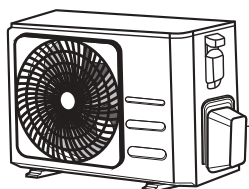
Liiallinen voima voi rikkoa mutterin tai vahingoittaa kylmäaineputkistoa. Yllä olevassa taulukossa esitettyjä momenttivaatimuksia ei saa ylittää.

Putkiston liittämisohjeet ulkoyksikköön

1. Irrota ulkoyksikön sivulla olevan tiivistetyn venttiilin suojakansi.
2. Poista suojakorkit venttiilien päistä.
3. Kohdista putken laippapää jokaisen venttiilin kanssa ja kiristä laippamutteri käsin mahdollisimman tiukalle.
4. Pidä venttiilin runkoa kiintoavaimella. Älä tartu huoltoventtiilin tiivistävään mutteriin.
7. Toista vaiheet 3–6 jäljellä olevalle putkelle.

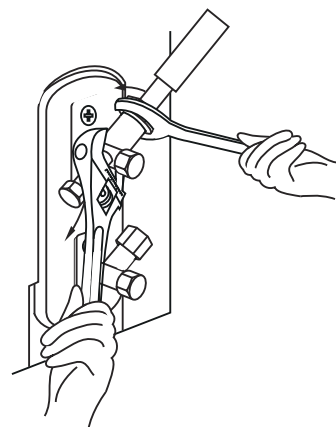
⚠ PIDÄ VENTTIILIN PÄÄRUNGOSTA KIINTOAVAIMELLA

Laippamutteria kiristettäessä momentti voi rikkoa muita venttiilin osia.



Venttiilikansi

5. Pidä venttiilin runkoa tukevasti kiinni ja kiristä laippamutteri vääntömomenttiavaimella oikeiden vääntömomenttiarvojen mukaisesti.
6. Kiristä laippamutteria hieman ja kiristä se sitten uudelleen.



Ilmanpoisto

Valmistelut ja varotoimet

Ilma ja vieraat aineet kylmäainepiirissä voivat aiheuttaa paineen epänormaalia nousua, mikä voi vahingoittaa ilmastointilaitetta, heikentää sen tehokkuutta ja aiheuttaa vammoja. Käytä tyhjiöpumppua ja mittarisarjaa kylmäainepiiriin tyhjentämiseen poistamalla järjestelmästä kaikki tiivistymättömät kaasut ja kosteus.

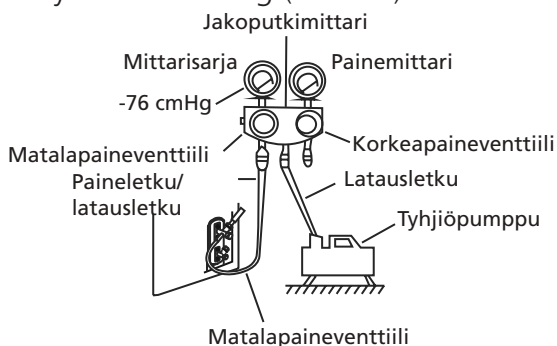
Tyhjennys tulee suorittaa asennuksen yhteydessä ja aina, kun laite siirretään.

ENNEN TYHJIÖINTIÄ

- ☑ Tarkista, että sisä- ja ulkoyksikön väliset liitännäputket on kytketty oikein.
- ☑ Tarkista, että kaikki johdotukset on kytketty oikein.

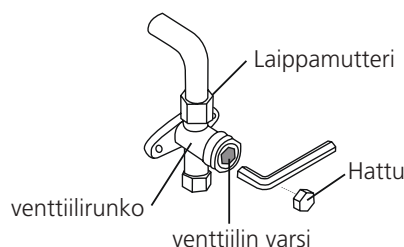
Tyhjiöintiohjeet

1. Liitä mittarisarjan täyttöletku ulkoyksikön matalapaineventtiin huoltoaukkoon.
2. Kytke mittarisarjan toinen täyttöletku tyhjiöpumppuun.
3. Avaa mittarisarjan matalapainepuoli. Pidä korkeapainepuoli suljettuna.
4. Tyhjennä järjestelmä käynnistämällä tyhjiöpumppu.
5. Käytä tyhjiöpumppua vähintään 15 minuuttia tai kunnes yhdistelmämittari näyttää -76 cmHg (-10^5 Pa).



6. Sulje mittarisarjan alipainepuoli ja sammuta tyhjiöpumppu.
7. Odota 5 minuuttia, ja tarkasta sitten, ettei järjestelmän paineessa ole tapahtunut muutosta.

8. Jos järjestelmän paineessa tapahtuu muutos, katso vuototarkastuksen ohjeet kohdasta Kaasun vuototarkastus. Jos järjestelmän paineessa ei ole tapahtunut muutosta, irrota tiivistetyn venttiilin (korkeapaineventtiili) korkki.
9. Työnnä kuusiokoloavain tiivistettyyn venttiiliin (korkeapaineventtiili) ja avaa venttiili kääntämällä avainta 1/4 vastapäivään. Kuuntele kaasun poistumista järjestelmästä, ja sulje sitten venttiili viiden sekunnin kuluttua.
10. Tarkkaile painemittaria yhden minuutin ajan varmistaaksesi, ettei paineessa tapahdu muutosta. Painemittarin lukeman tulisi olla hieman ilmanpainetta korkeampi.
11. Irrota täyttöletku huoltoliittimestä.



12. Käytä kuusiokoloavainta ja avaa sekä korkeapaine- että matalapaineventtiilit täysin.
13. Kiristä venttiilikorkit käsin kaikissa kolmessa venttiilissä (huoltoliitin, korkeapaine ja matalapaine). Voit kiristää sitä tarvittaessa vielä momenttiavaimella.

! AVAA VENTTIILIN VARRET VAROVASTI

Kun avaat venttiilinvartia, käännä kuusiokoloavainta, kunnes se osuu pysäyttimeen. Älä yritä pakottaa venttiiliä aukeamaan enempää.

Huomautus kylmäaineen lisäämisestä

Joissakin järjestelmissä tarvitaan lisälatausta putkien pituuden mukaan. Putken vakiopituus vaihtelee eri maiden ja alueiden energiatehokkuusvaatimusten mukaan. Esimerkiksi Thaimaassa, Indonesiassa, Meksikossa, Kiinan Taiwanissa jne. putken vakiopituus on 7,5 m (25 ft), kun taas muissa maissa ja alueilla se on 5 m (16 ft). Kylmäaine tulee ladata ulkoyksikön matalapaineventtiin huoltoliittimen kautta.

Lisättävän kylmäaineen määrä voidaan laskea seuraavalla kaavalla:

LISÄKYLMAINEEN MÄÄRÄ PUTKIPITUUTTA KOHTI

Liitäntäputken pituus (m)	Ilmanpoistomenetelmä	Lisäkylmäaine	
≤ Vakioputken pituus	Tyhjiöpumppu	Ei sovellu	
> Putken vakiopituus	Tyhjiöpumppu	Nestepuoli: Ø 6,35 (ø 0,25") R32: (Putken pituus – vakiopituus) x 12 g/m (Putken pituus – vakiopituus) x 0,13 oz/ft R410A: (Putken pituus – vakiopituus) x 15 g/m (Putken pituus – vakiopituus) x 0,16 oz/ft R22: (Putken pituus – vakiopituus) x 20 g/m (Putken pituus – vakiopituus) x 0,21 oz/ft	Nestepuoli: Ø 9,52 (ø 0,375") R32: (Putken pituus – vakiopituus) x 24 g/m (Putken pituus – vakiopituus) x 0,26 oz/ft R410A: (Putken pituus – vakiopituus) x 30 g/m (Putken pituus – vakiopituus) x 0,32 oz/ft R22: (Putken pituus – vakiopituus) x 40 g/m (Putken pituus – vakiopituus) x 0,42 oz/ft



HUOMIO **ÄLÄ** sekoita eri tyyppisiä kylmäaineita.

Käytä aina työkaluseiniä ja suojalaseja käsitellessäsi kylmäainetta.

Sähkö- ja kaasuvuototarkastukset

Ennen koekäyttöä

Suorita koekäyttö vasta, kun olet suorittanut seuraavat vaiheet:

- **Sähtöturvallisuustarkastukset** – varmista, että laitteen sähköjärjestelmä on turvallinen ja toimii oikein
- **Kaasun vuototarkastukset** – tarkasta kaikki kupariputken mutteriiliitokset ja varmista, ettei järjestelmä vuoda
- Varmista, että kaasu- ja nesteventtiilit (korkea- ja matalapaineiset) ovat täysin auki.

Sähtöturvallisuustarkastukset

Varmista asennuksen jälkeen, että kaikki sähköjohdotukset on asennettu paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti sekä asennusohjeen mukaan.

ENNEN KOEKÄYTTÖÄ

Tarkista maadoitustyö

Mittaa maadoitusvastus visuaalisesti ja maadoitusvastusmittarilla.

Maadoitusvastuksen on oltava alle 0,1 Ω .

KOEKÄYTÖN AIKANA

Tarkista sähkövuodot

Suorita **koekäytön** aikana kattava sähkövuototestaus sähkökärjen ja yleismittarin avulla.

Jos sähkövuoto havaitaan, katkaise laitteesta virta välittömästi ja soita valtuutetulle sähköasentajalle selvittämään ja korjaamaan vuodon syy.



VAROITUS – SÄHKÖISKUN VAARA

KAIKEN JOHDOTUKSEN ON NOUDATETTAVA PAIKALLISIA JA KANSALLISIA SÄHKÖKOODEJA JA NE ON ASENNETTAVA LUVANSAANEEN SÄHKÖASENTAJAN TOIMESTA.

Kaasuvuotojen tarkastus

Kaasuvuotojen tarkistamiseen käytetään kahta eri menetelmää.

Saippua ja vesi -menetelmä

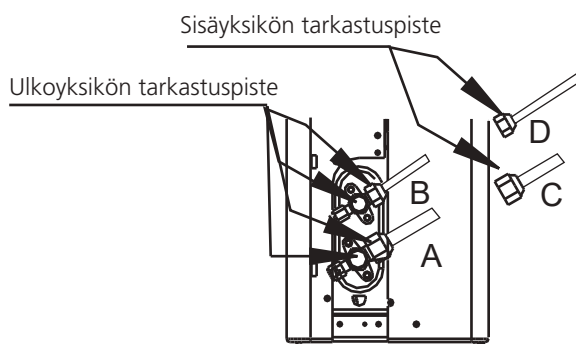
Käytä pehmeää harjaa ja levitä saippuavettä tai nestemäistä pesuainetta kaikkiin putkiliitospisteisiin sisäyksikössä ja ulkoyksikössä. Kuplien esiintyminen osoittaa vuodon.

Vuotoilmaisimen menetelmä

Jos käytetään vuotoilmaisinta, tutustu laitteen käyttöohjeisiin oikean käytön varmistamiseksi.

KAASUVUOTOTARKASTUSTEN SUORITTAMISEN JÄLKEEN

Kun olet varmistanut, että kaikki putkiliitoskohdat EIVÄT VUODA, aseta ulkoyksikön venttiilikansi takaisin paikoilleen.



A: Matalapaineen sulkuventtiili
B: Korkeapaineen sulkuventtiili
C ja D: Sisäyksikön laipaliittimet

Koekäyttö

Koekäyttöohjeet

Suorita **koekäyttöä** vähintään 30 minuutin ajan.

1. Kytke virta laitteeseen.
2. Kytke laite päälle painamalla kaukosäätimen **ON/OFF**-painiketta.
3. Selaa seuraavia toimintoja yksi kerrallaan painamalla **MODE (TILA)**-painiketta:
 - COOL (JÄÄHDYTYS) – valitse mahdollisimman alhainen lämpötila
 - HEAT (LÄMMITYS) – valitse mahdollisimman korkea lämpötila
4. Anna kunkin toiminnon käydä viisi minuuttia ja suorita seuraavat tarkastukset:

Suoritettavat tarkastukset	HYVÄKSYTTY/ HYLÄTTY	
Ei sähkövuotoa		
Laite on maadoitettu asianmukaisesti		
Kaikki sähköliitännät on suojattu asianmukaisesti.		
Sisä- ja ulkoyksiköt on asennettu tukevasti		
Mikään putkiliitos ei vuoda	Ulkona (2):	Sisällä (2):
Vesi valuu kunnolla poistoputkesta		
Kaikki putket on asianmukaisesti eristetty.		
Yksikkö suorittaa COOL (JÄÄHDYTYS) -toiminnon oikein.		
Yksikkö suorittaa HEAT (LÄMMITYS) -toiminnon oikein		
Sisäyksikön ilmanohjaimet kääntyvät oikein		
Sisäyksikkö reagoi Kaukosäädin		

TARKASTA PUTKILIITOKSET KAKSI KERTAA

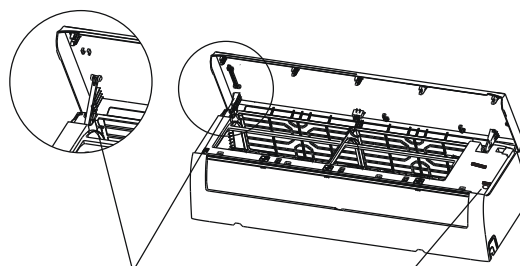
Käytön aikana jäähdytyspiirin paine nousee. Tämä voi paljastaa vuodot, joita ei havaittu alkuperäisen vuototarkastuksen aikana. Varaa koekäytön aikana aikaa varmistaaksesi, että missään kylmäaineputkien liitoskohdassa ei ole vuotoja. Katso ohjeet kohdasta **Kaasuvuodon tarkastus**.

5. Kun koekäyttö on suoritettu onnistuneesti ja olet vahvistanut, että kaikki Suoritettavien tarkastusten luettelon kohdat on **HYVÄKSYTTY**, toimi seuraavasti:
 - a. Käytä kaukosäädintä ja palauta laite normaaliin käyttölämpötilaan.
 - b. Käytä eristysteippiä ja kääri sisäyksikön asennuksen aikana paljaaksi jääneet sisäyksikön kylmäaineputkien liitokset.

JOS YMPÄRISTÖLÄMPÖTILA ON ALLE 16 °C (60 °F)

Et voi käyttää kaukosäädintä COOL (JÄÄHDYTYS)-toiminnon käynnistämiseen, kun ympäristön lämpötila on alle 16 °C. Tässä tapauksessa voit käyttää **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS)**-painiketta testataksesi COOL (JÄÄHDYTYS)-toiminnon.

1. Nosta sisäyksikön etupaneeli.
HUOMAUTUS: Joissakin laitteissa on tukitanko vasemmalla tai oikealla puolella. Käytä sitä paneelin tukemiseen.
2. **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS)** -painike sijaitsee laitteen oikealla puolella. Valitse COOL (JÄÄHDYTYS)-toiminto painamalla sitä kaksi kertaa.
3. Suorita koekäyttö normaalisti.



Tukitanko (sijaitsee vasemmalla tai oikealla, mallista riippuen)



Käsiohjainpainike

Laitteen pakkaaminen ja purkaminen

Ohjeet laitteen pakkaamiseen ja purkamiseen:

Purkaminen:

Sisäyksikkö:

1. Leikkaa kartongin sinettiteippi veitsellä; yksi leikkaus vasemmalle, yksi keskelle ja yksi oikealle.
2. Poista tiivistenaulat laatikon päältä ruuvipihdeillä.
3. Avaa pahvilaatikko.
4. Poista keskimäinen tukilevy, jos sellainen on.
5. Ota lisävarustepaketti ja liitäntäjohto esiin, jos se sisältyy.
6. Nosta laite pois pahvilaatikosta ja aseta se vaakatasoon.
7. Poista vasemman ja oikean puolen pakkausvaahto tai ylä- ja alapuolen pakkausvaahto, avaa pakkauspussi.

Ulkoyksikkö

1. Leikkaa pakkausnauha.
2. Ota laite pois pahvilaatikosta.
3. Poista vaahto laitteesta.
4. Poista pakkauspussi laitteesta.

Pakkaaminen:

Sisäyksikkö:

1. Laita sisäyksikkö pakkauspussiin.
2. Kiinnitä vasen ja oikea pakkausvaahto tai ylä- ja alapuolinen pakkausvaahto laitteeseen.
3. Laita laite pahvilaatikkoon ja sen jälkeen aseta lisävarustepaketti sisään.
4. Sulje pahvilaatikko ja teippaa se.
5. Käytä tarvittaessa pakkausnauhaa.

Ulkoyksikkö:

1. Aseta ulkoyksikkö pakkauspussiin.
2. Aseta pohjavaahto laatikkoon.
3. Laita laite pahvilaatikkoon, ja aseta sitten yläpuolen pakkausvaahto laitteen päälle.
4. Sulje pahvilaatikko ja teippaa se.
5. Käytä tarvittaessa pakkausnauhaa.

HUOMAUTUS: Säilytä kaikki pakkausmateriaalit, jos saatat tarvita niitä tulevaisuudessa.

Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta tuotteen parantamiseksi. Kysy lisätietoja myyntitoimistolta tai valmistajalta. Kaikki käyttöohjeen päivitykset ladataan palvelun verkkosivustolle, tarkista uusin versio.

Maahantuoja: Airwave OÜ

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Tallinn, Estonia

Valmistaja: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
People's Republic of China 528311

CS445UI-18C(AG)(E)(N)

16122600A12114
